

Επίσημη Εφημερίδα L 255

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

52ο έτος
26 Σεπτεμβρίου 2009

Περιεχόμενα

- II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

2009/628/ΕΚ, Ευρατόμ:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα I — Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο 1

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα I — Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. . . . 3

2009/629/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα II — Συμβούλιο 18

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με τις παρατηρήσεις που αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με τη χορήγηση απαλλαγής για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα II — Συμβούλιο 19

2009/630/ΕΚ, Ευρατόμ:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα III — Επιτροπή 24

Τιμή: 34 EUR

(συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

2009/631/EK, Ευρατόμ:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Εκτελεστικού Οργανισμού Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού για το οικονομικό έτος 2007 27

2009/632/EK, Ευρατόμ:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Εκτελεστικού Οργανισμού για την Ανταγωνιστικότητα και την Καινοτομία για το οικονομικό έτος 2007 30

2009/633/EK, Ευρατόμ:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Εκτελεστικού Οργανισμού για το Πρόγραμμα Δημόσιας Υγείας για το οικονομικό έτος 2007 33

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα των αποφάσεων σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα III — Επιτροπή και Εκτελεστικοί Οργανισμοί 36

2009/634/EK, Ευρατόμ:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα III — Επιτροπή 71

2009/635/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα IV — Δικαστήριο 74

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την χορήγηση απαλλαγής για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα IV — Δικαστήριο 75

2009/636/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα V — Ελεγκτικό Συνέδριο 78

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα V — Ελεγκτικό Συνέδριο 79

2009/637/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα VI – Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή 81

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα VI – Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή 82

2009/644/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών της Eurojust για το οικονομικό έτος 2007 116

2009/645/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων για το οικονομικό έτος 2007 117

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων για το οικονομικό έτος 2007 118

2009/646/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων για το οικονομικό έτος 2007 121

2009/647/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας για το οικονομικό έτος 2007 122

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας για το οικονομικό έτος 2007 123

2009/648/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας για το οικονομικό έτος 2007 125

2009/649/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 126

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007..... 128

2009/650/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 131

2009/651/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων για το οικονομικό έτος 2007 133

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων για το οικονομικό έτος 2007 134

2009/652/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων για το οικονομικό έτος 2007 136

2009/653/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας για το οικονομικό έτος 2007 137

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας για το οικονομικό έτος 2007 138

2009/654/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας για το οικονομικό έτος 2007 140

2009/655/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης για το οικονομικό έτος 2007 141

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης για το οικονομικό έτος 2007..... 142

2009/656/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης για το οικονομικό έτος 2007 144

2009/657/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 145

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007..... 146

2009/658/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 148

2009/659/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης για το οικονομικό έτος 2007 149

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης για το οικονομικό έτος 2007 150

2009/660/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης για το οικονομικό έτος 2007 152

2009/661/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών για το οικονομικό έτος 2007 153

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών για το οικονομικό έτος 2007 154

2009/662/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών για το οικονομικό έτος 2007 156

2009/663/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας για το οικονομικό έτος 2007 157

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας για το οικονομικό έτος 2007 158

2009/664/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας για το οικονομικό έτος 2007 161

2009/665/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Εποπτικής Αρχής του Ευρωπαϊκού GNSS για το οικονομικό έτος 2007 162
- Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Εποπτικής Αρχής του Ευρωπαϊκού GNSS για το οικονομικό έτος 2007 163

2009/666/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών της Εποπτικής Αρχής του Ευρωπαϊκού GNSS για το οικονομικό έτος 2007 166

2009/667/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων για το οικονομικό έτος 2007 167
- Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων για το οικονομικό έτος 2007 168

2009/668/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων για το οικονομικό έτος 2007 171

2009/669/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα για το οικονομικό έτος 2007 172
- Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα για το οικονομικό έτος 2007 173

2009/670/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα για το οικονομικό έτος 2007 175

2009/671/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση για το οικονομικό έτος 2007 176
- Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση για το οικονομικό έτος 2007 177

2009/672/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση για το οικονομικό έτος 2007 179

2009/673/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος για το οικονομικό έτος 2007 180

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος για το οικονομικό έτος 2007 181

2009/674/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος για το οικονομικό έτος 2007 184

2009/675/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων για το οικονομικό έτος 2007 185

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων για το οικονομικό έτος 2007 186

2009/676/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων για το οικονομικό έτος 2007 189

2009/677/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2007 190

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2007... 191

2009/678/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2007 194

2009/679/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία για το οικονομικό έτος 2007 195

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία για το οικονομικό έτος 2007 196

2009/680/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία για το οικονομικό έτος 2007 197

2009/681/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 198

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007..... 199

2009/682/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 201

2009/683/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας για το οικονομικό έτος 2007 202

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας για το οικονομικό έτος 2007 203

2009/684/EK:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών της Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας για το οικονομικό έτος 2007 205

- ★ Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση και τον έλεγχο των οργανισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης 206

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα I — Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

(2009/628/ΕΚ, Ευρατόμ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 2007 — τόμος I [SEC(2008) 2359 — C6-0416/2008] ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη την έκθεση για τη δημοσιονομική και χρηματοοικονομική διαχείριση, οικονομικό έτος 2007, τμήμα I — Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ⁽³⁾,
- έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του εσωτερικού του ελεγκτή για το 2007,
- έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των θεσμικών οργάνων ⁽⁴⁾,
- έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας που βεβαιώνει την ακρίβεια των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των σχετικών πράξεων, η οποία παρέχεται από το Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ ⁽⁵⁾,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 272 παράγραφος 10 και το άρθρο 275 της συνθήκης ΕΚ καθώς και το άρθρο 179α της συνθήκης Ευρατόμ,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, σχετικά με τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁶⁾, και ιδίως τα άρθρα 145, 146 και 147,

⁽¹⁾ ΕΕ L 77 της 16.3.2007.

⁽²⁾ ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 148 της 13.6.2008, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 286 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

- έχοντας υπόψη το άρθρο 13 των εσωτερικών κανόνων για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 147 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού, σύμφωνα με το οποίο τα θεσμικά όργανα λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα για να δώσουν συνέχεια στις παρατηρήσεις που συνοδεύουν την απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου περί απαλλαγής,
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του, της 15ης Μαρτίου 2006, σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για τη διαδικασία του προϋπολογισμού του 2007, τμήματα II, IV, V, VI, VII, VIII (A) και VIII (B) και με το προσχέδιο προβλέψεων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (τμήμα I) για τη διαδικασία του προϋπολογισμού του 2007 ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71, το άρθρο 74 παράγραφος 3 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0184/2009),
- A. εκτιμώντας ότι από τον λογιστικό έλεγχο που διενήργησε το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπιστώθηκε ότι, όσον αφορά τις διοικητικές δαπάνες το 2007, τα συστήματα εποπτείας και ελέγχου που απαιτεί ο δημοσιονομικός κανονισμός λειτούργησαν ικανοποιητικά στο σύνολο των οργάνων και οι ελεγχθείσες πράξεις δεν εμφάνιζαν ουσιώδη σφάλματα νομιμότητας και κανονικότητας ⁽³⁾,
- B. εκτιμώντας ότι ο γενικός γραμματέας βεβαίωσε στις 3 Ιουνίου 2008 ότι είναι ευλόγως πεπεισμένος ότι ο προϋπολογισμός του Κοινοβουλίου εκτελέστηκε σύμφωνα με τις αρχές της ορθής δημοσιονομικής διαχείρισης και ότι το ισχύον πλαίσιο ελέγχου παρέχει τις απαραίτητες εγγυήσεις όσον αφορά τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκείμενων πράξεων,
1. χορηγεί απαλλαγή στον πρόεδρό του όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στο Συμβούλιο, την Επιτροπή, το Δικαστήριο, το Ελεγκτικό Συνέδριο, τον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή και τον Ευρωπαίο Επόπτη Προστασίας Δεδομένων και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ PE 349.540/ΠΡΟΕΔΡ/ΠΑΡ/τελικό

⁽²⁾ EE C 291 E της 30.11.2006, σ. 311.

⁽³⁾ EE C 286 της 10.11.2008, σημείο 11.6.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα I — Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 2007 — τόμος I [SEC(2008)2359 — C6-0416/2008] ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση για τη δημοσιονομική και χρηματοοικονομική διαχείριση, οικονομικό έτος 2007, τμήμα I — Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του εσωτερικού του ελεγκτή για το 2007,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των θεσμικών οργάνων ⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας που βεβαιώνει την ακρίβεια των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των σχετικών πράξεων, η οποία παρέχεται από το Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ ⁽⁵⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 272 παράγραφος 10 και το άρθρο 275 της συνθήκης ΕΚ καθώς και το άρθρο 179α της συνθήκης Ευρατόμ,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, σχετικά με τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁶⁾, και ιδίως τα άρθρα 145, 146 και 147,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 13 των εσωτερικών κανόνων για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽⁷⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 147 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού, σύμφωνα με το οποίο τα θεσμικά όργανα λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα για να δώσουν συνέχεια στις παρατηρήσεις που συνοδεύουν την απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου περί απαλλαγής,
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του, της 15ης Μαρτίου 2006, σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για τη διαδικασία του προϋπολογισμού του 2007, τμήματα II, IV, V, VI, VII, VIII (A) και VIII (B) και με το προσχέδιο προβλέψεων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (τμήμα I) για τη διαδικασία του προϋπολογισμού του 2007 ⁽⁸⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71, το άρθρο 74 παράγραφος 3 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0184/2009),
- A. εκτιμώντας ότι από τον λογιστικό έλεγχο που διενήργησε το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπιστώθηκε ότι, όσον αφορά τις διοικητικές δαπάνες το 2007, τα συστήματα εποπτείας και ελέγχου που απαιτεί ο δημοσιονομικός κανονισμός λειτούργησαν ικανοποιητικά στο σύνολο των οργάνων και οι ελεγχθείσες πράξεις δεν εμφάνιζαν ουσιώδη σφάλματα νομιμότητας και κανονικότητας ⁽⁹⁾,

⁽¹⁾ ΕΕ L 77 της 16.3.2007.

⁽²⁾ ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 148 της 13.6.2008, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 286 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁷⁾ PE 349.540/ΠΡΟΕΔΡ/ΠΑΡ/τελικό

⁽⁸⁾ ΕΕ C 291 E της 30.11.2006, σ. 311.

⁽⁹⁾ ΕΕ C 286 της 10.11.2008, σημείο 11.6.

- B. εκτιμώντας ότι ο γενικός γραμματέας βεβαίωσε στις 3 Ιουνίου 2008 ότι είναι ευλόγως πεπεισμένος ότι ο προϋπολογισμός του Κοινοβουλίου εκτελέστηκε σύμφωνα με τις αρχές της ορθής δημοσιονομικής διαχείρισης και ότι το ισχύον πλαίσιο ελέγχου παρέχει τις απαραίτητες εγγυήσεις όσον αφορά τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκείμενων πράξεων,

Σημαντικές αλλαγές στη διαχείριση του προϋπολογισμού του Κοινοβουλίου κατά την κοινοβουλευτική περίοδο 2004 — 2009

1. υπενθυμίζει ότι η εν λόγω απαλλαγή είναι η τελευταία της κοινοβουλευτικής περιόδου 2004-2009, κατά την οποία πραγματοποιήθηκε μεγάλος αριθμός αλλαγών στη διαχείριση του προϋπολογισμού της ΕΕ εν γένει και στη διαχείριση του Κοινοβουλίου ειδικότερα·
2. υπενθυμίζει ότι κατά τη διάρκεια αυτής της κοινοβουλευτικής περιόδου ο νέος δημοσιονομικός κανονισμός εφαρμόστηκε πλήρως και αναθεωρήθηκε ξανά το 2008, γεγονός που επέφερε σημαντικές αλλαγές στη δημοσιονομική διαχείριση, ιδίως με την εφαρμογή αυστηρότερων κανόνων για τις προμήθειες και με τη βελτίωση της διάρθρωσης της αλυσίδας ελέγχου των δημοσιονομικών διαδικασιών, αυξάνοντας την ευθύνη των διατακτών και αποκεντρώνοντας τον δημοσιονομικό έλεγχο· σημειώνει ότι οι αλλαγές αυτές χρειάστηκαν επιπλέον ειδικευμένο προσωπικό και διοικητικό έργο, και ότι οι Γενικές Διευθύνσεις του Κοινοβουλίου αναγνωρίζουν ότι έφεραν αποτέλεσμα ως προς τη βελτίωση της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης·
3. σημειώνει ωστόσο ότι ο δημοσιονομικός κανονισμός μπορεί να χρειάζεται μια πιο εμπεριστατωμένη επισκόπηση καθώς ορισμένες από τις διαδικασίες απεδείχθησαν υπερβολικά επαχθείς στην εφαρμογή τους από τις υπηρεσίες του Κοινοβουλίου· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι τούτο οδήγησε σε αύξηση των εξαιρέσεων (όπως απαριθμούνται στις ετήσιες εκθέσεις δραστηριοτήτων)·
4. υπενθυμίζει ότι ο νέος δημοσιονομικός κανονισμός, που απαιτεί σημαντική αύξηση εξειδικευμένου προσωπικού, τέθηκε σε ισχύ ταυτόχρονα με τον αναθεωρημένο κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και το καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό ⁽¹⁾, πράγμα που υπέβαλε τη διοίκηση του Κοινοβουλίου σε ορισμένες πιέσεις·
5. υπενθυμίζει ότι, το 2004, 10 νέα κράτη μέλη και, το 2007, η Βουλγαρία και η Ρουμανία εντάχθηκαν στην ΕΕ, γεγονός που αποτέλεσε τον κύριο λόγο για την αύξηση του προσωπικού από 4 662 άτομα την 1η Ιανουαρίου 2004 (όλες οι κατηγορίες) σε 6 101 στις 31 Δεκεμβρίου 2008· χαιρετίζει ως εκ τούτου τις προσπάθειες της διοίκησης του Κοινοβουλίου για τον χειρισμό αυτής της μεγάλης αύξησης του προσωπικού με ταχύ ρυθμό· σημειώνει επίσης ότι σχεδόν όλες οι πρόσθετες θέσεις σχετίζονται με τον αντίκτυπο της διεύρυνσης, η δε καθαρή αύξηση του προσωπικού που δεν συνδέεται με τη διεύρυνση είναι μόνο 1,2 %·
6. σημειώνει ότι, το 2007, 99,9 % των πληρωμών από την αποζημίωση για την επικουρία των βουλευτών ήταν δεόντως δικαιολογημένες, και ότι η αύξηση αυτού του ποσοστού οφείλεται στις βελτιωμένες διαδικασίες που εγκρίθηκαν από το προεδρείο σε σχέση με τα δικαιολογητικά έγγραφα, καθώς και στις σημαντικές προσπάθειες της διοίκησης και στην αύξηση της ευαισθητοποίησης των βουλευτών·
7. υπογραμμίζει το γεγονός ότι για πρώτη φορά από τη δημιουργία του Κοινοβουλίου, τα κράτη μέλη κατάφεραν να συμφωνήσουν επί ενός ευρωπαϊκού καθεστώτος για τους βουλευτές του· το καθεστώς αυτό θα επιτρέψει την ίση αμοιβή και ασφάλιση όλων των βουλευτών, θα θέσει τέλος στις ουσιαστικές διαφορές των εθνικών μισθών τους και θα καθιερώσει διαφανές σύστημα για όλα τα είδη αποζημίωσης και αμοιβής·
8. υπενθυμίζει ότι η θέσπιση καθεστώτος για τους βοηθούς των βουλευτών ήταν μία από τις προτεραιότητες που προβλήθηκε στο ψήφισμα για τις κατευθυντήριες γραμμές του προϋπολογισμού για το 2007· χαιρετίζει επ' αυτού την έγκριση από το Συμβούλιο στις 19 Δεκεμβρίου 2008 την πρόταση της Επιτροπής [COM(2008) 786] όπως τροποποιήθηκε από το Κοινοβούλιο ⁽²⁾· η έναρξη της ισχύος του τον Ιούλιο 2009 αναμένεται ότι θα αυξήσει σημαντικά τη διαφάνεια της χρήσης αυτών των κονδυλίων και θα εγγυηθεί πλήρως το σεβασμό των κοινωνικών δικαιωμάτων και των δικαιωμάτων απασχόλησης των βοηθών·

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 723/2004 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 2004, για την τροποποίηση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Κοινοτήτων αυτών (ΕΕ L 124 της 27.4.2004, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 55 της 27.2.2009, σ. 1.

Έκθεση για τη δημοσιονομική και χρηματοοικονομική διαχείριση ⁽¹⁾

9. διαπιστώνει ότι το 2007 το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εισέπραξε έσοδα που ανέρχονται σε 144 449 007 ευρώ (126 126 604 ευρώ το 2006).

Τελικοί λογαριασμοί το 2007 (σε ευρώ)

10. σημειώνει τα ποσοτικά στοιχεία βάσει των οποίων έχουν κλείσει οι λογαριασμοί του Κοινοβουλίου για το οικονομικό έτος 2007, ήτοι:

α) Διαθέσιμες πιστώσεις	
πιστώσεις για το 2007:	1 397 460 174
μη αυτόματες μεταφορές πιστώσεων από το οικονομικό έτος 2006:	4 817 000
αυτόματες μεταφορές πιστώσεων από το οικονομικό έτος 2006:	188 746 822,24
πιστώσεις που αντιστοιχούν σε έσοδα ειδικού προορισμού για το 2007:	42 522 400,66
μεταφορές που αντιστοιχούν σε έσοδα ειδικού προορισμού από το οικονομικό έτος 2006:	34 640 774,58
Σύνολο:	1 668 187 171,48
β) Χρησιμοποίηση των πιστώσεων του οικονομικού έτους 2007:	
αναλήψεις υποχρεώσεων:	1 594 372 252,26
διενεργηθείσες πληρωμές:	1 329 131 440,46
εκκρεμείς πληρωμές και πιστώσεις χωρίς ανάληψη υποχρέωσης από έσοδα για ειδικό προορισμό:	263 564 514,64
πιστώσεις που μεταφέρθηκαν περιλαμβανομένων εκείνων που απορρέουν από τα έσοδα για ειδικό προορισμό:	263 564 514,64
ακυρωθείσες πιστώσεις:	31 691 180,38
γ) Έσοδα του προϋπολογισμού	
που εισπράχθηκαν το 2007:	144 449 007,32
δ) Συνολικός ισολογισμός την 31η Δεκεμβρίου 2007	
	1 788 830 683

11. σημειώνει ότι οι εγκριθείσες πιστώσεις στον αρχικό προϋπολογισμό του Κοινοβουλίου για το 2007 ανήλθαν συνολικά σε 1 397 460 174 ευρώ, αντιπροσωπεύοντας αύξηση 6 % σε σχέση με τον προϋπολογισμό του 2006 (1 321 600 000 ευρώ), και ότι δεν υποβλήθηκε διορθωτικός προϋπολογισμός το 2007.
12. επισημαίνει ότι το Κοινοβούλιο αντί να επιστρέψει χρήματα στα κράτη μέλη, αποφάσισε — όπως κατά τα προηγούμενα έτη— να διενεργήσει στο τέλος του έτους συγκεντρωτική μεταφορά υπολοίπων από διάφορες θέσεις του προϋπολογισμού που ανήλθαν σε 25 000 000 ευρώ (2006: 37 246 425 ευρώ) με προορισμό την αγορά κτιρίων στη Βιέννη για την εγκαθίδρυση Οίκου της Ευρωπαϊκής Ένωσης από κοινού με την Επιτροπή· σημειώνει πάντως ότι στο ψήφισμά του, της 24ης Απριλίου 2007, σχετικά με την απαλλαγή για το οικονομικό έτος 2005 ⁽²⁾, το Κοινοβούλιο ζήτησε προς όφελος της σαφήνειας του προϋπολογισμού οι δαπάνες για τα κτίρια να εγγράφονται στον προϋπολογισμό παρά να χρηματοδοτούνται μέσω συγκεντρωτικής μεταφοράς πιστώσεων.
13. χαιρετίζει το γεγονός ότι η έκθεση για τη δημοσιονομική και χρηματοοικονομική διαχείριση - όπως ζητήθηκε σε προηγούμενα ψηφίσματα για την απαλλαγή - καθίσταται σαφής και διαφανής οδηγός στη δημοσιονομική διαχείριση του Κοινοβουλίου κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους που αφορά.

Οι λογαριασμοί του Κοινοβουλίου

14. επισημαίνει ότι στην πιστοποίηση των τελικών λογαριασμών, ο υπόλογος του Κοινοβουλίου δηλώνει την εύλογη βεβαιότητα ότι οι λογαριασμοί παρουσιάζουν αληθή και δίκαιη εικόνα της οικονομικής θέσης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ως προς όλες τις ουσιώδεις πτυχές· σημειώνει επιπροσθέτως ότι ο υπόλογος αναφέρει ότι δεν υπέπεσε στην αντίληψή του κανένα σημείο που να απαιτεί επιφυλάξεις.

⁽¹⁾ Έκθεση για τη δημοσιονομική και χρηματοοικονομική διαχείριση — τμήμα I του προϋπολογισμού της ΕΕ— οικονομικό έτος 2007 (ΕΕ C 148 της 13.6.2008, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 187 της 15.7.2008, σ. 3.

15. υπενθυμίζει την απόφαση του προέδρου σχετικά με την έγκριση των λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007·
16. παρατηρεί ότι το οικονομικό αποτέλεσμα του οικονομικού έτους 2007 ήταν αρνητικό αποτέλεσμα ύψους 209 985 279 ευρώ, το οποίο εξηγείται κυρίως λόγω της αύξησης των υποχρεώσεων ύψους 256 095 000 ευρώ που αντιστοιχούν σε διάταξη περί βασικών συντάξεων για ορισμένες κατηγορίες μελών που χρηματοδοτούνται απευθείας από το Κοινοβούλιο σύμφωνα με το παράρτημα III των διατάξεων περί καταβολής των εξόδων και αποζημιώσεων των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου·
17. ζητεί από τον γενικό γραμματέα να αναφέρει ποια θα είναι η πιθανή διάταξη για τις συντάξεις των μελών όταν τεθεί σε ισχύ το καθεστώς των βουλευτών, και με ποιο τρόπο θα εξετάζεται αυτή η διάταξη για σκοπούς λογιστικής στον ισολογισμό του Κοινοβουλίου·
18. σημειώνει ότι τα παραρτήματα του ισολογισμού αποτιμούν τα κτίρια που έχει στην κατοχή του το Κοινοβούλιο σε 1 015 159 978 ευρώ μετά την απόσβεση για συνολικό κόστος απόκτησης ύψους 1 650 945 693 ευρώ· ζητεί από τον γενικό γραμματέα να παράσχει επισκόπηση της τρέχουσας αγοραίας αξίας κάθε κτιρίου του οποίου ιδιοκτήτης είναι το Κοινοβούλιο σε σύγκριση με την τιμή αγοράς του·

Δήλωση αξιοπιστίας του γενικού γραμματέα

19. χαιρετίζει τη δήλωση του γενικού γραμματέα της 3ης Ιουνίου 2008 υπό την ιδιότητά του ως αρχικού κύριου διατάκτη όσον αφορά τις ετήσιες εκθέσεις δραστηριοτήτων των διατακτών για το 2007, στην οποία βεβαιώνει ότι είναι ευλόγως πεπεισμένος ότι ο προϋπολογισμός του Κοινοβουλίου εκτελέστηκε σύμφωνα με τις αρχές της ορθής δημοσιονομικής διαχείρισης και ότι το ισχύον πλαίσιο ελέγχου παρέχει τις απαραίτητες εγγυήσεις όσον αφορά τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκείμενων πράξεων·
20. σημειώνει πάντως την παρατήρηση που περιλαμβάνεται στη δήλωση αξιοπιστίας του γενικού γραμματέα ότι το ρυθμιστικό πλαίσιο που διέπει τις αποζημιώσεις και τα επιδόματα των βουλευτών, συμπεριλαμβανομένων των δαπανών κοινοβουλευτικής επικουρίας, έχει καταστεί τόσο περίπλοκο που παρουσιάζει σοβαρές αδυναμίες για την ορθή εκτέλεση στην πράξη και ότι για τον λόγο αυτό πήρε την πρωτοβουλία της συγκρότησης νέου συστήματος το οποίο θα τεθεί σε ισχύ τον Ιούλιο 2009·

Εκθέσεις δραστηριοτήτων των γενικών διευθυντών

21. παρατηρεί με ικανοποίηση ότι όλοι οι γενικοί διευθυντές ήταν σε θέση να δώσουν ανεπιφύλακτη δήλωση αξιοπιστίας σε σχέση με την εκτέλεση του προϋπολογισμού από τις υπηρεσίες τους το 2007·
22. έχει επίγνωση ότι οι εκθέσεις δραστηριοτήτων αποτελούν μέσο εσωτερικής διαχείρισης του οποίου πρωταρχικός σκοπός είναι να δώσει στον γενικό γραμματέα σαφή επισκόπηση των εργασιών της διοίκησης και ιδιαίτερα οιωνδήποτε αδυναμιών·
23. επισημαίνει ότι κάθε έκθεση δραστηριότητας Γενικής Διεύθυνσης περιλαμβάνει σε παράρτημα κατάλογο εξαιρέσεων, όπου απαριθμούνται λεπτομερώς οι παρεκκλίσεις από τον δημοσιονομικό κανονισμό και τους παρεπόμενους κανόνες· εκφράζει ανησυχία για το γεγονός ότι ο συνολικός αριθμός αυτών των εξαιρέσεων υπερβαίνει σημαντικά τον μέσο ετήσιο αριθμό των αρνήσεων θεώρησης πριν από το 2003 δυνάμει του δημοσιονομικού κανονισμού που ίσχυε πριν από την αναμόρφωση, όταν όλες πράξεις έπρεπε να εγκρίνονται από τον δημοσιονομικό ελεγκτή·

Ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2007

24. σημειώνει τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι, όσον αφορά τις διοικητικές δαπάνες το 2007, τα συστήματα εποπτείας και ελέγχου που απαιτεί ο δημοσιονομικός κανονισμός λειτούργησαν ικανοποιητικά στο σύνολο των θεσμικών οργάνων και οι ελεγχθείσες πράξεις δεν εμφάνιζαν ουσιώδη σφάλματα νομιμότητας και κανονικότητας,

25. λαμβάνει γνώση των ειδικών διαπιστώσεων όσον αφορά το Κοινοβούλιο που περιέχονται στην ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2007 καθώς και των απαντήσεων του Κοινοβουλίου, σχετικά με τον συντελεστή πολλαπλασιασμού που εφαρμόζεται στους μισθούς του προσωπικού μετά την έγκριση του αναθεωρημένου κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης την 1η Μαΐου 2004 και τις πληρωμές το 2007 για πιστώσεις που μεταφέρθηκαν από το 2006 σε σχέση με εγκατάσταση συσκευών τηλεοπτικής μετάδοσης υψηλής ανάλυσης στο κτίριο D5 το 2008·
26. λαμβάνει γνώση επιπροσθέτως του τμήματος της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τη συνέχεια που δόθηκε στις παρατηρήσεις προγενέστερων εκθέσεων όσον αφορά την κατ' αποκοπή απόδοση των εξόδων διαμονής στα οποία υποβάλλονται οι υπάλληλοι κατά τη διάρκεια αποστολής, τα δικαιολογητικά έγγραφα σχετικά με τη χρήση του επιδόματος βοηθού των βουλευτών, και, σε σχέση με το καθεστώς επικουρικής προαιρετικής σύνταξης, την ανάγκη να θεσπισθούν σαφείς κανόνες που να καθορίζουν τις υποχρεώσεις και τις αρμοδιότητες του Κοινοβουλίου καθώς και των ασφαλισμένων στο καθεστώς μελών σε περίπτωση ελλείμματος·
27. σημειώνει τις απαντήσεις που έδωσε το Κοινοβούλιο στη διαδικασία αντιπαράθεσης με το Ελεγκτικό Συνέδριο·

Συνέχεια που έδωσε ο γενικός γραμματέας στο τελευταίο ψήφισμα περί απαλλαγής

28. επικροτεί τις αποφάσεις του Προεδρείου της 10ης Μαρτίου 2008, 19ης Μαΐου 2008 και 7ης Ιουλίου 2008 όσον αφορά μέτρα τα εφαρμογής για το καθεστώς των βουλευτών και την αποζημίωση κοινοβουλευτικής επικουρίας που αντιπροσωπεύουν την άμεση συνέχεια που δόθηκε στις συστάσεις της διαδικασίας απαλλαγής για το 2006· επικροτεί πέραν αυτού τη δέσμευση που ανέλαβε ο πρόεδρος του για την εκτέλεση των αποφάσεων·
29. υπενθυμίζει ότι δυνάμει του άρθρου 147 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού, η Επιτροπή και τα άλλα θεσμικά όργανα υποχρεούνται να λάβουν όλα τα απαραίτητα μέτρα για να δώσουν συνέχεια στις παρατηρήσεις που συνοδεύουν την απόφαση του Κοινοβουλίου περί απαλλαγής·
30. συγχαίρει συνεπώς τον γενικό γραμματέα για το γεγονός ότι υπέβαλε τις εκθέσεις που ζητήθηκαν από τη διοίκηση στο τελευταίο ψήφισμα περί απαλλαγής εγκαίρως για την εκκίνηση της διαδικασίας απαλλαγής για το οικονομικό έτος 2007·
31. σημειώνει το συμπέρασμα της νομικής υπηρεσίας, της 29ης Απριλίου 2008, (SJ 775/06) σχετικά με τις παραγράφους του ψηφίσματος του Κοινοβουλίου, της 22ας Απριλίου 2008, σχετικά με την απαλλαγή για το οικονομικό έτος 2006 όσον αφορά το ταμείο προαιρετικής συνταξιοδότησης, σύμφωνα με το οποίο «το προεδρείο έχει τις δικές του αρμοδιότητες και ευθύνες που καθορίζονται από τον κανονισμό του Κοινοβουλίου, ως εκ τούτου, εναπόκειται στο προεδρείο να αποφασίσει αν επιθυμεί να απομακρυνθεί από τη βούληση που εξέφρασε η Ολομέλεια στο ψήφισμά της, της 22ας Απριλίου 2008, ή να την ακολουθήσει»· θεωρεί πάντως ότι αυτό το συμπέρασμα, που βασίζεται στον κανονισμό του Κοινοβουλίου, δεν είναι απολύτως συμβατό με τη σαφή έννοια του άρθρου 147 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού, που βασίζεται στο άρθρο 276 της συνθήκης ΕΚ·

Ακρόαση του εσωτερικού ελεγκτή

32. επισημαίνει ότι κατά τη συνεδρίαση της αρμόδιας επιτροπής με τον εσωτερικό ελεγκτή που πραγματοποιήθηκε στις 20 Ιανουαρίου 2009, η οποία ήταν ανοικτή συνεδρίαση που μεταδόθηκε μέσω του διαδικτύου και κατά την οποία ο εσωτερικός ελεγκτής παρουσίασε την ετήσια έκθεσή του, ο εσωτερικός ελεγκτής εξήγησε ότι το 2007 είχε εγκρίνει ή εκδώσει υπό μορφή σχεδίου 18 εκθέσεις επί θεμάτων στα οποία περιλαμβάνονταν:

- έξοδα αποστολών του προσωπικού,
- διακυβέρνηση στον τομέα της τεχνολογίας της πληροφορίας (ΤΠ),
- πάγιες προκαταβολές, απογραφές και διαχείριση προϋπολογισμού σε ορισμένα γραφεία πληροφοριών,
- πολιτικά κόμματα σε ευρωπαϊκό επίπεδο,
- ατομικά δικαιώματα του προσωπικού,

- συνέχεια που δόθηκε στην επισκόπηση του πλαισίου εσωτερικού ελέγχου,
 - αποζημίωση για την επικουρία των βουλευτών·
33. επισημαίνει ότι μεταξύ των πιο σημαντικών συμπερασμάτων που παρατίθενται στην ετήσια έκθεση του εσωτερικού ελεγκτή ήταν τα ακόλουθα:
- ότι η ισχύουσα διάρθρωση διακυβέρνησης ΤΠ στο Κοινοβούλιο, όπως αποδείχθηκε από τον λογιστικό έλεγχο, δεν ακόμα εξασφαλίζει ότι έχουν γίνει, σε μεσοπρόθεσμη βάση, οι ορθές επιλογές ΤΠ ή ότι υπάρχει η κατάλληλη διαδικασία στρατηγικού σχεδιασμού ΤΠ,
 - ότι οι δραστηριότητες ελέγχου στον τομέα των ατομικών δικαιωμάτων του προσωπικού πρέπει να ενισχυθούν σημαντικά, να βελτιωθεί η ποιότητα των δεδομένων στα σχετικά συστήματα διαχείρισης ΤΠ και να καταρτισθούν δεόντως τεκμηριωμένες διαδικασίες και καθοδήγηση που απαιτούνται για τη στήριξη των δραστηριοτήτων διαχείρισης και ελέγχου,
 - ότι οι πληροφορίες και η τεκμηρίωση που υποβάλλουν τα ευρωπαϊκά πολιτικά κόμματα δεν επαρκούσαν πάντοτε για να στηρίξουν τα αιτήματά τους για οικονομική συνεισφορά ή για να δώσουν δυνατότητα στο τμήμα διατάκτη να επαληθεύσει το επιλέξιμο του αιτήματος για την καταβολή των πόρων·
34. σημειώνει και υποστηρίζει τις απόψεις που εξέφρασε ο εσωτερικός ελεγκτής όσον αφορά:
- τη σημασία καθιέρωσης σε κεντρικό επίπεδο θεσμικού κώδικα συμπεριφοράς που θα διέπει τις σχέσεις με τους εξωτερικούς εμπειρογνώμονες (οι σχετικές κατευθυντήριες γραμμές εγκρίθηκαν από τον γενικό γραμματέα τον Ιούλιο του 2008)·
 - τη σημασία να διασφαλιστεί ότι λειτουργεί σε κεντρικό επίπεδο ένα αποτελεσματικό σύστημα διαχείρισης του κινδύνου, με συμφωνημένες διαδικασίες για την εξακρίβωση και αξιολόγηση των κινδύνων, να διατυπώνονται οι κίνδυνοι αυτοί και να γίνεται η σχετική ενημέρωση για την αντιμετώπισή τους, και να δοθούν τα εγγύα στις αρχές εποπτείας και λήψης αποφάσεων ότι η διαχείριση του κινδύνου είναι αποτελεσματική και ότι όλα τα μέτρα, συμπεριλαμβανομένων και των εσωτερικών ελέγχων, για την αντιμετώπιση των κινδύνων είναι τα κατάλληλα·

Συμβάσεις και προμήθειες

35. υπενθυμίζει ότι το Κοινοβούλιο δημοσιεύει γενικές πληροφορίες σχετικά με την ανάθεση συμβάσεων στην ιστοσελίδα του μέσω συνδέσμων ⁽¹⁾, και ότι σύμφωνα με το δημοσιονομικό κανονισμό δημοσιεύει i) ειδικές πληροφορίες σχετικά με τις συμβάσεις αξίας άνω των 60 000 ευρώ στην Επίσημη Εφημερίδα και ii) κατάλογο των συμβάσεων της αξίας μεταξύ 25 000 ευρώ και 60 000 ευρώ στην ιστοσελίδα του· χαιρετίζει το υψηλό επίπεδο διαφάνειας που επιτυγχάνεται έτσι, αλλά συνιστά, για λόγους ευκολότερης πρόσβασης, η ιστοσελίδα του Κοινοβουλίου να περιέχει ενιαίο, πλήρη και αναλυτικό κατάλογο όλων των συμβάσεων·
36. σημειώνει ότι η ετήσια έκθεση της διοίκησης προς την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή περιέχει τις ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με τις συμβάσεις που ανατέθηκαν το 2007:

	Ανατεθείσες συμβάσεις	
	2007	2006
Συμβάσεις αξίας ίσης με ή μεγαλύτερης από 25 000 ευρώ	331,5 εκατ. ευρώ (249 συμβάσεις)	327,5 εκατ. ευρώ (238 συμβάσεις)
Συμβάσεις αξίας ίσης με ή μεγαλύτερης από 50 000 ευρώ	326,5 εκατ. ευρώ (133 συμβάσεις)	322,3 εκατ. ευρώ (112 συμβάσεις)
Συμβάσεις αξίας μεταξύ 25 000 και 60 000 ευρώ	5,2 εκατ. ευρώ (116 συμβάσεις)	5,2 εκατ. ευρώ (126 συμβάσεις)

⁽¹⁾ <http://www.europarl.europa.eu/parliament/expert/staticDisplay.do?id=62&language=EN>

37. χαιρετίζει τις πληροφορίες σύμφωνα με τις οποίες το ποσοστό των συμβάσεων που συνάπτονται με ανοικτή διαδικασία αυξήθηκε από το 2006 έως το 2007 όσον αφορά το συνολικό ποσό καθώς επίσης όσον αφορά το ποσοστό του συνολικού αριθμού των συμβάσεων, ως εξής

Είδος διαδικασίας	2007		2006	
	Αξία (ευρώ)	Ποσοστό	Αξία (ευρώ)	Ποσοστό
Ανοικτή	162 124 519	49 %	123 936 713	38 %
Κλειστή	59 593 905	18 %	12 438 031	4 %
Με διαπραγμάτευση	109 763 269	33 %	191 162 868	58 %
Σύνολο	331 481 693	100 %	327 537 612	100 %

38. σημειώνει ότι η διοίκηση έχει συγκροτήσει τη βάση δεδομένων για τους αποκλεισμούς που απαιτεί το άρθρο 95 του δημοσιονομικού κανονισμού και ότι αναμένει επί του παρόντος οδηγίες από την Επιτροπή σχετικά με το πώς να τη συντονίσει με τις ρυθμίσεις που διαχειρίζεται η Επιτροπή με γνώμονα τον κανονισμό ⁽¹⁾ και την απόφαση που ενέκρινε η τελευταία στις 17 Δεκεμβρίου 2008·
39. σημειώνει ότι, παρά τις τροποποιήσεις του δημοσιονομικού κανονισμού, οι διατάξεις του για τις συμβάσεις προμηθειών εξακολουθούν να είναι υπερβολικά επαχθείς για τα μικρότερα θεσμικά όργανα, ιδιαίτερα σε σχέση με προσφορές για συμβάσεις για σχετικά μικρά ποσά· καλεί την Επιτροπή — κατά τη διενέργεια των προπαρασκευαστικών εργασιών της πριν από τη σύνταξη οιοδήποτε μελλοντικών προτάσεων για την τροποποίηση του δημοσιονομικού κανονισμού— να προβεί σε εκτενείς διαβουλεύσεις με τους γενικούς γραμματείς και τις διοικήσεις των άλλων θεσμικών οργάνων προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι οι ανησυχίες τους θα ληφθούν πλήρως υπόψη στο τελικό σχέδιο·

Διαχείριση στη διοίκηση του Κοινοβουλίου

ΓΔ προεδρίας

40. χαιρετίζει τη δέσμευση της ΓΔ προεδρίας για τη συνεχή βελτίωση της δημοσιονομικής διαχείρισης με τη σε βάθος εξέταση των διαφόρων πτυχών της εκτέλεσης του προϋπολογισμού και των συναφών διαδικασιών· επισημαίνει ιδιαίτερες τις προσπάθειες που καταβάλλονται για να ευαισθητοποιηθεί περισσότερο το προσωπικό στις πράξεις του προϋπολογισμού·
41. υπενθυμίζει το αίτημά του, που διατυπώθηκε για πρώτη φορά στη διαδικασία απαλλαγής για το οικονομικό έτος 2004, να δημιουργηθεί θέση διαχειρίσιμη κινδύνου, ο οποίος πρέπει να διαθέτει εκτεταμένη επαγγελματική πείρα στον τομέα, ανεξαρτησία και αυτονομία λήψης αποφάσεων, σε βάθος γνώση της δομής και της διακυβέρνησης της οργάνωσης και κύρος, καθώς η γνώμη αυτού του προσώπου θα μπορούσε να αμφισβητήσει πολιτικές ή διοικητικές αποφάσεις·
42. θεωρεί ουσιαστικής σημασίας να ενταχθεί αυτός ο διαχειρίσιμος κίνδυνος εντός διοικητικής δομής που να μπορεί να εγγυάται την πλήρη συμμόρφωση προς τα κριτήρια αυτά·
43. υπογραμμίζει ότι ο τομέας της ασφάλειας είναι ένας πολύ ευαίσθητος τομέας σε οιοδήποτε κοινοβούλιο, αλλά ακόμη περισσότερο σε ένα πολυεθνικό κοινοβούλιο με μεγάλη προβολή και συνεχείς επισκέψεις αρχηγών κρατών και κυβερνήσεων από όλα τα μέρη του κόσμου· καλεί τον γενικό γραμματέα να υποβάλει στην αρμόδια επιτροπή αναφορά σχετικά με το πώς βαίνουν τα πράγματα στον τομέα αυτό· υπενθυμίζει επ' αυτού πόσο σημαντικές είναι οι σαφείς διαδικασίες επικοινωνίας στην περίπτωση σοβαρών παραβιάσεων της ασφάλειας του Κοινοβουλίου·
44. υπενθυμίζει την απόφαση του Προεδρείου της 29ης Νοεμβρίου 2006 με την οποία εγκρίθηκε στρατηγική συνέχεια των εργασιών και διαχείρισης κρίσεων όπως προτάθηκε από τον γενικό γραμματέα· υπογραμμίζει ότι είναι απολύτως αναγκαίο να τεθούν επιτέλους σε εφαρμογή σαφείς κανόνες που καθορίζουν την ιεραρχία και τη δομή διαχείρισης κρίσεων εντός της διοίκησης του Κοινοβουλίου, και αναμένει από τη ΓΔ προεδρίας να καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια προς την κατεύθυνση αυτή·
45. εκφράζει την ανησυχία του για την αύξηση των περιπτώσεων μικρής κλίμακας εγκληματικότητας στους χώρους του Κοινοβουλίου, που αφορούν κυρίως την κλοπή προσωπικών αντικειμένων όπως χαρτοφύλακες, φορητοί υπολογιστές, κινητά τηλέφωνα κ.λπ· υποστηρίζει κάθε προσπάθεια που κατέβαλε η διοίκηση για την επίτευξη καλύτερης ασφάλειας στα κτίρια του Κοινοβουλίου·

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1302/2008 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με την κεντρική βάση δεδομένων για τους αποκλεισμούς (ΕΕ L 344 της 20.12.2008, σ. 12).

46. σημειώνει ότι το 2005 το Κοινοβούλιο αγόρασε 6 σαρωτές σώματος μετά από ανάλυση κινδύνων για την ασφάλεια και με τη συμβουλή εξωτερικού συμβούλου· σημειώνει ότι αφού αγοράστηκαν αυτοί οι σαρωτές σώματος, το Κοινοβούλιο καταψήφισε τη χρήση τέτοιων σαρωτών στα αεροδρόμια· ζητεί επομένως από τον γενικό γραμματέα να ερευνήσει τη δυνατότητα πώλησης αυτών των σαρωτών· καλεί τη διοίκησή του στο μέλλον πριν προβεί σε παρόμοιες αγορές να ενημερώνει τους βουλευτές και να ζητεί τη συμμετοχή τους στη διαδικασία λήψης αποφάσεων·

ΓΔ εσωτερικών πολιτικών (IPOL) και ΓΔ εξωτερικών πολιτικών (EXPO)

47. σημειώνει ότι το 2007 τα τμήματα πολιτικής στις ΓΔ IPOL και EXPO λειτουργούσαν σε πλήρη σύνδεση με γενικό προϋπολογισμό 6 519 600 ευρώ· σημειώνει με ικανοποίηση ότι το πρωταρχικό καθήκον τους για επικουρία των κοινοβουλευτικών οργάνων εκπληρώνεται διαρκώς καλύτερα· χαιρετίζει την προσέγγιση των τμημάτων πολιτικής σύμφωνα με την οποία η ποιότητα είναι ο βασικός στόχος για τη διασφάλιση της εξωτερικής εμπειρογνωμοσύνης, και καλεί τα τμήματα αυτά να εξετάσουν προσεκτικά ποιο υπόδειγμα σύμβασης μπορεί να προσφέρει την υψηλότερη ποιότητα συμβουλών προς την αιτούσα επιτροπή·

ΓΔ Επικοινωνίας

48. σημειώνει τις όλο και περισσότερες απαιτήσεις τις οποίες καλείται να ικανοποιήσει η ΓΔ Επικοινωνίας στον τομέα των οπτικοακουστικών έργων καθώς και την υλοποίηση του κέντρου επισκεπτών, που εισέρχεται στην τελική φάση της· σημειώνει στο πλαίσιο αυτό τις παρατεταμένες και δυσκίνητες διαδικασίες που συνδέονται με τις ετοιμασίες για το νέο κέντρο επισκεπτών, που χρειάστηκε 13 διαδικασίες υποβολής προσφορών και κατέληξε σε 20 διαφορετικές συμβάσεις·
49. καλεί τον γενικό γραμματέα να πληρώσει τις νέες θέσεις που προβλέπονται για το 2009 για την ομάδα του έργου του κέντρου επισκεπτών το συντομότερο δυνατό ώστε να εξασφαλισθεί ότι το κέντρο επισκεπτών μπορεί να ανοίξει τις πόρτες του στο κοινό στις αρχές του 2010·
50. χαιρετίζει το έργο που έχει αναλάβει ΓΔ Επικοινωνίας στο πλαίσιο της προετοιμασίας για την έναρξη του έργου WEB-TV, το οποίο μετά από κάποιες δυσκολίες κατά την αρχική φάση δημοπράτησης λειτουργεί τώρα υπό δοκιμαστική μορφή· λαμβάνει υπόψη το γεγονός ότι η δοκιμαστική φάση έλαβε χώρα από τον Σεπτέμβριο 2008 έως τον Μάρτιο 2009 και ότι τον Μάρτιο 2009 διεξήχθη εκστρατεία ευαισθητοποίησης του κοινού με σκοπό την ενημέρωση και την προσέλκυση των πολιτών· σημειώνει τις δυσκολίες που συνδέονται με την πρώτη διαδικτυακή τηλεόραση στον κόσμο που ξεκίνησε σε περισσότερες από 20 γλώσσες·
51. εκφράζει την ικανοποίησή του για τη διαφάνεια που προσδίδει η δικτυακή τηλεόραση στο έργο του Κοινοβουλίου, καθώς οι συνεδριάσεις των επιτροπών, οι ακροάσεις και άλλες δραστηριότητες μεταδίδονται στο Διαδίκτυο και οι ενδιαφερόμενοι πολίτες μπορούν να παρακολουθούν σε ζωντανή μετάδοση θέματα μείζονος ενδιαφέροντος·
52. λαμβάνει γνώση της ομόφωνης έγκρισης από το προεδρείο της «στρατηγικής και του σχεδίου δράσης για τις ευρωπαϊκές εκλογές του 2009» στις 22 Οκτωβρίου 2007, της οποίας η πρώτη φάση υλοποίησης ξεκίνησε το 2008 και η οποία θα φτάσει στο αποκορύφωμά της λίγο πριν τις ευρωπαϊκές εκλογές·
53. χαιρετίζει την ολοένα και μεγαλύτερη συμμετοχή του Κοινοβουλίου στην ευρωπαϊκή κοινωνική και πολιτιστική ζωή, όπως καταγράφεται με εκδηλώσεις όπως το βραβείο Lux, το βραβείο δημοσιογραφίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, το Βραβείο Ευρωπαίου Πολίτη, το Ευρωπαϊκό Βραβείο Καρλομάγνου για τη νεολαία, τα Παγκόσμια Βραβεία Ενέργειας (Energy Globe Awards), το AGORA και η εκδήλωση «Youth Media Days», όλες δε αυτές οι εκδηλώσεις ξεκίνησαν το 2007, επιπροσθέτως προς τις παραδοσιακές εκδηλώσεις·
54. σημειώνει την ικανοποίηση των χρηστών της νέας οπτικοακουστικής υποδομής στο κτίριο JAN στις Βρυξέλλες, η οποία δημιουργήθηκε μεταξύ 2006 και 2008 για την παροχή σύγχρονου εξοπλισμού στα μέσα ενημέρωσης και τις εσωτερικές υπηρεσίες·
55. χαιρετίζει τις βελτιώσεις στη διαχείριση των γραφείων πληροφοριών, όπου ιδιαίτερα η οικονομική διαχείριση φαίνεται να έχει βελτιωθεί σύμφωνα με πληροφορίες που δόθηκαν από τον εσωτερικό ελεγκτή κατά την ακρόαση που οργάνωσε η αρμόδια επιτροπή στις 20 Ιανουαρίου 2009· υπογραμμίζει τη σημασία της νέας δήλωσης αποστολής των γραφείων πληροφοριών του Κοινοβουλίου, βελτιώνοντας την εικόνα τους και τη δυνατότητα πρόσβασης για τους πολίτες·
56. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι οι αποφάσεις σχετικά με θέσεις κλειδιά στη ΓΔ Επικοινωνιών ήταν χρονοβόρες, οπότε θέσεις διαχείριση παρέμεναν κενές με αποτέλεσμα πρόσθετο φόρτο εργασίας για τα ήδη υπάρχοντα στελέχη·

ΓΔ Προσωπικού

57. χαιρετίζει την εισαγωγή από τη ΓΔ Προσωπικού του «Streamline», το οποίο επιτρέπει σημαντική αύξηση της αποδοτικότητας και μπορεί να χρησιμοποιηθεί πολύ εύκολα από όλα τα μέλη του προσωπικού·
58. χαιρετίζει την ενδελεχή εξέταση που ανέλαβε η ΓΔ Προσωπικού· καλεί τη ΓΔ Προσωπικού να συνεχίσει τις εργασίες της για την εξέταση αυτή και να υιοθετήσει παρόμοια προσέγγιση για την εξέταση της Επιτροπής, η οποία οδηγεί σε σημαντικές βελτιώσεις στην κατανομή του προσωπικού και την αποδοτικότητα·
59. σημειώνει ότι οι μεταβατικές διατάξεις που εισάγουν τον συντελεστή πολλαπλασιασμού (παράρτημα XIII του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης) ο οποίος θεσπίστηκε με την αναμόρφωση του προαναφερθέντος κανονισμού είναι ιδιαίτερα αδιαφανείς έως και αντιφατικές ⁽¹⁾ ώστε να προκαλέσουν αποκλίνουσες ερμηνείες μεταξύ των διαφόρων θεσμικών οργάνων και πολυάριθμες υποθέσεις που εκκρεμούν ενώπιον του Δικαστηρίου· υπογραμμίζει τη σημασία της σαφήνειας και της απλότητας στη σύνταξη νομικών κειμένων· επιμένει ότι η μεταβατική περίοδος μεταξύ της παλαιάς προ του 2004 μισθολογικής κλίμακας και της νέας μετά την αναμόρφωση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης μισθολογικής κλίμακας πρέπει να περιοριστεί στο ελάχιστο (το επεξηγηματικό έγγραφο της Επιτροπής πριν από την αναμόρφωση είχε προβλέψει το τέλος της μεταβατικής περιόδου το 2006), και αναμένει με ενδιαφέρον το αποτέλεσμα της ανάλυσης που διεξάγεται σχετικά με το θέμα αυτό από την ομάδα εργασίας που δημιουργήθηκε από τον γενικό γραμματέα·
60. υπενθυμίζει ότι — ταυτόχρονα με τη σημαντική αύξηση του προσωπικού στον δημοσιονομικό τομέα που κρίθηκε αναγκαία ως συνέπεια της αναθεώρησης του δημοσιονομικού κανονισμού— το δυναμικό του θεσμικού οργάνου για την προσέλκυση ειδικευμένου προσωπικού στον δημοσιονομικό τομέα μειώθηκε όταν το 2004 αναθεωρήθηκε σε βάθος ο κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης, συμπεριλαμβανομένης σημαντικής μείωσης του επιπέδου των αποδοχών και άλλων παροχών που καταβάλλονται στους νέους υπαλλήλους κατά την πρόσληψη·
61. παρατηρεί ότι τουλάχιστον μία Γενική Διεύθυνση στην έκθεση δραστηριοτήτων της τονίζει τη χρησιμότητα των εκ των υστέρων ελέγχων για τον εντοπισμό σφαλμάτων ή αδυναμιών προς διόρθωση στο μέλλον· επισημαίνει ότι επί του παρόντος δεν έχουν όλες οι γενικές διευθύνσεις εκ των υστέρων ελεγκτή·
62. ζητεί να διενεργηθεί αξιολόγηση από ανεξάρτητο εξωτερικό όργανο του συνολικού αντίκτυπου της αναμόρφωσης του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης του 2004, η οποία θα αναλύει το κόστος και τα οφέλη της αναμόρφωσης και θα εντοπίζει ιδίως τυχόν ακούσιες συνέπειες με αρνητικό αντίκτυπο στη λειτουργία των θεσμικών οργάνων· καλεί τον γενικό γραμματέα ταυτόχρονα να αναθέσει την εκπόνηση μελέτης για τα επίπεδα ικανοποίησης του προσωπικού·
63. λαμβάνει υπό σημείωση την επισκόπηση που παρέσχε ο γενικός γραμματέας σχετικά με τον αριθμό των υποψηφίων για κενές θέσεις ανώτερες του προϊσταμένου μονάδας· εκφράζει ανησυχία για το γεγονός ότι για πολλές από τις θέσεις αυτές ο αριθμός των υποψηφίων ήταν περιορισμένος (1 ή 2)· ζητεί να ληφθούν τα δέοντα μέτρα για να αυξηθεί ο αριθμός εσωτερικών υποψηφίων για τις θέσεις αυτές·

ΓΔ Υποδομών και Διοικητικής Μέριμνας

64. εκφράζει τη λύπη του διότι αφού αγόρασε τα κτίρια SDM, WIC και IP3 στο Στρασβούργο, βρέθηκε αμιάντος σε πολύ μεγαλύτερη ποσότητα από εκείνη που είχε αρχικά ανακοινώσει ο γάλλος εμπειρογνώμονας· σημειώνει ότι έχει ληφθεί απόφαση για την αφαίρεση αμιάντου προς το συμφέρον της μακροπρόθεσμης προστασίας των εργαζομένων στα κτίρια αυτά και των επισκεπτών·
65. ζητεί από τον Πρόεδρο και τον γενικό γραμματέα να εξασφαλίσουν ότι τα έργα αφαίρεσης του αμιάντου εκτελούνται σύμφωνα με το πρωτόκολλο επέμβασης και τις εκθέσεις εμπειρογνομόνων που επισυνάπτονται στην απάντηση στο ερωτηματολόγιο για την απαλλαγή και υπό τη συνεχή επιτήρηση των εμπειρογνομόνων, ώστε να εξασφαλιστεί το βέλτιστο επίπεδο προστασίας όλων των προσώπων που διέρχονται ή εργάζονται σε αυτά τα κτίρια, για όσο χρονικό διάστημα εκτελούνται τα έργα·
66. επισημαίνει ότι οι τελικές εκτιμήσεις του κόστους για την επέκταση του αθλητικού κέντρου στις Βρυξέλλες θα καθοριστούν μόλις περατωθεί η τρέχουσα διαδικασία με διαπραγμάτευση· καλεί τον γενικό γραμματέα να υποβάλει στο προεδρείο και την Επιτροπή Προϋπολογισμών τις τελικές προβλέψεις κόστους πριν από την τελική απόφαση για την έναρξη αυτών των έργων· σημειώνει ότι οι εργασίες που πραγματοποιήθηκαν μέχρι σήμερα δεν είναι σύμφωνες ούτε με τα συμφέροντα των βουλευτών ούτε με εκείνα του ευρωπαϊού φορολογούμενου·

(¹) Απάντηση του Κοινοβουλίου στην παράγραφο 11.7 της ετήσιας έκθεσης του Ελεγκτικού Συνεδρίου.

ΓΔ Μετάφρασης και ΓΔ Διερμηνείας και Διασκέψεων

67. σημειώνει με ανησυχία τη δήλωση της ΓΔ Μετάφρασης στην έκθεση δραστηριοτήτων της ότι ο κώδικας συμπεριφοράς για την πολυγλωσσία τηρείται μόνον στο 60 % των περιπτώσεων και ότι η παράλειψη συμμόρφωσης προς τον κώδικα είναι απαράδεκτα σοβαρή σε ορισμένες επιτροπές· θεωρεί ότι οιαδήποτε απομάκρυνση από την πολυγλωσσία θα είναι πολύ επιβλαβής για τη δημοκρατία και για την ομαλή εκτέλεση των καθηκόντων των βουλευτών και καλεί τον γενικό γραμματέα να εξασφαλίσει ότι ο κώδικας εφαρμόζεται ορθώς·
68. υποστηρίζει την πρόταση του γενικού γραμματέα να ληφθούν μέτρα ευαισθητοποίησης των χρηστών των υπηρεσιών μετάφρασης και διερμηνείας, περιλαμβανομένων και των επιτροπών, των αντιπροσωπειών και των πολιτικών ομάδων, και προτείνει στο μέλλον οι προτάσεις να περιλαμβάνουν πλασματική τιμολόγηση των χρηστών·
69. σημειώνει ότι το προεδρείο στη συνεδρίασή του, της 17ης Νοεμβρίου 2008, ενέκρινε ουσιαστικά αναθεωρημένο κώδικα συμπεριφοράς για την πολυγλωσσία·
70. συγχαίρει τη ΓΔ Μετάφρασης καθώς και τη ΓΔ Διερμηνείας και Διασκέψεων για τις προσπάθειές τους όσον αφορά την ταχεία αντιμετώπιση της σημαντικής αύξησης που προκάλεσε το πέρασμα από 11 επίσημες γλώσσες το 2004 σε 23 γλώσσες το 2009·
71. επισημαίνει ότι οι συνθήκες εργασίας για τους διερμηνείς έχουν επιδεινωθεί σε αυτή την κοινοβουλευτική περίοδο λόγω της ολοένα και αυξανόμενης πίεσης εργασίας και της υπερβολικής ερμηνείας των κανόνων που διέπουν τις αποστολές· καλεί την ΓΔ Διερμηνείας και Διασκέψεων να εξετάσει επείγοντως το θέμα αυτό για να βελτιωθεί η εκδήλωση ενδιαφέροντος των διερμηνέων· επισημαίνει ότι αυτά τα προβλήματα αφορούν ως επί το πλείστον τους ίδιους συνδυασμούς γλωσσών που έχουν πολύ πιο βαρύ πρόγραμμα λόγω του επιπέδου ζήτησης των υπηρεσιών τους·
72. ζητεί από τον γενικό γραμματέα να παράσχει επισκόπηση για το έτος 2007, και, ει δυνατόν, για το έτος 2008, των συνεδριάσεων που ακυρώθηκαν σε τόσο προχωρημένο στάδιο που δεν κατέστη δυνατόν να ανατοποθετηθούν διερμηνείς και λοιπό προσωπικό υποστήριξης, συμπεριλαμβανομένου του συνολικού κόστους και όσων επιβαρύνθηκαν με το κόστος αυτό·

ΓΔ Οικονομικών

73. λαμβάνει γνώση του έργου της ομάδας εργασίας για την απλοποίηση· καλεί τον γενικό γραμματέα να δώσει σύντομη αναφορά προς την αρμόδια επιτροπή του για τα αποτελέσματα αυτής της ομάδας εργασίας· αναμένει ότι πριν σχεδιασθούν οιοσδήποτε αλλαγές στους οικονομικούς κανόνες, θα κληθεί η επιτροπή να εκδώσει επίσημη γνωμοδότηση·
74. επιμένει οι κανόνες εφαρμογής του καθεστώτος των βουλευτών να είναι σαφείς και εύχρηστοι·
75. καλεί τον γενικό γραμματέα να συστήσει υπηρεσία, που θα είναι διαθέσιμη σε όλους τους βουλευτές από τον Ιούλιο 2009, για την ενημέρωσή τους σχετικά με την ορθή εφαρμογή του νέου καθεστώτος των βουλευτών και σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από αυτό, και τον σωστό χειρισμό των συμβάσεων των βοηθών·
76. θεωρεί ότι, προκειμένου να ασκούν τα κοινοβουλευτικά τους καθήκοντα οι βουλευτές θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα να χρησιμοποιούν το μέσο μεταφοράς που είναι το καλύτερα προσαρμοσμένο στις κοινοβουλευτικές εργασίες τους, το πιο βολικό, το ταχύτερο και το λιγότερο δαπανηρό για το Κοινοβούλιο·
77. καλεί τον γενικό γραμματέα να διαθέσει τους απαραίτητους οικονομικούς και ανθρώπινους πόρους για την ταχεία εφαρμογή του νέου καθεστώτος των βοηθών των βουλευτών·
78. ζητεί να διενεργηθεί από ανεξάρτητο οργανισμό συνολική ανάλυση της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, της αποτελεσματικότητας και της αποδοτικότητας των συμβάσεων με εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών σε τομείς όπως η τεχνολογία της πληροφορίας, η ασφάλεια, τα μπαρ, τα εστιατόρια, τα κυλικεία, τα ταξιδιωτικά γραφεία, ο καθαρισμός και η συντήρηση των κτιρίων με ιδιαίτερη έμφαση:

— στη μέθοδο επιλογής,

— στον πλέον κατάλληλο τύπο σύμβασης,

- στην πιθανή απώλεια του ελέγχου της διαχείρισης λόγω της υπέρμετρης ανάθεσης σε εξωτερικούς συνεργάτες,
 - στη διαφάνεια των μηχανισμών αμοιβής/τιμολόγησης,
 - στην εξάρτηση από καταβολή προμήθειας ως συντελεστή αμοιβής,
 - στο πρόβλημα των μονοπωλίων στην παροχή υπηρεσιών σε ορισμένους τομείς,
 - στην αιτιολόγηση προκειμένου περί πληρωμών από τον προϋπολογισμό του Κοινοβουλίου·
79. συνιστά ο εσωτερικός ελεγκτής του Κοινοβουλίου να λάβει υπόψη τους ανωτέρω τομείς και τα θέματα κατά τη διενέργεια της ανάλυσης κινδύνου επί της οποίας θα βασισθούν τα μελλοντικά προγράμματα εργασίας του·

ΓΔ Καινοτομίας και Τεχνολογικής Υποστήριξης

80. υπενθυμίζει ότι, σύμφωνα με την ακρόαση του εσωτερικού ελεγκτή ενώπιον της αρμόδιας επιτροπής της 20ής Ιανουαρίου 2009, υπήρχαν το 2007 σοβαρά προβλήματα με την κατάσταση της διακυβέρνησης ΤΠ στο Κοινοβούλιο, πράγμα που απαιτεί σημαντικές αλλαγές στις δομές, τις παραδόσεις και τη διαχείριση της πολιτικής ΤΠ του θεσμικού οργάνου· θεωρεί ότι είναι εξαιρετικά επείγον να θεσπισθούν όλες οι σοβαρές απαιτήσεις για σύγχρονα μέσα διακυβέρνησης και σχεδιασμού των ΤΠ που θα φέρουν τον τομέα των ΤΠ του Κοινοβουλίου πιο κοντά στους στόχους ελέγχου για την πληροφορική και τις συναφείς τεχνολογίες (COBIT)·
81. υπογραμμίζει ότι ο στόχος αυτός απαιτεί ενδελεχή ανάλυση των αναγκών του Κοινοβουλίου και των στρατηγικών προκειμένου να ευθυγραμμισθούν οι πολιτικές απαιτήσεις προς τα μέσα των ΤΠ, λαμβάνοντας υπόψη ότι σε ένα παγκοσμιοποιημένο περιβάλλον με όλο και μεγαλύτερη ψηφιακή οργάνωση, ο πολιτικός προσανατολισμός πρέπει να αποτελεί την κατευθυντήρια δύναμη για τον τελικό στόχο και τα μέσα ΤΠ πρέπει να υποστηρίζουν πλήρως αυτούς τους στόχους· θεωρεί ότι αυτή η προσέγγιση θα είναι δυνατή μόνον όταν εγκαθιδρυθούν δομές διακυβέρνησης ΤΠ· καλεί επομένως το προεδρείο να λάβει τις ανάλογες αποφάσεις·

Αποζημίωση για την επικουρία των βουλευτών

82. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι ο γενικός γραμματέας — ως απάντηση σε προηγούμενα ψηφίσματα περί απαλλαγής, εκθέσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου και του εσωτερικού ελεγκτή— κατάφερε να λάβει τα απαιτούμενα δικαιολογητικά έγγραφα για να διευθετήσει σχεδόν όλες τις αξιώσεις (99,9 % του ποσού) για τη χρονική περίοδο 2004-2007· λαμβάνει γνώση της απλοποίησης της διαδικασίας αξιώσεων που εισήχθη στις 13 Δεκεμβρίου 2006 με την οποία δεν απαιτείται πλέον να υποβάλλουν οι βουλευτές τα τιμολόγια και τις δηλώσεις για αμοιβές έναντι παρασχεθεισών υπηρεσιών που εκδίδονται από εντεταλμένους φορείς πληρωμών και παρόχους υπηρεσιών, αλλά πρέπει να τα κρατούν· αντ' αυτών, οι βουλευτές πρέπει να υποβάλλουν αντίγραφα των «δηλώσεων δαπανών» και των «καταστάσεων τιμολογηθέντων ποσών» που εκδόθηκαν από εντεταλμένους φορείς πληρωμών και παρόχους υπηρεσιών·
83. υπενθυμίζει τις παραγράφους 59 και 61 του ψηφίσματος απαλλαγής σε σχέση με το οικονομικό έτος 2006 ⁽¹⁾· ζητεί από τον γενικό γραμματέα να χορηγήσει στους βουλευτές που συμμορφώθηκαν προς τους κανόνες σχετικά με τη χρήση της αποζημίωσης για την επικουρία των βουλευτών επιστολή από τη διοίκηση που να το πιστοποιεί·
84. χαιρετίζει τη δέσμευση που ανέλαβε ο γενικός γραμματέας κατά την ακρόαση της αρμόδιας επιτροπής στις 20 Ιανουαρίου 2009 να χορηγήσει στους βουλευτές από τον Ιούλιο του 2009 έναν τουλάχιστον επίσημο εντολοδόχο πληρωμών ανά κράτος μέλος, που λαμβάνει εντολή από το Κοινοβούλιο να διαχειρίζεται τις συμβάσεις και όλα τα συναφή ζητήματα που αφορούν τους τοπικούς βοηθούς των βουλευτών, έχοντας κατά νου τις άλλες εναλλακτικές δυνατότητες που προβλέπονται στους κανόνες εφαρμογής·
85. καλεί το προεδρείο να εγγυηθεί ότι θα δοθεί στους τοπικούς βοηθούς δικαίωμα πρόσβασης στα κτίρια του Κοινοβουλίου στους τρεις τόπους εργασίας·

⁽¹⁾ Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 22ας Απριλίου 2008, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2006, τμήμα 1 — Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (EE L 88 της 31.3.2009, σ. 3).

Πολιτικές ομάδες (επισκόπηση λογαριασμών και διαδικασιών — θέση 4 0 0 0 του προϋπολογισμού)

86. χαιρετίζει το γεγονός ότι οι λογαριασμοί των πολιτικών ομάδων δημοσιεύονται στην ιστοσελίδα ⁽¹⁾ του Κοινοβουλίου από κοινού με τους εσωτερικούς δημοσιονομικούς κανόνες· επισημαίνει, ωστόσο, την εξαιρετικά ανομοιογενή φύση των εσωτερικών δημοσιονομικών κανόνων που καταρτίζονται από τις διάφορες πολιτικές ομάδες·
87. σημειώνει ότι το 2007 οι πιστώσεις που είχαν εγγραφεί στη θέση 4 0 0 0 του προϋπολογισμού χρησιμοποιήθηκαν ως εξής:

(σε ευρώ)

Διαθέσιμο σύνολο δυνάμει του προϋπολογισμού του 2007	75 211 947					
Μη εγγεγραμμένοι βουλευτές	673 575					
Διαθέσιμα ποσά για τις ομάδες	74 538 372					
Ομάδα	Πιστώσεις που χορηγήθηκαν από τον προϋπολογισμό του Κοινοβουλίου	Ίδια έσοδα και μεταφερθείσες πιστώσεις των ομάδων	Δαπάνες 2007	Ποσοστό απορρόφησης των διαθέσιμων πιστώσεων	Ανώτατο όριο μεταφορών (*)	Ποσά που μεταφέρθηκαν στο 2008
PPE	18 197 622	9 449 345	18 572 670	67,18 %	9 098 811	9 074 297
PSE	14 165 895	7 265 776	14 827 524	69,19 %	7 082 948	6 604 146
ALDE	6 703 291	3 560 145	7 461 720	72,70 %	3 351 646	2 801 716
Verts/ALE	2 690 396	1 434 335	3 167 057	76,78 %	1 345 198	957 674
GUE/NGL	2 740 154	994 094	2 835 166	75,92 %	1 370 077	899 083
UEN	2 797 063	541 496	2 436 330	72,98 %	1 398 532	902 230
IND/DEM	1 502 292	1 044 042	1 821 789	71,55 %	751 146	724 546
ITS	1 441 708	10 718	1 130 306	77,82 %	720 854	— (**)
NI	538 048	135 527	450 827	66,93 %	269 024	117 207
Σύνολο	50 776 469	24 435 478	52 703 387	70,07 %	25 388 234	22 508 559

(*) Σύμφωνα με το άρθρο 2.1.6 των διατάξεων σχετικά με τη χρήση των πιστώσεων από τη θέση 4 0 0 0

(**) Η ομάδα διαλύθηκε στις 14 Νοεμβρίου 2007 και επέστρεψε αργότερα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τις πιστώσεις που δεν χρησιμοποιήσε.

88. επισημαίνει ότι το 2007 οι λογαριασμοί δύο πολιτικών ομάδων έλαβαν γνωμοδότηση με επιφυλάξεις από τους εξωτερικούς ελεγκτές τους·
89. επισημαίνει ότι στη συνεδρίασή του της 7ης Ιουλίου 2008 κατά την εξέταση της απόφασης σχετικά με το κλείσιμο του οικονομικού έτους 2007 για τις πολιτικές ομάδες, το προεδρείο, χωρίς συζήτηση
- έλαβε γνώση των εγγράφων που υπέβαλαν οι ομάδες και των τελικών ενοποιημένων λογαριασμών των μη εγγεγραμμένων βουλευτών και τα ενέκρινε·
 - επέτρεψε στην ομάδα PPE-DE να περιλάβει στους λογαριασμούς της για το 2007 δαπάνες σχετικά με ορισμένα έξοδα προσωπικού για τα έτη 2005-2007, τα οποία αποτέλεσαν αντικείμενο τιμολογίου μετά τις 31 Ιανουαρίου 2008·
 - ανέβαλε την απόφασή του για τους τελικούς λογαριασμούς της πρώην ομάδας ITS·
90. επισημαίνει επίσης ότι οι λογαριασμοί της πρώην ομάδας ITS που διαλύθηκε στις 14 Νοεμβρίου 2007 οι οποίοι υποβλήθηκαν στον πρόεδρο της Επιτροπής Ελέγχου των Προϋπολογισμών στις 4 Νοεμβρίου 2008 συνοδεύονταν από πιστοποιητικό του οικονομικού ελεγκτή i) που περιείχε γνωμοδότηση με επιφυλάξεις σχετικά με αποδεικτικά στοιχεία για ανεπαρκείς εσωτερικούς ελέγχους όπως πιστοποιείται από την καταβολή αμοιβής σε υπάλληλο χωρίς σύμβαση και ii) που αναφερόταν σε πειθαρχική διαδικασία κατά πρώην εργαζομένου·
91. σημειώνει ότι η ομάδα ITS επέστρεψε τον Απρίλιο 2008 το υπόλοιπο της επιδότησής της στο Κοινοβούλιο, ποσό ύψους 317 310,23 ευρώ·

(1) http://www.europarl.europa.eu/groups/accounts_en.htm

Ευρωπαϊκά πολιτικά κόμματα

92. επισημαίνει ότι στη συνεδρίασή του της 7ης Ιουλίου 2008 κατά την εξέταση της απόφασης σχετικά με το κλείσιμο του οικονομικού έτους 2007 για τα πολιτικά κόμματα, το προεδρείο, λαμβάνοντας απόφαση χωρίς συζήτηση, ενέκρινε τις τελικές εκθέσεις σχετικά με την υλοποίηση των αντιστοιχών προγραμμάτων των δραστηριοτήτων και τις οικονομικές καταστάσεις των πολιτικών κομμάτων που λαμβάνουν επιδότηση από τον προϋπολογισμό του Κοινοβουλίου·
93. σημειώνει ότι το 2007 οι πιστώσεις που είχαν εγγραφεί στη θέση 4 0 2 0 του προϋπολογισμού χρησιμοποιήθηκαν ως εξής:

(ευρώ)

Εκτέλεση του προϋπολογισμού 2007 στο πλαίσιο της συμβάσεως				
Κόμμα	Ίδιοι πόροι	Σύνολο επιδοτήσεων από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	Σύνολο εσόδων	Επιδότησεις ως ποσοστό των επιλέξιμων δαπανών (μέγιστο 75 %)
PPE	1 150 174,16	3 156 413,79	4 306 587,95	75,00 %
PSE	1 033 792,85	2 992 217,56	4 026 010,41	75,00 %
ELDR	382 797,45	1 022 343,98	1 405 141,43	74,00 %
EFGP	243 733,02	631 750,00	875 483,02	74,05 %
GE	179 599,61	524 251,22	703 850,83	75,00 %
PDE	52 861,45	152 610,87	205 472,32	75,00 %
AEN	53 496,02	159 137,64	212 633,66	74,84 %
ADIE	82 775,00	239 410,00	322 185,00	74,46 %
EFA	81 354,87	215 197,63	296 552,50	75,00 %
EUD	73 951,00	226 279,50	300 230,50	75,00 %
Σύνολο	3 334 535,43	9 319 612,19	12 654 147,62	74,81 %

94. επισημαίνει ότι σε όλες τις εκθέσεις, οι ελεγκτές πιστοποίησαν ανεπιφύλακτα ότι οι υποβληθέντες λογαριασμοί είναι σύμφωνοι με τις κύριες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2004/2003 ⁽¹⁾ και ότι παρουσιάζουν πραγματική και πιστή εικόνα της οικονομικής κατάστασης των πολιτικών κομμάτων στα τέλη του οικονομικού έτους 2007· παρατηρεί ότι ο εσωτερικός ελεγκτής του Κοινοβουλίου ήταν κάπως πιο επικριτικός στην αξιολόγηση της συμμόρφωσης προς τους σχετικούς κανόνες·
95. αναθέτει στον γενικό γραμματέα του να δημοσιεύσει τους λογαριασμούς και τις εκθέσεις των ελεγκτών σχετικά με τα επιδοτούμενα πολιτικά κόμματα στην ιστοσελίδα του Κοινοβουλίου·
96. ζητεί να ενημερωθεί η αρμόδια επιτροπή του για τη συνέχεια που δίδεται στην έκθεση του εσωτερικού ελεγκτή που δημοσιεύθηκε τον Αύγουστο 2007 σχετικά με την εκτέλεση των διατάξεων που αφορούν τις συνεισφορές σε πολιτικά κόμματα σε ευρωπαϊκό επίπεδο (παράγραφος 55 του ψηφίσματος του Κοινοβουλίου, της 22ας Απριλίου 2008, σχετικά με την απαλλαγή για το οικονομικό έτος 2006)·
97. σημειώνει ότι όπως το 2005 και το 2006 η εκτέλεση του προϋπολογισμού από δύο κόμματα (AEN και PDE) υπολειπόταν σημαντικά των προσωρινών προϋπολογισμών τους και ότι ανατέθηκε στον διατάκτη να προβεί σε είσπραξη όσον αφορά το 2007:
- 81 294,07 ευρώ από το AEN,
 - 269 153,40 ευρώ από το PDE και
 - 49 819 ευρώ από το ADIE·
98. υπενθυμίζει ότι κατά τη συνεδρίασή του της 8ης Οκτωβρίου 2008 το προεδρείο έλαβε γνώση του προτεινόμενου κώδικα συμπεριφοράς για τις προεκλογικές εκστρατείες από τα πολιτικά κόμματα στο πλαίσιο των ευρωπαϊκών εκλογών·

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2004/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Νοεμβρίου 2003, σχετικά με το καθεστώς και τη χρηματοδότηση των πολιτικών κομμάτων σε ευρωπαϊκό επίπεδο (ΕΕ L 297 της 15.11.2003, σ. 1).

99. υπενθυμίζει ότι σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1524/2007⁽¹⁾, αιτήματα των ευρωπαϊκών πολιτικών ιδρυμάτων για χρηματοδότηση από τον προϋπολογισμό του Κοινοβουλίου εξετάστηκαν για πρώτη φορά κατά τη διάρκεια του 2008· αναθέτει στην αρμόδια επιτροπή του να εξετάσει τη χρήση αυτών των πιστώσεων στην απαλλαγή του για το οικονομικό έτος 2008·

Ταμείο προαιρετικής συνταξιοδότησης

100. λαμβάνει γνώση του γεγονότος ότι, την άνοιξη του 2008, ο συνολικός αριθμός συμμετοχής στο καθεστώς ήταν 1 113, περιλαμβανομένων 478 ενεργών βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (61 % του συνολικού αριθμού των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου), 493 συνταξιούχων (εκ των οποίων 56 ήταν συντηρούμενοι αποθανόντων βουλευτών) και 142 ασφαλισμένων που έχουν διακόψει τη συμμετοχή τους στο σύστημα αλλά έχουν θεμελιώσει δικαιώματα·
101. επισημαίνει ότι στις 31 Δεκεμβρίου 2007 τα διαθέσιμα του Ταμείου ήταν 214 887 336 ευρώ· σημειώνει ότι η απόδοση των επενδύσεων το 2007 ήταν 1,2 %·
102. σημειώνει — σε σχέση με τους λογαριασμούς του σωματείου μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα που διαχειρίζεται το ταμείο προαιρετικής συνταξιοδότησης των βουλευτών— τη δήλωση του ανεξάρτητου ελεγκτή ότι, χωρίς να συνοδεύει τη γνώμη του από επιφυλάξεις, τα διαθέσιμα του σωματείου παρουσίαζαν αναλογιστικό έλλειμμα 30 917 229 ευρώ στις 31 Δεκεμβρίου 2007 (2006: 26 637 836 ευρώ)·
103. σημειώνει πέραν αυτών τη δήλωση του εξωτερικού ελεγκτή ότι την τελική ευθύνη για την καταβολή παροχών έχει το Κοινοβούλιο όπως προβλέπεται στο άρθρο 27 του καθεστώτος των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, που προβλέπει ότι «τα κτηθέντα δικαιώματα και προσδοκίες δικαιώματος διατηρούνται πλήρως»·
104. εκφράζει την άποψη ότι η ερμηνεία αυτή δεν συνάδει πλήρως με την αρχική σύλληψη του ταμείου προαιρετικής συνταξιοδότησης ως αυτοδιοικούμενης οντότητας εκτός των δομών του θεσμικού οργάνου· καλεί τη Νομική Υπηρεσία να διατυπώσει την άποψη της πριν από την έναρξη ισχύος του εν λόγω νέου καθεστώτος σχετικά με το κατά πόσον η τελική δημοσιονομική ευθύνη για το ταμείο προαιρετικής συνταξιοδότησης ανήκει στο ταμείο και τα μέλη του ή στο Κοινοβούλιο, έχοντας σαφώς κατά νου τα συμφέροντα των ευρωπαίων φορολογουμένων·
105. σημειώνει την πρόθεση να τεθεί σε διαπραγμάτευση σύμβαση μεταξύ του Κοινοβουλίου και του ταμείου· επισημαίνει ότι σε καμιά περίπτωση το Κοινοβούλιο, όπως έχει σήμερα η οικονομική κατάσταση, δεν θα προσφέρει επιπλέον χρήματα από τον προϋπολογισμό για την κάλυψη του ελλείμματος του ταμείου, όπως έπραξε κατά το παρελθόν, καθώς επίσης και ότι, εάν πρέπει να εγγυηθεί τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα, το Κοινοβούλιο πρέπει να έχει τον πλήρη έλεγχο επί του ταμείου και των επενδυτικών πολιτικών του·
106. υπενθυμίζει τα συμπεράσματα ανεξάρτητης αναλογιστικής αξιολόγησης⁽²⁾ του καθεστώτος προαιρετικής συνταξιοδότησης που ανέθεσε το Κοινοβούλιο ότι i) οι ταμειακές ροές ήταν επαρκείς για τη χρηματοδότηση των συντάξεων έως το 2015 και ότι στη συνέχεια θα είναι απαραίτητο να αρχίσει ρευστοποίηση των διαθέσιμων για να πληρωθούν οι οφειλόμενες συντάξεις· και ii) εφόσον οι εκτιμήσεις που χρησιμοποιούνται από το σύστημα του αναλογιστή έχουν αποδειχθεί σωστές, κατά την ημερομηνία λήξης το ταμείο θα παρουσιάζει πλεόνασμα· σημειώνει ότι ο γενικός γραμματέας έχει αναθέσει την εκπόνηση επικαιροποιημένης αναλογιστικής μελέτης που θα εξετάζει τη θέση μετά την πρόσφατη οικονομική/τραπεζική κρίση·
107. επιδοκιμάζει τις πληροφορίες σύμφωνα με τις οποίες, βάσει των συστάσεων που διατυπώθηκαν σε προηγούμενα ψηφίσματα απαλλαγής, τα μέλη του ταμείου καταβάλλουν τώρα τη συνεισφορά τους κατά το ένα τρίτο από ιδιωτικό εξωτερικό λογαριασμό και δεν χρειάζεται πλέον να την αφαιρεί αυτομάτως η διοίκηση του Κοινοβουλίου από την αποζημίωση γενικών εξόδων·
108. επισημαίνει, ωστόσο, ότι για τους σκοπούς του βασικού συνταξιοδοτικού καθεστώτος δυνάμει του παραρτήματος III των διατάξεων περί καταβολής των εξόδων και αποζημιώσεων των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, οι εισφορές των ενδιαφερομένων βουλευτών συνεχίζουν να συλλέγονται από την αποζημίωση γενικών εξόδων·

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1524/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2004/2003 σχετικά με το καθεστώς και τη χρηματοδότηση των πολιτικών κομμάτων σε ευρωπαϊκό επίπεδο (ΕΕ L 343 της 27.12.2007, σ. 5).

⁽²⁾ Final report: liabilities and assets analysis November 2007 — AON Consulting Belgium NV/SA.

109. σημειώνει ότι κατά τη συνεδρίασή του, της 22ας Οκτωβρίου 2007, το προεδρείο αποφάσισε να μη συμμορφωθεί με σύσταση του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή [καταγγελία 655/2006/(SAB)ID] να παράσχει το Κοινοβούλιο πρόσβαση στον κατάλογο των μελών του καθεστώτος προαιρετικής συνταξιοδότησης, παρά τη θετική γνωμοδότηση του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων· καλεί το προεδρείο να επανεξετάσει τη θέση του και να δημοσιεύει τον κατάλογο σύμφωνα με τη συμβουλή της Νομικής Υπηρεσίας του Κοινοβουλίου και σύμφωνα με την πολιτική της Ένωσης περί διαφάνειας ώστε να δοθούν στη δημοσιότητα όλοι οι τελικοί αποδέκτες ευρωπαϊκών κονδυλίων·

Περιβάλλον

110. υπενθυμίζει ότι στις 27 Νοεμβρίου 2007 ο πρόεδρος και ο γενικός γραμματέας υπέγραψαν συμφωνία για την περιβαλλοντική πιστοποίηση των κτιρίων του Κοινοβουλίου, και ότι, παράλληλα ο γενικός γραμματέας κίνησε τις διαδικασίες που απαιτούνται για να καταχωρισθεί το Κοινοβούλιο στον κατάλογο των οργανισμών που συμμετέχουν στο σύστημα EMAS (σύστημα περιβαλλοντικής διαχείρισης) στο Βέλγιο, τη Γαλλία και το Λουξεμβούργο·
111. επισημαίνει ότι το Κοινοβούλιο έχει τώρα πιστοποίηση EMAS και για τους τρεις τόπους εργασίας, και ότι είναι το μόνο θεσμικό όργανο της ΕΕ με τέτοια πιστοποιημένη αναγνώριση της περιβαλλοντικής πολιτικής·
112. επισημαίνει ότι στις 18 Ιουνίου 2007 το προεδρείο όρισε μείωση 30 % των εκπομπών CO₂ έως το 2020 ως τον πρώτο και κύριο στόχο για το σύστημα περιβαλλοντικής διαχείρισης, ακολουθώντας την απόφαση του Κοινοβουλίου, της 24ης Απριλίου 2007, σχετικά με την απαλλαγή για το οικονομικό έτος 2005·
113. ζητεί από τον γενικό γραμματέα να ενημερώσει τις αρμόδιες επιτροπές του έγκαιρα για την απαλλαγή του επόμενου έτους σχετικά με όλη τη συνέχεια που δόθηκε ως απάντηση στις συστάσεις που περιέχονται στο ψήφισμα του Κοινοβουλίου, της 24ης Απριλίου 2007, σχετικά με την απαλλαγή για το οικονομικό έτος 2005 όσον αφορά περιβαλλοντικά μέτρα, περιλαμβανομένων ακριβών στοιχείων για τη μείωση των εκπομπών CO₂ που επετεύχθη χάρη στα μέτρα αυτά·

Υπόθεση σχετική με το Ταμείο Βουλευτών

114. σημειώνει ότι η υπόθεση που σχετίζεται με την ύψους 4 136 125 βελγικών φράγκων διαφορά ανάμεσα στους λογαριασμούς διαθέσιμων και στους γενικούς λογαριασμούς που καταρτίσθηκαν το 1982 κατέστη δυνατόν να επιλυθεί το 2007· σημειώνει ότι το θέμα των λογαριασμών εγγυήσεων όσον αφορά τον υπόλογο παγίων προκαταβολών και τον εν ενεργεία την εποχή εκείνη βοηθό υπόλογο διευθετήθηκε μεταγενεστέρως.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα II — Συμβούλιο

(2009/629/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη τους ετήσιους τελικούς λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σχετικά με τον προϋπολογισμό του οικονομικού έτους 2007 — τόμος I (C6-0417/2008) ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Συμβουλίου προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που πραγματοποιήθηκαν το 2007,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των ελεγχόμενων θεσμικών οργάνων ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας η οποία βεβαιώνει την ακρίβεια των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των σχετικών πράξεων, που παρέχεται από το Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ ⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 272 παράγραφος 10, και τα άρθρα 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁵⁾, και ιδίως τα άρθρα 50, 86, 145, 146 και 147,
 - έχοντας υπόψη την απόφαση αριθ. 190/2003 του γενικού γραμματέα του Συμβουλίου/ύπατου εκπροσώπου για την κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας σχετικά με την επιστροφή των εξόδων ταξιδίου των αντιπροσώπων των κρατών μελών ⁽⁶⁾,
 - έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, της 17ης Μαΐου 2006, για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση ⁽⁷⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0150/2009),
1. αναβάλλει την απόφασή του περί χορήγησης απαλλαγής στον γενικό γραμματέα του Συμβουλίου για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Συμβουλίου για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στο Δικαστήριο, στο Ελεγκτικό Συνέδριο, στον Ευρωπαϊό Διαμεσολαβητή και στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(1) ΕΕ L 77 της 16.3.2007.

(2) ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

(3) ΕΕ C 286 της 10.11.2008, σ. 1.

(4) ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

(5) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(6) Απόφαση που απορρέει από τον εσωτερικό κανονισμό του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 2002 (ΕΕ L 230 της 28.8.2002, σ. 7).

(7) ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με τις παρατηρήσεις που αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με τη χορήγηση απαλλαγής για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα II — Συμβούλιο

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη τους ετήσιους τελικούς λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σχετικά με τον προϋπολογισμό του οικονομικού έτους 2007 — τόμος I (C6-0417/2008) ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Συμβουλίου προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που πραγματοποιήθηκαν το 2007,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των ελεγχόμενων θεσμικών οργάνων ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας η οποία βεβαιώνει την ακρίβεια των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των σχετικών πράξεων, που παρέχεται από το Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ ⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 272, παράγραφος 10, και τα άρθρα 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁵⁾, και ιδίως τα άρθρα 50, 86, 145, 146 και 147,
 - έχοντας υπόψη την απόφαση αριθ. 190/2003 του γενικού γραμματέα του Συμβουλίου/ύπατου εκπροσώπου για την κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας σχετικά με την επιστροφή των εξόδων ταξιδιού των αντιπροσώπων των κρατών μελών ⁽⁶⁾,
 - έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, της 17ης Μαΐου 2006, για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση ⁽⁷⁾ (ΔΟΣ),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0150/2009),
- A. εκτιμώντας ότι το Συμβούλιο αρνείται να παράσχει στο Κοινοβούλιο τον πλήρη φάκελο της εκτέλεσης του προϋπολογισμού καθώς και την πλήρη ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων και διεβίβασε μόνο την ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του εσωτερικού ελεγκτή του,
- B. εκτιμώντας ότι το Συμβούλιο αρνείται να πραγματοποιήσει επίσημη συνάντηση με το Κοινοβούλιο σχετικά με τη χορήγηση απαλλαγής του,
- Γ. εκτιμώντας ότι τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Κολωνίας, στις 3 και 4 Ιουνίου 1999, προβλέπουν τη χορήγηση επιχειρησιακών ικανοτήτων στο Συμβούλιο, στο πλαίσιο της ενίσχυσης της κοινής ευρωπαϊκής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας (ΚΕΠΑΑ),

⁽¹⁾ ΕΕ L 77 της 16.3.2007.

⁽²⁾ ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 286 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁶⁾ Απόφαση που απορρέει από τον εσωτερικό κανονισμό του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 2002 (ΕΕ L 230 της 28.8.2002, σ. 7).

⁽⁷⁾ ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

- Δ. εκτιμώντας ότι στην απόφαση του αριθ. 190/2003, το Συμβούλιο αποσαφηνίζει ρητώς ότι οι πιστώσεις που εφαρμόζει στον τομέα της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας (ΚΕΠΠΑ) είναι σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ειδικότερα ότι «Ο γενικός γραμματέας του Συμβουλίου/ύπατος εκπρόσωπος της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας [...], συνεπικουρούμενος από τον αναπληρωτή γενικό γραμματέα, έχει την πλήρη ευθύνη για τη διαχείριση των πιστώσεων του τμήματος II — Συμβούλιο — του γενικού προϋπολογισμού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσει τη χρηστή διαχείριση. Εκτελεί τις πιστώσεις σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων»,
- Ε. εκτιμώντας ότι η απόφαση 2004/197/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2004 ⁽¹⁾, προβλέπει τη δημιουργία μηχανισμού διαχείρισης της χρηματοδότησης των κοινών εξόδων των επιχειρήσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν στρατιωτικές συνέπειες ή συνέπειες στον τομέα της άμυνας, με την επωνυμία ΑΘΗΝΑ, και ότι η απόφαση αυτή, σε συνδυασμό με την απόφαση 2004/582/ΕΚ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, της 28ης Απριλίου 2004, σχετικά με τα προνόμια και τις ασυλίες που χορηγούνται στον μηχανισμό ΑΘΗΝΑ ⁽²⁾, θεσπίζει μηχανισμό για τη διαχείριση της χρηματοδότησης του κόστους των κοινών εξόδων των επιχειρήσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν στρατιωτικές συνέπειες ή συνέπειες στον τομέα της άμυνας, παρέχει προνόμια και ασυλίες σε αυτόν και χορηγεί επιχειρησιακή εξουσία στο Συμβούλιο,
- ΣΤ. εκτιμώντας ότι η απόφαση 2000/178/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2000, σχετικά με το καθεστώς των εθνικών εμπειρογνομόνων σε στρατιωτικά θέματα οι οποίοι αποσπώνται στη γενική γραμματεία του Συμβουλίου κατά τη μεταβατική περίοδο ⁽³⁾ και η απόφαση 2001/80/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 22ας Ιανουαρίου 2001, για τη σύσταση του στρατιωτικού επιτελείου της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽⁴⁾, ορίζουν ότι οι δαπάνες που αφορούν την απόσπαση στρατιωτικών εμπειρογνομόνων επιβαρύνουν τον προϋπολογισμό του Συμβουλίου,
- Ζ. εκτιμώντας την ετήσια έκθεση του Συμβουλίου σχετικά με τις κύριες πτυχές και τις βασικές επιλογές της ΚΕΠΠΑ, που υπεβλήθη στο Κοινοβούλιο, κατ' εφαρμογή του σημείου 43 της ΔΟΣ, περιορίζεται στην περιγραφή των δραστηριοτήτων της ΚΕΠΠΑ, όπως τις κενές θέσεις, τις κοινές δράσεις και τις εκτελεστικές αποφάσεις,
1. σημειώνει ότι το 2007, το Συμβούλιο διέθετε πιστώσεις υποχρεώσεων που ανέρχονταν στο ποσό των 650 εκατ. ευρώ (2006: 626 εκατ. ευρώ), με δείκτη απορρόφησης 81,89 %, που ήταν χαμηλότερος από αυτόν του 2006 (91,79 %) και των άλλων θεσμικών οργάνων (93,82 %).
2. επαναβεβαιώνει τη θέση που υιοθέτησε στο ψηφισμά του της 25ης Απριλίου 2002 για τη χορήγηση απαλλαγής για το οικονομικό έτος 2000 σύμφωνα με την οποία «[...] παραδέχεται ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο δεν εξέταζαν στο παρελθόν λεπτομερώς την εκτέλεση των τμημάτων του προϋπολογισμού που τα αφορούν· φρονεί ότι, ενόψει της αύξησης των διοικητικών δαπανών και του αυξανόμενου λειτουργικού χαρακτήρα των δαπανών στους τομείς των εξωτερικών υποθέσεων, της πολιτικής ασφάλειας και άμυνας και στον τομέα της δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων, θα ήταν σκόπιμο να επανεξεταστεί η πρακτική αυτή» ⁽⁵⁾ ·
3. απορρίπτει την άποψη του Συμβουλίου που υποστηρίζει ότι το γεγονός ότι το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο δεν προέβησαν στο παρελθόν σε έλεγχο της εφαρμογής των αντίστοιχων τμημάτων του προϋπολογισμού οφειλόταν στη «συμφωνία κυρίων»· πιστεύει ότι λόγω της συνεχώς αυξανόμενης επιχειρησιακής φύσης των δαπανών, οι δαπάνες του Συμβουλίου πρέπει να ελέγχονται κατά τρόπο ίδιο με αυτόν που ελέγχονται τα άλλα θεσμικά όργανα στο πλαίσιο της διαδικασίας χορήγησης απαλλαγής που προβλέπει το άρθρο 276 της συνθήκης·
4. επαναλαμβάνει τη θέση που διατύπωνε στην παράγραφο 3 του ψηφίσματος που ενέκρινε στις 22 Απριλίου 2008 για τη χορήγηση απαλλαγής για το οικονομικό έτος 2006, η οποία ανέφερε τα εξής: «εκφράζει αποδοκιμασία για το γεγονός ότι, σε αντίθεση με τα άλλα όργανα, το Συμβούλιο δεν υποβάλλει ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, επικαλούμενο τη συμφωνία κυρίων του 1970 [...] και την απουσία σχετικής απαίτησης στον δημοσιονομικό κανονισμό· καλεί το Συμβούλιο να επανεξετάσει την απόφαση να μην δημοσιεύει και διαβιβάζει στο Κοινοβούλιο έκθεση δραστηριοτήτων για να είναι περισσότερο υπόλογο έναντι του γενικού κοινού και των φορολογουμένων ⁽⁶⁾»· υπενθυμίζει ότι η δήλωση αυτή συνάδει απολύτως με τις παραγράφους 44 και 45 του ψηφίσματος του της 19ης Φεβρουαρίου 2008 σχετικά με τη διαφάνεια στα δημοσιονομικά θέματα ⁽⁷⁾· καλεί το Συμβούλιο να επανεξετάσει την απόφασή του για τη μη δημοσίευση της έκθεσης δραστηριοτήτων του στην ιστοσελίδα του·

⁽¹⁾ ΕΕ L 63 της 28.2.2004, σ. 68.

⁽²⁾ ΕΕ L 261 της 6.8.2004, σ. 125.

⁽³⁾ ΕΕ L 57 της 2.3.2000, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 27 της 30.1.2001, σ. 7.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 158 της 17.6.2002, σ. 66.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 88 της 31.3.2009, σ. 20.

⁽⁷⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA(2008)0051.

5. επαναλαμβάνει τη θέση που διατύπωνε στην παράγραφο 12 του ψηφίσματος που ενέκρινε στις 24 Απριλίου 2007 για τη χορήγηση απαλλαγής για το οικονομικό έτος 2005, η οποία ανέφερε τα εξής: «ζητεί μεγαλύτερη διαφάνεια στον τομέα της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας (ΚΕΠΠΑ)· καλεί το Συμβούλιο να εξασφαλίσει, σύμφωνα με την παράγραφο 42 της διοργανικής συμφωνίας [...], τη μη εγγραφή στον προϋπολογισμό του Συμβουλίου επιχειρησιακών δαπανών στο πλαίσιο της ΚΕΠΠΑ· διατηρεί το δικαίωμα να λάβει, αν χρειασθεί, όλα τα αναγκαία μέτρα, σε περίπτωση παραβίασης της συμφωνίας»⁽¹⁾·
6. ζητεί από το Συμβούλιο να αναφέρει την ακριβή φύση των δαπανών, κατ' άρθρο και κατά σημείο, στο πλαίσιο του τίτλου 3 (δαπάνες που απορρέουν από τις δράσεις του οργάνου σε ειδικές αποστολές), ούτως ώστε να δώσει τη δυνατότητα στο Κοινοβούλιο να ελέγξει ότι καμία από τις δαπάνες στην εκτέλεση του προϋπολογισμού του Συμβουλίου δεν είναι επιχειρησιακής φύσεως, σύμφωνα με τη ΔΟΣ·
7. επαναλαμβάνει τη θέση που διατυπώνεται στην παράγραφο 58 του ψηφίσματος της 23ης Μαΐου 2007 για την ετήσια έκθεση του Συμβουλίου προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τις κύριες πτυχές και τις βασικές επιλογές της ΚΕΠΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών επιπτώσεων για τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης — 2005⁽²⁾, που ανέφερε τα εξής: «εκτιμά ότι η έλλειψη πρωτόβουλης ενημέρωσης από πλευράς Συμβουλίου, [...] δεν έχει καταστήσει εφικτή έως σήμερα την ουσιαστική αξιολόγηση των δημοσιονομικών επιπτώσεων στον προϋπολογισμό της ΕΕ· εκτιμά ότι με την υπογραφή της νέας ΔΣ, έχει έρθει πλέον η ώρα να εφαρμοσθεί τόσο το γράμμα όσο και το πνεύμα των διατάξεων οι οποίες έχουν πλέον επισημοποιηθεί με σαφή τρόπο»·
8. πιστεύει ότι ο σχεδιασμός, η προετοιμασία και ο έλεγχος μιας δράσης από το προσωπικό της ΚΕΠΠΑ στη γραμματεία του Συμβουλίου αποτελούν βασικές και θεμελιώδεις συνιστώσες της δράσης, και ότι οι δραστηριότητες αυτές διενεργούνται στο πλαίσιο της εκτέλεσης μιας πολιτικής και της υλοποίησης δράσεων και όχι στο πλαίσιο του συνήθους έργου της γραμματείας του Συμβουλίου·
9. σημειώνει με έκπληξη ότι σημαντικό τμήμα (μέχρι και 66 %) της θέσης του προϋπολογισμού 2202 μεταφέρθηκε από τη διερμηνεία στα ταξίδια της ΚΕΠΠΑ/ΚΕΠΑΑ· επισημαίνει ότι το 2006 το ποσό αυτό ανήλθε στο ύψος των 12 672 984 ευρώ και ζητεί να ενημερωθεί για το ποσό της ίδιας θέσης του προϋπολογισμού για το 2007· ζητεί, για λόγους μεγαλύτερης διαφάνειας, τη δημιουργία ειδικής θέσης του προϋπολογισμού για τους σκοπούς αυτούς·
10. ζητεί να υπάρξει διαφάνεια όσον αφορά τις δαπάνες του συντονιστή αντιτρομοκρατίας της ΕΕ·
11. ζητεί από το Συμβούλιο να παρουσιάσει την εκ των υστέρων αξιολόγηση των μεμονωμένων δράσεων της ΚΕΠΑΑ·
12. επαναβεβαιώνει τη στάση που υιοθέτησε στην παράγραφο 47 του ως άνω ψηφίσματος της 23ης Μαΐου 2007, που ανέφερε τα εξής: «εκφράζει εκ νέου την απογοήτευσή του για το γεγονός ότι το Συμβούλιο περιορίσθηκε στο να ενημερώνει απλώς το Κοινοβούλιο και να διαβιβάζει έναν περιγραφικό κατάλογο των δραστηριοτήτων της ΚΕΠΠΑ που πραγματοποιήθηκαν κατά το προηγούμενο έτος, όπως δηλώνει το ίδιο το Συμβούλιο στο προοίμιο των εκθέσεων του, αντί να ζητεί ουσιαστικά τη γνώμη του Κοινοβουλίου στην αρχή κάθε έτους σχετικά με τις κύριες πτυχές και τις βασικές επιλογές για το έτος αυτό, συμπεριλαμβανομένων των δημοσιονομικών τους επιπτώσεων, όπως προβλέπει το άρθρο 28 της συνθήκης ΕΕ, και στη συνέχεια να υποβάλλει έκθεση στο Κοινοβούλιο σχετικά με το εάν — και το πώς — ελήφθησαν υπόψη οι προτάσεις του Κοινοβουλίου, και υπογραμμίζει ότι η πρακτική αυτή αποτελεί de facto παράβαση της ουσίας του άρθρου 21»·
13. επισημαίνει ότι το Συμβούλιο ενέκρινε απόφαση που απαγορεύει κάθε υπόλοιπο πληρωμής που συνδέεται με ημέρες αντιστάθμισης μέχρι τη συνταξιοδότηση, θεσπίζοντας υποχρεωτικό σύστημα που αποσκοπεί στην πλήρη εκκαθάριση, μέχρι το 2009, του συνόλου του υπόλοιπου της ετήσιας άδειας που δεν έχει ήδη ληφθεί· παροτρύνει το Συμβούλιο να σεβαστεί αυτή την αυτοεπιβληθείσα χρονική προθεσμία·
14. χαιρετίζει το γεγονός ότι από την 1η Ιανουαρίου 2008 έχει τεθεί σε εφαρμογή ένα νέο ενοποιημένο σύστημα διαχείρισης και δημοσιονομικού ελέγχου (ΠΑΠ) σε διοργανική βάση μεταξύ Συμβουλίου, Ελεγκτικού Συνεδρίου και Δικαστηρίου, με αποτέλεσμα σημαντικές εξοικονομήσεις στον προϋπολογισμό καθώς και οφέλη όσον αφορά την αποτελεσματικότητα των τριών εμπλεκόμενων θεσμικών οργάνων·
15. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι, σύμφωνα με την ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του εσωτερικού ελεγκτή του Συμβουλίου, το Συμβούλιο δεν κατόρθωσε να καλύψει τις κενές θέσεις στην υπηρεσία εσωτερικού ελέγχου του·
16. λαμβάνει γνώση του γεγονότος ότι, σύμφωνα με την ίδια ετήσια έκθεση, ο εσωτερικός ελεγκτής συνιστά την πλήρη εξάλειψη των «εκτός προϋπολογισμού λογαριασμών»· ζητεί από το Συμβούλιο να εξαλείψει πλήρως και πάραυτα τους εν λόγω λογαριασμούς·

(1) ΕΕ L 187 της 15.7.2008, σ. 21.

(2) ΕΕ C 102 E της 24.4.2008, σ. 309.

17. ζητεί από το Συμβούλιο να επιλύσει το πρόβλημα όσον αφορά την «επαλήθευση των τιμολογίων» όπως συνιστά ο εσωτερικός ελεγκτής του Συμβουλίου·
18. πιστεύει ότι η συνεχής και μη εισακουόμενη αίτηση του Κοινοβουλίου για μεγαλύτερη διαφάνεια και στενότερο κοινοβουλευτικό έλεγχο των εξόδων του Συμβουλίου που αφορούν την ΚΕΠΠΑ/ΚΕΠΑΑ πρέπει να επισημανθεί με υποβολή τροπολογιών στον προϋπολογισμό που θα αποσκοπούν στην τοποθέτηση σε αποδεδειγμένο ορισμένων πιστώσεων που αφορούν τον προϋπολογισμό του Συμβουλίου για το 2010·
19. υπενθυμίζει ότι, στο ψήφισμά του της 4ης Δεκεμβρίου 2008 για την ειδική έκθεση αριθ. 8/2007 του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τη διοικητική συνεργασία στον τομέα του ΦΠΑ (!), το Κοινοβούλιο καλούσε το Συμβούλιο να εγκρίνει επίσημα συμπεράσματα όσον αφορά τα ευρήματα του Ελεγκτικού Συνεδρίου· εκφράζει την απογοήτευσή του για το γεγονός ότι το Συμβούλιο δεν υιοθέτησε το αίτημα αυτό· καλεί το Συμβούλιο να παράσχει πληροφορίες στις αρμόδιες αρχές του Κοινοβουλίου σχετικά με τους λόγους για τους οποίους δεν υιοθέτησε επίσημα συμπεράσματα, καθώς και για τη συνέχεια που έδωσε στην εν λόγω ειδική έκθεση·
20. ζητεί από το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο να δώσει ιδιαίτερη προσοχή, στην επόμενη ετήσια έκθεσή του, στην εκτέλεση του προϋπολογισμού του Συμβουλίου·

Λόγοι αναβολής της απόφασης για τη χορήγηση απαλλαγής

21. Επισημαίνει ότι οι λόγοι αναβολής είναι οι εξής:
 - α) το Συμβούλιο δεν αποδέχθηκε την πρόσκληση να συναντήσει τυπικά και επίσημα την αρμόδια επιτροπή του Κοινοβουλίου ή τον εισηγητή της για να συζητήσουν θέματα που αφορούν την εκτέλεση του προϋπολογισμού του για το 2007·
 - β) ούτε η αρμόδια επιτροπή ούτε και ο εισηγητής του έλαβαν περιεκτική γραπτή απάντηση, πριν από την ψηφοφορία στην επιτροπή για το σχέδιο έκθεσης στις 16 Μαρτίου 2009, η οποία να παρέχει στο Κοινοβούλιο τις πληροφορίες και τα έγγραφα που ζήτησε από το Συμβούλιο στο παράρτημα επιστολής της 18ης Φεβρουαρίου 2009, την οποία υπέγραψαν ο εισηγητής και οι συντονιστές της αρμόδιας επιτροπής του·
 - γ) το Κοινοβούλιο δεν έχει λάβει από το Συμβούλιο βασικά έγγραφα, όπως είναι η ετήσια έκθεση δραστηριότητας και ο πλήρης κατάλογος των μεταφορών πιστώσεων·
 - δ) αυτή η έλλειψη διαφάνειας και προθυμίας για έναν επίσημο διάλογο από την πλευρά του Συμβουλίου καθιστά την ουσιαστική απαλλαγή αδύνατη και, ειδικότερα, στερεί από το Κοινοβούλιο τη δυνατότητα να ελέγξει ότι καμία από τις δαπάνες στην εκτέλεση του προϋπολογισμού του Συμβουλίου δεν είναι επιχειρησιακού χαρακτήρα, σύμφωνα με τη ΔΟΣ·

Περαιτέρω δράσεις προς ανάληψη και έγγραφα προς υποβολή στο Κοινοβούλιο

22. καλεί τον γενικό γραμματέα του Συμβουλίου/ύπατο εκπρόσωπο για την ΚΕΠΠΑ να υποβάλει στην αρμόδια επιτροπή του Κοινοβουλίου, έως τις 15 Μαΐου 2009 το αργότερο, περιεκτικές γραπτές απαντήσεις στα ακόλουθα ερωτήματα:
 - A. όσον αφορά τους «εκτός προϋπολογισμού λογαριασμούς» του (πρβλ. σύσταση εσωτερικού ελεγκτή R.2 του 2007):
 - Πόσους «εκτός προϋπολογισμού λογαριασμούς» είχε το Συμβούλιο το 2007;
 - Πότε και για ποιο σκοπό καταρτίστηκαν οι λογαριασμοί αυτοί;
 - Ποια είναι η νομική βάση των λογαριασμών αυτών; Ποιο ποσό καλύπτει κάθε επιμέρους λογαριασμός;
 - Κατάλογο όλων των συναλλαγών για κάθε έναν από τους λογαριασμούς αυτούς για το οικονομικό έτος 2007, καθώς και κατάλογο των κύριων διατακτών ανά γραμμή του προϋπολογισμού·

(!) Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA(2008)0581, παράγραφος 21.

- B. όσον αφορά την «επαλήθευση των τιμολογίων» (πρβλ. σύσταση εσωτερικού ελεγκτή R.1 του 2007):
- Για ποιους λόγους ο εσωτερικός ελεγκτής κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η εκ των προτέρων επαλήθευση δεν γινόταν με ικανοποιητικό τρόπο;
 - Υπόκεινται όλα τα κονδύλια του προϋπολογισμού σε εκ των προτέρων και εκ των υστέρων ελέγχους;
 - Πόσα τιμολόγια ελέγχθηκαν, ποιο είναι το ποσοστό των τιμολογίων του δείγματος και ποιο αυτών που περιείχαν σφάλματα;
 - Εκπόνησε το Συμβούλιο κάποιο σχέδιο δράσης για την επίλυση του προβλήματος αυτού και, εάν ναι, πότε πρόκειται να τεθεί σε εφαρμογή;
- Γ. όσον αφορά το κονδύλιο 2202 (έξοδα διερμηνείας):
- Ποιοι είναι οι λόγοι διπλασιασμού (από το 2006 έως το 2007) του κονδυλίου 2202 για τη διερμηνεία;
 - Για ποιο λόγο χρειάζεται να μεταφέρει το Συμβούλιο πιστώσεις από το κονδύλιο αυτό στα έξοδα ταξιδιού των αντιπροσώπων;
 - Για ποιο λόγο το Συμβούλιο χρησιμοποίησε 12 672 000 ευρώ από τη διερμηνεία για τις δαπάνες ταξιδιού των αντιπροσώπων το 2006;
 - Για ποιο λόγο δεν προέβη σε αύξηση του συγκεκριμένου κονδυλίου κατά το ίδιο ποσό το 2007;
 - Ποιο είναι το συγκεκριμένο ποσό που μετέφερε το Συμβούλιο, όσον αφορά το 2007, από το κονδύλιο αυτό στο κονδύλιο 2200 ή σε οιοδήποτε άλλο κονδύλιο;
- Δ. όσον αφορά το κονδύλιο 2200 (έξοδα ταξιδιού των αντιπροσωπειών):
- Η νομική βάση του κονδυλίου αυτού είναι εν μέρει η απόφαση αριθ. 190/2003 του γενικού γραμματέα του Συμβουλίου/ύπατου εκπροσώπου για την ΚΕΠΠΑ, που δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα.
 - Χάριν διαφάνειας θα μπορούσε το Συμβούλιο να δημοσιεύσει στην ιστοσελίδα του και στο μητρώο στοιχείων αναφοράς του όλες τις αποφάσεις του;
- Ε. όσον αφορά το κονδύλιο 3002 (ειδικοί σύμβουλοι στον τομέα της ΕΠΑΑ/ΚΕΠΠΑ):
- Ποιο ποσόν μετέφερε το Συμβούλιο στο κονδύλιο αυτό για το έτος 2007 και για πόσους ειδικούς συμβούλους;
23. καλεί τον γενικό γραμματέα του Συμβουλίου/ύπατο εκπρόσωπο για την ΚΕΠΠΑ να υποβάλει στην αρμόδια επιτροπή του Κοινοβουλίου, έως τις 15 Μαΐου 2009 το αργότερο:
- τον πλήρη κατάλογο των μεταφορών που αφορούν τον προϋπολογισμό του Συμβουλίου για το 2007·
 - την ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του για το έτος 2007·
 - τον κατάλογο των οργανώσεων που έλαβαν χρήματα για το οικονομικό έτος 2007, προσδιορίζοντας τα ποσά που εισέπραξε κάθε οργάνωση (θέση 2237 — άλλες δαπάνες λειτουργίας).
-

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα III — Επιτροπή

(2009/630/ΕΚ, Ευρατόμ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
- έχοντας υπόψη τους οριστικούς ετήσιους λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το 2007, τόμος I [SEC(2008) 2359 – C6-0415/2008] ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη τις ετήσιες εκθέσεις της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την παρακολούθηση των αποφάσεων απαλλαγής για το 2006 [COM(2008) 629, COM(2008) 628] και τα έγγραφα εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύουν αυτές τις εκθέσεις [SEC(2008) 2579, SEC(2008) 2580],
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Συγκεφαλαιωτική έκθεση των επιτευγμάτων της Επιτροπής όσον αφορά τη διαχείριση του 2007» [COM(2008) 338],
- έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση της Επιτροπής προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που διεξήχθησαν κατά το 2007 [COM(2008) 499] και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την έκθεση [SEC(2008) 2361],
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής για τις απαντήσεις των κρατών μελών στην ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 2006 [COM(2008) 112],
- έχοντας υπόψη την εγκριθείσα από την Επιτροπή στις 3 Μαΐου 2006 Πράσινη Βίβλο για την ευρωπαϊκή πρωτοβουλία διαφάνειας [COM(2006) 194],
- έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ελεγκτικού Συνεδρίου αριθ. 2/2004 σχετικά με το πρότυπο του «ενιαίου ελέγχου» (single audit) (και με πρόταση για πλαίσιο εσωτερικού κοινοτικού ελέγχου) ⁽³⁾,
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τον χάρτη πορείας προς ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2005) 252],
- έχοντας υπόψη το σχέδιο δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2006) 9], την έκθεση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Ελεγκτικό Συνέδριο για την πρόοδο του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2007) 86] και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτήν την έκθεση [SEC(2007) 311],
- έχοντας υπόψη την πρώτη εξαμηνιαία έκθεση σχετικά με τους πίνακες αποτελεσμάτων του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου, που δημοσιεύθηκε στις 19 Ιουλίου 2006 [SEC(2006)1009], σύμφωνα με το αίτημα που διατύπωσε το Κοινοβούλιο στο ψήφισμά του που συνοδεύει την απόφαση απαλλαγής για το οικονομικό έτος 2004,
- έχοντας υπόψη τη γνώμη αριθ. 6/2007 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τις ετήσιες συνόψεις των κρατών μελών, τις «εθνικές δηλώσεις» των κρατών μελών και τις ελεγκτικές εργασίες των εθνικών οργάνων ελέγχου σχετικά με τα κονδύλια της ΕΕ ⁽⁴⁾,
- έχοντας υπόψη το σχέδιο δράσης της Επιτροπής για την ενίσχυση του εποπτικού ρόλου της Επιτροπής στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης των διαρθρωτικών ενεργειών [COM(2008) 97],

⁽¹⁾ ΕΕ L 77 της 16.3.2007.

⁽²⁾ ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 107 της 30.4.2004, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 216 της 14.9.2007, σ. 3.

- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση των Επιτρόπων Hübner και Špidla προς την Επιτροπή, που παρουσιάζει μια ενδιάμεση έκθεση σχετικά με την εκτέλεση του σχεδίου δράσης για την ενίσχυση του εποπτικού ρόλου της Επιτροπής στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης των διαρθρωτικών ενεργειών [SEC(2008) 2756], και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την ανακοίνωση [SEC(2008) 2755],
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Ελεγκτικό Συνέδριο για την πρόοδο του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2008) 110] και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την έκθεση [SEC(2008)0259],
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των οργάνων που ελέγχθηκαν ⁽¹⁾, και τις ειδικές εκθέσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ, όσον αφορά την αξιοπιστία των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη την από 16 Δεκεμβρίου 2008 ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια κοινή ερμηνεία της έννοιας του ανεκτού κινδύνου σφάλματος [COM(2008) 866], και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την ανακοίνωση [SEC(2008) 3054],
 - έχοντας υπόψη την από 10 Φεβρουαρίου 2009 σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με την απαλλαγή προς την Επιτροπή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007 (5587/2009 – C6-0055/2009),
 - έχοντας υπόψη τα άρθρα 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ και τα άρθρα 179α και 180β της συνθήκης Ευρατόμ,
 - έχοντας υπόψη τα άρθρα 246 και εξής της συνθήκης ΕΚ, που αφορούν το Ελεγκτικό Συνέδριο,
 - έχοντας υπόψη τις διεθνείς προδιαγραφές λογιστικού ελέγχου και τις διεθνείς λογιστικές προδιαγραφές, και ειδικότερα εκείνες που διέπουν τον δημόσιο τομέα,
 - έχοντας υπόψη τη Διεθνή Ανασκόπηση από Ομοτίμους του Ελεγκτικού Συνεδρίου,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου, της 29ης Φεβρουαρίου 1968, περί καθορισμού του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως τον τίτλο V, κεφάλαιο 3, σχετικά με τις συντάξεις και τα επιδόματα αναπηρίας, και το παράρτημα XII σχετικά με τις διατάξεις εκτέλεσης του άρθρου 83α του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, σχετικά με τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁴⁾, συγκεκριμένα τα άρθρα του 145, 146 και 147,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 70 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τις γνωμοδοτήσεις των άλλων ενδιαφερομένων επιτροπών (A6-0168/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι δυνάμει του άρθρου 274 της συνθήκης ΕΚ, η Επιτροπή εκτελεί τον προϋπολογισμό με δική της ευθύνη σύμφωνα με την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης,
1. χορηγεί απαλλαγή στην Επιτροπή για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος των αποφάσεων περί χορήγησης απαλλαγής για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα III — Επιτροπή και Εκτελεστικοί Οργανισμοί·

⁽¹⁾ EE C 286 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽²⁾ EE C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

⁽³⁾ EE L 56 της 4.3.1968, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στο Δικαστήριο, στο Ελεγκτικό Συνέδριο και στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, καθώς και στα εθνικά κοινοβούλια και στους εθνικούς και περιφερειακούς ελεγκτικούς οργανισμούς των κρατών μελών, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Εκτελεστικού Οργανισμού Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού για το οικονομικό έτος 2007

(2009/631/EK, Ευρατόμ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
- έχοντας υπόψη τους οριστικούς ετήσιους λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το 2007, τόμος I [SEC(2008) 2359 – C6-0415/2008] ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη τους οριστικούς ετήσιους λογαριασμούς του Εκτελεστικού Οργανισμού Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού για το οικονομικό έτος 2007 ⁽³⁾,
- έχοντας υπόψη τις ετήσιες εκδόσεις της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την παρακολούθηση των αποφάσεων απαλλαγής για το 2006 [COM(2008) 629, COM(2008) 628] και τα έγγραφα εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύουν αυτές τις εκδόσεις [SEC(2008) 2579, SEC(2008) 2580],
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Συγκεφαλαιωτική έκθεση των επιτευγμάτων της Επιτροπής όσον αφορά τη διαχείριση του 2007» [COM(2008) 338],
- έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση της Επιτροπής προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που διεξήχθησαν κατά το 2007 [COM(2008) 499] και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την έκθεση [SEC(2008) 2361],
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής για τις απαντήσεις των κρατών μελών στην ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 2006 [COM(2008) 112],
- έχοντας υπόψη την εγκριθείσα από την Επιτροπή στις 3 Μαΐου 2006 Πράσινη Βίβλο για την ευρωπαϊκή πρωτοβουλία διαφάνειας [COM(2006) 194],
- έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ελεγκτικού Συνεδρίου αριθ. 2/2004 σχετικά με το πρότυπο του «ενιαίου ελέγχου» (single audit) (και με πρόταση για πλαίσιο εσωτερικού κοινοτικού ελέγχου) ⁽⁴⁾,
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής «σχετικά με τον χάρτη πορείας προς ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου» [COM(2005) 252],
- έχοντας υπόψη το σχέδιο δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2006) 9], την έκθεση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Ελεγκτικό Συνέδριο για την πρόοδο του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2007) 86] και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτήν την έκθεση [SEC(2007) 311],
- έχοντας υπόψη την πρώτη εξαμηνιαία έκθεση σχετικά με τους πίνακες αποτελεσμάτων του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου, που δημοσιεύθηκε στις 19 Ιουλίου 2006 [SEC(2006) 1009], σύμφωνα με το αίτημα που διατύπωσε το Κοινοβούλιο στο ψήφισμά του που συνοδεύει την απόφαση απαλλαγής για το οικονομικό έτος 2004,
- έχοντας υπόψη τη γνώμη αριθ. 6/2007 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τις ετήσιες συνόψεις των κρατών μελών, τις «εθνικές δηλώσεις» των κρατών μελών και τις ελεγκτικές εργασίες των εθνικών οργάνων ελέγχου σχετικά με τα κονδύλια της ΕΕ ⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ ΕΕ L 77 της 16.3.2007.

⁽²⁾ ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 32.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 107 της 30.4.2004, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ C 216 της 14.9.2007, σ. 3.

- έχοντας υπόψη το σχέδιο δράσης της Επιτροπής για την ενίσχυση του εποπτικού ρόλου της Επιτροπής στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης των διαρθρωτικών ενεργειών [COM(2008) 97],
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση των Επιτρόπων Hübner και Špidla προς την Επιτροπή, που παρουσιάζει μια ενδιάμεση έκθεση σχετικά με την εκτέλεση του σχεδίου δράσης για την ενίσχυση του εποπτικού ρόλου της Επιτροπής στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης των διαρθρωτικών ενεργειών [SEC(2008) 2756], και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την ανακοίνωση [SEC(2008) 2755],
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Ελεγκτικό Συνέδριο για την πρόοδο του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2008)0110] και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτήν την έκθεση [SEC(2008)0259],
- έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους ετήσιους λογαριασμούς του εκτελεστικού οργανισμού εκπαίδευσης, οπτικοακουστικών θεμάτων και πολιτισμού για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽¹⁾,
- έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ, όσον αφορά την αξιοπιστία των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη την από 16 Δεκεμβρίου 2008 ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια κοινή ερμηνεία της έννοιας του ανεκτού κινδύνου σφάλματος [COM(2008) 866], και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την ανακοίνωση [SEC(2008) 3054],
- έχοντας υπόψη την από 10 Φεβρουαρίου 2009 σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με την απαλλαγή στους εκτελεστικούς οργανισμούς ως προς την εκτέλεση του προϋπολογισμού τους για το οικονομικό έτος 2007 (5589/2009 – C6-0056/2009),
- έχοντας υπόψη τα άρθρα 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ και τα άρθρα 179α και 180β της συνθήκης Ευρατόμ,
- έχοντας υπόψη τα άρθρα 246 και εξής της συνθήκης ΕΚ, που αφορούν το Ελεγκτικό Συνέδριο,
- έχοντας υπόψη τις διεθνείς προδιαγραφές λογιστικού ελέγχου και τις διεθνείς λογιστικές προδιαγραφές, και ειδικότερα εκείνες που διέπουν τον δημόσιο τομέα,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, σχετικά με τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, συγκεκριμένα τα άρθρα του 145, 146 και 147,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 58/2003 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2002, περί θεσπίσεως του καταστατικού των εκτελεστικών οργανισμών που είναι επιφορτισμένοι με ορισμένα καθήκοντα σχετικά με τη διαχείριση κοινοτικών προγραμμάτων ⁽⁴⁾, ιδιαίτερα το άρθρο 14 παράγραφος 3 αυτού,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1653/2004 της Επιτροπής, της 21ης Σεπτεμβρίου 2004, για τη θέσπιση δημοσιονομικού κανονισμού-προτύπου των εκτελεστικών οργανισμών, κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 58/2003 του Συμβουλίου, περί θεσπίσεως του καταστατικού των εκτελεστικών οργανισμών που είναι επιφορτισμένοι με ορισμένα καθήκοντα σχετικά με τη διαχείριση κοινοτικών προγραμμάτων ⁽⁵⁾, και συγκεκριμένα το άρθρο 66 πρώτο και δεύτερο εδάφιο αυτού,
- έχοντας υπόψη την από 14 Ιανουαρίου 2005 απόφαση 2005/56/ΕΚ της Επιτροπής περί ίδρυσης εκτελεστικού οργανισμού υπό την ονομασία «Εκτελεστικός οργανισμός εκπαίδευσης, οπτικοακουστικών θεμάτων και πολιτισμού», κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 58/2003 του Συμβουλίου ⁽⁶⁾,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 70 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
- έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τις γνωμοδοτήσεις των άλλων ενδιαφερομένων επιτροπών (A6-0168/2009),

⁽¹⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 71.

⁽²⁾ EE C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 11 της 16.1.2003, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 297 της 22.9.2004, σ. 6.

⁽⁶⁾ EE L 24 της 27.1.2005, σ. 35.

- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι δυνάμει του άρθρου 274 της συνθήκης ΕΚ, η Επιτροπή εκτελεί τον προϋπολογισμό με δική της ευθύνη σύμφωνα με την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης,
1. χορηγεί απαλλαγή στον διευθυντή του εκτελεστικού οργανισμού εκπαίδευσης, οπτικοακουστικών θεμάτων και πολιτισμού όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του εν λόγω Εκτελεστικού Οργανισμού για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα III — Επιτροπή και Εκτελεστικοί Οργανισμοί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση συνοδευόμενη από την απόφαση περί απαλλαγής σχετικά με την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα III – Επιτροπή και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτών των αποφάσεων, στον διευθυντή του εκτελεστικού οργανισμού εκπαίδευσης, οπτικοακουστικών θεμάτων και πολιτισμού, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στο Δικαστήριο και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, καθώς και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Εκτελεστικού Οργανισμού για την Ανταγωνιστικότητα και την Καινοτομία για το οικονομικό έτος 2007

(2009/632/ΕΚ, Ευρατόμ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
- έχοντας υπόψη τους οριστικούς ετήσιους λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το 2007, τόμος I [SEC(2008) 2359 – C6-0415/2008] ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη τους οριστικούς ετήσιους λογαριασμούς του Εκτελεστικού Οργανισμού για την Ανταγωνιστικότητα και την Καινοτομία για το οικονομικό έτος 2007 ⁽³⁾,
- έχοντας υπόψη τις ετήσιες εκθέσεις της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την παρακολούθηση των αποφάσεων απαλλαγής για το 2006 [COM(2008) 629, COM(2008) 628] και τα έγγραφα εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύουν αυτές τις εκθέσεις [SEC(2008) 2579, SEC(2008) 2580],
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Συγκεφαλαιωτική έκθεση των επιτευγμάτων της Επιτροπής όσον αφορά τη διαχείριση του 2007» [COM(2008) 338],
- έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση της Επιτροπής προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που διεξήχθησαν κατά το 2007 [COM(2008) 499] και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την έκθεση [SEC(2008) 2361],
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής για τις απαντήσεις των κρατών μελών στην ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 2006 [COM(2008) 112],
- έχοντας υπόψη την εγκριθείσα από την Επιτροπή στις 3 Μαΐου 2006 Πράσινη Βίβλο για την ευρωπαϊκή πρωτοβουλία διαφάνειας [COM(2006) 194],
- έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ελεγκτικού Συνεδρίου αριθ. 2/2004 σχετικά με το πρότυπο του «ενιαίου ελέγχου» (single audit) (και με πρόταση για πλαίσιο εσωτερικού κοινοτικού ελέγχου) ⁽⁴⁾,
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής «σχετικά με τον χάρτη πορείας προς ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου» [COM(2005) 252],
- έχοντας υπόψη το σχέδιο δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2006) 9], την έκθεση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Ελεγκτικό Συνέδριο για την πρόοδο του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2007) 86] και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτήν την έκθεση [SEC(2007) 311],
- έχοντας υπόψη την πρώτη εξαμηνιαία έκθεση σχετικά με τους πίνακες αποτελεσμάτων του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου, που δημοσιεύθηκε στις 19 Ιουλίου 2006 [SEC(2006) 1009], σύμφωνα με το αίτημα που διατύπωσε το Κοινοβούλιο στο ψήφισμά του που συνοδεύει την απόφαση απαλλαγής για το οικονομικό έτος 2004,
- έχοντας υπόψη τη γνώμη αριθ. 6/2007 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τις ετήσιες συνόψεις των κρατών μελών, τις «εθνικές δηλώσεις» των κρατών μελών και τις ελεγκτικές εργασίες των εθνικών οργάνων ελέγχου σχετικά με τα κονδύλια της ΕΕ ⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ EE L 77 της 16.3.2007.

⁽²⁾ EE C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽³⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 29.

⁽⁴⁾ EE C 107 της 30.4.2004, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE C 216 της 14.9.2007, σ. 3.

- έχοντας υπόψη το σχέδιο δράσης της Επιτροπής για την ενίσχυση του εποπτικού ρόλου της Επιτροπής στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης των διαρθρωτικών ενεργειών [COM(2008) 97],
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση των Επιτρόπων Hübner και Špidla προς την Επιτροπή, που παρουσιάζει μια ενδιάμεση έκθεση σχετικά με την εκτέλεση του σχεδίου δράσης για την ενίσχυση του εποπτικού ρόλου της Επιτροπής στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης των διαρθρωτικών ενεργειών [SEC(2008) 2756], και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την ανακοίνωση [SEC(2008) 2755],
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Ελεγκτικό Συνέδριο για την πρόοδο του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2008) 110] και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτήν την έκθεση [SEC(2008) 259],
- έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους ετήσιους λογαριασμούς του εκτελεστικού οργανισμού για την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽¹⁾,
- έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ, όσον αφορά την αξιοπιστία των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη την από 16 Δεκεμβρίου 2008 ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια κοινή ερμηνεία της έννοιας του ανεκτού κινδύνου σφάλματος [COM(2008) 866], και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την ανακοίνωση [SEC(2008) 3054],
- έχοντας υπόψη την από 10 Φεβρουαρίου 2009 σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με την απαλλαγή στους εκτελεστικούς οργανισμούς ως προς την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007 (5589/2009 – C6-0056/2009),
- έχοντας υπόψη τα άρθρα 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ και τα άρθρα 179α και 180β της συνθήκης Ευρατόμ,
- έχοντας υπόψη τα άρθρα 246 και εξής της συνθήκης ΕΚ, που αφορούν το Ελεγκτικό Συνέδριο,
- έχοντας υπόψη τις διεθνείς προδιαγραφές λογιστικού ελέγχου και τις διεθνείς λογιστικές προδιαγραφές, και ειδικότερα εκείνες που διέπουν τον δημόσιο τομέα,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, σχετικά με τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, συγκεκριμένα τα άρθρα του 145, 146 και 147,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 58/2003 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 2002 περί θεσπίσεως του καταστατικού των εκτελεστικών οργανισμών που είναι επιφορτισμένοι με ορισμένα καθήκοντα σχετικά με τη διαχείριση κοινοτικών προγραμμάτων ⁽⁴⁾, ιδιαίτερα το άρθρο 14 παράγραφος 3 αυτού,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1653/2004 της Επιτροπής, της 21ης Σεπτεμβρίου 2004, για τη θέσπιση δημοσιονομικού κανονισμού-προτύπου των εκτελεστικών οργανισμών, κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 58/2003 του Συμβουλίου, περί θεσπίσεως του καταστατικού των εκτελεστικών οργανισμών που είναι επιφορτισμένοι με ορισμένα καθήκοντα σχετικά με τη διαχείριση κοινοτικών προγραμμάτων ⁽⁵⁾, και συγκεκριμένα το άρθρο 66, πρώτο και δεύτερο εδάφιο αυτού,
- έχοντας υπόψη την από 23 Δεκεμβρίου 2003 απόφαση 2004/20/ΕΚ της Επιτροπής, για την ίδρυση εκτελεστικού οργανισμού υπό την ονομασία «Εκτελεστικός οργανισμός για την ευφυή ενέργεια» με σκοπό τη διαχείριση της κοινοτικής δράσης στον τομέα της ενέργειας κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 58/2003 του Συμβουλίου ⁽⁶⁾,
- έχοντας υπόψη την από 31 Μαΐου 2007 απόφαση 2007/372/ΕΚ της Επιτροπής περί τροποποίησης της απόφασης 2004/20/ΕΚ με σκοπό τη μετατροπή του Εκτελεστικού Οργανισμού για την Ευφυή Ενέργεια σε «Εκτελεστικό Οργανισμό για την Ανταγωνιστικότητα και την Καινοτομία» ⁽⁷⁾,

⁽¹⁾ ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 79.

⁽²⁾ ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

⁽³⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 11 της 16.1.2003, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 297 της 22.9.2004, σ. 6.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 5 της 9.1.2004, σ. 85.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 140 της 1.6.2007, σ. 52.

- έχοντας υπόψη το άρθρο 70 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τις γνωμοδοτήσεις των άλλων ενδιαφερομένων επιτροπών (Α6-0168/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι δυνάμει του άρθρου 274 της συνθήκης ΕΚ, η Επιτροπή εκτελεί τον προϋπολογισμό με δική της ευθύνη σύμφωνα με την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης,
1. χορηγεί απαλλαγή στον διευθυντή του Εκτελεστικού Οργανισμού Ανταγωνιστικότητας και Καινοτομίας όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του εν λόγω Εκτελεστικού Οργανισμού για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος των αποφάσεων περί απαλλαγής για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα III — Επιτροπή και Εκτελεστικοί Οργανισμοί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση συνοδευόμενη από την απόφαση περί απαλλαγής σχετικά με την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα III — Επιτροπή και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα αυτών των αποφάσεων, στον διευθυντή του Εκτελεστικού Οργανισμού για την Ανταγωνιστικότητα και την Καινοτομία, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στο Δικαστήριο και στο Ελεγκτικό Συνέδριο καθώς και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Εκτελεστικού Οργανισμού για το Πρόγραμμα Δημόσιας Υγείας για το οικονομικό έτος 2007

(2009/633/EK, Ευρατόμ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
- έχοντας υπόψη τους οριστικούς ετήσιους λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το 2007, τόμος I [SEC(2008)2359 – C6-0415/2008] ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη τους οριστικούς ετήσιους λογαριασμούς του Εκτελεστικού Οργανισμού για το Πρόγραμμα Δημόσιας Υγείας για το οικονομικό έτος 2007 ⁽³⁾,
- έχοντας υπόψη τις ετήσιες εκδόσεις της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την παρακολούθηση των αποφάσεων απαλλαγής για το 2006 [COM(2008) 629, COM(2008) 628] και τα έγγραφα εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύουν αυτές τις εκδόσεις [SEC(2008) 2579, SEC(2008) 2580],
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Συγκεφαλαιωτική έκθεση των επιτευγμάτων της Επιτροπής όσον αφορά τη διαχείριση του 2007» [COM(2008) 338],
- έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση της Επιτροπής προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που διεξήχθησαν κατά το 2007 [COM(2008) 499] και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την έκθεση [SEC(2008) 2361],
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής για τις απαντήσεις των κρατών μελών στην ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 2006 [COM(2008) 112],
- έχοντας υπόψη την εγκριθείσα από την Επιτροπή στις 3 Μαΐου 2006 Πράσινη Βίβλο για την Ευρωπαϊκή Πρωτοβουλία Διαφάνειας [COM(2006) 194],
- έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ελεγκτικού Συνεδρίου αριθ. 2/2004 σχετικά με το πρότυπο του «ενιαίου ελέγχου» (single audit) (και με πρόταση για πλαίσιο εσωτερικού κοινοτικού ελέγχου) ⁽⁴⁾,
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τον χάρτη πορείας προς ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2005) 252],
- έχοντας υπόψη το σχέδιο δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2006) 9], την έκθεση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Ελεγκτικό Συνέδριο για την πρόοδο του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2007) 86] και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτήν την έκθεση [SEC(2007) 311],
- έχοντας υπόψη την πρώτη εξαμηνιαία έκθεση σχετικά με τους πίνακες αποτελεσμάτων του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου, που δημοσιεύθηκε στις 19 Ιουλίου 2006 [SEC(2006)1009], σύμφωνα με το αίτημα που διατύπωσε το Κοινοβούλιο στο ψήφισμά του που συνοδεύει την απόφαση απαλλαγής για το οικονομικό έτος 2004,
- έχοντας υπόψη τη γνώμη αριθ. 6/2007 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τις ετήσιες συνόψεις των κρατών μελών, τις «εθνικές δηλώσεις» των κρατών μελών και τις ελεγκτικές εργασίες των εθνικών οργάνων ελέγχου σχετικά με τα κονδύλια της ΕΕ ⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ EE L 77 της 16.3.2007.

⁽²⁾ EE C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽³⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 81.

⁽⁴⁾ EE C 107 της 30.4.2004, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE C 216 της 14.9.2007, σ. 3.

- έχοντας υπόψη το σχέδιο δράσης της Επιτροπής για την ενίσχυση του εποπτικού ρόλου της Επιτροπής στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης των διαρθρωτικών ενεργειών [COM(2008) 97],
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση των Επιτρόπων Hübner και Špidla προς την Επιτροπή, που παρουσιάζει μια ενδιάμεση έκθεση σχετικά με την εκτέλεση του σχεδίου δράσης για την ενίσχυση του εποπτικού ρόλου της Επιτροπής στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης των διαρθρωτικών ενεργειών [SEC(2008) 2756], και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την ανακοίνωση [SEC(2008) 2755],
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Ελεγκτικό Συνέδριο για την πρόοδο του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2008) 110] και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτήν την έκθεση [SEC(2008) 259],
- έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους ετήσιους λογαριασμούς του εκτελεστικού οργανισμού για το πρόγραμμα δημόσιας υγείας για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽¹⁾,
- έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ, όσον αφορά την αξιοπιστία των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη την από 16 Δεκεμβρίου 2008 ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια κοινή ερμηνεία της έννοιας του ανεκτού κινδύνου σφάλματος [COM(2008) 866], και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την ανακοίνωση [SEC(2008) 3054],
- έχοντας υπόψη την από 10 Φεβρουαρίου 2009 σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με την απαλλαγή στους εκτελεστικούς οργανισμούς για την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007 (5589/2009 – C6-0056/2009),
- έχοντας υπόψη τα άρθρα 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ και τα άρθρα 179α και 180β της συνθήκης Ευρατόμ,
- έχοντας υπόψη τα άρθρα 246 και εξής της συνθήκης ΕΚ, που αφορούν το Ελεγκτικό Συνέδριο,
- έχοντας υπόψη τις διεθνείς προδιαγραφές λογιστικού ελέγχου και τις διεθνείς λογιστικές προδιαγραφές, και ειδικότερα εκείνες που διέπουν τον δημόσιο τομέα,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, σχετικά με τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, συγκεκριμένα τα άρθρα του 145, 146 και 147,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 58/2003 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 2002 περί θεσπίσεως του καταστατικού των εκτελεστικών οργανισμών που είναι επιφορτισμένοι με ορισμένα καθήκοντα σχετικά με τη διαχείριση κοινοτικών προγραμμάτων ⁽⁴⁾, ιδιαίτερα το άρθρο 14, παράγραφος 3 αυτού,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1653/2004 της Επιτροπής, της 21ης Σεπτεμβρίου 2004, για τη θέσπιση δημοσιονομικού κανονισμού-προτύπου των εκτελεστικών οργανισμών, κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 58/2003 του Συμβουλίου, περί θεσπίσεως του καταστατικού των εκτελεστικών οργανισμών που είναι επιφορτισμένοι με ορισμένα καθήκοντα σχετικά με τη διαχείριση κοινοτικών προγραμμάτων ⁽⁵⁾, και συγκεκριμένα το άρθρο 66, πρώτο και δεύτερο εδάφιο αυτού,
- έχοντας υπόψη την από 15 Δεκεμβρίου 2004 απόφαση 2004/858/ΕΚ της Επιτροπής για την ίδρυση εκτελεστικού οργανισμού υπό την ονομασία «Εκτελεστικός Οργανισμός για το Πρόγραμμα Δημόσιας Υγείας» με σκοπό τη διαχείριση της κοινοτικής δράσης στον τομέα της δημόσιας υγείας, κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 58/2003 του Συμβουλίου ⁽⁶⁾,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 70 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
- έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τις γνωμοδοτήσεις των άλλων ενδιαφερομένων επιτροπών (A6-0168/2009),

⁽¹⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 86.

⁽²⁾ EE C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 11 της 16.1.2003, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 297 της 22.9.2004, σ. 6.

⁽⁶⁾ EE L 369 της 16.12.2004, σ. 73.

- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι δυνάμει του άρθρου 274 της συνθήκης ΕΚ, η Επιτροπή εκτελεί τον προϋπολογισμό με δική της ευθύνη σύμφωνα με την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης,
1. χορηγεί απαλλαγή στον διευθυντή του Εκτελεστικού Οργανισμού για το Πρόγραμμα Δημόσιας Υγείας όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του εν λόγω Εκτελεστικού Οργανισμού για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος των αποφάσεων σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα III — Επιτροπή και Εκτελεστικοί Οργανισμοί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση, την απόφαση περί απαλλαγής σχετικά με την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα III — Επιτροπή και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα αυτών των αποφάσεων, στον διευθυντή του Εκτελεστικού Οργανισμού για την Υγεία και τους Καταναλωτές (τέως Εκτελεστικού Οργανισμού για το Πρόγραμμα Δημόσιας Υγείας), στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στο Δικαστήριο και στο Ελεγκτικό Συνέδριο καθώς και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα των αποφάσεων σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα III — Επιτροπή και Εκτελεστικοί Οργανισμοί

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
- έχοντας υπόψη τους οριστικούς ετήσιους λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το 2007, τόμος I [SEC(2008) 2359 – C6-0415/2008] ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη τις ετήσιες εκθέσεις της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την παρακολούθηση των αποφάσεων απαλλαγής για το 2006 [COM(2008) 629, COM(2008) 628] και τα έγγραφα εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύουν αυτές τις εκθέσεις [SEC(2008) 2579, SEC(2008) 2580],
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Συγκεφαλαιωτική έκθεση των επιτευγμάτων της Επιτροπής όσον αφορά τη διαχείριση του 2007» [COM(2008) 338],
- έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση της Επιτροπής προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που διεξήχθησαν κατά το 2007 [COM(2008) 499] και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την έκθεση [SEC(2008) 2361],
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής για τις απαντήσεις των κρατών μελών στην ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 2006 [COM(2008) 112],
- έχοντας υπόψη την εγκριθείσα από την Επιτροπή στις 3 Μαΐου 2006 Πράσινη Βίβλο για την Ευρωπαϊκή Πρωτοβουλία Διαφάνειας [COM(2006) 194],
- έχοντας υπόψη τη γνώμη αριθ. 2/2004 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με το πρότυπο του «ενιαίου ελέγχου» (single audit) (και με πρόταση για πλαίσιο εσωτερικού κοινοτικού ελέγχου) ⁽³⁾,
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τον χάρτη πορείας προς ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2005) 252],
- έχοντας υπόψη το σχέδιο δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2006) 9], την έκθεση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Ελεγκτικό Συνέδριο για την πρόοδο του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2007) 86] και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτήν την έκθεση [SEC(2007) 311],
- έχοντας υπόψη την πρώτη εξαμηνιαία έκθεση σχετικά με τους πίνακες αποτελεσμάτων του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου, που δημοσιεύθηκε στις 19 Ιουλίου 2006 [SEC(2006) 1009], σύμφωνα με το αίτημα που διατύπωσε το Κοινοβούλιο στο ψήφισμά του που συνοδεύει την απόφαση απαλλαγής για το οικονομικό έτος 2004,
- έχοντας υπόψη τη γνώμη αριθ. 6/2007 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τις ετήσιες συνόψεις των κρατών μελών, τις «εθνικές δηλώσεις» των κρατών μελών και τις ελεγκτικές εργασίες των εθνικών οργάνων ελέγχου σχετικά με τα κονδύλια της ΕΕ ⁽⁴⁾,
- έχοντας υπόψη το σχέδιο δράσης της Επιτροπής για την ενίσχυση του εποπτικού ρόλου της Επιτροπής στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης των διαρθρωτικών ενεργειών [COM(2008) 97],

⁽¹⁾ EE L 77 της 16.3.2007.

⁽²⁾ EE C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽³⁾ EE C 107 της 30.4.2004, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE C 216 της 14.9.2007, σ. 3.

- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση των Επιτρόπων Hübner και Špidla προς την Επιτροπή, που παρουσιάζει μια ενδιάμεση έκθεση σχετικά με την εκτέλεση του σχεδίου δράσης για την ενίσχυση του εποπτικού ρόλου της Επιτροπής στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης των διαρθρωτικών ενεργειών [SEC(2008) 2756], και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την ανακοίνωση [SEC(2008) 2755],
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Ελεγκτικό Συνέδριο για την πρόοδο του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2008) 110] και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την έκθεση [SEC(2008) 259],
- έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των οργάνων που ελέγχθηκαν ⁽¹⁾, και τις ειδικές εκθέσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου,
- έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ, όσον αφορά την αξιοπιστία των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη την από 16 Δεκεμβρίου 2008 ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια κοινή ερμηνεία της έννοιας του ανεκτού κινδύνου σφάλματος [COM(2008) 866], και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την ανακοίνωση [SEC(2008) 3054],
- έχοντας υπόψη την από 10 Φεβρουαρίου 2009 σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με την απαλλαγή προς την Επιτροπή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007 (5587/2009 – C6-0055/2009),
- έχοντας υπόψη την από 10 Φεβρουαρίου 2009 σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με την απαλλαγή στους εκτελεστικούς οργανισμούς για την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007 (5589/2009 – C6-0056/2009),
- έχοντας υπόψη τα άρθρα 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ και τα άρθρα 179α και 180β της συνθήκης Ευρατόμ,
- έχοντας υπόψη τα άρθρα 246 και εξής της συνθήκης ΕΚ, που αφορούν το Ελεγκτικό Συνέδριο,
- έχοντας υπόψη τις διεθνείς προδιαγραφές λογιστικού ελέγχου και τις διεθνείς λογιστικές προδιαγραφές, και ειδικότερα εκείνες που διέπουν τον δημόσιο τομέα,
- έχοντας υπόψη τη διεθνή ανασκόπηση από ομοτίμους του Ελεγκτικού Συνεδρίου,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου, της 29ης Φεβρουαρίου 1968, περί καθορισμού του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως τον τίτλο V, κεφάλαιο 3, σχετικά με τις συντάξεις και τα επιδόματα αναπηρίας, και το παράρτημα XII σχετικά με τις διατάξεις εκτέλεσης του άρθρου 83α του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, σχετικά με τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁴⁾, συγκεκριμένα τα άρθρα του 145, 146 και 147,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 58/2003 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 2002 περί θεσπίσεως του καταστατικού των εκτελεστικών οργανισμών που είναι επιφορτισμένοι με ορισμένα καθήκοντα σχετικά με τη διαχείριση κοινοτικών προγραμμάτων ⁽⁵⁾, ιδιαίτερα το άρθρο 14, παράγραφοι 2 και 3 αυτού,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 70 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τις γνωμοδοτήσεις των άλλων ενδιαφερομένων επιτροπών (A6-0168/2009),

⁽¹⁾ EE C 286 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽²⁾ EE C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

⁽³⁾ EE L 56 της 4.3.1968, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 11 της 16.1.2003, σ. 1.

- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 274 της συνθήκης ΕΚ ορίζει ότι η ευθύνη για την εκτέλεση του κοινοτικού προϋπολογισμού ανήκει στην Επιτροπή και πρέπει να ασκείται σύμφωνα με την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη,
- B. εκτιμώντας ότι η Επιτροπή οφείλει να κάνει ό,τι είναι δυνατόν για να στηρίξει πλήρως τις πρωτοβουλίες που αποσκοπούν στη βελτίωση της ποιότητας της οικονομικής διαχείρισης, ώστε το Ελεγκτικό Συνέδριο να εκδίδει θετική δήλωση αξιοπιστίας (DAS),
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 184 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 προβλέπει την αναθεώρησή του όποτε προκύπτει ότι είναι ανάγκη και τουλάχιστον ανά τριετία και ότι η προθεσμία αυτή λήγει την 1η Ιανουαρίου 2010· λαμβάνοντας υπόψη ότι το ίδιο άρθρο ορίζει ότι το Κοινοβούλιο οφείλει, εφόσον το επιθυμεί, να ζητήσει την ενεργοποίηση της διαδικασίας της συνεννόησης,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, όπως φαίνεται, η πολιτική εξουσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων επί των μη εκτελεστικών οργανισμών, που αποτελεί προϋπόθεση για τη συμπερίληψη των λογαριασμών των εν λόγω οργανισμών στην περίμετρο ενοποίησης των λογαριασμών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, χαλαρώνει από χρόνο σε χρόνο και, σταδιακά, δεν διακρίνεται η θέση τους στο πολιτικό οργανόγραμμα των κοινοτικών επιχειρησιακών δομών,
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εφαρμογή ορισμένων πολιτικών της Ένωσης χαρακτηρίζεται από «επιμερισμένη διαχείριση» του κοινοτικού προϋπολογισμού μεταξύ Επιτροπής και κρατών μελών, πράγμα που αντιπροσωπεύει περίπου το 80 % των κοινοτικών εκείνων δαπανών που είναι υπό τη διαχείριση των κρατών μελών,
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στο ψήφισμά του της 24ης Απριλίου 2007 ⁽¹⁾ σχετικά με την απαλλαγή για το 2005, πρότεινε κάθε κράτος μέλος να είναι σε θέση να αναλάβει την ευθύνη για τη διαχείριση των κονδυλίων που λαμβάνει από την ΕΕ, είτε μέσω μιας ενιαίας δήλωσης διαχείρισης είτε με τη μορφή περισσότερων δηλώσεων μέσα σε ένα εθνικό πλαίσιο,
- Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, στην ετήσια έκθεσή του για το οικονομικό έτος 2007, το Ελεγκτικό Συνέδριο υπογραμμίζει, στο πλαίσιο της αξιολόγησης της προόδου που σημειώθηκε ως προς τη δημιουργία ενός ολοκληρωμένου πλαισίου εσωτερικού ελέγχου, ότι «οι δαπάνες της ΕΕ είναι από τη φύση τους τέτοιες ώστε ο βασικός κίνδυνος σφάλματος να εντοπίζεται σε επίπεδο τελικού δικαιούχου» (σημείο 1.47),
- Η. εκτιμώντας ότι η υποβολή εκ μέρους των κρατών μελών των ετήσιων συνόψεων και δηλώσεων που είναι διαθέσιμες στο πεδίο της επιμερισμένης διαχείρισης, κατ' εφαρμογή του σημείου 44 της από 17 Μαΐου 2006 διοργανικής συμφωνίας (ΑΙΙ) μεταξύ Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, Συμβουλίου και Επιτροπής σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή οικονομική διαχείριση ⁽²⁾, θα έπρεπε να αποτελεί ένα πρώτο βήμα προς τις εθνικές δηλώσεις διαχείρισης και να συμβάλλει σαφώς στη βελτίωση της διαχείρισης του κοινοτικού προϋπολογισμού, με κοινό θεμελιώδη σκοπό την έκδοση θετικής Δήλωσης Αξιοπιστίας (DAS) για το σύνολο των δαπανών της Ένωσης,
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η έννοια του ανεκτού κινδύνου σφάλματος εισήχθη σε επίπεδο Ένωσης από το Ελεγκτικό Συνέδριο με την υπ' αριθ. 2/2004 γνώμη του σχετικά με το πρότυπο του «ενιαίου ελέγχου» ⁽³⁾ και ότι, όπως δήλωσε το Ελεγκτικό Συνέδριο, «κάθε σύστημα ελέγχου είναι ένας συμβιβασμός ανάμεσα αφενός στο κόστος εφαρμογής των ελέγχων αναλόγως του καθορισμένου επιπέδου έντασης και, αφετέρου, στα πλεονεκτήματα που οι διαδικασίες αυτές εκτιμάται ότι θα προσφέρουν. Στο κοινοτικό πλαίσιο, πλεονέκτημα σημαίνει μείωση του κινδύνου διασπάθισης των πόρων και περιορισμό του κινδύνου σφάλματος σε αποδεκτό επίπεδο»,
- Ι. λαμβάνοντας υπόψη ότι, στην ετήσια έκθεσή του για το 2007, το Ελεγκτικό Συνέδριο εκτιμά ότι «το κόστος του εσωτερικού ελέγχου είναι σημαντικό ζήτημα, τόσο για τον προϋπολογισμό της ΕΕ όσο και για τα κράτη μέλη της» και ότι «η ισορροπία μεταξύ του κόστους και του εναπομένου κινδύνου για τους διάφορους τομείς δαπανών είναι τόσο σημαντική ώστε θα πρέπει να εγκρίνεται σε πολιτικό επίπεδο (δηλαδή από τις αρμόδιες αρχές προϋπολογισμού/απαλλαγής) στο όνομα των πολιτών της Ένωσης» [σημεία 1.52 β) και γ)], και ότι, στο σημείο 2.42, στοιχείο γ) της ετήσιας έκθεσής του για το 2007, το Ελεγκτικό Συνέδριο συνιστά να υπάρξει πρόοδος στην επεξεργασία της έννοιας του ανεκτού κινδύνου,
- ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Συμβούλιο Ecofin της 8ης Νοεμβρίου 2005 θεώρησε, στο σημείο 5 των συμπερασμάτων του, ότι η καθιέρωση ενός ολοκληρωμένου εσωτερικού ελέγχου και η απλοποίηση της νομοθεσίας που διέπει τους ελέγχους είναι θέματα κεφαλαιώδους σημασίας και ζήτησε «από την Επιτροπή να κάνει μια εκτίμηση του κόστους των ελέγχων ανά τομέα δαπάνης»,

⁽¹⁾ EE L 187 της 15.7.2008, σ. 25.

⁽²⁾ EE C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

⁽³⁾ Γνώμη του Ελεγκτικού Συνεδρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. 2/2004 σχετικά με το πρότυπο του «ενιαίου ελέγχου» (single audit) (και με πρόταση για πλαίσιο εσωτερικού κοινοτικού ελέγχου) (EE C 107 της 30.4.2004, σ. 1).

- ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ολοβενική προεδρία του Συμβουλίου, τον Ιούνιο 2008, έκανε την εκτίμηση «σε ευθεία γραμμή με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου του 2005, [...] ότι πρέπει να συναφθεί μια συμφωνία μεταξύ Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου σχετικά με τους υπολειμματικούς κινδύνους που μπορούν να γίνουν ανεκτοί στις υποκείμενες πράξεις, λαμβανομένων υπόψη του κόστους και των πλεονεκτημάτων των ελέγχων στο πλαίσιο των διαφορών πολιτικών και του αντίστοιχου ποσού δαπάνης»⁽¹⁾,
- ΙΓ. εκτιμώντας εντούτοις ότι, αν και είναι απαραίτητος ένας διάλογος ανάμεσα στον εξωτερικό ελεγκτή (Ελεγκτικό Συνέδριο) και τον ελεγχόμενο (Επιτροπή), παραμένει αναμφισβήτητο το ότι, κατ'εφαρμογή των διεθνών κανόνων λογιστικού ελέγχου που πρέπει να συνεχίσουν να αποτελούν το γενικό πλαίσιο του δημοσιονομικού ελέγχου, στον εξωτερικό ελεγκτή αναπόκειται να αξιολογήσει τους κινδύνους επί των οποίων θεμελιώνει την κρίση του ως προς το ποιες διαδικασίες ελέγχου θα επιλέξει,
- ΙΔ. εκτιμώντας επίσης ότι το κόστος ενός ελέγχου εξαρτάται βεβαίως από το επίπεδο ανεκτού κινδύνου αλλά και από το βαθμό πολυπλοκότητας στην οργάνωση του ελεγχόμενου φορέα και από την ποιότητα του εσωτερικού του ελέγχου,
- ΙΕ. εκτιμώντας ότι, κατ'εφαρμογή των διεθνών προδιαγραφών λογιστικού ελέγχου, ο εξωτερικός ελεγκτής επιλέγει τις ενδεικνυόμενες μεθόδους βάσει των οποίων θα διαλέξει τα στοιχεία εκείνα που θα ελέγξει προκειμένου να συγκεντρώσει αποδεικτικά στοιχεία που επιτρέπουν την επίτευξη των στόχων που έχει θέσει για τις δοκιμές ελέγχου· εκτιμώντας επίσης ότι, αν και η επιλογή των μεθόδων εξαρτάται από τις περιστάσεις, εντούτοις εξαρτάται κυρίως από τον κίνδυνο του ελέγχου και από το στόχο της αποτελεσματικότητας των ελέγχων· εκτιμώντας τέλος ότι ο εξωτερικός ελεγκτής οφείλει να βεβαιωθεί ότι οι χρησιμοποιούμενες μέθοδοι παρέχουν επαρκή και κατάλληλα αποδεικτικά στοιχεία για την επίτευξη των στόχων της επαλήθευσης,
- ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, στη νέα γενιά προγραμμάτων, η Γενική Διεύθυνση Εκπαίδευσης και Πολιτισμού (ΓΔ ΕΑΚ) εναρμόνισε τα σχέδια δράσης, ιδίως με την καθιέρωση της προσέγγισης του ενιαίου εσωτερικού ελέγχου· εκτιμώντας στο πλαίσιο αυτό ότι οι εκ των προτέρων και εκ των υστέρων δηλώσεις των κρατών μελών αποτελούν νέα πρόσθετα στοιχεία για την εποπτεία και τον εσωτερικό έλεγχο των συστημάτων,
- ΙΖ. εκτιμώντας ότι η ετήσια διαδικασία χορήγησης απαλλαγής επιτρέπει στο Κοινοβούλιο να επικοινωνεί απευθείας με τους βασικούς αρμόδιους της διαχείρισης αυτής και, υπό το φως των αποτελεσμάτων του ελέγχου που διενεργεί το Ελεγκτικό Συνέδριο, να προσφέρει στους πολίτες μια βελτίωση της διαχείρισης των δαπανών της Ένωσης, δημιουργώντας έτσι τη βάση για τη λήψη μιας πιο εμπειριστατωμένης απόφασης,
- ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 83 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 ορίζει ότι η καταβολή των συντάξεων βαρύνει τον προϋπολογισμό και ότι τα κράτη μέλη εγγυώνται την καταβολή των παροχών αυτών, σύμφωνα με την κλειδα κατανομής που καθορίζεται για τη χρηματοδότηση αυτών των δαπανών· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι υπάλληλοι επιστρέφουν στο γενικό προϋπολογισμό το 10,25 % του μισθού τους ως συμμετοχή στη χρηματοδότηση του συνταξιοδοτικού συστήματος,
- ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 83 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 καθιερώνει συλλογική εγγύηση των κρατών μελών, πράγμα που σημαίνει ότι η εγγύηση αυτή μπορεί να λειτουργήσει σε περίπτωση αθέτησης των υποχρεώσεων ενός ή περισσότερων κρατών μελών, αλλά δεν επιτρέπει την άμεση συναγωγή του συμπεράσματος ότι οι Κοινοίτητες δεν έχουν αξίωση έναντι των κρατών μελών που έχουν αναλάβει αυτή τη δέσμευση,
- Κ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2007 ήταν το πρώτο έτος εφαρμογής του Μέσου Αναπτυξιακής Συνεργασίας,
- ΚΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2007 ήταν το ευρωπαϊκό έτος Ίσων Ευκαιριών για Όλους και ότι δόθηκε ιδιαίτερη προσοχή στις ποικίλες μορφές διακρίσεων με τις οποίες έρχονται συχνά αντιμέτωπες οι γυναίκες,
- ΚΒ. έχοντας υπόψη ότι, λόγω των συνεχιζόμενων ανισοτήτων μεταξύ των, η χρησιμοποίηση των πόρων του προϋπολογισμού έχει διαφορετικές επιπτώσεις σε γυναίκες και άνδρες,
- ΚΓ. εκτιμώντας ότι το Συμβούλιο θα πρέπει, στο πλαίσιο της επόμενης δημοσιονομικής διαδικασίας, να λάβει υπόψη τα αποτελέσματα και τις συστάσεις της απαλλαγής 2007 και να στηρίξει τους μεταρρυθμιστικούς εκείνους στόχους που αποβλέπουν στην αύξηση της ευθύνης των κρατών μελών προκειμένου να θεραπευθούν οριστικά τα προβλήματα που εδώ και χρόνια έχουν εντοπισθεί από το Ελεγκτικό Συνέδριο,

(¹) Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σημείωμα προεδρίας προς τις Αντιπροσωπίες - «An improved sound financial management of EU funds 10284/08 FIN 217», 3.6.2008 (διαθέσιμη μόνο η αγγλική έκδοση).

- ΚΔ. εκτιμώντας ότι η Επιτροπή, το Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο, σε συνεργασία με το Ελεγκτικό Συνέδριο, οφείλουν να θέσουν ως κοινό στόχο την έκδοση θετικής Δήλωσης Αξιοπιστίας (DAS),

ΚΥΡΙΑ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

1. εκφράζει ικανοποίηση για την περαιτέρω πρόοδο που πραγματοποίησαν η Επιτροπή και ορισμένα κράτη μέλη προς μια αποτελεσματικότερη χρήση των πόρων της ΕΕ καθώς και του συνολικού ελεγκτικού πλαισίου, έτσι όπως η πρόοδος αυτή αντικατοπτρίζεται στη δήλωση αξιοπιστίας (DAS) του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
2. εκφράζει ικανοποίηση για τη σημαντική πρόοδο όσον αφορά τους ελέγχους που πραγματοποιήθηκε στη διαχείριση του 7ου προγράμματος-πλαίσιο από τα στελέχη της Επιτροπής που ασχολούνται με την έρευνα, εν συγκρίσει με παλαιότερα προγράμματα-πλαίσια· επαναλαμβάνει ότι η διαχείριση των κονδυλίων της κοινής γεωργικής πολιτικής έχει βελτιωθεί περαιτέρω, ιδίως χάρη στη λειτουργία του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου (ΟΣΔΕ)· θεωρεί λυπηρό που, το 2007, η Ελλάδα δεν είχε ακόμη εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της περί εφαρμογής του ΟΣΔΕ·
3. σημειώνει ότι το 2007 υπήρξε το πρώτο έτος κλεισίματος των πολυετών προγραμμάτων της περιόδου 2000-2006 και ότι ανακτήθηκαν πολλά κονδύλια·
4. επισημαίνει τις σημαντικές βελτιώσεις στη δημοσιονομική διαχείριση του τομέα έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης (E & TA) όπου τα ποσοστά σφάλματος σημείωσαν μείωση άνω του 50 % σε διάστημα τριών ετών· καλεί την Επιτροπή να συνεχίσει τις προσπάθειες απλοποίησης προκειμένου να βελτιώσει τη χρήση των προγραμμάτων από τον τελικό δικαιούχο·
5. σημειώνει ως θετικές τις προσπάθειες που κατέβαλε η Επιτροπή στον τομέα των κονδυλίων της πολιτικής συνοχής κατά την υλοποίηση του σχεδίου δράσης για την ενίσχυση του εποπτικού ρόλου της Επιτροπής βάσει της επιμερισμένης διαχείρισης των διαρθρωτικών δράσεων που εγκρίθηκε στο πλαίσιο της απαλλαγής του 2006· εκφράζει την ελπίδα ότι τα πρώτα αποτελέσματα του προαναφερθέντος σχεδίου δράσης αλλά και των προσαπειών απλοποίησης θα είναι ορατά στην ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2008·
6. εξακολουθεί να ανησυχεί για την κοινοτική ανεπάρκεια στον τομέα της διαχείρισης κρίσεων· εκτιμά ότι η ΕΕ χάνει σε πολιτικό προσανατολισμό, σε προβολή και σε υπευθυνότητα όταν χρησιμοποιεί διεθνή καταπιστευτικά ταμεία τα οποία θα μπορούσε να διαχειρίζεται η Επιτροπή εάν είχε σεβασθεί τις εκθέσεις για την απαλλαγή του 2005 και του 2006 και είχε οικοδομήσει το δικό της μέσο για την αντιμετώπιση καταστάσεων μετά από κρίσεις· εκφράζει τη μεγάλη ανησυχία του για την έλλειψη ελέγχου στα ευρωπαϊκά κονδύλια που διαχειρίζονται ορισμένες υπηρεσίες του ΟΗΕ και για την απροθυμία των υπηρεσιών αυτών να δώσουν συνέχεια σε υποθέσεις απάτης που αφορούν ευρωπαϊκά κονδύλια·

ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

Δήλωση αξιοπιστίας

7. σημειώνει τις βελτιώσεις που παρατηρούνται σε μεμονωμένα τμήματα που συναποτελούν την DAS· θεωρεί εντούτοις λυπηρό το ότι, για δέκατη τέταρτη συνεχή χρονιά, η δήλωση αξιοπιστίας (DAS) που εκδίδει το Ελεγκτικό Συνέδριο με την ετήσια έκθεσή του για το 2007, περιέχει γνώμη με επιφυλάξεις για τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων των λογαριασμών· σημειώνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο εκτιμά ότι σε πολλούς τομείς δαπανών (γεωργία και φυσικούς πόρους, συνοχή, έρευνα, ενέργεια και μεταφορές, εξωτερική βοήθεια, ανάπτυξη, διεύρυνση, εκπαίδευση και ιθαγένεια), οι πληρωμές εξακολουθούν να χαρακτηρίζονται σε σημαντικό βαθμό από σφάλματα, αν και ποικίλων επιπέδων σοβαρότητας·
8. επικροτεί το γεγονός ότι, σύμφωνα με την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, τα έσοδα, οι διοικητικές δαπάνες και οι δαπάνες που συνδέονται με τα οικονομικά και χρηματοπιστωτικά, καθώς και εκείνες που συνδέονται με το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ), είναι χωρίς σοβαρά σφάλματα·
9. διαπιστώνει ότι, κυρίως σε επίπεδο συστημάτων ελέγχου, η κατάσταση βελτιώνεται μεν αλλά με τρόπο ανεπαρκή και πολύ αργό·

Αξιοπιστία των λογαριασμών

10. εκφράζει ικανοποίηση για τη δήλωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ότι οι ετήσιοι λογαριασμοί των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων απηχούν πιστά σε όλες τους τις σημαντικές πτυχές, την οικονομική κατάσταση των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 31 Δεκεμβρίου 2007, καθώς και τα αποτελέσματα των πράξεων και τις ταμειακές ροές της χρήσης που έκλεισε την ανωτέρω ημερομηνία (κεφάλαιο 1, DAS, σημείο VII)· καλεί ωστόσο την Επιτροπή να δώσει τη δέουσα προσοχή στις παρατηρήσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου προκειμένου να βελτιώσει την πληρότητα και την ακρίβεια των βασικών λογιστικών στοιχείων·
11. θεωρεί αφύσικο να παρουσιάζονται οι ετήσιοι λογαριασμοί με αρνητικά ίδια κεφάλαια μείον 58 600 000 000 ευρώ και διερωτάται κατά πόσον τα ποσά που πρέπει να καταβληθούν από τα κράτη μέλη δεν θα έπρεπε να εμφανίζονται ως χρεωστικά, σε ό, τι αφορά μια βέβαιη υποχρέωση για τις συντάξεις του προσωπικού εκτιμώμενες σε 33 500 000 000 ευρώ· θεωρεί λυπηρό το ότι τα συνημμένα σχόλια για τα άλλα ποσά που πρέπει να καταβληθούν από τα κράτη μέλη, ύψους 27 900 000 000 ευρώ, δεν είναι περισσότερο ευκρινή· σημειώνει τις εξηγήσεις του υπολόγου της Επιτροπής σύμφωνα με τις οποίες εφαρμόζονται οι διεθνείς λογιστικές προδιαγραφές που ισχύουν για το δημόσιο τομέα· προτείνει να μελετηθεί η δημιουργία κοινοτικού ταμείου συντάξεων για την εξωτερική ανάθεση των οικονομικών αυτών υποχρεώσεων έναντι του προσωπικού·
12. δεν μπορεί να εξηγήσει γιατί τα στοιχεία ενεργητικού που παρελήφθησαν από τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες και συνδέονται με το πρόγραμμα GALILEO δεν συμπεριελήφθησαν στους ετήσιους λογαριασμούς με το επιχείρημα, σύμφωνα με την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ότι τέλη του 2007 υπεγράφησαν οι συμβάσεις μεταξύ του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Διαστήματος, της κοινής επιχείρησης GALILEO και του Οργανισμού Εποπτείας του GNSS (global navigation satellite systems) που δημιουργήθηκε το 2004 για να αναλάβει από 1ης Ιανουαρίου 2007 τις δραστηριότητες της πρώην κοινής επιχείρησης GALILEO· καλεί επομένως την Επιτροπή να υποβάλει πρόταση σχετικά με τα μείζονα ευρωπαϊκά έργα (GALILEO και ΔΕΔ) τα οποία απαιτούν χρηματοδότηση που υπερβαίνει το πεδίο του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και σχετικά με τον έλεγχό τους·
13. ζητεί να εξετασθεί η δυνατότητα να δημιουργηθούν, στους ετήσιους λογαριασμούς, αποθεματικά για εκτεταμένες εργασίες συντήρησης ή ελέγχου στην κτιριακή περιουσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και τούτο εν απουσία απόσβεσης των κτιρίων ανά χωριστό κεφάλαιο στοιχείων ενσώματης ακινητοποίησης προοριζόμενων να υπόκεινται σε αντικατάσταση σε τακτικά διαστήματα· εκτιμά ότι οι διατάξεις αυτές περί εκτεταμένων εργασιών συντήρησης ή ελέγχου θα πρέπει να συνδυάζονται με πολυετή προγράμματα συντήρησης που θα αποσκοπούν στο να διατηρηθούν τα κτίρια σε καλή κατάσταση λειτουργίας χωρίς επιμήκυνση της διάρκειας ζωής τους
14. ζητεί να επαληθευθεί δεόντως ότι, εν απουσία δεσμού σε κεφάλαια, το επίπεδο της πολιτικής εξουσίας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στους οργανισμούς που περιλαμβάνονται στην περίμετρο ενοποίησης των λογαριασμών όντως είναι σύμφωνο προς τις απαιτήσεις των διεθνών λογιστικών προδιαγραφών που διέπουν τον δημόσιο τομέα·
15. εκφράζει ανησυχία και επιφυλάξεις σχετικά με την πιθανότητα διορισμού ανωτέρων υπαλλήλων «άνευ κατηγορίας» εκτός κι αν αναφέρεται ρητώς κάτι τέτοιο στα οργανογράμματα, στο τελευταίο κλιμάκιο του βαθμού AD16 εν πάση περιπτώσει και ζητεί από την Επιτροπή να παράσχει διευκρινήσεις ως προς τις υπάρχουσες δυνατότητες στο πλαίσιο του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, υπό το πρίσμα της συγκεκριμένης θέσης του προϋπολογισμού·

Νομιμότητα των υποκειμένων πράξεων

16. σημειώνει με ικανοποίηση ότι οι τομείς όπου η Επιτροπή εφάρμοσε τα δέοντα συστήματα ελέγχου και εποπτείας (έσοδα, υποχρεώσεις και πληρωμές σχετιζόμενες με τις διοικητικές και λοιπές δαπάνες, καθώς και με τα οικονομικά και χρηματοπιστωτικά) δεν έχουν σοβαρά σφάλματα ως προς τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων (κεφάλαιο 1, DAS, σημείο IX)·
17. θεωρεί εντούτοις λυπηρό το ότι, σε πολύ σημαντικούς τομείς διαχείρισης του κοινοτικού προϋπολογισμού (γεωργικές δαπάνες εκτός ΕΓΤΠΕ, συνοχή, έρευνα, ενέργεια και μεταφορές, εξωτερικές δράσεις, εκπαίδευση και πολιτισμό), το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπιστώνει για άλλη μια φορά ότι οι περιπλοκές ή ασαφείς νομικές υποχρεώσεις συνεπιφέρουν αφενός ένα μεγάλο αριθμό σφαλμάτων σε επίπεδο τελικού δικαιούχου και, αφετέρου, επηρεάζουν δυσμενώς την επιμέρους αποτελεσματικότητα των συστημάτων εποπτείας και ελέγχου, και ότι η περιπλοκότητα αυτή καθιστά αδύνατη την έκδοση θετικής δήλωσης αξιοπιστίας εκ μέρους του Ελεγκτικού Συνεδρίου (Κεφάλαιο 1, DAS, σημεία X και XI)· ζητεί συνεπώς από την Επιτροπή να πραγματοποιήσει μια ανάλυση για να προσδιορίσει την έκταση των προβλημάτων και τις δυνατές λύσεις· επισημαίνει συνεπώς την ανάγκη απλοποίησης των υποκειμένων κανόνων και κανονισμών, προκειμένου να επιτευχθεί μια θετική DAS·

18. καλεί την Επιτροπή να ενισχύσει περαιτέρω την εποπτεία που ασκεί επί των ελέγχων που έχουν μεταβιβασθεί στα κράτη μέλη και να δίνει στα κράτη μέλη σαφείς γενικές κατευθύνσεις ως προς τον τρόπο πρόληψης, εντοπισμού και διόρθωσης των σφαλμάτων και την καλεί επίσης, όταν τα συστήματα ελέγχου παραμένουν αναποτελεσματικά, να θέτει σε εφαρμογή όλα τα μέσα για να επιβάλλει στα κράτη μέλη να τηρούν τις υποχρεώσεις τους και να προβαίνει στις αναγκαίες βελτιώσεις, ιδίως με την εφαρμογή αναστολής πληρωμών και δημοσιονομικών διορθώσεων·

Διαχείριση του προϋπολογισμού – δημοσιονομικές διορθώσεις

19. σημειώνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπιστώνει πως, σε σχέση με το ξεκίνημα της προηγούμενης περιόδου προγραμματισμού, η χρήση των πιστώσεων υποχρεώσεων βελτιώθηκε σαφώς κατά το 2007, που είναι το πρώτο έτος της νέας περιόδου προγραμματισμού 2007-2013·
20. θεωρεί πάντως πως, στο θέμα της επιμερισμένης ή αποκεντρωμένης διαχείρισης, η Επιτροπή οφείλει να εφαρμόζει πλήρως τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 και να αναλάβει την τελική ευθύνη της στην εκτέλεση του προϋπολογισμού, ενώ τονίζει την ανάγκη να διενεργούνται δημοσιονομικές διορθώσεις ευθύς μόλις εντοπίζονται παρατυπίες που δεν διορθώθηκαν από τα κράτη μέλη, χωρίς να αναμένεται το τέλος του πολυετούς κύκλου·

Ανάκτηση αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών

21. διαπιστώνει με ανησυχία τα προβλήματα ανάκτησης κοινοτικών πιστώσεων που εκταμιεύθηκαν παράτυπα και την κακή ποιότητα των ενίοτε αντιφατικών και ελλειπών στοιχείων που παρέχονται σχετικά με τους διορθωτικούς μηχανισμούς που εφαρμόζονται σε επίπεδο κρατών μελών ως προς την πολιτική στον τομέα της συνοχής ενώ, σε ό,τι αφορά τη γεωργία, το Ελεγκτικό Συνέδριο αμφιβάλει για την αξιοπιστία των παρεχόμενων πληροφοριών (σημεία 3.26 και 5.44 της ετήσιας έκθεσης για το 2007)·
22. επισημαίνει επίσης τη σημασία των αποφάσεων και των τελικών διορθωτικών μέτρων προκειμένου να αποκλείονται της κοινοτικής χρηματοδότησης οι δαπάνες που δεν έχουν διενεργηθεί σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία, και ανανεώνει το αίτημά του να διευκρινίζεται το ακριβές κονδύλιο του προϋπολογισμού και το έτος που αντιστοιχεί σε κάθε ατομική ανάκτηση, όπως γίνεται στον τομέα της γεωργίας και των φυσικών πόρων·
23. ζητεί από την Επιτροπή να βελτιώσει την έμπρακτη εφαρμογή και την αποτελεσματικότητα των πολυετών συστημάτων ανάκτησης, συμπεριλαμβανομένου σε επίπεδο κρατών μελών, και να ενοποιήσει τα στοιχεία για τις ανακτήσεις και τις δημοσιονομικές διορθώσεις, ιδίως στους τομείς των διαρθρωτικών ταμείων, ώστε να παρέχει αξιόπιστα και συγκρίσιμα αριθμητικά στοιχεία μεταξύ των διαφόρων τομέων πολιτικής και τρόπων διαχείρισης των κονδυλίων· ζητεί από την Επιτροπή να του υποβάλει έκθεση στις παρατηρήσεις επί των ετησίων λογαριασμών, ώστε να μπορέσει να υπάρξει μια συνολική εικόνα·
24. ζητεί μια αξιολόγηση του συστήματος, λόγω της συνεχιζόμενης ύπαρξης προβλημάτων σε ό,τι αφορά τις ανακτήσεις αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών·

Αναστολή πληρωμών

25. στηρίζει πλήρως την Επιτροπή στην αυστηρή εφαρμογή της νομοθεσίας σε ό,τι αφορά τις αναστολές πληρωμών και επικροτεί τις ενέργειες που έγιναν για να μην μεταφέρονται πιστώσεις όποτε η Επιτροπή δεν έχει στη διάθεσή της απόλυτες εγγυήσεις για την αξιοπιστία των συστημάτων διαχείρισης και ελέγχου του κράτους μέλους που δικαιούται τις συγκεκριμένες πιστώσεις·

Ετήσιες συνόψεις λογιστικών ελέγχων, διαθέσιμες δηλώσεις στον τομέα της επιμερισμένης διαχείρισης και εθνικές δηλώσεις διαχείρισης

26. επικροτεί την υποβολή ετήσιων συνόψεων για τους ελέγχους από τα κράτη μέλη από το 2008 και εξής, καθώς και την αξιολόγηση και τις δηλώσεις που περιέχονται στις ετήσιες εκθέσεις δραστηριοτήτων (RAA) 2007 των αρμοδίων για τα διαρθρωτικά ταμεία γενικών διευθύνσεων και καλεί την Επιτροπή να καταβάλει προσπάθειες ούτως ώστε να δημοσιεύονται οι εν λόγω ετήσιες συνόψεις μαζί με την απάντηση της Επιτροπής· είναι της άποψης ότι οι ετήσιες συνόψεις που εκπονούν τα κράτη μέλη συνιστούν δημόσια έγγραφα και οφείλουν συνεπώς να διαβιβάζονται στην αρμόδια επιτροπή του Κοινοβουλίου κατά τη διάρκεια της διαδικασίας για την απαλλαγή·

27. επισημαίνει με ανησυχία ότι λόγω της ανομοιογένειας που παρατηρείται στην παρουσίασή τους και στην έλλειψη προστιθέμενης αξίας, το Ελεγκτικό Συνέδριο θεωρεί πως οι συνόψεις αυτές ακόμη δεν συνιστούν αξιόπιστη αξιολόγηση της λειτουργίας και της αποτελεσματικότητας των συστημάτων ελέγχου· εκφράζει, επ' αυτού, ικανοποίηση για το αναθεωρημένο καθοδηγητικό σημείωμα της Επιτροπής που αποσκοπεί να βελτιώσει την ποιότητα των ετήσιων συνόψεων για το 2008 και καλεί την Επιτροπή να βελτιώσει περαιτέρω την καθοδήγηση που προσφέρει στα κράτη μέλη όσον αφορά την εκπόνηση των ετήσιων συνόψεων· είναι της άποψης ότι με σοβαρές ετήσιες συνόψεις θα μειωθεί ο αριθμός των επιτόπιων ελέγχων·
28. ζητεί, στο πλαίσιο αυτό, να αναλύσει η Επιτροπή τις συνόψεις που έλαβε το 2009 με στόχο τη μεγιστοποίηση της προστιθέμενης αξίας τους από άποψη αξιοπιστίας σχετικά με τη λειτουργία των συστημάτων εσωτερικού ελέγχου που λειτουργούν στα κράτη μέλη· καλεί επίσης την Επιτροπή να συμπεριλάβει ανάλυση των ετήσιων συνόψεων που υποβάλλουν τα κράτη μέλη στην ετήσια έκθεση βάσει του άρθρου 86, παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 χρησιμοποιώντας ως σημεία αναφοράς τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας (ΙΑ) για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση·
29. θεωρεί λυπηρό το ότι η Επιτροπή δεν έδωσε συνέχεια στο αίτημα που το Κοινοβούλιο διατύπωσε στο από 22 Απριλίου 2008 ψήφισμά του σχετικά με τη χορήγηση απαλλαγής για το οικονομικό έτος 2006 ⁽¹⁾, δηλαδή να εκπονή η Επιτροπή και να διαβιβάζει στο Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ένα ειδικό έγγραφο που, επί τη βάση των ετήσιων συνόψεων που αυτή παραλαμβάνει, θα αναλύει τα πλεονεκτήματα και τα μειονεκτήματα του εθνικού συστήματος του κάθε κράτους μέλους σε θέματα διοίκησης και ελέγχου των κοινοτικών πιστώσεων καθώς και τα αποτελέσματα των διενεργηθέντων λογιστικών ελέγχων· θεωρεί επίσης λυπηρό το ότι μέχρι στιγμής δεν έχει λάβει λεπτομερείς πληροφορίες εκ μέρους της Επιτροπής για την αξιολόγηση και τη συγκριτική ανάλυση των πρώτων ετήσιων συνόψεων που υποβλήθηκαν και θεωρεί κεφαλαιώδους σημασίας να εκτιμηθεί η ποιότητα αυτών των ετήσιων συνόψεων, ώστε να διασφαλιστεί η αξιοποίηση της διαδικασίας μέσω κυρίως του εντοπισμού των κοινών προβλημάτων, των δυνατών λύσεων και των βέλτιστων πρακτικών·
30. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλλει τακτικά μια ποιοτική και ποσοτική αξιολόγηση των ετήσιων συνόψεων στις εκθέσεις δραστηριότητας και να διαθέσει τις πληροφορίες αυτές σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καθώς και στο κοινό κατά τη διαδικασία χορήγησης απαλλαγής· προσδοκά να παραλάβει την πρώτη από αυτές τις αξιολογήσεις μέχρι τον Σεπτέμβριο του 2009 και ζητεί, επιπλέον της ετήσιας επίσημης παρουσίας ενόπιον του Κοινοβουλίου, να διανέμεται αυτή η ανάλυση των ετήσιων συνόψεων και σε όλες τις εθνικές επιτροπές δημοσιονομικού ελέγχου·
31. ζητεί από την Επιτροπή να διενεργήσει μετά από τρία έτη ολοκληρωμένη αξιολόγηση όπου θα αναλύει την προστιθέμενη αξία που οι ετήσιες αξιολογήσεις έχουν στη χρηστή χρηματοοικονομική διαχείριση των κοινοτικών κονδυλίων εντός των κρατών μελών αλλά και το βαθμό ανεξαρτησίας των συμμετεχόντων ελεγκτών·
32. εκτιμά ότι οι ετήσιες συνόψεις που τα κράτη μέλη οφείλουν να καταρτίζουν κάθε χρόνο μαζί με μια ανακεφαλαίωση των ελέγχων στους λογαριασμούς και των διαθέσιμων δηλώσεων, κατ'εφαρμογή του άρθρου 44 της διοργανικής συμφωνίας (ΑΙΙ) θα πρέπει να αποτελέσουν ένα πρώτο βήμα προς την καθιέρωση των εθνικών δηλώσεων διαχείρισης σε όλα τα κράτη μέλη· καλεί την Επιτροπή να δηλώσει τι έχει πράξει σχετικά, λαμβάνοντας υπόψη παλαιότερα ψηφίσματα απαλλαγής και να προβεί επειγόντως σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες για να αναβαθμιστούν οι ετήσιες συνόψεις ούτως ώστε να έχουν αυτές την ίδια πολιτική βαρύτητα με τις εθνικές δηλώσεις διαχείρισης· φρονεί ότι η Επιτροπή οφείλει να κάνει χρήση του δικαιώματος νομοθετικής πρωτοβουλίας της για να υποβάλει πρόταση απόφασης του Συμβουλίου με την οποία οι εθνικές δηλώσεις θα καταστούν υποχρεωτικές·
33. εκφράζει ικανοποίηση που κάποια κράτη μέλη (Ηνωμένο Βασίλειο, Ολλανδία, Σουηδία, Δανία) πήραν την πρωτοβουλία να εγκρίνουν την έκδοση μιας εθνικής δήλωσης περί διαχείρισης των κοινοτικών κονδυλίων, θεωρεί όμως λυπηρό το ότι, παρά τις πρωτοβουλίες αυτές, τα περισσότερα από τα άλλα κράτη μέλη αντιτίθενται στην καθιέρωσή της, και το ότι η Αυστρία, το Βέλγιο, η Βουλγαρία, η Κύπρος, η Τσεχική Δημοκρατία, η Γερμανία, η Εσθονία, η Ελλάδα, η Ισπανία, η Φινλανδία, η Γαλλία, η Ουγγαρία, η Ιρλανδία, η Ιταλία, η Λιθουανία, το Λουξεμβούργο, η Λεττονία, η Μάλτα, η Πολωνία, η Πορτογαλία, η Ρουμανία, η Σλοβενία και η Σλοβακία δεν λαμβάνουν μέτρα προς το παρόν για να αναπτύξουν ένα αποτελεσματικό σύστημα εθνικών δηλώσεων·
34. ζητεί, κατ'εφαρμογή του άρθρου 248, παράγραφος 3 της συνθήκης ΕΚ, να ενταθεί σε ό,τι αφορά τον έλεγχο της επιμερισμένης διαχείρισης η συνεργασία μεταξύ των εθνικών ελεγκτικών φορέων και του Ελεγκτικού Συνεδρίου· προτείνει να εξετασθεί η δυνατότητα να εκδίδουν οι εθνικοί ελεγκτικοί φορείς υπό την ιδιότητα του ανεξάρτητου εξωτερικού ελεγκτή και με σεβασμό των διεθνών προδιαγραφών ελέγχου, εθνικές βεβαιώσεις ελέγχου της διαχείρισης των κοινοτικών πιστώσεων, που θα παραδίδονται στα κράτη μέλη, προκειμένου αυτά να τις υποβάλλουν κατά τη διαδικασία χορήγησης απαλλαγής βάσει της κατάλληλης διοργανικής διαδικασίας που θα πρέπει να σχεδιασθεί·

(¹) ΕΕ L 88 της 31.3.2009, σ. 25.

Συστήματα ελέγχου

Το σχέδιο Δράσης για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου

35. σημειώνει με ικανοποίηση τη συνολική πρόοδο που πραγματοποιήθηκε στην υλοποίηση του σχεδίου δράσης καθώς και το γεγονός ότι οι περισσότερες δράσεις ετέθησαν σε εφαρμογή και τα περισσότερα από τα κενά που απαριθμούνται στο σχέδιο δράσης έχουν διορθωθεί·
36. εκφράζει την ανησυχία του για τις επανειλημμένες επικρίσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου ως προς την ανεπαρκή ποιότητα των ελέγχων στα κράτη μέλη· σημειώνει με ανησυχία τις διαμαρτυρίες των δικαιούχων και των εθνικών ελεγκτικών φορέων σχετικά με τον αριθμό των ελέγχων και τις δαπάνες·
37. σημειώνει επίσης με ανησυχία τις επικρίσεις των δικαιούχων σχετικά με τον αριθμό των εγχειριδίων, «guidance notes», εγγράφων εργασίας και κανόνων συμμετοχής που ισχύουν για τις επιδοτήσεις· ζητεί ενοποίηση αυτών των εγγράφων και συζήτηση με το Κοινοβούλιο, με σκοπό να απλοποιηθούν αυτοί οι κανόνες εφαρμογής·
38. τονίζει ότι τα συστήματα ελέγχου αντανακλούν την περιπλοκότητα των κανονισμών και των κανόνων σε πολλαπλά, συχνά αλληλεπικαλυπτόμενα επίπεδα· καλεί συνεπώς την Επιτροπή να επιταχύνει τη διαδικασία απλοποίησης διασφαλίζοντας ταυτόχρονα την απόλυτη συμμετοχή του Κοινοβουλίου· καλεί τα κράτη μέλη και τις περιφέρειες να αναλάβουν προσπάθειες προς την ίδια κατεύθυνση·
39. ζητεί από την Επιτροπή να επανεξετάσει τις προϋποθέσεις χρησιμοποίησης της μεθόδου των κατ'αποκοπήν πληρωμών προκειμένου να επιτυγχάνεται μεγαλύτερη αξιοπιστία υπέρ των δικαιούχων· θεωρεί απαράδεκτο να αμφισβητείται εκ των υστέρων η επιλογείσα μέθοδος των κατ'αποκοπήν πληρωμών·
40. θεωρεί λυπηρό το ότι ετέθη καθυστερημένα σε εφαρμογή η δράση αριθ. 4 του σχεδίου δράσης για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου, η οποία αφορά την εκκίνηση μιας διοργανικής πρωτοβουλίας για τις βασικές αρχές που πρέπει να τηρούνται ως προς τους αποδεκτούς κινδύνους στις υποκείμενες πράξεις·
41. υπενθυμίζει επίσης τη σημασία που έχει σε αυτό το πλαίσιο η δράση αριθ. 10 του προαναφερθέντος σχεδίου δράσης, που αποσκοπεί στη διενέργεια μιας «ανάλυσης του κόστους των ελέγχων», δεδομένου ότι «πρέπει να επιτευχθεί η δέουσα ισορροπία μεταξύ του κόστους και των πλεονεκτημάτων των ελέγχων»·
42. αναμένει επίσης ότι οι ετήσιες εκθέσεις δραστηριότητας (RAA) των γενικών διευθύνσεων θα περιέχουν εκ νέου πληροφορίες για την ποιότητα των ελέγχων στα κράτη μέλη και για τη βελτίωσή της και ζητεί να γίνει από την Επιτροπή μια ταξινόμηση όλων των οργανισμών πληρωμής και οργανισμών πιστοποίησης·
43. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλλει τακτικά μια αξιολόγηση του ολοκληρωμένου συστήματος εσωτερικού ελέγχου, και ζητεί να καλύπτουν οι ετήσιες εκθέσεις δραστηριότητας (RAA) και η ανακεφαλαιωτική έκθεση ακόμη καλύτερα τα συστήματα των υπηρεσιών της Επιτροπής και των κρατών μελών υπό επιμερισμένη διαχείριση, ιδιαίτερα σε ό,τι αφορά την τεχνική ποιότητα και τη δεοντολογία, π.χ. ως προς το επίπεδο ανεξαρτησίας των εθνικών ελεγκτικών αρχών·
44. ζητεί από την Επιτροπή να κάνει μια πληρέστερη και πιο εξαντλητική αξιολόγηση του κόστους των πόρων που αφιερώνονται στα συστήματα ελέγχου ανά τομέα δαπάνης, για όλους τους τομείς δαπάνης της Ένωσης, όπως έχει ζητήσει το Κοινοβούλιο στα περί απαλλαγής ψηφίσματά του των προηγούμενων ετών και βάσει της θεωρίας της «επίτευξης αποτελεσμάτων»·
45. ζητεί επίσης από την Επιτροπή να αναλύσει, επί τη βάση των ετήσιων συνόψεων που λαμβάνει, τα πλεονεκτήματα και τα μειονεκτήματα του εθνικού συστήματος του κάθε κράτους μέλους σε θέματα διοίκησης και ελέγχου των κοινοτικών κονδυλίων, μαζί με μια εκτίμηση του κόστους των εθνικών συστημάτων ελέγχου κοινοτικών κονδυλίων· υπενθυμίζει στην Επιτροπή τη δέσμευση που ανέλαβε για τη βελτίωση της ποιότητας των ετήσιων συνόψεων των κρατών μελών προκειμένου να καταστούν αυτές χρήσιμα εργαλεία στην προσπάθεια μείωσης των πιθανοτήτων σφάλματος κατά τα προσεχή έτη· ζητεί από την Επιτροπή να σταθεί στο ύψος της δέσμευσης που ανέλαβε επ' αυτού·
46. θεωρεί ότι η συγκριτική αυτή ανάλυση πρέπει να διαβιβαστεί στο Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στο Ελεγκτικό Συνέδριο μέχρι το τέλος του 2009 με αρχές του 2010 και θα πρέπει να χρησιμεύσει ως βάση για ένα διοργανικό διάλογο σχετικά με τον ανεκτό κίνδυνο σφάλματος·

47. εκτιμά πως, ακόμη κι αν «το επίπεδο ανεκτού κινδύνου» είναι μια θεμελιώδης έννοια για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου που θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη από το Ελεγκτικό Συνέδριο κατά την έκδοση της δήλωσης αξιοπιστίας, εντούτοις, σύμφωνα με την υπ' αριθ. 4/2006 γνώμη του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το σχέδιο κανονισμού του Συμβουλίου που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽¹⁾, απομένει ακόμη να προσδιοριστεί ο τρόπος με τον οποίο αυτό το επίπεδο ανεκτού κινδύνου σφάλματος πρέπει να ορίζεται·

Ανεκτός κίνδυνος σφάλματος

48. επικροτεί την από 16 Δεκεμβρίου 2008 ανακοίνωση της Επιτροπής για μια κοινή ερμηνεία της έννοιας του ανεκτού κινδύνου σφάλματος ως στέρεη μεθοδολογική βάση για την οικονομική ανάλυση του επιπέδου του ανεκτού κινδύνου σφάλματος και αναμένει από την Επιτροπή να ολοκληρώσει αυτό το έργο στο πλαίσιο της επεξεργασίας της μελλοντικής της πρότασης για το ανεκτό επίπεδο κινδύνου ανά τομέα προϋπολογισμού· αναγνωρίζει σε αυτό το πλαίσιο τη σημασία αυτής της ανακοίνωσης ως πρώτης βάσης προβληματισμού μέσα από ένα αυστηρά οικονομικό πρίσμα σχετικά με το «ανεκτό επίπεδο κινδύνου» σε δυο τομείς δαπάνης της Ένωσης, τα διαρθρωτικά ταμεία και το FEADER· ζητεί εντούτοις να παραμείνει ο διάλογος αυτός μεταξύ εξωτερικού ελεγκτή και ελεγχόμενου σύμφωνα προς τις διεθνείς προδιαγραφές λογιστικού ελέγχου, βάσει των οποίων στον εξωτερικό ελεγκτή εναπόκειται να εκτιμήσει τους κινδύνους στους οποίους θεμελιώνει την κρίση του για την επιλογή των διαδικασιών ελέγχου·
49. θεωρεί λυπηρό το ότι η Επιτροπή καταγγέλλει στην προαναφερθείσα ανακοίνωση τα προβλήματα που συναντά προκειμένου να λάβει επαρκώς αξιόπιστες πληροφορίες από τα κράτη μέλη και εκτιμά πως η κατάσταση αυτή πλήττει το κύρος της Ένωσης·
50. αμφιβάλλει ως προς την αξιοπιστία των στοιχείων που παρέχουν τα κράτη μέλη και ζητεί από την Επιτροπή να προβεί σε νέα συλλογή αριθμητικών στοιχείων και, με την τεχνική υποστήριξη του Ελεγκτικού Συνεδρίου, να προβεί στην εμπειριστατωμένη ανάλυσή τους μόλις τα αποτελέσματα της ρύθμισης 2007-2013 γίνουν αισθητά, και να διαβιβάσει την ανάλυση αυτή στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο πριν από το τέλος του 2011·
51. θεωρεί ότι ο προσδιορισμός ενός επιπέδου ανεκτού κινδύνου έχει πολύ μεγάλη σημασία και είναι εξαιρετικά περίπλοκος· εκτιμά ότι το επίπεδο ανεκτού κινδύνου θα πρέπει να είναι στενά συνδεδεμένο με μια εμπειριστατωμένη μελέτη της ισορροπίας κόστους-αποτελεσματικότητας στα συστήματα ελέγχου της Επιτροπής και των κρατών μελών για καθένα από τους τομείς κοινοτικής δαπάνης·
52. δεδομένου ότι επείγει η συνέχιση της ανάλυσης κόστους/οφέλους του ελέγχου, ζητεί από την Επιτροπή, με την τεχνική υποστήριξη του Ελεγκτικού Συνεδρίου, να προβεί σε εμπειριστατωμένη ανάλυση στους τομείς της έρευνας, των εξωτερικών σχέσεων και των διοικητικών δαπανών και να υποβάλει σχετική έκθεση πριν από το τέλος του 2010·
53. θεωρεί ότι τα ποσά των ευρωπαϊκών κονδυλίων που χάνονται λόγω σφαλμάτων θα πρέπει επίσης να λαμβάνονται υπόψη κατά τον προσδιορισμό του συντελεστή ανεκτού σφάλματος·
54. εκτιμά ότι είναι σκόπιμο να καταλήξει σε συγκεκριμένες προτάσεις για τη βελτίωση της διαχείρισης και του ελέγχου των κοινοτικών δαπανών, ακόμη και για μια κάποια εναρμόνιση ορισμένων πτυχών, και προτείνει το Κοινοβούλιο να χορηγήσει στην Επιτροπή, κατά την επόμενη διαδικασία έγκρισης του προϋπολογισμού, τα αναγκαία κονδύλια για την πραγματοποίηση μιας μελέτης·
55. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει το συντομότερο προτάσεις για την επίτευξη του στόχου της έκδοσης μιας θετικής δήλωσης αξιοπιστίας·

Διαφάνεια

56. υπενθυμίζει την απόφαση της Επιτροπής να ξεκινήσει με ένα εθελοντικό μητρώο για εκπροσώπους συμφερόντων (λομπίστες) και να αξιολογήσει το σύστημα μετά την πάροδο ενός έτους· έχει υπόψη του ότι η συνθήκη της Λισαβόνας παρέχει τη νομική βάση για ένα υποχρεωτικό μητρώο· υπενθυμίζει ότι το υφιστάμενο μητρώο του Κοινοβουλίου είναι ήδη υποχρεωτικό και ότι ένα ενδεχόμενο κοινό μητρώο θα ήταν εκ των πραγμάτων υποχρεωτικό, δεδομένου ότι η εγγραφή είναι, ούτως ή άλλως, απαραίτητη προϋπόθεση για την είσοδο στο Κοινοβούλιο·
57. θεωρεί λυπηρό το ότι δεν έγινε αποδεκτή η πρόταση που απηύθυνε για ένα νέο κώδικα δεοντολογίας για τους Επιτρόπους προκειμένου να αναδειχθεί και να καθοριστεί σαφέστερα η προσωπική και συλλογική πολιτική τους ευθύνη τόσο για τις αποφάσεις τους όσο και για την υλοποίηση των πολιτικών τους από τις υπηρεσίες τους·

⁽¹⁾ EE C 273 της 9.11.2006, σ. 2.

58. υπενθυμίζει εκ νέου την ευθύνη της Επιτροπής να εξασφαλίσει την πληρότητα, τον εύκολο εντοπισμό και τη συγκρισιμότητα των δεδομένων που παρέχονται σχετικά με τους δικαιούχους των κοινοτικών κονδυλίων και εκφράζει τη λύπη του διότι ο στόχος αυτός εξακολουθεί να μην έχει επιτευχθεί·
59. υπενθυμίζει εκ νέου τη σημασία της πλήρους διαφάνειας και δημοσιότητας όσον αφορά το προσωπικό των ιδιαίτερων γραφείων των Επιτρόπων που δεν προσλαμβάνονται σύμφωνα με τον κανονισμό Υπηρεσιακής Κατάστασης των Υπαλλήλων·
60. σημειώνει ότι η δημοσιοποίηση των δικαιούχων των ευρωπαϊκών κονδυλίων είναι πλέον υποχρεωτική από το οικονομικό έτος 2007· επισημαίνει με λύπη του ότι το Κοινοβούλιο δεν διαθέτει συνολική αντίληψη ούτε για τη δημοσιοποίηση ούτε για τα στοιχεία των δικαιούχων και των έργων τους· καλεί την Επιτροπή να αξιολογήσει τη χρησιμότητα των στοιχείων που δημοσιοποιούνται από τα κράτη μέλη υπό το πρίσμα των εξαγγελθέντων πολιτικών στόχων·
61. δηλώνει την κατάπληξη του για το ότι η Επιτροπή προσέφερε 1 500 000 ευρώ στο γυμναστήριο του Κοινοβουλίου από τους εκτός προϋπολογισμού τραπεζικούς λογαριασμούς του πρώην πρατηρίου (Economat) της Επιτροπής [COM(2008) 692] και διαφωνεί με αυτούς τους τρόπους εξασφάλισης της συναίνεσης του Κοινοβουλίου όσον αφορά τη χρήση χρηματικών ποσών· υπενθυμίζει την παράγραφο 6 του προπαραταθέντος ψηφίσματός του της 24ης Απριλίου 2007 σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2005, και τις παραγράφους 6 και 7 του ψηφίσματός του της 27ης Απριλίου 2006 σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2004 ⁽¹⁾· καλεί την Επιτροπή να εντάξει τα ποσά από τους εκτός προϋπολογισμού τραπεζικούς λογαριασμούς του πρώην πρατηρίου (Economat) στον τακτικό προϋπολογισμό πριν κάνει προτάσεις για τη χρήση τους·
62. υπενθυμίζει στην Επιτροπή ότι πριν τις επόμενες ευρωπαϊκές εκλογές θα πρέπει να έχει δημιουργηθεί και να είναι ανοιχτή στο ευρύ κοινό μια ολοκληρωμένη, εύκολα προσβάσιμη βάση δεδομένων που θα περιέχει πληροφορίες για όλους τους δικαιούχους κοινοτικών κονδυλίων·

Δημοσιονομικός κανονισμός

63. σημειώνει με ικανοποίηση ότι η απλοποίηση που ξεκίνησε με την τελευταία αναθεώρηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 έδειξε τα προσδοκώμενα αποτελέσματα για τις δημόσιες συμβάσεις·
64. επισημαίνει εντούτοις ότι τα μέτρα που ελήφθησαν για τις επιδοτήσεις έδειξαν εν μέρει μόνο την αποτελεσματικότητά τους· ζητεί από την Επιτροπή να του υποβάλει μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2010 προτάσεις για έναν αναθεωρημένο και πλήρως ενοποιημένο Δημοσιονομικό κανονισμό, με χωριστά κεφάλαια για τα μεμονωμένα προγράμματα δαπανών όπου θα απαριθμούνται συγκεντρωμένες σε μια ενιαία γενική πηγή όλες οι προϋποθέσεις τις οποίες ο δικαιούχος ενός προγράμματος οφείλει να πληροί και με περαιτέρω απλοποιήσεις όσον αφορά τη χορήγηση και τον έλεγχο των επιδοτήσεων· ζητεί, σύμφωνα με το άρθρο 184 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002, την προσφυγή στη διαδικασία της συνεννόησης για την προσεχή αναθεώρηση ανά τριετία του εν λόγω κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002·
65. καλεί την Επιτροπή να ξεκινήσει πολύ νωρίς διαβουλεύσεις με τα άλλα όργανα που υπάγονται στον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002·

Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF)

66. διαπιστώνει με ανησυχία τις συνθήκες λειτουργίας της OLAF· ζητεί από την Επιτροπή να εξασφαλίσει στην OLAF άμεση πρόσβαση στις βάσεις δεδομένων της σε περίπτωση ανάγκης σχετιζόμενης με κάποια έρευνα, ώστε να καθίσταται δυνατή η άμεση έναρξη και διαχείριση των ερευνών·
67. ζητεί επίσης να διασφαλιστεί ότι οι τρίτες χώρες δικαιούχοι θα παρέχουν στην OLAF κάθε αναγκαία υποστηρίξη κατά τους επιτόπιους ελέγχους και επαληθεύσεις, καθώς και κάθε χρήσιμη πληροφορία ως προς τη συνέχεια που δίδεται στις διενεργηθείσες έρευνες· ζητεί από την Επιτροπή να φροντίσει ώστε όλες οι μελλοντικές συμβάσεις να προβλέπουν την πλήρη συνεργασία των αρχών των ενδιαφερομένων κρατών με την OLAF·
68. εκφράζει βαθιά ανησυχία για το γεγονός ότι μόνο στο 6,7 % του συνόλου των περιπτώσεων «δικαστικής συνέχειας» της OLAF κινήθηκαν δικαστικές διαδικασίες· έχει επίγνωση ότι το 2007 το 60 % του συνόλου των υποθέσεων της OLAF περιείχαν συστάσεις για «δικαστική συνέχεια»· κρίνει ότι η κατάσταση αυτή είναι απαράδεκτη και υπονομεύει το κράτος δικαίου και την εμπιστοσύνη των πολιτών και μπορεί να ευνοήσει μόνο τους εικαζόμενους δράστες απάτων· συνιστά επομένως στην Επιτροπή να αξιοποιήσει όλα τα μέσα που προβλέπουν οι Συνθήκες προκειμένου να εξασφαλίσει την ουσιαστική συνεργασία των εθνικών αρχών στον αγώνα κατά της απάτης σε βάρος των κοινοτικών συμφερόντων·

(¹) EE L 340 της 6.12.2006, σ. 5.

69. διαπιστώνει με ανησυχία ότι, μεταξύ 2006 και 2008, μόνο για 37 από 222 εσωτερικές υποθέσεις υπήρξε πειθαρχική συνέχεια και από τις 37 αυτές υποθέσεις μόνο σε 2 υπήρξαν πραγματικές συνέπειες, ενώ σε 3 περιπτώσεις σταμάτησε η διαδικασία λόγω έλλειψης στοιχείων και στις υπόλοιπες 32 - ήτοι στο 87 % των περιπτώσεων - δεν υπήρξαν έως τώρα αποτελέσματα· ζητεί από την Επιτροπή να δεσμευθεί για την αντιμετώπιση των πειθαρχικών υποθέσεων με το ίδιο σθένος που επιδεικνύει και για τις εξωτερικές υποθέσεις και να επιτύχει αποτελέσματα στις υποθέσεις στις οποίες δεν έχει δοθεί ακόμη πειθαρχική συνέχεια·
70. καλεί εκ νέου την Επιτροπή να θεσπίσει μηχανισμό για την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ της OLAF και των κρατών μελών σχετικά με τη συνέχεια που δίνεται στις κοινοτικές έρευνες για την καταπολέμηση της απάτης· καλεί, ειδικότερα, την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι οι εθνικές δικαστικές αρχές θα ενημερώνουν τακτικά την OLAF, βάσει μιας έκθεσης προόδου, σχετικά με τα αποτελέσματα της δικαστικής δράσης για την καταπολέμηση της απάτης σε βάρος των κοινοτικών συμφερόντων, κάθε φορά που η OLAF διαβιβάζει ένα φάκελο·

ΤΟΜΕΑΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

Ίδιοι πόροι

71. παρατηρεί ότι, σύμφωνα με πληροφορίες που παρέχει η Επιτροπή (βλέπε απάντηση στη γραπτή ερώτηση E-5221/08), τον Σεπτέμβριο-Οκτώβριο 2008 για πρώτη φορά και τα 27 κράτη μέλη περιέλαβαν την κατανομή των υπηρεσιών χρηματοπιστωτικής διαμεσολάβησης που μετρώνται έμμεσα (FISIM) στα δεδομένα των εθνικών λογαριασμών τους· βάσει αυτών των δεδομένων η αύξηση του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος (ΑΕΕ) των 27 κρατών μελών της Ένωσης (η Ένωση των 27) ως αποτέλεσμα της κατανομής FISIM ισούται με 149 200 000 000 ευρώ το 2007 (δηλαδή 1,2 % του ΑΕΕ της ΕΕ των 27)· με τη νέα αυτή στατιστική προσέγγιση επομένως αυξάνεται το ΑΕΕ κατά ποσό σημαντικά μεγαλύτερο από τον συνολικό προϋπολογισμό της Ένωσης·
72. υπενθυμίζει την παράγραφο 93 του ψηφίσματός του, της 24ης Απριλίου 2007, για τη χορήγηση απαλλαγής στην Επιτροπή για το 2005 στην οποία επεσημάνει ότι η κατανομή των υπηρεσιών χρηματοπιστωτικής διαμεσολάβησης που μετρώνται έμμεσα (FISIM) θα συμπεριληφθεί αυτομάτως στη μελλοντική απόφαση περί των ιδίων πόρων, για τις ανάγκες του κοινοτικού ΑΕΕ, καθόσον στην πρότασή της για απόφαση του Συμβουλίου για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων [COM(2006) 99] η Επιτροπή δεν ενέγραψε περιοριστική επιφύλαξη σχετικά με το ζήτημα·
73. παρατηρεί ότι το Συμβούλιο, κατά την έγκριση της απόφασης 2007/436/EK, Ευρατόμ, της 7ης Ιουνίου 2007, για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾, βάσει της πρότασης της Επιτροπής [COM(2006) 99], δεν ενέγραψε την παραμικρή περιοριστική επιφύλαξη σχετικά με το FISIM· αναμένει επομένως ότι όταν τεθεί σε ισχύ η νέα απόφαση περί ιδίων πόρων, αναδρομικά από 1ης Ιανουαρίου 2007, θα χρησιμοποιηθούν τα δεδομένα ΑΕΕ που θα περιλαμβάνουν το FISIM, για τον υπολογισμό των κοινοτικών ιδίων πόρων και ότι, στη βάση αυτή, θα υπολογισθούν εκ νέου οι παρελθούσες και μελλοντικές πληρωμές των κρατών μελών·

Γεωργία και φυσικοί πόροι

74. σημειώνει με ανησυχία ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο συμπεραίνει πως οι υποκείμενες πράξεις στις δηλωθείσες δαπάνες αυτής της ομάδας πολιτικών χαρακτηρίζονται στο σύνολό τους από ένα υψηλό επίπεδο σφάλματος σε ό,τι αφορά τη νομιμότητα και/ή κανονικότητα (σημεία 5.12 και 5.13 της ετήσιας έκθεσης 2007) και επίσης σημειώνει τα προβλήματα που διαπίστωσε το Ελεγκτικό Συνέδριο σε επίπεδο τελικού δικαιούχου και ως προς το ότι το 20 % περίπου των πληρωμών που ελέγχθηκαν σε αυτό το επίπεδο αποδείχθηκε για άλλη μια φορά εσφαλμένο· σημειώνει εντούτοις τη φθίνουσα συχνότητα των σφαλμάτων και τον περιορισμένο οικονομικό αντίκτυπό τους (0,83 % των συγκεκριμένων δαπανών)·
75. συμφωνεί με την παραδοχή του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι οι δαπάνες αγροτικής ανάπτυξης και διη οι δαπάνες για τα γεωργο-περιβαλλοντικά μέτρα είναι ιδιαίτερα εκτεθειμένες σε σφάλματα και ότι οι σχετικοί έλεγχοι κρίθηκαν για μια ακόμη φορά ανεπαρκείς λόγω των περίπλοκων κανόνων και των ασαφών ορισμών όσον αφορά τα κριτήρια επιλεξιμότητας στη νομοθεσία ορισμένων κρατών μελών, που επηρεάζουν αρνητικά την ποιότητα των ελέγχων· προτρέπει την Επιτροπή να απλοποιήσει, να ενισχύσει και να ενοποιήσει τους κανόνες ελέγχου·

⁽¹⁾ ΕΕ L 163 της 23.6.2007, σ. 17.

76. διαπιστώνει εντούτοις πως το Ελεγκτικό Συνέδριο συμπεραίνει ότι το ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου συνεχίζει να είναι αποτελεσματικό ως προς τον περιορισμό του κινδύνου παράτυπων πληρωμών όταν το σύστημα εφαρμόζεται σωστά και ότι τα καταχωρημένα δεδομένα είναι ακριβή και αξιόπιστα σε ό,τι αφορά τις πληρωμές του καθεστώτος της ενιαίας ενίσχυσης βάσει αναγνωρισμένων δικαιωμάτων (σημεία 5.20 και 5.21 της ετήσιας έκθεσης 2007).
77. εκφράζει ωστόσο την ανησυχία του σχετικά με τις επικρίσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τα σφάλματα στην ερμηνεία των κανονιστικών διατάξεων καθώς και από τη διαπίστωση πως οι αθροιστικές συνέπειες όλων αυτών των σφαλμάτων επί σειρά ετών θα είναι σοβαρές εάν δεν διορθωθούν και ζητεί από την Επιτροπή να λάβει το ταχύτερο τα κατάλληλα μέτρα, τα οποία να συνίστανται τουλάχιστον σε απλοποίηση της πολιτικής και να συνοδεύονται από εξασφάλιση σαφέστερων και συνεπέστερων συστημάτων ελέγχου, ώστε τα σφάλματα αυτά να διορθωθούν, και να ενημερώσει το Κοινοβούλιο μέχρι το τέλος του 2009 για τα μέτρα που έλαβε.
78. θεωρεί απαράδεκτη τη διαπιστούμενη για άλλη μια φορά από το Ελεγκτικό Συνέδριο ύπαρξη προβλημάτων στην εφαρμογή του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου στην Ελλάδα και στηρίζει την Επιτροπή σε ό,τι αφορά την εξαγγελθείσα ενώπιον της αρμόδιας κοινοβουλευτικής επιτροπής πρόθεσή της να εφαρμόσει αυτηρά την υφιστάμενη νομοθεσία επί θεμάτων αναστολής πληρωμών εάν η Ελληνική κυβέρνηση δεν διορθώσει τα σημερινά προβλήματα εντός των προθεσμιών που έχουν ανακοινωθεί· ζητεί την αναστολή των πληρωμών εάν μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2009 οι ελληνικές αρχές δεν είναι σε θέση να αποδείξουν ότι τα προβλήματα ελύθησαν.
79. διαπιστώνει με ανησυχία τις σημαντικές αδυναμίες που το Ελεγκτικό Συνέδριο εντοπίζει στα ελεγκτικά συστήματα πολλών κρατών μελών σε ό,τι αφορά την αγροτική ανάπτυξη, λόγω του ότι η εθνική νομοθεσία ορίζει με ασαφή τρόπο κάποιες προϋποθέσεις επιλεξιμότητας και οι κανόνες είναι συχνά περιπλοκοί με αποτέλεσμα να επηρεάζεται αρνητικά η ποιότητα των ελέγχων.
80. θεωρεί ιδιαίτερα λυπηρό, ως προς τη διαχείριση και τον έλεγχο του καθεστώτος ενιαίας ενίσχυσης, ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο καταγγέλλει σε πολλά «παλαιά» κράτη μέλη ανεπάρκειες στα σχετικά συστήματα ελέγχου (σε Ολλανδία, Πορτογαλία, Ηνωμένο Βασίλειο, Γαλλία και Ισπανία, σημείο 5.26 ετήσιας έκθεσης 2007) καθώς κι ορισμένες συστημικές δυσλειτουργίες στους ελέγχους που αφορούν την επιλεξιμότητα για τις στρεμματικές ενισχύσεις σε Ελλάδα, Ιταλία, Ισπανία, Ηνωμένο Βασίλειο, Γαλλία και Ολλανδία (βλέπε παραρτήματα 5.1.1 και 5.1.2 ετήσιας έκθεσης 2007)· λαμβάνει υπόψη τις απαντήσεις της Επιτροπής, που αμφισβητεί την κατάσταση έτσι όπως την παρουσιάζει το Ελεγκτικό Συνέδριο.
81. καλεί τα κράτη μέλη, σε συνεργασία με την Επιτροπή, να εντείνουν τους ελέγχους τους, ιδίως ως προς την τήρηση των προϋποθέσεων επιλεξιμότητας εκ μέρους των δικαιούχων· καλεί την Επιτροπή να διευκρινίσει και να απλοποιήσει κατά το δυνατόν τις εν λόγω προϋποθέσεις.
82. θεωρεί λυπηρό το ότι για άλλη μια φορά διαπιστώνονται από το Ελεγκτικό Συνέδριο και κατά το 2007 οι ίδιοι εγγενείς περιορισμοί του συστήματος εκκαθάρισης, όπως ο αναδρομικός και πολυετής χαρακτήρας της εκκαθάρισης σε θέματα συμμόρφωσης και το γεγονός ότι δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί κανένας έγκυρος συσχετισμός μεταξύ των ποσών που ανακτώνται και του πραγματικού ποσού των παράτυπων πληρωμών (σημείο 5.47 ετήσιας έκθεσης 2007).
83. θεωρεί ότι, μετά από αρκετά χρόνια με τις ίδιες επικρίσεις εκ μέρους του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με το ίδιο πρόβλημα, οφείλει πλέον η Επιτροπή να προτείνει μέτρα για τη μεταρρύθμιση του συστήματος κατά τρόπον ώστε να καταστεί απολύτως δυνατή η διενέργεια ευκρινών και έγκυρων συσχετισμών μεταξύ των ανακτηθέντων ποσών και του ποσού των αντικανονικών πληρωμών και να εξασφαλίσει, στο μέτρο του δυνατού, ότι το κόστος των δημοσιονομικών διορθώσεων θα βαρύνει τους τελικούς δικαιούχους και όχι τους φορολογούμενους, καθώς και ότι θα επιβάλλονται οι κατ' αποκοπή διορθώσεις στα κράτη μέλη που δεν τηρούν τις υποχρεώσεις τους.

Επιδοτήσεις στον τομέα της αλιείας

84. χαιρετίζει την κοινοποίηση, από τα επιλεγέντα κράτη μέλη, των ονομάτων των δικαιούχων, των ονομάτων των σχετικών πράξεων και του ύψους των δημοσίων (κοινοτικών και κρατικών) πόρων και τη δημιουργία, στον ιστότοπο της Επιτροπής, συνδέσμων προς τις πηγές πληροφόρησης των κρατών μελών.

85. ζητεί ωστόσο από την Επιτροπή να μεριμνήσει ώστε όλα τα κράτη μέλη να συμμορφώνονται προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002, άρθρο 53, στοιχείο β) και άρθρο 53β, παράγραφος 2, στοιχείο δ) και προς τις απαιτήσεις του άρθρου 31, παράγραφος 2, στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 498/2007 ⁽¹⁾ ·
86. χαιρετίζει την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου περί θέσπισης κοινοτικού συστήματος ελέγχου για την εξασφάλιση της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής [COM(2008) 721] προκειμένου να καταστεί νομικώς δυνατή η αναστολή ή μείωση της οικονομικής συνδρομής του Ευρωπαϊκού Ταμείου Αλιείας προς όσα κράτη μέλη δεν εφαρμόζουν σωστά τους κανόνες της κοινής αλιευτικής πολιτικής·
87. ζητεί ωστόσο από την Επιτροπή να προτείνει επίσης τον αποκλεισμό όσων κρατών μελών δεν εφαρμόζουν σωστά τους κανόνες της κοινής αλιευτικής πολιτικής από τα πλεονεκτήματα των συμφωνιών εταιρικής σχέσης στον τομέα της αλιείας·
88. ζητεί από την Επιτροπή να θεσπίσει κοινοτική νομοθεσία η οποία να αποκλείει όλους τους ιδιοκτήτες σκαφών που έχουν καταδικασθεί για σοβαρές παραβιάσεις (σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1447/1999 του Συμβουλίου ⁽²⁾) από του να λαμβάνουν κοινοτική βοήθεια δυνάμει του Ευρωπαϊκού Ταμείου Αλιείας και/ή από του να αντλούν οφέλη από τις συμφωνίες εταιρικής σχέσης στον τομέα της αλιείας·
89. ζητεί από την Επιτροπή να εξασφαλίσει ότι η κοινοτική βοήθεια δεν θα χρησιμοποιείται προς εκσυγχρονισμό τμημάτων του στόλου που χαρακτηρίζονται από πλεονάζουσες αλιευτικές ικανότητες·
90. υπενθυμίζει στην Επιτροπή ότι έχει δεσμευθεί στο πλαίσιο της στρατηγικής για τη βιώσιμη ανάπτυξη, η οποία εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στο Γκαϊτεμποργκ τον Ιούνιο 2001 και αναθεωρήθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στη Βιέννη τον Ιούνιο 2006, να καταργήσει τις επιδοτήσεις που είναι επιζήμιες για το περιβάλλον και μέχρι το 2008 να καταθέσει χάρτη πορείας για την ανά τομέα μεταρρύθμιση των εν λόγω επιδοτήσεων με στόχο την κατάργησή τους·

Συνοχή

91. λαμβάνει με μεγάλη ανησυχία γνώση της εκτίμησης του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι τουλάχιστον το 11 % των συνολικών αποδοθέντων ποσών από έργα σχετιζόμενα με τις διαρθρωτικές πολιτικές δεν έπρεπε να είχε αποδοθεί·
92. επισημαίνει ότι η Επιτροπή δεν αμφισβητεί το ποσοστό αυτό του 11 %·
93. διαπιστώνει ότι ο αριθμός των διενεργηθέντων από το Ελεγκτικό Συνέδριο ελέγχων φαίνεται χαμηλός σε σχέση με τον αριθμό πληρωμών στους τελικούς δικαιούχους (για παράδειγμα, για τη συνοχή το Ελεγκτικό Συνέδριο έλεγξε 180 ενδιάμεσες αποδόσεις, σύμφωνα με το σημείο 6.21 της ετήσιας έκθεσης 2007, επί αρκετών εκατοντάδων χιλιάδων πληρωμών προς τελικούς δικαιούχους), αλλά λαμβάνει υπόψη ότι αυτή η μεθοδολογία λογιστικού ελέγχου είναι σύμφωνη με τα διεθνή πρότυπα λογιστικού ελέγχου, σύμφωνα με τη γνώμη που παρουσιάζεται στην έκθεση που εκπονήθηκε στο πλαίσιο της αξιολόγησης ομοτίμων του ΕΕΣ την οποία ανέλαβε ομάδα εμπειρων δημοσιονομικών ελεγκτών και ελεγκτών αποτελεσματικότητας από τα ανώτατα ελεγκτικά όργανα της Αυστρίας, του Καναδά, της Νορβηγίας και της Πορτογαλίας·
94. ενώ αναγνωρίζει τις βελτιώσεις στη συνολική αποτίμηση του συστήματος εποπτείας και ελέγχου που καταγράφονται στην ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, θεωρεί λυπηρό το ότι παρά τις συνεχείς προσπάθειες της Επιτροπής τα συστήματα διαχείρισης και ελέγχου, τόσο σε επίπεδο κρατών μελών όσο και σε επίπεδο εποπτείας από την Επιτροπή, δεν είναι αρκετά αποτελεσματικά ώστε να περιορίζουν τους κινδύνους σφάλματος, και καλεί την Επιτροπή να υποβάλει έκθεση στο Κοινοβούλιο στις αρχές του 2010 σχετικά με τις περαιτέρω δράσεις που εκτελέστηκαν το 2009 και σχετικά με τον αρχικό αντίκτυπο των δράσεων στο πλαίσιο του ως άνω σχεδίου δράσης·
95. σημειώνει με μεγάλη ανησυχία ότι η απορρόφηση των πιστώσεων των περιφερειακών ταμείων και των ταμείων συνοχής έφθασε σε υπερβολικά χαμηλά επίπεδα και παροτρύνει την Επιτροπή να συνεχίσει τη διαδικασία αναθεώρησης και να απλοποιήσει τις υφιστάμενες κανονιστικές διατάξεις χωρίς χρονοτριβή·

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 498/2007 της Επιτροπής της 26ης Μαρτίου 2007 για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1198/2006 του Συμβουλίου για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας (ΕΕ L 120 της 10.5.2007, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1447/1999 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1999 περί καταλόγου ενεργειών που παραβιάζουν σοβαρά τους κανόνες της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΕΕ L 167 της 2.7.1999, σ. 5).

96. υπενθυμίζει επίσης στην Επιτροπή τη σύσταση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, να αξιοποιηθούν στο μέγιστο δυνατό βαθμό και χωρίς να επηρεάζεται η αποτελεσματικότητα των χρησιμοποιούμενων κονδυλίων, οι δυνατότητες απλοποίησης που προβλέπονται από τον ισχύοντα κανονισμό περί δαπανών, και της ζητεί να ξεκινήσει μια διαδικασία μελέτης νέων μέτρων απλοποίησης που θα μπορούσαν να εγκριθούν, συμπεριλαμβανομένης της μηχανοργάνωσης του συστήματος· χαίρει, υπό το φως των ανωτέρω την ομάδα εργασίας για την απλοποίηση που συνέστησε η Επιτροπή και αναμένει από την Επιτροπή να υποβάλει συγκεκριμένες προτάσεις απλοποίησης για την περίοδο 2007-2013 βάσει των πορισμάτων της ομάδας εργασίας για την απλοποίηση·
97. ζητεί επίσης από την Επιτροπή να κάνει μια εκτίμηση ανά κράτος μέλος των θετικών επιπτώσεων που θα έχει η πολιτική της συνοχής και να του υποβάλει έκθεση επί της προστιθέμενης αξίας της πολιτικής της συνοχής σε επίπεδο ΕΕ·
98. σημειώνει με ανησυχία ότι, στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, κατά τα έτη 2000 έως 2006, το 95,47 % των δημοσιονομικών διορθώσεων αφορούσε την Ισπανία (59,07 %), την Ιταλία (31,97 %) και το Ηνωμένο Βασίλειο (4,43 %)· σημειώνει ότι 22 κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για το 4,53 % των δημοσιονομικών διορθώσεων· ζητεί από την Επιτροπή να προσαρμόσει τις ελεγκτικές της απαιτήσεις αναλόγως της συχνότητας και της σοβαρότητας των σφαλμάτων στα κράτη μέλη στα οποία τα σφάλματα εμφανίζονται με μεγαλύτερη συχνότητα· ζητεί επίσης από την Επιτροπή να το ενημερώσει για τους τρόπους με τους οποίους αντέδρασε απέναντι σε τέτοια υψηλά επίπεδα σφαλμάτων σε αυτά τα τρία κράτη μέλη·
99. σημειώνει με ανησυχία ότι, στο Ταμείο Συνοχής της περιόδου 2000-2006, το 95,92 % των οικονομικών διορθώσεων αφορούσε την Ελλάδα (53,06 %) και την Ισπανία (42,86 %)· σημειώνει ότι 23 κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για το 4,08 % των δημοσιονομικών διορθώσεων· ζητεί από την Επιτροπή να προσαρμόσει τις ελεγκτικές της απαιτήσεις αναλόγως της συχνότητας και της σοβαρότητας των σφαλμάτων στα κράτη μέλη στα οποία τα σφάλματα εμφανίζονται με μεγαλύτερη συχνότητα· ζητεί επίσης από την Επιτροπή να το ενημερώσει για τους τρόπους με τους οποίους αντέδρασε απέναντι σε τέτοια υψηλά επίπεδα σφαλμάτων σε αυτά τα δυο κράτη μέλη·
100. σημειώνει με ανησυχία ότι, στο Κοινωνικό Ταμείο της περιόδου 2000-2006, το 84,28 % των οικονομικών διορθώσεων αφορούσε την Ισπανία (46,42 %) και την Ιταλία (37,86 %)· σημειώνει ότι 23 κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για το 15,72 % των δημοσιονομικών διορθώσεων· ζητεί από την Επιτροπή να προσαρμόσει τις ελεγκτικές της απαιτήσεις αναλόγως της συχνότητας και της σοβαρότητας των σφαλμάτων στα κράτη μέλη στα οποία τα σφάλματα εμφανίζονται με μεγαλύτερη συχνότητα· ζητεί επίσης από την Επιτροπή να το ενημερώσει για τους τρόπους με τους οποίους αντέδρασε απέναντι σε τέτοια υψηλά επίπεδα σφαλμάτων σε αυτά τα δυο κράτη μέλη·
101. αναγνωρίζει την αξία των τριμηνιαίων εκθέσεων που του παρέσχε η Επιτροπή καθ' όλη τη διάρκεια του 2008 σχετικά με τις δημοσιονομικές διορθώσεις που απορρέουν από το έργο λογιστικού ελέγχου στο οποίο επιδίδεται η ίδια ή το Ελεγκτικό Συνέδριο· ζητεί από την Επιτροπή να συνεχίσει να επιβάλλει δημοσιονομικές διορθώσεις σύμφωνα με τις εν ισχύ κανονιστικές διατάξεις με σκοπό την αφαίρεση τυχόν παράτυπων δαπανών που δηλώνονταν προηγουμένως και να εφαρμόζει αυστηρές διαδικασίες κλεισίματος για τα προγράμματα του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης, του Ταμείου Συνοχής και του Κοινωνικού Ταμείου της περιόδου 2000-2006 ώστε, κατά το κλείσιμο, οι δαπάνες αυτού του είδους να έχουν εξαλειφθεί σε μεγάλο βαθμό από τα εν λόγω προγράμματα· ζητεί ακόμη από την Επιτροπή να συνεχίσει να παρέχει στο Κοινοβούλιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις επιβληθείσες δημοσιονομικές διορθώσεις και ευθύς μόλις αρχίσει η διαδικασία κλεισίματος να παράσχει μια εκτίμηση του συντελεστή υπολειμματικού σφάλματος στα προγράμματα που έχουν κλείσει·
102. ζητεί από την Επιτροπή να συνεχίσει να εντοπίζει στο πλαίσιο των ετήσιων εκθέσεων δραστηριότητας (RAA) τα προβλήματα ελέγχου υπό επιμερισμένη διαχείριση που υπάρχουν στα κράτη μέλη συμπεριλαμβανομένου σε επίπεδο φορέων πληρωμής, ώστε να εντοπισθούν οι συγκεκριμένες αδυναμίες ανά κράτος μέλος και ανά πρόγραμμα και οι τυχόν επιφυλάξεις να συσχετίζονται απευθείας με αυτά τα προβλήματα· ζητεί από την Επιτροπή να κάνει μια ετήσια ταξινόμηση των κρατών μελών για κάθε ευρωπαϊκό ταμείο και να τη διαβιβάζει στο Κοινοβούλιο, μαζί με τον εκάστοτε καθορισμένο συντελεστή σφάλματος, ενώ ζητεί από το Ελεγκτικό Συνέδριο να καταρτίζει έναν ίδιο κατάλογο βάσει των δικών του λογιστικών ελέγχων·
103. ζητεί από την Επιτροπή, ως τελική αρμόδια για τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση των κοινοτικών κονδυλίων, όταν ένα κράτος μέλος δεν προσφέρει τις επιθυμητές εγγυήσεις, να εφαρμόζει αυστηρά τους κοινοτικούς κανόνες που διέπουν το θέμα της αναστολής πληρωμών·
104. σημειώνει ότι η έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το έτος 2007 καλύπτει ακόμα αποκλειστικά προγράμματα της περιόδου 2000-2006, δεδομένου ότι το 2007 αποτέλεσε ουσιαστικά μια προπαρασκευαστική φάση ενόψει της εφαρμογής των προγραμμάτων της περιόδου 2007-2013· επισημαίνει συνεπώς ότι οι νέοι κανόνες που έχουν οριστεί για την περίοδο προγραμματισμού 2007-2013 και οι οποίοι είναι απλούστεροι και αυστηρότεροι από εκείνους που ίσχυαν μέχρι το 2006 δεν είναι δυνατόν ακόμα να αξιολογηθούν·

105. τονίζει ότι η πολιτική της συνοχής παραμένει μία από τις σημαντικότερες πολιτικές της Ένωσης· υπογραμμίζει τον σημαντικό ρόλο της στο πλαίσιο της κοινοτικής απάντησης στην οικονομική κρίση και την πρωταρχική θέση που κατέχει στο ευρωπαϊκό σχέδιο οικονομικής ανάκαμψης· χαιρετίζει, ως εκ τούτου, τις ενέργειες που προτείνει η Επιτροπή προκειμένου να διευκολυνθεί και να επιταχυνθεί η εφαρμογή των προγραμμάτων συνοχής·
106. σημειώνει ότι αυτές οι διαδικασίες απλούστευσης έχουν καίρια σημασία για τη μείωση του διοικητικού φόρτου σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο· επισημαίνει εντούτοις πόσο σημαντικό είναι να διασφαλιστεί ότι οι διαδικασίες απλούστευσης συντελούν στη μείωση του ποσοστού σφαλμάτων στο μέλλον·
107. επιδοκιμάζει την εκπεφρασμένη θέση της Επιτροπής όσον αφορά τις δημοσιονομικές διορθώσεις, θέση σύμφωνα με την οποία οι παρατυπίες ενδέχεται να εντοπιστούν και να διορθωθούν από το πολυετές διορθωτικό σύστημα· σημειώνει ότι η Επιτροπή επαληθεύει διαρκώς από άποψη πληρότητας και ακρίβειας τα στοιχεία που παρέχουν τα κράτη μέλη και ότι έχει διαπιστωθεί πραγματική πρόοδος ως προς την παροχή αξιόπιστων πληροφοριών για τις διορθώσεις που πραγματοποιούν τα κράτη μέλη·
108. λαμβάνει υπόψη το επίπεδο σφαλμάτων που εντόπισε το Ελεγκτικό Συνέδριο και επισημαίνει τη διαφορά ερμηνείας μεταξύ Ελεγκτικού Συνεδρίου και Επιτροπής ως προς το ποσό που δεν θα έπρεπε να έχει αποδοθεί (ιδίως δε τη διαφορετική ερμηνεία των κανόνων περί επιλεξιμότητας των δαπανών)· υπογραμμίζει την ανάγκη περαιτέρω διασάφησης και ζητεί να υπάρξει εναρμόνιση της ερμηνείας των κανόνων των σχετικών με την εφαρμογή δημοσιονομικών διορθώσεων· καλεί επίσης όσα κράτη μέλη δεν έχουν ακόμη διαβιβάσει τις ετήσιες εθνικές δηλώσεις για τις δαπάνες στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης, να το πράξουν το ταχύτερο·
109. εκφράζει συγκρατημένη ικανοποίηση για τη στατιστική βελτίωση που φαίνεται να έχει σημειωθεί στα συστήματα ελέγχου των κρατών μελών αλλά θεωρεί λυπηρό το ότι πολλά από αυτά τα συστήματα ελέγχου παραμένουν εκτεθειμένα στον κίνδυνο των παρατυπιών σε ό,τι αφορά τις αποδόσεις δαπανών· εκτιμά ότι απαιτείται περαιτέρω βελτίωση της αποτελεσματικότητας του πρωτοβάθμιου ελέγχου σε εθνικό και υπο-εθνικό επίπεδο· τονίζει επ'αυτού το σημαντικό οπτικό ρόλο της Επιτροπής·
110. επισημαίνει ότι το ποσοστό σφαλμάτων που καταγράφεται στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου δεν παραπέμπει απαραίτητα σε απάτες και καλεί συνεπώς την Επιτροπή και το Ελεγκτικό Συνέδριο να καταστήσουν σαφή τη διάκριση αυτή στα μελλοντικά έγγραφα·
111. εκφράζει τη δυσαρέσκειά του για τα συχνότερα εμφανιζόμενα σφάλματα που σχετίζονται με το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και στα οποία περιλαμβάνονται, καταρχάς, η ελλιπής τεκμηρίωση όσον αφορά την ορθότητα των γενικών εξόδων ή δαπανών προσωπικού του συγκεκριμένου προγράμματος και κατά δεύτερο λόγο η υπερεκτίμηση των δαπανών προσωπικού ή των γενικών εξόδων· υποστηρίζει, συνεπώς, με σθένος τους νέους κανόνες που προβλέπονται από το δημοσιονομικό πλαίσιο της περιόδου 2007-2013 και οι οποίοι απλοστεύουν τις διαδικασίες και επιτρέπουν τη δήλωση των γενικών εξόδων κατ' αποκοπή και κατ' αναλογία του άμεσου κόστους· καλεί αφετέρου τα κράτη μέλη να επιτείνουν τις ενημερωτικές εκστρατείες τους προς τους δικαιούχους και να βελτιώσουν τους ελέγχους της καθημερινής διαχείρισης, προκειμένου να περιορίσουν τα σφάλματα·

Εσωτερικές πολιτικές

112. θεωρεί λυπηρό το ότι ενώ, σύμφωνα με το Ελεγκτικό Συνέδριο, η Επιτροπή διαχειρίζεται απευθείας τις δράσεις τις σχετικές με τις εσωτερικές πολιτικές, συνεχίζουν να υπάρχουν τα ίδια προβλήματα που σημειώθηκαν κατά τα προηγούμενα έτη (σφάλματα στην απόδοση δαπανών, εφαρμογή πολύπλοκων κανόνων και απουσία αποτελεσματικού μηχανισμού επιβολής κυρώσεων), και ζητεί από την Επιτροπή να συνεχίσει τις προσπάθειές της για την περαιτέρω απλοποίηση και διευκρίνιση των κανόνων αναλογικότητας που διέπουν τα προγράμματα επιμερισμένης δαπάνης·

Έρευνα

113. χαιρετίζει τις εξελίξεις στον τομέα της έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης, χάρη στις οποίες το ποσοστό σφάλματος έχει μειωθεί αισθητά από 8,03 % το 2006 σε 2,39 % το 2007· τούτο το μείζον επίτευγμα συνιστά επιτυχία για την υλοποίηση των συστάσεων της διαδικασίας απαλλαγής 2005 από την ομάδα τομέα έρευνας της Επιτροπής σε στενή συνεργασία με την αρμόδια επιτροπή του Κοινοβουλίου και με το Ελεγκτικό Συνέδριο·
114. σημειώνει ότι το 2007 το σύστημα των πιστοποιητικών ελέγχου μείωσε στο 2,5 % το ποσοστό σφάλματος για έργα εκτελούμενα στο πλαίσιο του 6ου προγράμματος-πλαισίου εν συγκρίσει προς το 4,06 % των έργων που εκτελούνται στο πλαίσιο του 5ου προγράμματος-πλαισίου, τα οποία δεν υπόκεινται στο σύστημα των πιστοποιητικών ελέγχου·

115. επικροτεί το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής [SEC(2008)3054], που αποτελεί μια πρώτη ανάλυση του κόστους των ελέγχων μεταξύ άλλων και σε ό,τι αφορά τη Γενική Διεύθυνση Έρευνας και τη Γενική Διεύθυνση Κοινωνίας των Πληροφοριών και Μέσων Ενημέρωσης, με σκοπό την αναζωπύρωση του διοργανικού διαλόγου προκειμένου να καταλήξουμε σε κοινή συμφωνία ως προς τον ανεκτό κίνδυνο σφάλματος στον τομέα της ευρωπαϊκής ερευνητικής πολιτικής·
116. ζητεί από την Επιτροπή να συνεχίσει να ανταποκρίνεται στις δυνατότητες απόδοσης δαπανών που ορίζονται στο 7ο πρόγραμμα-πλαίσιο, και ειδικότερα να αναλύσει περαιτέρω το πόσο αρμόζοντες είναι οι κανόνες του εν λόγω προγράμματος που αφορούν τις διαδικασίες κατ' αποκοπήν αμοιβής, και να ενημερώσει την αρμόδια κοινοβουλευτική επιτροπή στο πλαίσιο της ενδιάμεσης εξέτασης για τη συμβολή της στην απλοποίηση των κανόνων που αφορούν τους δικαιούχους και σχετικά με τις απαραίτητες βελτιώσεις του συστήματος·
117. εκφράζει την ανησυχία του για τους κανόνες του 7ου προγράμματος-πλαισίου που παρεκκλίνουν από τις κοινές και αναγνωρισμένες σε εθνικό και διεθνές επίπεδο λογιστικές και υπολογιστικές μεθόδους και δεν αποδέχονται τα αποτελέσματα των εθνικών ελεγκτικών αρχών όσον αφορά τα εθνικώς πιστοποιημένα μέσα ωρομίσθια ανά κέντρο κόστους· θεωρεί ότι οι κανόνες του 7ου προγράμματος-πλαισίου αντιβαίνουν σαφώς στα σύγχρονα λογιστικά και υπολογιστικά πρότυπα της ευρωπαϊκής βιομηχανίας όταν ζητούν να καθοριστούν ατομικές δαπάνες για άτομα που δραστηριοποιούνται ενεργώς σε συγκεκριμένα ερευνητικά προγράμματα· ζητεί από την Επιτροπή να ξεκινήσει τη διαδικασία ευθυγράμμισης των κανόνων του 7ου προγράμματος-πλαισίου με τις συνηθισμένες πρακτικές του κλάδου που επιτρέπουν τον υπολογισμό και τη χρέωση μέσω ωρομισθίων ανά κέντρο κόστους και δεν ζητούν ατομικές δαπάνες για άτομα που δραστηριοποιούνται ενεργώς σε συγκεκριμένα ερευνητικά προγράμματα·
118. όσον αφορά τα πιστοποιητικά μεθοδολογίας [Certificate on the Methodology for Personnel and Indirect costs (COM), Certificate on the Methodology on Average Personnel costs (COMAv)], εκφράζει την ανησυχία του για τα μέχρι τούδε μη εγκριθέντα πιστοποιητικά και παροτρύνει την Επιτροπή να θεσπίσει τα απαραίτητα κατανοητά κριτήρια για την έγκριση πιστοποιητικών μεθοδολογίας που αφορούν τα γενικά έξοδα και τις δαπάνες προσωπικού· εκτιμά ότι πρέπει να επιτρέπεται στους δικαιούχους να χρησιμοποιούν μέσες δαπάνες προσωπικού και να εφαρμόζουν μία καθιερωμένη μεθοδολογία για τον υπολογισμό των γενικών εξόδων· ζητεί να γίνεται έγκαιρα η έγκριση ή απόρριψη των πιστοποιητικών, ώστε οι πόροι που προβλέπονται για την έρευνα να μπορούν να χρησιμοποιηθούν· ζητεί από την Επιτροπή να αποδέχεται παρόμοια μέσα ωρομίσθια ανά κέντρο κόστους χωρίς πιστοποίηση μεθοδολογίας εάν έχουν τουλάχιστον ελεγχθεί και πιστοποιηθεί από εθνική αρχή·
119. υπενθυμίζει ότι, με σκοπό την απλοποίηση των διοικητικών διαδικασιών και των αιτήσεων επιδότησης, έχει ζητήσει μια μοναδική υπηρεσία επικοινωνίας με τους δικαιούχους, που να έχει αρμοδιότητα να αποφασίζει για τα ζητήματα που σχετίζονται με το ερευνητικό πλαίσιο·
120. ζητεί από την Επιτροπή, ως προϋπόθεση νομικής σταθερότητας, για τα έργα που εντάσσονται στο 6ο πρόγραμμα-πλαίσιο και τα οποία αυτή έχει ήδη εγκρίνει και εξοφλήσει, να μην υπολογίσει από την αρχή τα σχετικά δημοσιονομικά δελτία μέσω νέων ερμηνειών για τα κριτήρια επιλεξιμότητας των δαπανών που ορίζονται στη συγγραφική υποχρέωση (παράρτημα II) του υποδείγματος σύμβασης του 6ου προγράμματος-πλαισίου·
121. σημειώνει ότι η διαδικασία των δυο φάσεων για το 7ο πρόγραμμα-πλαίσιο έρευνας και ανάπτυξης εφαρμόζεται σε ορισμένους τομείς· καλεί την Επιτροπή να προβεί σε διαβουλεύσεις με ερευνητικούς οργανισμούς σχετικά με τη σκοπιμότητα επέκτασης αυτής της εμπειρίας σε άλλου είδους έργα στα οποία θα επέτρεπε σημαντική μείωση των εξόδων κατάρτισης των αρχικών αιτήσεων·
122. επισημαίνει ότι, στον τομέα της έρευνας, η Επιτροπή πολλαπλασίασε τους ερευνητικούς οργανισμούς, τα μοντέλα συνεργασίας και τους μηχανισμούς διαχείρισης· υπενθυμίζει ότι τούτο οφείλεται στην τεράστια αύξηση πόρων που διατίθενται δυνάμει του δημοσιονομικού πλαισίου 2007-2013 για την έρευνα και καινοτομία· καλεί το Ελεγκτικό Συνέδριο να αποτιμήσει τα πιθανά προβλήματα αδιαφάνειας απέναντι στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή και τη διαφορετική μεταχείριση που επιφυλάσσεται στους δικαιούχους αναλόγως του εκάστοτε μοντέλου συνεργασίας· ζητεί να αφιερώνει ο Γενικός Διευθυντής, στο πλαίσιο της ετήσιας έκθεσης δραστηριοτήτων, ένα κεφάλαιο σε καθένα από τους ανωτέρω οργανισμούς, μοντέλα συνεργασίας και μηχανισμούς διαχείρισης, ώστε να υπάρχει ενημέρωση σχετικά με τη χρήση των κονδυλίων και τα αποτελέσματα που επιδιώκονται με αυτά τα μοντέλα δημόσιας-ιδιωτικής συνεργασίας·
123. ζητεί από το Ελεγκτικό Συνέδριο, δεδομένου ότι η στρατηγική της Επιτροπής στους λογιστικούς ελέγχους καλύπτει τις δαπάνες ενός προγράμματος-πλαισίου σε μια περίοδο τεσσάρων ετών ενώ το Ελεγκτικό Συνέδριο οφείλει να υποβάλλει έκθεση σε ετήσια βάση, να καταθέσει πολυετείς πίνακες ώστε η δημοσιονομική επίπτωση των σφαλμάτων που διαπιστώνονται μέσω των λογιστικών ελέγχων του Ελεγκτικού Συνεδρίου να παρουσιάζεται κατά τρόπο συγκλινόντα με την ελεγκτική μεθοδολογία της Επιτροπής·

Περιβάλλον, δημόσια υγεία και ασφάλεια των τροφίμων

124. θεωρεί ικανοποιητικά τα συνολικά ποσοστά εκτέλεσης των κονδυλίων του προϋπολογισμού για το περιβάλλον, τη δημόσια υγεία και την ασφάλεια των τροφίμων·
125. επισημαίνει ότι το συνολικό ποσοστό εκτέλεσης του προϋπολογισμού στους τομείς του περιβάλλοντος, της δημόσιας υγείας και της ασφάλειας των τροφίμων ανήλθε σε 94,6 %, το οποίο είναι ικανοποιητικό αποτέλεσμα εάν ληφθεί υπόψη ότι το 2007 ήταν το πρώτο έτος του νέου δημοσιονομικού πλαισίου 2007-2013 και χαρακτηρίστηκε από την έγκριση και την έναρξη εφαρμογής νέων προγραμμάτων στον τομέα της περιβαλλοντικής πολιτικής·
126. εκφράζει την ικανοποίησή του για το ποσοστό εκτέλεσης του Κοινοτικού Ταμείου Καπνού, το οποίο ανέρχεται στο 100 %· εκφράζει ως εκ τούτου την πεποίθησή του ότι το εν λόγω μέσο, το οποίο παρέχει χρηματοδοτική στήριξη σε προγράμματα που έχουν ως στόχο να αποκτήσει το κοινό μεγαλύτερη επίγνωση των βλαβερών συνεπειών από την κατανάλωση καπνού, και συγκεκριμένα μέσω της πληροφόρησης και εκπαίδευσης, υλοποιείται με αποτελεσματικό τρόπο·
127. καλεί την Επιτροπή να βελτιώσει τους μηχανισμούς παροχής βοήθειας στους υποψηφίους στο πλαίσιο των πολυετών προγραμμάτων, ιδίως με την παροχή ειδικής επιμόρφωσης και με την κατάρτιση εύχρηστων οδηγίων·
128. επικροτεί τις προσπάθειες για καλύτερα εστιασμένες προσκλήσεις υποβολής προσφορών και για παροχή περισσότερης βοήθειας στους υποψηφίους, ιδίως στο πλαίσιο των προγραμμάτων δημόσιας υγείας, ώστε να μην υποβάλλονται φάκελοι για έργα που προδήλως δεν μπορούν να τύχουν χρηματοδότησης ή που είναι ανεπαρκούς ποιότητας, εκτιμά όμως ότι πρέπει να γίνουν νέα βήματα προόδου προκειμένου να φτάσουμε σε μια ικανοποιητική κατάσταση·
129. επισημαίνει ότι το πρόγραμμα δράσης στον τομέα της υγείας εκτελείται εν μέρει από τον Εκτελεστικό Οργανισμό για την Υγεία και τους Καταναλωτές· υπενθυμίζει σχετικά στην Επιτροπή ότι τα επιχειρησιακά κονδύλια του προγράμματος πρέπει να χρησιμοποιούνται κατά τον οικονομικώς αποδοτικότερο τρόπο, διότι χρησιμεύουν επίσης για διοικητικά καθήκοντα·
130. επισημαίνει ότι η τήρηση των διοικητικών και οικονομικών διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 δεν πρέπει να προκαλεί αδικαιολόγητες καθυστερήσεις στη χορήγηση των επιδοτήσεων ή στην επιλογή των προς χρηματοδότηση έργων και καλεί την Επιτροπή να συνεχίσει τις προσπάθειές της για τη βελτίωση των διοικητικών διαδικασιών που έχουν αντίκτυπο επί της εκτέλεσης των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων και των πιστώσεων πληρωμών·

Εσωτερική αγορά και προστασία των καταναλωτών

131. επικροτεί την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, η οποία παρέχει μια σωστή αποτίμηση της πολιτικής στους τομείς της εσωτερικής αγοράς, των τελωνειακών θεμάτων και της προστασίας των καταναλωτών·
132. καλεί τα κράτη μέλη να βελτιώσουν περαιτέρω τα δικά τους συστήματα εσωτερικού ελέγχου, ώστε να αποτραπεί η κυκλοφορία στην κοινοτική αγορά προϊόντων που δεν έχουν εγκριθεί· καλεί επίσης την Επιτροπή να δώσει τη δέουσα συνέχεια σε κάθε περίπτωση τυχόν παραλείψεων που εντοπίστηκαν στον τομέα της προστασίας των καταναλωτών κατά το 2007·
133. λαμβάνει με ικανοποίηση γνώση της παρατήρησης του Ελεγκτικού Συνεδρίου περί καλής λειτουργίας των συστημάτων τελωνειακού και λογιστικού ελέγχου· επισημαίνει ότι, αν και οι τελωνειακοί έλεγχοι υπάγονται κυρίως στην αρμοδιότητα των κρατών μελών, η διαχείριση του τελωνειακού τομέα πρέπει να γίνεται μόνο από αξιόπιστους οικονομικούς φορείς ούτως ώστε να μην εισάγονται εμπορεύματα στην εσωτερική αγορά χωρίς την πληρωμή των σχετικών δασμών ή χωρίς εκτίμηση της δασμολογητέας αξίας·
134. χαιρετίζει τις προσπάθειες που κατεβλήθησαν για να επιτευχθεί ποσοστό εκτέλεσης 86 % για τη θέση 12 02 01 (Δημιουργία και ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς)· σημειώνει ότι, σύμφωνα με την Επιτροπή, οι μη χρησιμοποιημένες πληρωμές οφείλονται στο ότι ορισμένες συμβάσεις μελετών υπεγράφησαν προς το τέλος του έτους και ότι, αν και προγραμματισμένες, δεν πραγματοποιήθηκαν πληρωμές το 2007·
135. επισημαίνει ότι το ποσοστό εκτέλεσης 55 % για τη θέση 14 04 02 (Τελωνεία 2007) είναι ανεπαρκές και ότι απαιτείται συνεπώς καλύτερος δημοσιονομικός σχεδιασμός· σημειώνει ότι, σύμφωνα με την Επιτροπή, το μεγαλύτερο μέρος αυτής της θέσης αναφέρεται σε συμβάσεις ΤΠ μακράς διάρκειας με προϊόντα και υπηρεσίες «κατά παραγγελία», γεγονός που καθιστά την εκτίμηση και τον ακριβή προγραμματισμό των δημοσιονομικών αναγκών δύσκολο έργο· αναγνωρίζει εντούτοις τα θετικά αποτελέσματα στον προϋπολογισμό του 2008, με ποσοστό εκτέλεσης που υπερβαίνει το 97 % ως προς τις πιστώσεις πληρωμών·

136. επισημαίνει ότι το ποσοστό εκτέλεσης 77 % για τη θέση 17 02 02 (πρόγραμμα προστασίας καταναλωτών) είναι χαμηλότερο σε σύγκριση με προηγούμενα έτη· επισημαίνει αφετέρου ότι, σύμφωνα με την Επιτροπή, αυτό οφείλεται στη μεταφορά των μη διαχωριζόμενων πιστώσεων από τον Εκτελεστικό Οργανισμό για την Υγεία και τους Καταναλωτές πίσω στο πρόγραμμα προστασίας καταναλωτών, αλλά και σε ορισμένες καθυστερημένες υποχρεώσεις που αναλήφθηκαν κατά το 2007, με αποτέλεσμα τη μη καταβολή προγραμματισμένων για το 2007 πληρωμών· καλεί συνεπώς την Επιτροπή να βελτιώσει τον δημοσιονομικό σχεδιασμό σε αυτόν τον τομέα·

Μεταφορές και τουρισμός

137. σημειώνει ότι ο προϋπολογισμός 2007, όπως αυτός εγκρίθηκε τελικά και εν συνεχεία τροποποιήθηκε στη διάρκεια της οικονομικής χρήσης, προέβλεπε συνολικό ποσό 1 322 667 000 ευρώ για την πολιτική των μεταφορών σε πιστώσεις υποχρεώσεων και 743 111 000 ευρώ σε πιστώσεις πληρωμών· σημειώνει περαιτέρω ότι από τα ως άνω ποσά:
- 933 578 000 ευρώ σε πιστώσεις υποχρεώσεων και 369 665 000 ευρώ σε πιστώσεις πληρωμών αφορούσαν έργα υπαγόμενα στα διευρωπαϊκά δίκτυα Μεταφορών (TEN-T),
 - 15 348 000 ευρώ σε πιστώσεις υποχρεώσεων και 14 500 000 ευρώ σε πιστώσεις πληρωμών αφορούσαν την ασφάλεια των μεταφορών,
 - 56 890 000 ευρώ σε πιστώσεις υποχρεώσεων και 10 425 000 ευρώ σε πιστώσεις πληρωμών αφορούσαν το πρόγραμμα Marco Polo,
 - 113 631 000 ευρώ σε πιστώσεις υποχρεώσεων και 114 716 000 ευρώ σε πιστώσεις πληρωμών αφορούσαν τους οργανισμούς μεταφορών και την Εποπτεύουσα Αρχή GNSS,
 - 6 000 000 ευρώ σε πιστώσεις υποχρεώσεων και 6 578 000 ευρώ σε πιστώσεις πληρωμών αφορούσαν την ασφάλεια των μεταφορών, περιλαμβανομένου του προτύπου σχεδίου σχετικά με την ασφάλεια εντός του διευρωπαϊκού οδικού δικτύου·
138. επικροτεί τα συνεχιζόμενα υψηλά ποσοστά απορρόφησης των πιστώσεων υποχρεώσεων και των πιστώσεων πληρωμών για τα έργα TEN-T, ποσοστά που αμφότερα φθάνουν σχεδόν το 100 %, και καλεί τα κράτη μέλη να εξασφαλίσουν την κατάλληλη χρηματοδότηση από τους προϋπολογισμούς, για την πλαισίωση αυτής της κοινοτικής προσπάθειας·
139. σημειώνει με ανησυχία τα χαμηλά ποσοστά απορρόφησης των πιστώσεων υποχρεώσεων για την ασφάλεια των μεταφορών (55,95 %) και για την Εποπτεύουσα Αρχή του GNSS (33,24 % στον τίτλο 3), για τα οποία ένα μεγάλο μέρος του ποσού που ήταν διαθέσιμο το 2007, προερχόμενο από το πλεόνασμα του 2006, μεταφέρθηκε στο 2008· σημειώνει επίσης με ανησυχία το χαμηλό ποσοστό χρησιμοποίησης των πιστώσεων πληρωμών για την εσωτερική αγορά και τη βελτιστοποίηση των συστημάτων μεταφορών (47,48 %), για τα δικαιώματα των επιβατών (58,96 %), που οφείλεται στην καθυστέρηση υπογραφής των συμβάσεων, και για την Εποπτεύουσα Αρχή του GNSS (33,24 % στον τίτλο 3)·
140. σημειώνει με ικανοποίηση ότι, ως αποτέλεσμα των αντιδράσεων στην ειδική έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου αριθ. 6/2005 σχετικά με το διευρωπαϊκό δίκτυο μεταφορών (RTE-T) ⁽¹⁾, το μέγιστο ποσοστό της χρηματοδοτικής ενίσχυσης για τα διασυνοριακά έργα έχει αυξηθεί στο 30 % και το κατώτατο όριο χρηματοδότησης σε 1 500 000 ευρώ· τονίζει, επιπλέον, ότι η διαδικασία αξιολόγησης για την επιλογή των έργων έχει βελτιωθεί και η παρακολούθηση έχει ενισχυθεί· αφετέρου όμως θεωρεί λυπηρό το ότι η δομή της περιγραφής των έργων δεν έχει εναρμονιστεί και δεν έχουν τυποποιηθεί οι τεχνικές και οικονομικές εκθέσεις·
141. σημειώνει με ικανοποίηση ότι η ανάλυση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τις προδιαγραφές του εσωτερικού ελέγχου που αφορά τη νομιμότητα και την κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων καταδεικνύει ότι η Γενική Διεύθυνση Ενέργειας και Μεταφορών συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις·

(¹) EE C 94 της 21.4.2006, σ. 1.

Πολιτισμός και παιδεία

142. διαπιστώνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο, στην ετήσια έκθεση του 2007, κάνει λόγο για τον συντελεστή σφάλματος που εντοπίζει στον τομέα πολιτικής που αφορά την εκπαίδευση και τον πολιτισμό (σημείο 9.11 και παράρτημα 9.1, συντελεστής σφάλματος μεταξύ 2 % και 5 %), αλλά δεν δίνει εξήγηση ως προς τον τρόπο λειτουργίας των διαφόρων εθνικών οργανισμών, ούτε των εκτελεστικών οργανισμών, ούτε και ως προς την ποιότητα του έργου τους ή ως προς τους λόγους για τους οποίους πρέπει να δεχθούμε αυτό τον τρόπο οργάνωσης·
143. ζητεί από το Ελεγκτικό Συνέδριο, στην επόμενη ετήσια έκθεσή του, να αναλύσει εκτενέστερα το ζήτημα της αποτελεσματικότητας και της διατήρησης των διαφόρων οργανισμών του τομέα πολιτικής που αφορά την εκπαίδευση και τον πολιτισμό·
144. σημειώνει ότι, στη νέα γενιά προγραμμάτων, η ΓΔ Εκπαίδευση και Πολιτισμός εναρμόνισε τα σχέδια δράσης και καθιέρωσε την τακτική του ενός και μοναδικού εσωτερικού ελέγχου· θεωρεί, στο πλαίσιο αυτό, ότι οι εκ των προτέρων και εκ των υστέρων δηλώσεις των κρατών μελών αποτελούν νέα στοιχεία για την εποπτεία και τον εσωτερικό έλεγχο των συστημάτων·
145. θεωρεί εντούτοις λυπηρές τις δυσλειτουργίες που διαπίστωσε το Ελεγκτικό Συνέδριο στη διαδικασία των εκ των προτέρων δηλώσεων καθώς και τη διαπίστωση ότι η διαδικασία αυτή δεν προσφέρει παρά μικρή μόνο εγγύηση ως προς την ποιότητα της διαχείρισης των εν λόγω δαπανών (σημείο 9.16 ετήσιας έκθεσης 2007)· σημειώνει, ωστόσο, ότι η διαδικασία της εκ των προτέρων δήλωσης είναι μόνο μία συνιστώσα των αποδεικτικών στοιχείων τα οποία αποκτά το Ελεγκτικό Συνέδριο στο πλαίσιο της ελεγκτικής του δράσης, και που του επιτρέπουν να διατυπώσει τη γνώμη του·
146. λαμβάνει υπό σημείωση τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι διαφέρουν οι μέθοδοι που οι εθνικές αρχές χρησιμοποιούν για να σχηματίσουν μια βάση για την εκ των προτέρων δήλωση αξιοπιστίας κι ότι ποικίλλουν πολύ οι κοινοποιούμενες πληροφορίες περί των διαδικασιών που εφαρμόζουν οι εν λόγω αρχές· ζητεί από την Επιτροπή να ξεκινήσει μια προσπάθεια εναρμόνισης αυτών των δηλώσεων και να τηρεί συναφώς ενήμερο το Κοινοβούλιο και το Ελεγκτικό Συνέδριο·
147. λαμβάνει επίσης γνώση ότι οι εκ των υστέρων ετήσιες δηλώσεις αξιοπιστίας για το 2007 χρειάστηκε να υποβληθούν από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών στις 30 Απριλίου 2008· αναμένει την αξιολόγηση που θα τους κάνει το Ελεγκτικό Συνέδριο στο πλαίσιο του ελέγχου δηλώσεων αξιοπιστίας του 2008·
148. θεωρεί λυπηρό το ότι ορισμένες εθνικές αρχές και ορισμένοι εθνικοί οργανισμοί δεν τηρούν τις υποχρεώσεις τους, με αποτέλεσμα να αναγκασθεί η Επιτροπή να τους στείλει επίσημες επιστολές υπενθύμισης, και στηρίζει πλήρως την Επιτροπή στο θέμα της αναστολής της καταβολής επιδοτήσεων εν απουσία των σχετικών τελικών εκθέσεων·
149. παροτρύνει τους οργανισμούς και τις αρχές των κρατών μελών να τηρούν τους εκτελεστικούς κανόνες που εγκρίνει η Επιτροπή όσον αφορά τις ευθύνες που τους αναλογούν· εκφράζει την ικανοποίησή του διότι η ΓΔ EAC έκρινε σκόπιμο να άρει τις επιφυλάξεις της όσον αφορά τους μηχανισμούς ελέγχου των εθνικών οργανισμών και τάσσεται υπέρ της συνέχισης των αυστηρών λογιστικών ελέγχων·
150. εκφράζει ικανοποίηση διότι ο αριθμός των καθυστερημένων πληρωμών στον τομέα του πολιτισμού και της εκπαίδευσης μειώνεται και αναμένει από την Επιτροπή να συνεχίσει τις προσπάθειές της για περαιτέρω μείωσή του·
151. εκφράζει την ελπίδα ότι το σύστημα ελέγχου που καθιέρωσε η Γενική Διεύθυνση Επικοινωνίας στα τέλη του 2007 θα καταστήσει περιττή τη διατύπωση επιφυλάξης όσον αφορά τη διαχείριση του προϋπολογισμού της στο μέλλον, όπως συνέβη το οικονομικό έτος 2007·
152. ζητεί από την Επιτροπή να παράσχει περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τη δημιουργία διοικητικών δομών στα κράτη μέλη για τη στήριξη των δράσεων αδελφοποίησης πόλεων, ιδίως όσον αφορά την αναγκαιότητα, το κόστος και τον σκοπό των εν λόγω δομών·
153. ζητεί από την Επιτροπή να εξετάσει τους τρόπους που θα επιτρέψουν να «αγγίξει» το πρόγραμμα «Νεολαία» με καλύτερο τρόπο περισσότερες κατηγορίες νέων ανθρώπων, ιδίως εκείνους που προέρχονται από μειονεκτούντα κοινωνικά περιβάλλοντα· προτείνει δε προς το σκοπό αυτό να διπλασιάσουν τις προσπάθειές τους οι οργανώσεις νέων, συμπεριλαμβανομένου του Ευρωπαϊκού φόρουμ Νεολαίας, για να εστιασθούν σε αυτές τις κατηγορίες νέων, να βελτιώσουν την ποιότητα της πληροφόρησης και τα κριτήρια χρηματοδότησης και να διαδώσουν ευρύτερα μεταξύ των νέων τις πληροφορίες για το εν λόγω πρόγραμμα·

Πολιτικές ελευθερίες, δικαιοσύνη και εσωτερικές υποθέσεις

154. σημειώνει το χαμηλό επίπεδο εκτέλεσης πληρωμών του προϋπολογισμού για τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης εν συγκρίσει με το 2006 (60,41 % το 2007 και 86,26 % το 2006)· γνωρίζει εντούτοις ότι αυτό οφείλεται επίσης στην έγκριση, τον Μάιο και τον Ιούνιο του 2007, των περιλαμβανομένων στο πλαίσιο «Αλληλεγγύη και διαχείριση μεταναστευτικών ρευμάτων» κονδυλίων καθώς και στις καθυστερήσεις που σημειώθηκαν στην εφαρμογή άλλων ειδικών προγραμμάτων (π.χ.: αστική δικαιοσύνη, πρόληψη των ναρκωτικών και ενημέρωση του κοινού)· επισημαίνει τη σχετική μείωση που σημειώθηκε στο επίπεδο εκτέλεσης των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων σε σχέση με το 2006 (90,29 % εν συγκρίσει με 94,47 % το 2006)· καλεί τη Γενική Διεύθυνση Δικαιοσύνης, Ελευθερίας και Ασφάλειας να προσπαθήσει να μεγιστοποιήσει το 2008 το επίπεδο εκτέλεσης των πιστώσεων υποχρεώσεων και των πιστώσεων πληρωμών·
155. λαμβάνει υπόψη του ότι, σύμφωνα με την εκτίμηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, οι έλεγχοι εποπτείας που διενεργεί η Επιτροπή για το Β' Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσφύγων δεν είναι απόλυτα αποτελεσματικοί· λαμβάνει δεόντως υπόψη τις απαντήσεις της Επιτροπής επ'αυτού·
156. θεωρεί λυπηρό το ότι οι περιγραφές των συστημάτων εποπτείας και ελέγχου των κρατών μελών για το Ταμείο Εξωτερικών Συνόρων διαβιβάστηκαν στην Επιτροπή μόλις κατά το τελευταίο τρίμηνο του 2007, γεγονός που εμπόδισε την Επιτροπή να αξιολογήσει τα συστήματα των κρατών μελών πριν από το τέλος του 2007·

Δικαιώματα των γυναικών και ισότητα των φύλων

157. υπενθυμίζει στην Επιτροπή ότι, δυνάμει του άρθρου 3, παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ, η προαγωγή της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών αποτελεί θεμελιώδη αρχή της Ένωσης και στόχο που ισχύει για ολόκληρο το φάσμα των κοινωνικών δραστηριοτήτων και πολιτικών·
158. παρακαλεί εκ νέου την Επιτροπή να λαμβάνεται δεόντως υπόψη η διάσταση της ισότητας των φύλων ως διαρκής προτεραιότητα στο δημοσιονομικό προγραμματισμό, σύμφωνα με την αρχή της συνεκτίμησης της ισότητας των φύλων στον προϋπολογισμό, όπως ζήτησε στο ψήφισμά του της 3ης Ιουλίου 2003 σχετικά με το gender budgeting - κατάρτιση των κρατικών προϋπολογισμών με γνώμονα το φύλο ⁽¹⁾, και θεωρεί λυπηρή την καθυστέρηση που παρατηρείται σχετικά με τη μελέτη σκοπιμότητας της Επιτροπής επί του θέματος·
159. θεωρεί λυπηρό το ότι η ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού του 2007 δεν περιέχει κανένα στοιχείο όσον αφορά την επιτυχή συμβολή ή όχι του προϋπολογισμού στην προαγωγή της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών·
160. προτείνει να συμπεριλάβει το Ελεγκτικό Συνέδριο την παράμετρο της ισότητας των φύλων στην ετήσια έκθεση και στις ειδικές εκδόσεις του, με έμφαση στις πληροφορίες για τις πολιτικές που αφορούν την αρχή της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών και τη διάθεση στοιχείων καταναμημένων ανά φύλο·

Εξωτερικές δράσεις

161. λαμβάνει γνώση με μεγάλη ανησυχία ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διατυπώνει τις ίδιες επικρίσεις με τα προηγούμενα έτη σε ό,τι αφορά ιδίως τις πληρωμές σε επίπεδο τελικού δικαιούχου·
162. επισημαίνει ότι η εξωτερική βοήθεια ελάχιστα καλύφθηκε από την τελευταία αναθεώρηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 και ζητεί να επανεξετασθεί ο τίτλος IV «Εξωτερικές ενέργειες» του εν λόγω κανονισμού, ώστε να προσαρμοστεί καλύτερα στις ιδιαίτερες συνθήκες των αγορών και επιδοτήσεων αυτού του τομέα·
163. θεωρεί εξαιρετικά λυπηρό το ότι η Επιτροπή δεν δημιούργησε ένα πραγματικά ευρωπαϊκό μέσον για τη διαχείριση κρίσεων όπως της είχε ζητηθεί να πράξει κατά τις απαλλαγές 2005 και 2006· τονίζει ότι τούτο πρέπει να πραγματοποιηθεί κατεπειγόντως και καλεί εκ νέου την Επιτροπή να μεριμνήσει ώστε να μπορεί να διαχειρίζεται η ίδια τα ταμεία πολλαπλών χορηγών (multi donor trust funds) όποτε χρειαστεί να συμμετάσχει σε αυτά·

(¹) EE C 74 E της 24.3.2004, σ. 746.

164. ζητεί από την Επιτροπή να διασφαλίσει πλήρη δημοσιονομική διαφάνεια στην εξωτερική βοήθεια, δυνάμει των άρθρων 53 έως 56 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002, και να τηρήσει τη δέσμευσή της απέναντι στο Κοινοβούλιο ότι κάθε διεθνής οργανισμός που λαμβάνει κοινοτικά κονδύλια θα υποχρεούται να διαβιβάζει στο Ελεγκτικό Συνέδριο και στον εσωτερικό ελεγκτή της Επιτροπής τα αποτελέσματα του συνόλου των εσωτερικών και εξωτερικών ελέγχων που διενεργήθηκαν σε ό,τι αφορά τη χρήση αυτών των κοινοτικών κονδυλίων· ζητεί επίσης από την Επιτροπή να διασφαλίσει την πρόσβαση της OLAF στα στοιχεία σε περίπτωση υποψιών για απάτη·
165. λαμβάνει γνώση ότι, βάσει ορισμένων υποθετικών συλλογισμών («καλύτερες εκτιμήσεις»), το συνολικό κόστος των ελέγχων που διενεργήθηκαν από τη ΓΔ Ανθρωπιστική βοήθεια (ECHO) εκτιμήθηκε σε 25 εκατ. ευρώ για το 2007· το ποσόν αυτό αντιστοιχεί στο 3,2 % του συνολικού προϋπολογισμού της ανθρωπιστικής βοήθειας της ίδιας χρονιάς· θεωρεί λυπηρή την απουσία ενός μηχανισμού διαχείρισης κινδύνων στη ΓΔ Ανθρωπιστική βοήθεια (ECHO) και ζητεί να ενσωματώνονται εκ συστήματος τέτοιοι μηχανισμοί στον έλεγχο
166. διαπιστώνει ότι, βάσει των πληροφοριών που έλαβε από την Επιτροπή, η εκτίμηση αυτή καλύπτει ένα μέρος μόνο του συνόλου των δαπανών που σχετίζονται με τις ανθρωπιστικές επιχειρήσεις τις οποίες χρηματοδοτεί η Γενική Διεύθυνση Ανθρωπιστικής Βοήθειας (ECHO), διότι οι δαπάνες για τους ελέγχους που διενεργούν οι ανθρωπιστικές οργανώσεις περιλαμβάνονται στο συνολικό κόστος των συμφωνιών επιδότησης και επίσης χρηματοδοτούνται από τη ΓΔ Ανθρωπιστική βοήθεια (ECHO)·
167. διαπιστώνει ότι βάσει του συλλογισμού ότι το κόστος των ελέγχων υποδιαιρείται σε τρεις μεγάλες κατηγορίες —κόστος ελεγκτικών δραστηριοτήτων των υπηρεσιών της Επιτροπής στα κεντρικά και στις αντιπροσωπείες, κόστος εξωτερικών ελέγχων της Επιτροπής και κόστος επαλήθευσης των δαπανών μέσω ελέγχων παραγγελόμενων από τους δικαιούχους— το κόστος των ελέγχων για τα κονδύλια που διαχειρίζεται το Γραφείο Συνεργασίας EuropeAid το 2007 εκτιμάται από την Επιτροπή σε περίπου 120 000 000 ευρώ·
168. ζητεί από το Ελεγκτικό Συνέδριο να συνοψολογίσει και να αξιολογήσει στην επόμενη ετήσια έκθεσή του τόσο αυτή την εκτίμηση όσο και τη σχέση κόστους-αποτελεσματικότητας αυτών των συστημάτων ελέγχου, λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά και τις ειδικές συνθήκες των εξωτερικών ενεργειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
169. θεωρεί λυπηρό το ότι στην Κένυα η Επιτροπή κατέβαλε μια δημοσιονομική ενίσχυση αμέσως μετά τις εκλογές της 27ης Δεκεμβρίου 2007, δίνοντας την εντύπωση ότι υποστηρίζει μια συγκεκριμένη παράταξη στη διαμάχη περί της νομιμότητας των εκλογικών αποτελεσμάτων· υπενθυμίζει το ψήφισμά του της 17ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με την κατάσταση στην Κένυα ⁽¹⁾ και αναμένει από την Επιτροπή ότι θα το λάβει υπόψη της·
170. σημειώνει την εκτίμηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι τα συστήματα εποπτείας και ελέγχου για τις εξωτερικές σχέσεις, τη διεύρυνση και την παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας είναι εν μέρει αποτελεσματικά· δέχεται ότι πολλά από τα σφάλματα που εντοπίστηκαν αφορούν προπληρωμές και εν συνεχεία επανορθώνονται κατά τη διενέργεια των τελικών καταβολών· καλεί ωστόσο την Επιτροπή να επιφέρει τις απαραίτητες βελτιώσεις στις διαδικασίες παρακολούθησης και επαλήθευσης που εφαρμόζει, ειδικά στο επίπεδο των φορέων υλοποίησης, χωρίς τούτο να οδηγήσει σε περιττό διοικητικό φόρτο για τους τελικούς δικαιούχους· αναγνωρίζει επίσης την πρόοδο που έχουν επιτύχει η Επιτροπή και τα Ηνωμένα Έθνη μέχρι σήμερα·
171. θεωρεί λυπηρή την έλλειψη διαφάνειας που συνεχίζει να χαρακτηρίζει τη χρήση των κοινοτικών πόρων που διοχετεύονται μέσω οργανώσεων του ΟΗΕ· υποστηρίζει τις προσπάθειες που καταβάλλει η Επιτροπή για να εξευρεθεί λύση και να εξασφαλισθεί ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο θα λαμβάνει εγκαίρως όλες τις πληροφορίες που ζητεί· χαιρετίζει τον αυξανόμενο αριθμό αποστολών επαλήθευσης που πραγματοποιήσε η Επιτροπή δυνάμει της Οικονομικής και Διοικητικής συμφωνίας-πλαίσιο Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ΟΗΕ (συμφωνία FAFA)· αναμένει ότι αυτές οι αποστολές θα καταστήσουν πιο διαφανή και ορατή τη συμβολή της Κοινότητας σε δραστηριότητες εκτελούμενες υπό την αιγίδα του ΟΗΕ·
172. καλεί την Επιτροπή να βελτιώσει περαιτέρω και να ορίσει ακριβέστερα τις προϋποθέσεις και τους δείκτες απόδοσης που χρησιμοποιούνται για την εκταμίευση της δημοσιονομικής στήριξης που χορηγείται σε τρίτα κράτη, ώστε να παρέχονται σαφή, μη διφορούμενα και μετρήσιμα κριτήρια αποτίμησης με ειδικό χρονοδιάγραμμα, όπου τούτο χρειαστεί·

(¹) ΕΕ C 41 Ε της 19.2.2009, σ. 70.

173. λαμβάνει γνώση της εκτίμησης του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι απαιτούνται κατεπειγόντως μέτρα προς άρση των αδυναμιών που παρατηρούνται στη διαχείριση των κοινοτικών πόρων στη Βουλγαρία και ότι πρέπει να διασφαλιστούν οι απαραίτητοι μηχανισμοί παρακολούθησης στην Τουρκία· καλεί τις εθνικές αρχές των κρατών να αυξήσουν τις προσπάθειές τους για να συμμορφωθούν προς τους εν ισχύ κανονισμούς·
174. αναμένει χειροπιαστά αποτελέσματα από την εφαρμογή νέων όρων αναφοράς στην επαλήθευση δαπανών μέσω εξωτερικών λογιστικών ελέγχων διενεργούμενων με πρωτοβουλία των δικαιούχων ή της Επιτροπής·
175. λαμβάνει γνώση της ειδικής έκθεσης αριθ. 5/2007 του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τη διαχείριση του προγράμματος CARDS από την Επιτροπή⁽¹⁾· τονίζει τη σημασία μιας ενισχυμένης στρατηγικής καθοδήγησης εκ μέρους της Επιτροπής προκειμένου, στο πλαίσιο μιας στενής συνεργασία και ενός διαλόγου με το Κοινοβούλιο, να επιτυγχάνεται η κατάλληλη στοχοθέτηση κατά την επιλογή των βασικών τομέων παρέμβασης του νέου μέσου προενταξιακής βοήθειας· καλεί την Επιτροπή να χαράξει μια συνολική στρατηγική για τη βελτίωση της συμμετοχής των δικαιούχων χωρών στον σχεδιασμό και την υλοποίηση των έργων·
176. αναμένει να ενημερώνεται τακτικά σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνει η Επιτροπή για την υλοποίηση των σημαντικών δεσμεύσεων που ανελήφθησαν κατά τη διεθνή διάσκεψη δωρητών που διεξήχθη στις Βρυξέλλες στις 22 Οκτωβρίου 2008 για την ανασυγκρότηση της Γεωργίας μετά τη σύγκρουση και για τη μελλοντική ανάπτυξή της·
177. επαναλαμβάνει το αίτημά του να παρουσιάζει η Επιτροπή τακτικά στο Κοινοβούλιο τα ειδικά μέτρα που αποβλέπουν σε μια καλύτερη αποδοχή των εξωτερικών της δράσεων από την Ευρωπαϊκή Ένωση μέσα στο γεωγραφικό τους πλαίσιο, σύμφωνα με τις αρχές της αποτελεσματικότητας, της υπευθυνότητας και της δημοσιότητας·

Μη Κυβερνητικές Οργανώσεις (ΜΚΟ)

178. λαμβάνει γνώση του ρόλου και του αυξανόμενου αριθμού των ΜΚΟ στη διαχείριση κοινοτικών κονδυλίων· καλεί την Επιτροπή να αποτιμήσει πόσο αποτελεσματικές είναι οι επιδοτήσεις που χορηγούνται για τη λειτουργία των κεντρικών γραφείων των ΜΚΟ στις Βρυξέλλες και να εφαρμόσει αυστηρά την αρχή της σταδιακής μείωσης των επιδοτήσεων λειτουργίας που προβλέπει ο δημοσιονομικός κανονισμός·
179. ζητεί από την Επιτροπή να συντάξει έως τα τέλη 2009 έναν πλήρη κατάλογο με όλες τις μη κυβερνητικές οργανώσεις που έχουν λάβει κοινοτικούς πόρους·

Ανάπτυξη

180. λαμβάνει γνώση ότι για άλλη μια φορά το Ελεγκτικό Συνέδριο καταλήγει στο συμπέρασμα πως η ΓΔ Ανθρωπιστική βοήθεια (ECHO) οφείλει να βελτιώσει τη στρατηγική των ελέγχων της, πετυχαίνοντας μια καλύτερη κάλυψη των πράξεων που εκτελούνται σε επίπεδο φορέων υλοποίησης και ειδικότερα σε επιτόπιο επίπεδο για όλα τα είδη εταιρών (σημείο 8.33στ' της ετήσιας έκθεσης 2007)·
181. στηρίζει την Επιτροπή στο στόχο που έχει θέσει από το 2007, κάθε έργο να το επισκέπτεται τουλάχιστον μια φορά ένας εμπειρογνώμων, εκτός κι αν κωλύεται για λόγους ασφαλείας ή δυσχερούς πρόσβασης, και να συνεχίσει να λαμβάνει μέριμνα ώστε να βρίσκονται συνεχώς επιτόπου ειδικοί της ανθρωπιστικής βοήθειας προκειμένου να διευκολύνουν και να μεγιστοποιήσουν τα αποτελέσματα των ανθρωπιστικών επιχειρήσεων που χρηματοδοτούνται από την Επιτροπή, ανεξαρτήτως χώρας ή περιφέρειας·
182. θεωρεί ότι, στο πλαίσιο της ίδιας της υλοποίησης των έργων, η Επιτροπή οφείλει να μεριμνά ώστε οι διατάξεις που εγκρίθηκαν από τον ΟΗΕ τον Απρίλιο 2007 σε θέματα υποβολής εκθέσεων («reporting») να εφαρμόζονται αυστηρώς, οι δε οικονομικές εκθέσεις να εκδίδονται σύμφωνα με τις εν λόγω διατάξεις·
183. έχει επίγνωση των κινδύνων ανεπαρκούς επιτόπιου ελέγχου σε τόπους όπου η πρόσβαση είναι δυσχερής ή όπου δεν γίνεται σεβαστός ο ουδέτερος χαρακτήρας της ανθρωπιστικής βοήθειας, και γνωρίζει ειδικότερα ότι οι κίνδυνοι αυτοί σχετίζονται σε ορισμένο βαθμό με τον επιλεγέντα τρόπο κάλυψης των ανθρωπιστικών αναγκών και με τις λεγόμενες «ξεχασμένες κρίσεις»·

⁽¹⁾ EE C 285 της 27.11.2007, σ. 1.

184. λαμβάνει επίσης γνώση ότι, σύμφωνα με την ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων της ΓΔ Ανθρωπιστική βοήθεια (ECHO) για το 2007, η ανθρωπιστική βοήθεια που έστειλε η Επιτροπή στο Ιράκ διεκπεραιώθηκε αποκλειστικά μέσω της Διεθνούς Επιτροπής του Ερυθρού Σταυρού στους τομείς της προστασίας του νερού και της αποχέτευσης, για ένα συνολικό ποσό 7 800 000 ευρώ·
185. θεωρεί ότι θα πρέπει να μελετηθεί μια αποσαφήνιση των μηχανισμών παρέμβασης στον τομέα της ανάπτυξης και των εξωτερικών δράσεων (Ευρωπαϊκά Αναπτυξιακά Ταμεία (ΕΤΑ), Επιτροπή, Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων κ.λπ.), ώστε να καταστεί δυνατή μια καλύτερη προβολή της κοινοτικής δράσης και ένας καλύτερος έλεγχος των χρησιμοποιούμενων κονδυλίων· ζητεί την εκπόνηση μελέτης σχετικά με την ένταξη του ΕΤΑ στον κοινοτικό προϋπολογισμό ενόψει μιας πολιτικής συζήτησης για το θέμα αυτό·
186. επισημαίνει τη δέσμευση ⁽¹⁾ της Επιτροπής να προσπαθήσει να διασφαλίσει ότι μέχρι το 2009 ένα ποσοστό της τάξης του 20 % από τις ενισχύσεις της θα αφιερωθεί στη στοιχειώδη και μέση εκπαίδευση και στη βασική υγεία· καλεί την Επιτροπή να παράσχει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με το πώς θα επιτευχθεί αυτό το ποσοστό μέσω έργων, προγραμμάτων και δημοσιονομικής στήριξης· ζητεί μεγαλύτερη συνοχή μεταξύ των εγγράφων θεματικής, εθνικής και περιφερειακής στρατηγικής καθώς και στους τομείς της υγείας και της εκπαίδευσης, ιδίως όταν η βοήθεια παρέχεται υπό μορφή δημοσιονομικής στήριξης·
187. τονίζει ότι πρέπει να δοθεί προτεραιότητα στη σχολική εκπαίδευση των παιδιών –κυρίως των ανάπηρων παιδιών– που προέρχονται από δυσπρόσιτες ομάδες σε χώρες με ανησυχητικούς δείκτες όσον αφορά τους αναπτυξιακούς στόχους της χιλιετίας (ΑΣΧ)·
188. καλεί την Επιτροπή να αποδώσει υψηλό βαθμό προτεραιότητας στη στήριξη που πρέπει να παρέχεται στις χώρες εταίρους προκειμένου να ενίσχυσουν τον κοινοβουλευτικό έλεγχο και τις ικανότητες επαλήθευσης των λογαριασμών, ειδικότερα όταν η βοήθεια χορηγείται υπό μορφή δημοσιονομικής στήριξης, και καλεί την Επιτροπή να υποβάλλει τακτικές εκθέσεις σχετικά με την πρόοδο που επιτυγχάνεται·
189. τονίζει ότι πρέπει να δοθεί η δέουσα προσοχή τόσο στη βιωσιμότητα των παρεμβάσεων της Επιτροπής, συμπεριλαμβανομένης της διαμόρφωσης μιας σαφούς στρατηγικής σε περίπτωση αποχώρησης, η οποία δεν θα θέτει σε κίνδυνο τα αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν, όσο και στην παρακολούθηση της εφαρμογής· θεωρεί ότι η ενισχυμένη αξιολόγηση των αποτελεσμάτων αποτελεί μείζονα παράγοντα για τη διασφάλιση της δημοκρατικής νομιμότητας της αναπτυξιακής συνεργασίας της Ένωσης·
190. χαιρετίζει την έγκριση, κατά το 2007, του κώδικα δεοντολογίας της ΕΕ για τη συμπληρωματικότητα και τον καταμερισμό της εργασίας στην αναπτυξιακή πολιτική, ο οποίος αποσκοπεί στην ενίσχυση της συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών· καλεί την Επιτροπή να διπλασιάσει τις προσπάθειές της, προκειμένου να διασφαλίσει τη γνήσια εφαρμογή του εν λόγω κώδικα, και κυρίως να προσπαθήσει να επιλύσει για το καλώς νοούμενο συμφέρον των χωρών εταίρων τα προβλήματα που συνεχίζουν να υπάρχουν·
191. θεωρεί ότι η διαβούλευση με την κοινωνία των πολιτών και τις τοπικές αρχές πριν τη σύνταξη των εγγράφων στρατηγικής ανά χώρα (ΕΣΧ) στο πλαίσιο του μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (ΜΣΑ) δεν ήταν αρκετή για να καλύψει τη νομική υποχρέωση που ορίζει το άρθρο 19 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 ⁽²⁾, ότι δηλαδή «τα έγγραφα στρατηγικής καταρτίζονται, καταρχήν, βάσει διαλόγου με τις χώρες και περιφέρειες εταίρους, με τη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών και των περιφερειακών και τοπικών αρχών»· θεωρεί σε αυτό το πλαίσιο τη συμμετοχή εθνικών κοινοβουλίων των χωρών εταίρων απαραίτητη για να δημιουργηθεί η αίσθηση ότι αυτή διαδικασία πραγματικά τις αφορά· καλεί άμεσα την Επιτροπή να καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να βελτιώσει το διάλογο με αυτούς τους φορείς στα διάφορα στάδια της διαδικασίας προγραμματισμού·

Προενταξιακή στρατηγική

Μηχανισμός συνεργασίας και ελέγχου

192. υπενθυμίζει ότι για πρώτη φορά από την ένταξη νέων κρατών μελών η Επιτροπή καθιέρωσε ένα μηχανισμό συνεργασίας και ελέγχου για τη Ρουμανία και τη Βουλγαρία προκειμένου καθεμιά από αυτές «να αποκαταστήσει ελλείψεις στον τομέα της μεταρρύθμισης του δικαστικού συστήματος και της καταπολέμησης της διαφθοράς και του οργανωμένου εγκλήματος και [...] να παρακολουθεί την πρόοδο που σημειώνεται σε αυτούς τους τομείς» [COM(2008) 63] και διερωτάται ως προς την αποτελεσματικότητα αυτού του μηχανισμού, ως προς την καταλληλότητά του και ως προς την αξιοπιστία των πληροφοριών που διαβιβάζονται στην αρμόδια για τη χορήγηση απαλλαγής αρχή·

⁽¹⁾ Δήλωση της Επιτροπής σχετικά με το άρθρο 5 του Μέσου Αναπτυξιακής Συνεργασίας, παράρτημα στην από 24 Οκτωβρίου 2006 ανακοίνωση της Επιτροπής (COM(2006)0628).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 41).

193. επισημαίνει ότι, υπό την ευθύνη της Γενικής Γραμματείας, διάφορες γενικές διευθύνσεις και γραφεία της Επιτροπής έχουν αρμοδιότητα να διαχειρίζονται αυτό το μηχανισμό· διαπιστώνει ότι η κοινή δράση αυτών των υπηρεσιών παρουσιάζει κενά· αναμένει βελτίωση του συντονισμού και συστηματική ενσωμάτωση των αποτελεσμάτων των ελέγχων όλων των αρμοδίων υπηρεσιών της Επιτροπής στις εκθέσεις προόδου· διερωτάται ποια είναι τα διδάγματα που η Επιτροπή εξάγει για τις υποψήφιας και πιθανές υποψήφιας χώρες·

Τα ευρωπαϊκά κονδύλια στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία

194. διαπιστώνει ότι 650 000 000 ευρώ ετέθησαν στη διάθεση της Βουλγαρίας μεταξύ 2004 και 2007 στο πλαίσιο του Phare, 226 000 000 ευρώ στο πλαίσιο του προγράμματος SAPARD, 440 500 000 στο πλαίσιο του ISPA, ενώ στη διάθεση της Ρουμανίας ετέθησαν κάπου 1 346 500 000 ευρώ μεταξύ 2004 και 2007 στο πλαίσιο του Phare, 526 300 000 ευρώ στο πλαίσιο του SAPARD, 1 040 500 000 ευρώ στο πλαίσιο του ISPA·
195. υπενθυμίζει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο ήδη είχε διαπιστώσει στην ειδική έκθεση 4/2006 περί των επενδυτικών σχεδίων στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία στο πλαίσιο του Phare ⁽¹⁾, πολλά προβλήματα διαχείρισης των ευρωπαϊκών κονδυλίων, μεταξύ των οποίων παρατυπίες σε επίπεδο προσκλήσεων υποβολής προσφορών και επιλεξιμότητας δαπανών, υπεξαίρεση επενδυτικών αγαθών, έλλειψη διοικητικής ικανότητας και άλλα·
196. σημειώνει επίσης με ανησυχία ότι η επιτροπή ελέγχου των προϋπολογισμών δεν ενημερώθηκε αρκετά έγκαιρα από τον αρμόδιο για τη διεύρυνση Επίτροπο σχετικά με την έκταση των αδυναμιών αυτών·
197. σημειώνει με μεγάλη ανησυχία ότι η Επιτροπή διέκοψε την καταβολή γεωργικών πιστώσεων ύψους 200 000 000 ευρώ που προορίζονταν για τη Ρουμανία κι ότι ως προς τη Βουλγαρία η Επιτροπή «πάγωσε» 250 000 000 ευρώ από το Phare, 105 000 000 ευρώ από το SAPARD και 115 000 000 από το ISPA· σημειώνει ότι η τελική απώλεια για τη Βουλγαρία στο πλαίσιο του προγράμματος Phare ανέρχεται σε 220 000 000 ευρώ·
198. έχει επίγνωση πως η απουσία αξιόπιστων συστημάτων ελέγχου και τα υφιστάμενα προβλήματα διαχείρισης παρουσιάζουν κινδύνους για τα χρήματα των ευρωπαϊκών φορολογουμένων· αναγνωρίζει τις προσπάθειες που καταβλήθηκαν εν τω μεταξύ προκειμένου να αντιμετωπισθούν αυτά τα προβλήματα· παροτρύνει τα κράτη μέλη να συνεχίσουν να καταβάλλουν κάθε αναγκαία προσπάθεια για να συμμορφώνονται προς τις ευρωπαϊκές απαιτήσεις·
199. θεωρεί απαραίτητο να αυξήσει η Επιτροπή την τεχνική βοήθειά της προς τα κράτη μέλη προς ενίσχυση των διοικητικών τους ικανοτήτων· υπενθυμίζει ότι η ορθή διαχείριση των ευρωπαϊκών κονδυλίων αποτελεί υποχρέωση και καθήκον κάθε κράτους μέλους και στηρίζει την Επιτροπή στο θέμα της προσωρινής αναστολής των πληρωμών σε περίπτωση μη λειτουργίας των συστημάτων διαχείρισης ενός κράτους μέλους·
200. διαπιστώνει ότι, για την περίοδο 2007-2013, η Βουλγαρία αναμένει να λάβει 6 853 000 ευρώ μέσω των διαρθρωτικών ταμείων και η Ρουμανία 19 200 000 ευρώ· συμπληρωματικά προς τις πληροφορίες που παρέχονται από την ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων και την έκθεση για τα διαρθρωτικά ταμεία και το ταμείο Συνοχής, ζητεί υπεύθυνη και αποτελεσματική διαχείριση αυτών των κονδυλίων·
201. είναι της άποψης ότι η προετοιμασία της ικανότητας απορρόφησης της Ρουμανίας και της Βουλγαρίας, όσον αφορά τα κονδύλια για τη γεωργική πολιτική και την πολιτική συνοχής, δεν αντιμετωπίστηκε από την Επιτροπή με τη δέουσα σοβαρότητα και ότι οι δηλώσεις και οι δράσεις της Επιτροπής στον τομέα αυτόν υπήρξαν παραπλανητικές όχι μόνον για το Κοινοβούλιο αλλά και για τις κυβερνήσεις της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, και ήταν μια από τις αιτίες που προκάλεσαν την απώλεια κονδυλίων στις χώρες αυτές·
202. ζητεί από την Επιτροπή να το τηρεί ενήμερο για τις πρακτικές συνέπειες των προσπαθειών στους τομείς της δικαστικής μεταρρύθμισης και του αγώνα κατά της διαφθοράς και να ενσωματώσει στις εκθέσεις προόδου ποσοτικά κριτήρια για την αξιολόγηση της προόδου που σημειώνεται σε αυτούς τους τομείς·
203. θεωρεί ότι τα όργανα της Ένωσης, σε ό, τι αφορά τις καταχρήσεις σε βάρος των κοινοτικών κονδυλίων και απέναντι στην απάτη και τη διαφθορά, οφείλουν να εφαρμόζουν την αρχή της μηδενικής ανοχής· ζητεί από την Επιτροπή να εξασφαλίσει την πραγματική ανάκτηση των αχρεωστήτως καταβαλλομένων ποσών·

⁽¹⁾ EE C 174 της 26.7.2006, σ. 1.

204. ζητεί επίσης από την OLAF να του διαβιβάσει το αποτέλεσμα των τρεχουσών ερευνών της στα κράτη μέλη·
205. συμφωνεί με την Επιτροπή ότι όλες οι ενέργειες και όλα τα μέτρα που πρόσφατα έλαβε η Βουλγαρία πρέπει να συνοδευθούν από αξιόπιστες, διαρθρωτικές διορθωτικές ενέργειες και από μια θεμελιώδη μεταρρύθμιση όλων των μηχανισμών που εμπλέκονται στη διαχείριση των ευρωπαϊκών κονδυλίων, ώστε να διασφαλιστεί η σωστή και έγκαιρη απορρόφηση των πιστώσεων καθώς κι ένα υψηλό επίπεδο διαφάνειας· καλεί σε αυτό το πλαίσιο την Επιτροπή να βελτιώσει τον συντονισμό και την επικοινωνία με τις αρχές των κρατών μελών και να επιβλέψει από κοντά την υλοποίηση των διαφόρων σχεδίων δράσης που έχει υποβάλει η Βουλγαρία και να τηρεί το Κοινοβούλιο ενήμερο· ζητεί από την Επιτροπή να του διαβιβάσει ειδική έκθεση περί του πώς έχει η κατάσταση για τη διαχείριση και τον έλεγχο όλων των πόρων της ΕΕ στη Βουλγαρία κατά τη χρονική περίοδο έως τις 15 Ιουλίου 2009·
206. ζητεί υπό το φως της τελευταίας έκθεσης προόδου και των οπισθοδρομήσεων όσον αφορά την καταπολέμηση της διαφθοράς, να λάβει από την Επιτροπή ειδική έκθεση περί του πώς έχει η κατάσταση για τη διαχείριση και τον έλεγχο όλων των πόρων της ΕΕ στη Ρουμανία και σχετικά με τα μέτρα που ελήφθησαν και την πρόοδο που σημειώθηκε στην καταπολέμηση της διαφθοράς κατά τη χρονική περίοδο έως τις 15 Ιουλίου 2009·
- Τουρκία, Κροατία, Σερβία, Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Κόσοβου και λοιπές χώρες των Δυτικών Βαλκανίων*
207. υπενθυμίζει την ευθύνη των αντιπροσωπειών της Επιτροπής στις υποψήφιες και δυνητικές υποψήφιες προς ένταξη χώρες προκειμένου να προετοιμάσουν τις χώρες αυτές για μια σωστή χρήση των ευρωπαϊκών κονδυλίων· ζητεί αφενός να ενσωματωθούν σε αυτή την προενταξιακή διεργασία στρατηγικές για την αντιμετώπιση της απάτης και, αφετέρου, να εκπαιδευθούν οι αρμόδιες διοικητικές υπηρεσίες μέσω ενός προγράμματος ανταλλαγών μεταξύ της Επιτροπής και των ενδιαφερομένων υποψηφίων και δυνητικών υποψηφίων προς ένταξη χωρών·
208. καλεί την Επιτροπή να αναλάβει ενεργότερο ρόλο σε ό, τι αφορά τα υφιστάμενα συστήματα ελέγχου δαπανών σε Τουρκία, Κροατία, Σερβία, Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας και λοιπές χώρες των Δυτικών Βαλκανίων, στο πλαίσιο της προενταξιακής φάσης, και της ζητεί να του παρέχει, στο πλαίσιο της έκθεσής της για την πρόοδο που σημειώνουν αυτές οι χώρες, λεπτομερέστερη πληροφόρηση επ'αυτού, και κυρίως μια λεπτομερή ανάλυση των αιτιών για τις τυχόν αποτυχίες· ζητεί από την Επιτροπή να συμπεριλάβει στις εκθέσεις προόδου ένα σύστημα με πράσινο, κίτρινο και κόκκινο χρώμα (traffic lights) για τους διάφορους στόχους αναφοράς·
209. αποδοκιμάζει τις εντοπισθείσες περιπτώσεις απάτης και κακοδιαχείρισης των ευρωπαϊκών κονδυλίων υπό διαχείριση ΟΗΕ σε ό,τι αφορά τους πόρους που η Ευρωπαϊκή Ένωση αφιέρωσε για την ανασυγκρότηση του Κοσόβου, και το ότι ο ΟΗΕ δεν δίνει συνέχεια σε αυτά τα κρούσματα που εντοπίστηκαν χωριστά το ένα από το άλλο· επιθυμεί ωστόσο να εκφράσει την ευγνωμοσύνη του στην Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ανασυγκρότησης και στους «ευρωπαϊκούς» και τοπικούς υπαλλήλους για το έργο που επιτέλεσαν υπέρ του πληθυσμού, συχνά κάτω από δύσκολες συνθήκες·
210. ζητεί από το Ελεγκτικό Συνέδριο να συντάξει μια ειδική έκθεση σχετικά με την αποτελεσματικότητα των συστημάτων ελέγχου που η Επιτροπή έχει δημιουργήσει για τα ευρωπαϊκά κονδύλια που λαμβάνει το Κόσοβο, καθώς και για την αποτελεσματικότητα αυτών των συστημάτων σε σχέση με την πρόληψη της απάτης και να επαληθεύσει κατά πόσον η χρηματοδότηση αυτή υπήρξε απόλυτα σύμφωνη προς τους όρους που προβλέπουν οι συμφωνίες για τα αντίστοιχα προγράμματα, συμπεριλαμβανομένων των κανόνων του Μέσου Προενταξιακής Βοήθειας ⁽¹⁾ και του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002·
211. προτείνει να ζητήσει η Επιτροπή από την κυβέρνηση του Κοσόβου ένα πιστοποιητικό ελέγχου από το Ελεγκτικό Συνέδριο της χώρας, σχετικά με τα ευρωπαϊκά κονδύλια και κυρίως εκείνα που είναι ενσωματωμένα στον προϋπολογισμό·
212. υπενθυμίζει ότι η Ειδική Ομάδα Επιθεωρητών (Investigation Task force, ITF) που συγκροτήθηκε για να διερευνήσει οικονομικές παρατυπίες και απάτες με ευρωπαϊκά κονδύλια στο Κόσοβο ολοκλήρωσε τις εργασίες της τον Αύγουστο 2008, ότι η τελική της έκθεση εντοπίζει ποινικές πράξεις μεταξύ άλλων εκ μέρους του προσωπικού του ΟΗΕ, κι ότι πλήθος διεθνών ενταλμάτων εκδόθηκε χωρίς να μπορέσει να επιτευχθεί οποιοδήποτε αποτέλεσμα εκ μέρους του ΟΗΕ· ζητεί από την Επιτροπή να ασκήσει πίεση για την εκτέλεση αυτών των ενταλμάτων· ζητεί ακόμη από την Επιτροπή να υποβάλει έκθεση για τη δικαστική συνέχεια που δόθηκε σε όλες τις αποκαλυφθείσες περιπτώσεις· ζητεί να συγκροτηθεί ένας διάδοχος οργανισμός για τον αγώνα κατά της απάτης και των παρατυπιών, στον οποίο θα συμμετέχουν η Επιτροπή και η OLAF·

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1085/2006 του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 2006 για τη θέσπιση ενός Μέσου Προενταξιακής Βοήθειας (IPA) (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 82).

Διοικητικές δαπάνες

213. σημειώνει με ικανοποίηση ότι ο έλεγχος του Ελεγκτικού Συνεδρίου δεν έδειξε κανένα ουσιώδες σφάλμα ως προς τη νομιμότητα και κανονικότητα των διοικητικών δαπανών·

Ευρωπαϊκά Σχολεία

214. αναμένει από την Επιτροπή να μεριμνήσει ώστε οι κυβερνήσεις του Βελγίου και του Ηνωμένου Βασιλείου να αναλάβουν τη δέσμευση να τηρήσουν τις δυνάμει των υφισταμένων διακυβερνητικών συμφωνιών υποχρεώσεις τους (για τη μεν βελγική κυβέρνηση να διαθέσει το ταχύτερο δυνατόν ένα τέταρτο ή ακόμη και ένα πέμπτο ευρωπαϊκό σχολείο, για δε το Ηνωμένο Βασίλειο να επιτρέψει την απόσπαση επαρκούς αριθμού διδασκάλων) και ζητεί να αναθεωρηθεί η τρέχουσα πολιτική εγγραφών όσον αφορά το σχολείο Berkendael/Laeken, για να αποφευχθούν οι μεγάλες και απαράδεκτες μετακινήσεις των παιδιών·

Οι επιπτώσεις της αποκέντρωσης για το προσωπικό

215. σημειώνει με ικανοποίηση ότι η Επιτροπή, μετά από αίτημα του Κοινοβουλίου, πραγματοποίησε μια μελέτη ανθρωπίνων πόρων για το προσωπικό της το 2007 [SEC(2007) 530] σχετικά με τα διοικητικά καθήκοντα·
216. είναι απογοητευμένο από τις ανεπαρκείς πληροφορίες που διαβίβασε η Επιτροπή κατά τα έτη 2005 και 2006 σχετικά με αυτόν τον πολύ σπουδαίο από άποψη προϋπολογισμού τομέα· αναγνωρίζει τις προσπάθειες που καταβλήθηκαν εν τω μεταξύ υπέρ της διαφάνειας στο διαδικτυακό ιστότοπό της και σε ό, τι αφορά την ετήσια έκθεση αξιολόγησης του προσωπικού·
217. εκφράζει την ανησυχία του για το ότι σχεδόν το 32 % του προσωπικού της Επιτροπής απασχολείται στον τομέα της διοικητικής υποστήριξης και του συντονισμού· υπενθυμίζει ότι το 10 % του προσωπικού στον τομέα του προϋπολογισμού δεν περιλαμβάνεται ακόμη σε αυτή τη στατιστική· ζητεί από την Επιτροπή να εξαγάγει συμπεράσματα από αυτά τα στοιχεία και να ξεκινήσει μια αναδιάρθρωση του προσωπικού της προκειμένου να μειώσει κατά 20 % το προσωπικό που εργάζεται σε αυτούς τους τομείς·
218. σημειώνει ότι η κινητικότητα του προσωπικού ήταν αρχικά μια έννοια που αφορούσε τις ευαίσθητες θέσεις· βλέπει με κατάρπληξη την τρέχουσα πρακτική της Επιτροπής, που επιβάλλει την κινητικότητα σε όλο της το προσωπικό μετά από πέντε ή το πολύ επτά χρόνια· φοβάται ότι αυτού του είδους η έμπρακτη εφαρμογή της κινητικότητας θα μειώσει την αποτελεσματικότητα της Επιτροπής και θα εμποδίσει τη συσσώρευση εμπειρίας και τεχνογνωσίας εντός της Επιτροπής· ζητεί από την Επιτροπή να του κοινοποιήσει με ποιόν τρόπο θα μπορούσε η κινητικότητα να περιοριστεί στις ευαίσθητες θέσεις·

Ζητήματα συνδεδεμένα με τις κτιριακές υποδομές της Κοινότητας

219. θεωρεί λυπηρή την αδιαφάνεια της Επιτροπής ως προς τη διαχείριση των 61 κτιρίων που διαθέτει στις Βρυξέλλες και ως προς την εξέλιξη της κτιριακής της περιουσίας·
220. καλεί την Επιτροπή να το ενημερώσει για οποιοδήποτε νέο σχέδιο που αφορά την κτιριακή της περιουσία, και τούτο από τη φάση που προηγείται της έγκρισης των σχεδίων, και να ενημερώνει τακτικά την κοινοβουλευτική Επιτροπή Ελέγχου των Προϋπολογισμών για όλες τις πρωτοβουλίες και όλες τις νέες αποφάσεις που αφορούν κτιριακά σχέδια, συμπεριλαμβανομένων των προπαρασκευαστικών εργασιών και των προσκλήσεων υποβολής προσφορών για τις οποίες προτείνεται η δημιουργία επιτροπής προσκλήσεων υποβολής προσφορών, στην οποία θα συμμετέχουν εκπρόσωποι του Κοινοβουλίου·
221. ζητεί από την OLAF να το ενημερώνει σε περίπτωση εντοπισμού απάτης στο πλαίσιο της κτιριακής πολιτικής και να εξετάζει τις πιθανές περιπτώσεις σύγκρουσης συμφερόντων·
222. ζητεί από την Επιτροπή έναν λογιστικό έλεγχο για τη διαχείριση όχι μόνο των δικών της κτιρίων αλλά όλων των οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, παράλληλα με μια μελέτη για τη δημιουργία μιας κοινής δομής κτιριακής διαχείρισης·

Συνέχεια που δίδεται στην απαλλαγή

223. εκφράζει τη δυσαρέσκειά του για το γεγονός ότι η Επιτροπή, στους ετήσιους λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾, δεν επαναλαμβάνει πλήρως τις διατάξεις της συνθήκης ΕΚ για τη συνέχεια που δίδεται στην απαλλαγή, αλλά απλώς αναφέρει ότι κατά τη χορήγηση απαλλαγής το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δύναται να τονίσει τις παρατηρήσεις τις οποίες κρίνει σημαντικές, συνιστώντας συχνά δράσεις τις οποίες η Επιτροπή θα όφειλε να αναλάβει για συγκεκριμένα θέματα· διαπιστώνει ότι, μολονότι η παρατήρηση αυτή είναι σωστή, η Επιτροπή δεν αναφέρει ότι το άρθρο 276 της συνθήκης ΕΚ απαιτεί επίσης από αυτήν να καταβάλλει κάθε προσπάθεια ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι παρατηρήσεις που συνοδεύουν τις αποφάσεις απαλλαγής και οι άλλες παρατηρήσεις του Κοινοβουλίου σχετικά με την εκτέλεση των δαπανών· υπενθυμίζει επομένως στην Επιτροπή ότι τα αιτήματα που διατυπώνει στο περί απαλλαγής ψήφισμά του δεν είναι απλώς μη δεσμευτικές συστάσεις αλλά σαφώς κατευθύνσεις τις οποίες η Επιτροπή πρέπει να ακολουθεί κατά την εκτέλεση του προϋπολογισμού·

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ**Μέρος I: Ειδική έκθεση αριθ. 6/2007 σχετικά με την αποτελεσματικότητα της τεχνικής βοήθειας στο πλαίσιο της ανάπτυξης ικανοτήτων**

224. θεωρεί ότι η τεχνική βοήθεια (ΤΒ) και οι άλλες μορφές εξωτερικής βοήθειας, που ακόμη καθοδηγούνται περισσότερο από τις επιθυμίες των χορηγών, συχνά αναποτελεσματικές και μη βιώσιμες, χρειάζονται επειγόντως μια μεταρρύθμιση μέσω μεταξύ άλλων της προαγωγής της τοπικής συμμετοχής, ενός αποτελεσματικότερου συντονισμού πόρων μεταξύ κρατών μελών σε ευρωπαϊκό και διεθνές επίπεδο, και της πρόβλεψης επαρκούς χρόνου για την υλοποίηση των έργων·
225. επισημαίνει σε αυτό το πλαίσιο την έγκριση εκ μέρους των υπηρεσιών της Επιτροπής, τον Ιούλιο 2008, της στρατηγικής πλαισίου και του σχεδίου εργασίας για την επίτευξη στόχων στο θέμα της αποτελεσματικότητας των ενισχύσεων που αφορούν τις μονάδες τεχνικής συνεργασίας και υλοποίησης έργου· καλεί συνεπώς την Επιτροπή να το ενημερώσει για την εφαρμογή αυτής της στρατηγικής για πρώτη φορά πριν από τα τέλη Μαρτίου 2009 και ακολούθως ανά εξάμηνο·
226. σημειώνει την καθυστερημένη διαβίβαση πληροφοριών από την Επιτροπή στο Ελεγκτικό Συνέδριο σχετικά με τα ποσά που δαπανήθηκαν για την ΤΒ πρόσφατα μετά την έκδοση της ειδικής έκθεσης του Ελεγκτικού Συνεδρίου· εκπλήσεται που οι πληροφορίες αυτές δεν εδόθηκαν κατά το διάστημα επεξεργασίας της ειδικής έκθεσης· αναγνωρίζει ότι ο ορισμός του ΟΟΣΑ περί ΕΑΒ είναι ευρύς και στην πράξη οδηγεί σε διαφορετικές ερμηνείες· αναμένει ότι η στρατηγική που εγκρίθηκε από την Επιτροπή επίσης θα οδηγήσει σε έναν περισσότερο λειτουργικό ορισμό περί ΤΒ·
227. θεωρεί λυπηρό ότι το μέσον των αδελφοποιήσεων δεν χρησιμοποιείται με τις χώρες ΑΚΕ, τις χώρες της Ασίας ή τις χώρες της Λατινικής Αμερικής· ζητεί συνεπώς από την Επιτροπή να προτείνει τις αναγκαίες νομοθετικές αλλαγές πριν από το τέλος της τρέχουσας θητείας της και καλεί τα κράτη μέλη να λάβουν τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την ευρεία χρήση αυτού του μέσου, προσαρμοσμένου στις ιδιαίτερες ανάγκες, σε αυτές τις χώρες, και να τροποποιήσουν αναλόγως τον κανονισμό περί εφαρμογής του 10ου ΕΤΑ·
228. θεωρεί λυπηρό το ότι η ανασταλτική ρήτρα, που επιτρέπει μια ταχύτερη διαδικασία σύναψης συμβάσεων, σπάνια χρησιμοποιείται από την Επιτροπή· καλεί την Επιτροπή να χρησιμοποιεί συχνά αυτή τη δυνατότητα, ώστε να βελτιωθεί το χρονοδιάγραμμα εκτέλεσης των δράσεων ΤΒ·
229. θεωρεί απαράδεκτο κάποιες εταιρείες να προτείνουν εσκεμμένα εμπειρογνώμονες με καλά βιογραφικά προκειμένου να κερδίσουν μια σύμβαση ενώ γνωρίζουν ότι ο εμπειρογνώμων δεν θα είναι διαθέσιμος για να αναλάβει το έργο· συμφωνεί με το Ελεγκτικό Συνέδριο ότι τα χρησιμοποιούμενα από την Επιτροπή κριτήρια επιλογής για την ΤΒ είναι ακατάλληλα·

(¹) ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 9.

230. καλεί συνεπώς την Επιτροπή να εφαρμόζει σε πολύ μεγαλύτερο βαθμό κι άλλα κριτήρια (σαν κι εκείνα που προτείνει το Ελεγκτικό Συνέδριο) αντί απλώς να εξετάζει τα βιογραφικά των εμπειρογνομόνων που είναι επικεφαλής των ομάδων· προτείνει να μπορεί αυτό να γίνεται μέσω π.χ. της δημιουργίας μιας τράπεζας δεδομένων συμβατικής με τις νομικές διατάξεις, που θα περιέχει τις εταιρείες εκείνες που δεν χρησιμοποίησαν τον εμπειρογνώμονα που είχαν προτείνει, και θα αποκλείει τη συμμετοχή τους σε συμβάσεις για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα· διαπιστώνει ότι η Επιτροπή ενέκρινε τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1302/2008, της 17ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με την κεντρική τράπεζα δεδομένων για τους αποκλεισμούς συμμετοχής⁽¹⁾ και την απόφαση 2008/969/ΕΚ, Ευρατόμ, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με το σύστημα έγκαιρης προειδοποίησης το οποίο θα χρησιμοποιείται από τους διατάκτες της Επιτροπής και των εκτελεστικών οργανισμών⁽²⁾, χωρίς όμως αυτά τα νέα κείμενα να καθιστούν δυνατό τον αποκλεισμό εταιρειών επί τη βάση αυτή· ακόμη, επισημαίνει ότι οι πτυχές αυτές είναι μέρος του σχεδίου εργασίας (άξων 3, δράσεις 13-15), και καλεί την Επιτροπή να υλοποιήσει αμέσως τις σχετικές δράσεις·
231. συμφωνεί με το Ελεγκτικό Συνέδριο ότι δεν υπάρχει λογική συνοχή στη στάση της Επιτροπής ως προς τη χρήση των συστημάτων δημόσιας οικονομικής διαχείρισης και σύναψης συμβάσεων των χωρών εταίρων, πράγμα που είναι ενίοτε σε άμεση αντίθεση με τις υποχρεώσεις της Ένωσης στο πλαίσιο της εγκρίσεως στις 2 Μαρτίου 2005⁽³⁾ Δήλωσης των Παρισίων σχετικά με την Αποτελεσματικότητα της Βοήθειας· προτρέπει συνεπώς την Επιτροπή να μεριμνήσει για την ταχεία εκπλήρωση αυτών των υποχρεώσεων επί τη βάση του στρατηγικού διαλόγου που προβλέπεται στο πλαίσιο των εργασιών της Άκκρα και μετά την Άκκρα και των δράσεων του Σχεδίου Εργασίας (Άξων 1, και ειδικότερα Δράση 20)·
232. καλεί την Επιτροπή να τηρήσει όσο το δυνατόν περισσότερο τις πρωτοβουλίες της υπέρ της διαφάνειας και να λάβει υπόψη της το από 19 Φεβρουαρίου 2008 ψήφισμα του Κοινοβουλίου σχετικά με τη διαφάνεια στα δημοσιονομικά θέματα⁽⁴⁾, και συνιστά τη δημιουργία τράπεζας δεδομένων που θα προσφέρει μια συνοπτική επισκόπηση των αποστολών τεχνικής βοήθειας και των αποτελεσμάτων προκειμένου να αξιοποιείται για μελλοντικά προγράμματα τεχνικής βοήθειας και να αποτρέπει τις επικαλύψεις·

Μέρος II: Ειδική έκθεση αριθ. 1/2008 σχετικά με τις διαδικασίες εξέτασης και αξιολόγησης των μεγάλων επενδυτικών σχεδίων για τις περιόδους προγραμματισμού 1994-1999 και 2000-2006

233. καλεί την Επιτροπή να διατηρήσει την αυστηρή διαδικασία έγκρισης για τα μεγάλα έργα, αλλά συνιστά να οργανώσει ορθολογικά τις διαδικασίες λήψης αποφάσεων αναφέροντας πραγματικές τιμές, αποφεύγοντας με τον τρόπο αυτό να μεταχειρίζεται τη διαδικασία ως υπερβολικά «διοικητική διαδικασία», περιορίζοντας τη διάρκεια της διεργασίας λήψης αποφάσεων εντός ευλόγων ορίων, και ιδρύοντας, το συντομότερο δυνατόν, μια ανεξάρτητη μονάδα για τα μεγάλα έργα με οριζόντια αρμοδιότητα εντός της Γενικής Διεύθυνσης Περιφερειακής Πολιτικής (ΓΔ REGI)· επισημαίνει στην Επιτροπή ότι ήδη χρηματοδοτεί επενδύσεις σε λογισμικό, πράγμα που επιτρέπει να καταστεί το σύστημα πιο διαφανές και διευκολύνει τον έλεγχο του χωρίς εντούτοις να παραμελήσει η Επιτροπή τους επιτόπιους ελέγχους·
234. καλεί την Επιτροπή να παράσχει πλήρη στοιχεία για την έμπρακτη εφαρμογή των κανόνων n + 2 αλλά και n + 3 για τα μεγάλα έργα δεδομένου ότι κάποια κράτη μέλη προσπάθησαν να «παρακάμψουν» τους κανόνες ΕΤΠΑ (ειδικότερα τον κανόνα n + 2) ομαδοποιώντας ορισμένα έργα έτσι ώστε το συνολικό ποσό για τα έργα αυτά να υπολείπεται των τιμών κατωφλίου για τα μεγάλα έργα και περιμέναν στη συνέχεια απόφαση της Επιτροπής περί αναστολής του κανόνα n + 2 για τη συγκεκριμένη περίπτωση·
235. επισημαίνει το ερώτημα — και αναζητεί απάντηση — πώς μπορεί να προέκυψε η «νοοτροπία αποφυγής του κινδύνου» (με τις υψηλής ποιότητας, καινοτόμες επενδύσεις να περνούν σε δεύτερο πλάνο), πρακτική που αντιβαίνει πλήρως στις προσπάθειες της Κοινότητας όπως αυτές ορίζονται στην Στρατηγική της Λισαβόνας· θεωρεί ότι οι ενισχύσεις υπέρ των επενδύσεων στις υποδομές δεν αποτελούν πρόβλημα αλλά προσφέρουν στα κράτη μέλη τη δυνατότητα να αποφεύγουν καινοτόμες — «ρισκοκίνδυνες» — επενδύσεις·

⁽¹⁾ ΕΕ L 344 της 20.12.2008, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ L 344 της 20.12.2008, σ. 125.

⁽³⁾ Συμφωνήθηκε και εγκρίθηκε στις 2 Μαρτίου 2005, στο πλαίσιο του φόρουμ Υψηλού Επιπέδου των Παρισίων, από αναπτυσσόμενες χώρες και χώρες-χορηγούς βοήθειας, μεταξύ των οποίων ήταν η Ευρωπαϊκή Ένωση, η Αφρικανική Τράπεζα Ανάπτυξης, η Ασιατική Τράπεζα Ανάπτυξης, η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης, η Διαμερικανική Τράπεζα Ανάπτυξης, η Επιτροπή Αναπτυξιακής Βοήθειας του ΟΟΣΑ, ο ΟΗΕ και η Παγκόσμια Τράπεζα.

⁽⁴⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν την ημερομηνία αυτή, P6_TA(2008)0051.

236. θεωρεί λυπηρό το γεγονός ότι η Επιτροπή (ΓΔ REGI) δεν χρηματοδοτεί την εκπαίδευση και την κατάρτιση του δικού της προσωπικού αλλά ενός εξωτερικού ομίλου (JASPERS), που βρίσκεται εντός της δομής της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και ως εκ τούτου δεν είναι υπόλογος στην Επιτροπή για το έργο του· επισημαίνει στα κράτη μέλη ότι, εάν δεν καταφέρνουν να παρέχουν κατάρτιση και ανάπτυξη στις ομάδες των εμπειρογνομόνων τους, θα εξαρτώνται από ομάδες ξένων, εξωτερικών εμπειρογνομόνων, κάτι που θα οδηγήσει σε πολύ υψηλές έμμεσες δαπάνες για την αντίστοιχη χώρα·
237. υποστηρίζει την πρωτοβουλία με την οποία η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αναλαμβάνει να συντάξει εκ των υστέρων αξιολόγηση των μεγάλων έργων και καθορίζει ποιες πληροφορίες χρειάζονται (ομοιόμορφα και συγκρίσιμα δεδομένα), τις οποίες θα συγκεντρώσουν και διαβιβάσουν τα κράτη μέλη εντός καθορισμένων προθεσμιών· θεωρεί ότι μια τέτοια συγκεντρωτικότητα του ελέγχου είναι απαραίτητη επειδή επί του παρόντος δεν υπάρχουν απτά στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι τα μεγάλα έργα που χρηματοδοτούνται από ευρωπαϊκά κονδύλια υλοποιήθηκαν επιτυχώς και ότι τα κράτη μέλη έχουν χρησιμοποιήσει τα ποσά που έλαβαν όσο το δυνατόν πιο αποτελεσματικά και παραγωγικά·
238. επισημαίνει ότι επί του παρόντος πληροφορίες για τα μεγάλα έργα διατίθενται μόνον αφού αυτά τα έργα εγκριθούν στην ετήσια έκθεση της Επιτροπής για τα διαρθρωτικά ταμεία και το Ταμείο Συνοχής· καλεί επομένως την Επιτροπή να εξασφαλίσει ότι η ιστοσελίδα της θα δίνει τη δυνατότητα στους πολίτες να παρακολουθούν την κατάσταση οιαδήποτε μεγάλου έργου·

Μέρος III: Ειδική έκθεση αριθ. 2/2008 σχετικά με τις δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες (ΔΔΠ)

239. καλεί την Επιτροπή να επιλύσει τα εκκρεμή προβλήματα και τις αδυναμίες το ταχύτερο δυνατό, καθώς συνεπάγονται ενδεχομένως για την Ένωση απώλεια εσόδων με τη μορφή παραδοσιακών ιδίων πόρων·
240. λαμβάνει υπό σημείωση τις απαντήσεις της Επιτροπής σύμφωνα με τις οποίες το 2008 ο εκσυγχρονισμένος κοινοτικός τελωνειακός κώδικας (εκσυγχρονισμένος ΚΤΚ), που εγκρίθηκε το 2008 ⁽¹⁾, θα καταστήσει τις δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες (ΔΔΠ) υποχρεωτικές για τον δικαιούχο, θα συνεχισθούν οι εργασίες για την ενημέρωση του δησαυρού και η διεπαφή χρήστη είναι διαθέσιμη σε όλες τις επίσημες γλώσσες της Ένωσης·
241. καλεί την Επιτροπή να μεριμνήσει για την επίλυση των συναφών με τη δασμολογική κατάταξη διαφορών εντός των προβλεπόμενων από την κοινοτική νομοθεσία προθεσμιών και το αργότερο εντός διαστήματος πέντε μηνών· επιπλέον, ζητεί από την Επιτροπή, ενόψει των πιθανών απωλειών ιδίων πόρων, να αυξήσει το προσωπικό που εργάζεται στις δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες και στη δασμολογική κατάταξη κατά 4 άτομα και να μεριμνήσει ώστε να εκπονούν επίσης περισσότερες αναλύσεις κινδύνων και να παρακολουθούν προσεκτικότερα την προσθήκη δεδομένων από τα κράτη μέλη στο σύστημα, τις πιθανές περιπτώσεις κατάχρησης των «περιόδων χάριτος» και τις τυχόν ενέργειες «παζαρέματος» ΔΔΠ (shopping)·
242. ζητεί από την Επιτροπή να το ενημερώσει μέχρι το τέλος του 2009 για όλα τα βήματα και μέτρα στα οποία προέβη βάσει των παρατηρήσεων του Ελεγκτικού Συνεδρίου καθώς και για τον τρόπο εφαρμογής τους·

Μέρος IV: Ειδική έκθεση αριθ. 3/2008 σχετικά με το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης· σε ποιο βαθμό η παρέμβασή του είναι ταχεία, αποτελεσματική και ευέλικτη;

243. εκφράζει την ικανοποίησή του για τη συνολικά θετική αξιολόγηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τα αποτελέσματα που πέτυχε η Επιτροπή σε ό,τι αφορά το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
244. διαπιστώνει ότι οι κριτικές που έχουν αναφερθεί όσον αφορά την «ταχύτητα» δεν μπορούν να αποδοθούν αποκλειστικά στη διαχείριση του Ταμείου από την Επιτροπή, δεδομένου ότι πολύ συχνά τα προβλήματα συνδέονται με ελλείψεις στη διαχείριση από τα κράτη μέλη, όπως η ποιότητα των πληροφοριών που παρέχονται από τον αιτούντα·
245. διαπιστώνει επίσης ότι στην από 18 Μαΐου 2006 ⁽²⁾ θέση του, το Κοινοβούλιο είχε επιφυλάξει θετική υποδοχή στην πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ίδρυση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης [COM(2005)0108], που προβλέπει πιο απλά και πιο σαφή κριτήρια για μια ταχύτερη ενεργοποίηση κι ότι, μέχρι σήμερα, δεν υπήρξε καμία πρόοδος στο θέμα αυτό εκ μέρους του Συμβουλίου·

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 450/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2008, για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (εκσυγχρονισμένος τελωνειακός κώδικας) (ΕΕ L 145 της 4.6.2008, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ C 297 Ε της 7.12.2006, σ. 331.

Μέρος V: Ειδική έκθεση αριθ. 4/2008 σχετικά με την εφαρμογή των ποσοτώσεων γάλακτος στα κράτη μέλη που προσχώρησαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Μαΐου 2004

246. θεωρεί λυπηρό το ότι οι εθνικές αρχές οφείλουν να διενεργούν πλήθος ελέγχων που κινδυνεύουν να αποδειχθούν επιφανειακοί, πράγμα που δεν επιτρέπει να ελεγχθεί η ειλικρίνεια των απευθείας πωλήσεων που δηλώνονται· λαμβάνει με ικανοποίηση γνώση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 228/2008 της Επιτροπής ⁽¹⁾ που μειώνει σε 1 % το ποσοστό ελέγχων σε παραγωγούς με παραγωγή μικρότερη των 5 000 κιλών·
247. θεωρεί ότι η Επιτροπή οφείλει, στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης, να συνεχίσει να αναλαμβάνει κάθε αναγκαία πρωτοβουλία για την πραγματική παρακολούθηση της εφαρμογής και καλής διαχείρισης του καθεστώτος των γαλακτοκομικών ποσοτώσεων·
248. καλεί τις αρμόδιες εθνικές αρχές να εκπονήσουν, επί τη βάση μιας ανάλυσης κινδύνων, ένα πρόγραμμα ελέγχου για κάθε δωδεκάμηνη περίοδο, και να διενεργούν ελέγχους κατά και μετά την περίοδο ισχύος των ποσοτώσεων, και το αργότερο 18 μήνες μετά το τέλος της κάθε περιόδου·
249. θεωρεί ότι, για λόγους απλοποίησης, η Επιτροπή οφείλει να καλέσει τα νέα κράτη μέλη να προσυπογράψουν τη γενική παραδοχή ότι το σύνολο του υπό εμπορία γάλακτος πρέπει να καταλογίζεται·
250. ζητεί από την Επιτροπή να καλέσει τα νέα κράτη μέλη να βελτιώσουν τον τρόπο τήρησης των βάσεων δεδομένων τους, όπως ζητεί το Ελεγκτικό Συνέδριο στην έκθεσή του, και να αποφεύγουν τους άσκοπους ελέγχους·
251. ζητεί από την Επιτροπή να συνεχίσει να αξιολογεί την εξέλιξη του γαλακτοκομικού τομέα, ιδίως την εξέλιξη της αγοράς του, της κατάστασης των παραγωγών και των χωροταξικών συνεπειών, και τούτο ιδίως στο πλαίσιο των εκθέσεων αξιολόγησης που προβλέπονται πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2010 και πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2012 από την πολιτική συμφωνία του Νοεμβρίου 2008 για τον «απολογισμό» της κατάστασης της κοινής γεωργικής πολιτικής·
252. καλεί την Επιτροπή να εφαρμόσει όλες τις συστάσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου στο πλαίσιο του «απολογισμού» της κατάστασης της γεωργικής πολιτικής και να λάβει υπόψη της τις προσαρμογές που είναι δυνατόν να γίνουν στην ΚΟΑ γάλακτος και στο καθεστώς των γαλακτοκομικών ποσοτώσεων, προσαρμογές που θα πρέπει κυρίως να αποβλέπουν:
- α) στην εξέταση της δυνατότητας εφαρμογής συνοδευτικών και μεταβατικών μέτρων στο επίπεδο των περιφερειών εκείνων όπου οι μικροπαραγωγοί συνεχίζουν να αποτελούν την ευρεία πλειοψηφία·
 - β) στην αναγκαία διασφάλιση υπέρ των γαλακτοπαραγωγών των νέων κρατών μελών ενός σταθερού κανονιστικού πλαισίου και σαφών προοπτικών, ως κίνητρο για να κάνουν τις επενδύσεις που είναι απαραίτητες για να εξασφαλιστεί η βιωσιμότητα του κλάδου τους·

Μέρος VI: Ειδική Έκθεση αριθ. 5/2008 για τους οργανισμούς της Ευρωπαϊκής Ένωσης - για την επίτευξη αποτελεσμάτων

253. επικροτεί την ειδική έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου και συνιστά θερμά στην Επιτροπή να λάβει υπόψη της τις ελλείψεις που διαπιστώνει η ειδική έκθεση και να λάβει μέτρα σύμφωνα με τις συστάσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
254. ζητεί από την Επιτροπή να αναπτύξει και να εφαρμόσει ένα σύστημα γενικής διαχείρισης για τους «ρυθμιστικούς» οργανισμούς της ΕΕ, που να βασίζεται σε ρητά κριτήρια όπως: διαφάνεια, οικονομία, καλή λειτουργία, αποτελεσματικότητα και ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών· εκτιμά ότι η Επιτροπή θα πρέπει να βρίσκεται σε ενεργό επικοινωνία με τους οργανισμούς της ΕΕ και να επικουρεί τα διοικητικά τους συμβούλια για να καταρτίζουν προϋπολογισμούς και να ασκούν διαχείριση βάσει δραστηριοτήτων (ABB/ABM)·
255. καλεί την Επιτροπή να εισαγάγει ένα λειτουργικό σύστημα ελέγχου για τους οργανισμούς της ΕΕ, που να επιτρέπει την εσωτερική μεταφορά των βέλτιστων πρακτικών και μεθόδων και να περιλαμβάνει ένα σύνολο τόσο γενικών όσο και ειδικών δεικτών αξιολόγησης·

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 228/2008 της Επιτροπής, της 13ης Μαρτίου 2008, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 595/2004 όσον αφορά την ένταση των ελέγχων κατά τις παραδόσεις και τις απευθείας πωλήσεις γάλακτος (ΕΕ L 70 της 14.3.2008, σ. 7).

256. καλεί την Επιτροπή να αναπτύξει κατευθυντήριες γραμμές για τη βελτίωση του σχεδιασμού, του ελέγχου, της υποβολής εκθέσεων και της αξιολόγησης των δραστηριοτήτων των οργανισμών και να εφαρμόσει πλήρως την «μέθοδο επίτευξης αποτελεσμάτων» που καθιερώθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 και τον δημοσιονομικό κανονισμό - πλαίσιο για τους οργανισμούς⁽¹⁾.

Μέρος VII: Ειδική έκθεση αριθ. 6/2008 σχετικά με τη βοήθεια που παρέσχε η Επιτροπή για την αποκατάσταση μετά το τσουνάμι και τον τυφώνα Μιτς

257. καλεί την Επιτροπή να αντλήσει όλα τα αναγκαία διδάγματα από τις εμπειρίες που επακολούθησαν μετά τον τυφώνα Μιτς και το τσουνάμι, ώστε να βελτιωθεί η μελλοντική επίδοση· προτρέπει την Επιτροπή να αναλάβει ενεργό ρόλο σε διεθνές επίπεδο με σκοπό τη διόρθωση των συστημικών αδυναμιών των διεθνών δομών παροχής βοήθειας·
258. καλεί την Επιτροπή να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στα ακόλουθα ζητήματα κατά τις μελλοντικές ενέργειές της σε επεμβάσεις αποκατάστασης: να εξασφαλίζει ότι η χρηματοδότηση θα βασίζεται στις ανάγκες, ότι ο πληγείς πληθυσμός –συμπεριλαμβανομένων των φτωχών, των γυναικών και των παιδιών– θα βρίσκεται στο επίκεντρο των μέτρων βοήθειας και ότι θα διατίθενται, τόσο στους φορολογουμένους των χωρών-χορηγών όσο και στους πληγέντες πληθυσμούς, διεξοδικές και ακριβείς πληροφορίες σχετικά με τα αποτελέσματα της βοήθειας·
259. καλεί τους ανώτερους οργανισμούς ελέγχου των δημοσίων οικονομικών και το Ελεγκτικό Συνέδριο να εντείνουν τη συνεργασία τους όσον αφορά τη διερεύνηση, τον έλεγχο και την αξιολόγηση του τρόπου χρησιμοποίησης των πόρων που δίδονται ως βοήθεια συνεπεία φυσικών καταστροφών·
260. καλεί την Επιτροπή να επανεξετάσει τον κατάλόγο της των ΜΚΟ ώστε να αποκλείσει τις μη αξιόπιστες και να καθορίσει μια πολιτική αγορών που θα εμποδίζει την κατάχρηση των πόρων από αυτές τις ΜΚΟ·
261. καλεί περαιτέρω την Επιτροπή να εξασφαλίζει επαρκή προβολή της βοήθειας της Ένωσης, χωρίς όμως να θέτει σε κίνδυνο τη συνολική αποτελεσματικότητα και τους στόχους στο θέμα της ισονομίας·
262. καλεί τα Ηνωμένα Έθνη, τον Ερυθρό Σταυρό, την Ερυθρά Ημισέληνο και όλους τους άλλους χορηγούς βοήθειας να συμφωνήσουν σε ένα αναλυτικό πλαίσιο επαλήθευσης και ελέγχου ώστε:
- α) να εντατικοποιηθεί και να βελτιωθεί ο συνολικός έλεγχος των συλλεγόμενων πόρων·
 - β) να εξαλειφθεί η επικάλυψη ή κατάτμηση των διαδικασιών ελέγχου και να μειωθεί το κόστος τους·
263. αναμένει από την Επιτροπή όχι μόνο να αποδεχθεί τις συστάσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου, αλλά και να ορίσει όσο το δυνατόν συντομότερη ημερομηνία για την υλοποίησή τους·
264. θεωρεί επίσης βασικό, σε περίπτωση ανθρωπιστικής βοήθειας, να επιβάλει η Επιτροπή την τήρηση των κριτηρίων αποτελεσματικότητας της βοήθειας, όπως αυτά κατοχυρώνονται με τη Δήλωση των Παρισίων περί αποτελεσματικότητας της βοήθειας·
265. καλεί την Επιτροπή να ορίζει μια ρεαλιστική και συγκεκριμένη προθεσμία για τη διαθεσιμότητα χρηματοδοτικών πόρων, ως κίνητρο για να υλοποιούν οι αποδέκτριες χώρες τα συμφωνηθέντα έργα εγκαίρως·
266. πιστεύει ότι η ανθρωπιστική βοήθεια σε περίπτωση φυσικών καταστροφών πρέπει να χορηγείται χωρίς πολιτικούς όρους· θεωρεί ωστόσο ότι η Επιτροπή θα πρέπει να απαιτεί από τις αποδέκτριες χώρες τα ακόλουθα:
- α) να μην επιβάλλονται περιορισμοί στην πρόσβαση στα θύματα·
 - β) να απαλλάσσεται η βοήθεια από κάθε φόρο, δασμό ή άλλη μορφή φορολογικής επιβάρυνσης·
 - γ) να μην υπάρχει αργοπορία ή άρνηση θεωρήσεων διαβατηρίου για το διεθνές προσωπικό των εμπλεκόμενων οργανισμών βοήθειας·
 - δ) να μην καλούνται οι αποδέκτες να πληρώσουν για τα αγαθά ή τις υπηρεσίες που τους δίδονται (ή αλλιώς τα έσοδα αυτά να επαναχρησιμοποιούνται εξ ολοκλήρου στην ανασυγκρότηση)·

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής της 23ης Δεκεμβρίου 2002 για τη θέσπιση δημοσιονομικού κανονισμού - πλαισίου για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, ο οποίος θεσπίζει τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72).

267. καλεί την Επιτροπή να εξετάσει το ενδεχόμενο αναστολής της βοήθειας σε περίπτωση παραβίασης οποιασδήποτε εκ των ανωτέρω αρχών·

Μέρος VIII: Ειδική έκθεση αριθ. 7/2008 σχετικά με το πρόγραμμα «Ευφυής Ενέργεια για την Ευρώπη (IEE) 2003-2006»

268. χαιρετίζει το σοβαρό κείμενο του Ελεγκτικού Συνεδρίου και τα συμπεράσματά του, που περιέχουν αρκετούς επαίνους αλλά και κριτικές για τη διαχείριση του προγράμματος IEE της περιόδου 2003-2006 από την Επιτροπή και από τον Εκτελεστικό Οργανισμό Ευφυούς Ενέργειας· εκτιμά τη στενή και προσανατολισμένη προς το μέλλον συνεργασία του Εκτελεστικού Οργανισμού και του Ελεγκτικού Συνεδρίου με το Κοινοβούλιο·
269. συμπεραίνει από την ανάλυση του Ελεγκτικού Συνεδρίου πως το κόστος που επιβαρύνει τους δικαιούχους (για την προετοιμασία προτάσεων και την υποβολή εκθέσεων) είναι μάλλον μεγάλο και, παρ'όλο ότι κατανοεί ότι οι δαπάνες αυτές δεν είναι απλές διοικητικές δαπάνες, θεωρεί ότι πρέπει επίσης να ληφθούν υπόψη και να μειωθούν βάσει των αρχών περί «καλύτερης νομοθεσίας»·
270. θεωρεί ότι τα συμπεράσματα του Ελεγκτικού Συνεδρίου θα μπορούσαν να φανούν χρήσιμα και στην περίπτωση άλλων εκτελεστικών οργανισμών· αναμένει την προσεχή ειδική έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους εκτελεστικούς οργανισμούς·
271. θεωρεί λυπηρό το ότι, στην περίπτωση έργων ή μελετών συνδεδεμένων με το πρόγραμμα, καθώς και στην περίπτωση τοπικών ενεργειακών οργανισμών, τα νέα κράτη μέλη δεν προσεκλήθησαν να συμμετάσχουν· παραδέχεται εντούτοις ότι η κατάσταση αυτή μπορεί εν μέρει να εξηγηθεί από το ότι το πρόγραμμα είχε ήδη ξεκινήσει πριν από την ένταξη των δέκα νέων κρατών μελών· ζητεί από την Επιτροπή να συνεχίσει ενεργά την πολιτική της η οποία συνίσταται στο να δίδει την προτεραιότητα στη δημιουργία ενεργειακών οργανισμών στα νέα κράτη μέλη, ώστε να φτάσουμε σε μια καλά ισορροπημένη κατανομή σε ολόκληρη την ΕΕ·

Μέρος IX: Ειδική έκθεση αριθ. 8/2008 - Είναι αποτελεσματική ως πολιτική η πολλαπλή συμμόρφωση;

272. θεωρεί ότι οι στόχοι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου (1) θα πρέπει να ορισθούν με έξυπνο τρόπο (λογοπαίγνιο με τη λέξη «SMART»: Specific, Measurable, Achievable, Relevant and Timed, δηλαδή με εξατομικευμένο, μετρήσιμο, εφικτό, κατάλληλο και έγκαιρο τρόπο) και να οργανωθούν με μια λογική σειρά· εκτιμά ότι, επί τη βάση αυτή, θα πρέπει τα κράτη μέλη να θέτουν επαληθεύσιμες απαιτήσεις και προδιαγραφές σε επίπεδο εκμετάλλευσης·
273. θεωρεί ότι το πλαίσιο της πολλαπλής συμμόρφωσης θα πρέπει να απλοποιηθεί, περιοριζόμενο στα βασικά εκείνα στοιχεία των γεωργικών δραστηριοτήτων όπου είναι επιθυμητή μια βελτίωση και διευκρινίζοντας τα προσδοκώμενα αποτελέσματα, τις απαιτήσεις και τις προδιαγραφές·
274. καλεί την Επιτροπή να κάνει μια σαφή διάκριση μεταξύ πολλαπλής συμμόρφωσης και γεωργοπεριβαλλοντικών μέτρων· επισημαίνει ότι τα στοιχεία της πολιτικής της αγροτικής ανάπτυξης, όπως η υποχρέωση έκδοσης επαληθεύσιμων προδιαγραφών, θα πρέπει να ισχύουν επίσης στην πολλαπλή συμμόρφωση·
275. θεωρεί ότι στα κράτη μέλη θα πρέπει να εφαρμόζεται ένα σύστημα αποτελεσματικού ελέγχου και επιβολής κυρώσεων ώστε να διασφαλίζεται ο σεβασμός της νομοθεσίας εκ μέρους των γεωργών· θεωρεί ότι το 1 % τουλάχιστον των εκμεταλλεύσεων που τηρούν κάθε υποχρέωση θα πρέπει να ελέγχεται κι ότι το σύστημα των κυρώσεων θα πρέπει να στηρίζεται στην παραδοχή ότι οι μειώσεις των πληρωμών πρέπει να είναι αναλογικές ή συναρτημένες με τη σοβαρότητα της παράβασης·
276. καλεί την Επιτροπή να εφαρμόσει ένα έγκυρο σύστημα εποπτείας για τη μέτρηση της επίδοσης, ορίζοντας τους κατάλληλους δείκτες και τα βασικά επίπεδα αναφοράς, ενώ τα κράτη μέλη καλούνται να διαβιβάσουν πλήρη και αξιόπιστα στοιχεία που θα υποβάλλονται σε περαιτέρω αναλύσεις από την Επιτροπή·
277. καλεί την Επιτροπή να υποβάλει προτάσεις το αργότερο στο πλαίσιο της εξέτασης του προϋπολογισμού και της προσεχούς μεταρρύθμισης της κοινής γεωργικής πολιτικής·

(1) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2003 για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς (ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 1).

278. καλεί το Ελεγκτικό Συνέδριο να συμπεριλάβει στην ετήσια έκθεσή του (δήλωση αξιοπιστίας) μια έκθεση σχετικά με την εφαρμογή των υποχρεώσεων πολλαπλής συμμόρφωσης·

Μέρος X: Ειδική έκθεση αριθ. 9/2008 - Η αποτελεσματικότητα της υποστήριξης που παρέχει η ΕΕ στον τομέα της ελευθερίας, της ασφάλειας και της δικαιοσύνης στη Λευκορωσία, στη Μολδαβία και στην Ουκρανία

279. καλεί την Επιτροπή να διενεργήσει μια πλήρη ανάλυση των αιτιών στα οποία οφείλονται οι ελλείψεις και η απουσία αποτελεσμάτων σε ορισμένα έργα σε Ουκρανία, Μολδαβία και Λευκορωσία, και να βελτιώσει τον σχεδιασμό, τη διαχείριση και τον έλεγχο του τρόπου αξιοποίησης των ευρωπαϊκών κονδυλίων σε αυτές τις χώρες·
280. τονίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να συνεχίσει να εστιάζει τα ευρωπαϊκά κονδύλια στην κάλυψη των ιδιαίτερων προτεραιοτήτων της Λευκορωσίας, της Μολδαβίας και της Ουκρανίας, λαμβάνοντας υπόψη την πρόοδο που σημειώθηκε σε προηγούμενα έργα·
281. καλεί την Επιτροπή να καταστήσει πιο ευέλικτες τις ευρωπαϊκές διαδικασίες χρηματοδότησης ώστε να είναι δυνατή η αναπροσαρμογή των σχεδιαζόμενων έργων, των σημείων αναφοράς και των στόχων προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι τυχόν αλλαγές στην οικονομική και πολιτική κατάσταση αυτών των χωρών·
282. ζητεί από την Επιτροπή να διασφαλίσει τη βιωσιμότητα των έργων που λαμβάνουν ευρωπαϊκή χρηματοδότηση, ορίζοντας με σαφήνεια τις υποχρεώσεις που πρέπει να εκπληρώσει στο τέλος του έργου η δικαιούχος δημόσια αρχή·
283. θεωρεί λυπηρό το ότι τα ευρωπαϊκά κονδύλια είχαν ανεπαρκή αποτελεσματικότητα σε περιπτώσεις όπου, παρά τις εντοπισθείσες ελλείψεις στη διαχείριση έργου, χορηγήθηκαν εντούτοις ενισχύσεις στους ίδιους αναδόχους και για νέα έργα· καλεί συνεπώς την Επιτροπή να ορίσει σαφή κριτήρια επιλογής αναδόχων και να αποφύγει την επανάληψη μιας τέτοιας ανεπαρκούς διαχείρισης των ευρωπαϊκών κονδυλίων·
284. συνιστά να βελτιώσει η Επιτροπή την επικοινωνία της με τις δημόσιες αρχές της Ουκρανίας, της Μολδαβίας και της Λευκορωσίας, και να λάβει τα κατάλληλα μέτρα για να ενθαρρύνει και να στηρίξει τις δικαιούχους χώρες να θεσπίσουν και να ασκήσουν έναν αποτελεσματικό συντονισμό μεταξύ των χορηγών·
285. προτρέπει την Επιτροπή να εστιασθεί περισσότερο στο θέμα της αποτελεσματικής συνέχισης του αγώνα κατά του οργανωμένου εγκλήματος και να διερευνήσει δυνατότητες προαγωγής μεγαλύτερης συμμετοχής του κοινού στην πολιτική κατά της διαφθοράς μέσω της παροχής στήριξης σε οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών σε θέματα σχετιζόμενα με τη δικαιοσύνη και τη χρηστή διαχείριση των δημοσίων πραγμάτων·

Μέρος XI: Ειδική έκθεση αριθ. 11/2008 σχετικά με τη διαχείριση της στήριξης που παρέχει η Ευρωπαϊκή Ένωση στις πράξεις δημόσιας αποθεματοποίησης σιτηρών

286. συμφωνεί με την άποψη του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι η Επιτροπή πρέπει να λαμβάνει υπόψη τη γεωγραφική θέση των αποθηκών και ειδικότερα την ποιότητα των παρτίδων σιτηρών κατά τον καθορισμό της ελάχιστης τιμής διάθεσης·
287. ζητεί από την Επιτροπή, για τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού, να καταστήσει πιο διαφανές το κόστος των δραστηριοτήτων που δεν συνδέονται άμεσα με την αποθεματοποιητική παρέμβαση στα σιτηρά· προτείνει συνεπώς, οι επιδοτήσεις εκείνες των προγραμμάτων οι οποίες αποσκοπούν π.χ. στη στήριξη των πλέον αναξιοπαθόντων ατόμων ή του κλάδου της βιοαιθάνολης, να καταλογίζονται απευθείας στις συγκεκριμένες δραστηριότητες·
288. ζητεί από τα κράτη μέλη και από την Επιτροπή να κάνουν μια εκτίμηση του κόστους των ελέγχων στον τομέα των πράξεων δημόσιας αποθεματοποίησης σιτηρών· καλεί την Επιτροπή να προσφέρει στα κράτη μέλη περισσότερα κίνητρα, ώστε να μειώσουν τις δαπάνες αποθήκευσης και κεφαλαίου των παρεμβάσεών τους και να βελτιστοποιήσουν τον χρόνο πώλησης των αποθεμάτων τους·
289. συμφωνεί με την άποψη του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι η Επιτροπή πρέπει να ενισχύσει τον έλεγχο που διενεργεί σχετικά με τις δαπάνες που κοινοποιούν οι οργανισμοί πληρωμών, παρακολουθώντας συστηματικά οποιαδήποτε ασυνήθη δεδομένα ή τάσεις· εκτιμά ότι οι επιτόπιες επιθεωρήσεις πρέπει να περιλαμβάνουν έλεγχο των στοιχείων που χρησιμοποιήθηκαν και ότι η Επιτροπή πρέπει να επανεξετάζει τις κατ' αποκοπή δαπάνες για καταχωρήσεις χωρίς αντίστοιχη κίνηση προκειμένου να διασφαλίζει ότι δεν υπερβαίνουν τις πραγματικές δαπάνες·

290. υποστηρίζει την άποψη του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι θα ήταν χρήσιμες οι επιτόπιες επιθεωρήσεις για τα κοινοποιούμενα από τους οργανισμούς πληρωμών των κρατών μελών κοστολογικά στοιχεία· τονίζει, ωστόσο, την ανάγκη να διασφαλιστεί ότι οι ελεγκτικές υποχρεώσεις τηρούνται με οικονομικώς αποδοτικό τρόπο·
291. θεωρεί λυπηρό το ότι δεν υφίσταται στρατηγικό αποθέμα σιτηρών σε περίπτωση έλλειψης τροφίμων σε κοινοτικό επίπεδο· επισημαίνει ότι τα κράτη μέλη έχουν την άδεια να δημιουργούν στρατηγικά αποθέματα σιτηρών και ότι οφείλουν να ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με αυτά· θεωρεί ωστόσο λυπηρό το ότι ελάχιστα κράτη μέλη αξιοποιούν αυτή τη δυνατότητα και θεωρεί ότι η Επιτροπή θα πρέπει να εξετάσει την ιδέα της δημιουργίας κοινοτικού στρατηγικού αποθέματος.
-

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα III — Επιτροπή

(2009/634/EK, Ευρατόμ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
- έχοντας υπόψη τους οριστικούς ετήσιους λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το 2007, τόμος I [SEC(2008) 2359 – C6-0415/2008] ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη τις ετήσιες εκδόσεις της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την παρακολούθηση των αποφάσεων απαλλαγής για το 2006 [COM(2008) 629, COM(2008) 628] και τα έγγραφα εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύουν αυτές τις εκδόσεις [SEC(2008) 2579, SEC(2008) 2580],
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Συγκεφαλαιωτική έκθεση των επιτευγμάτων της Επιτροπής όσον αφορά τη διαχείριση του 2007» [COM(2008) 338],
- έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση της Επιτροπής προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που διεξήχθησαν κατά το 2007 [COM(2008) 499] και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την έκθεση [SEC(2008) 2361],
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής για τις απαντήσεις των κρατών μελών στην ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 2006 [COM(2008) 112],
- έχοντας υπόψη την εγκριθείσα από την Επιτροπή στις 3 Μαΐου 2006 Πράσινη Βίβλο για την Ευρωπαϊκή Πρωτοβουλία Διαφάνειας [COM(2006) 194],
- έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ελεγκτικού Συνεδρίου αριθ. 2/2004 σχετικά με το πρότυπο του «ενιαίου ελέγχου» (single audit) (και με πρόταση για πλαίσιο εσωτερικού κοινοτικού ελέγχου) ⁽³⁾,
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τον χάρτη πορείας προς ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2005) 252],
- έχοντας υπόψη το σχέδιο δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2006)0009], την έκθεση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Ελεγκτικό Συνέδριο για την πρόοδο του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2007) 86] και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτήν την έκθεση [SEC(2007) 311],
- έχοντας υπόψη την πρώτη εξαμηνιαία έκθεση σχετικά με τους πίνακες αποτελεσμάτων του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου, που δημοσιεύθηκε στις 19 Ιουλίου 2006 [SEC(2006)1009], σύμφωνα με το αίτημα που διατύπωσε το Κοινοβούλιο στο ψήφισμά του που συνοδεύει την απόφαση απαλλαγής για το οικονομικό έτος 2004,
- έχοντας υπόψη τη γνώμη αριθ. 6/2007 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τις ετήσιες συνόψεις των κρατών μελών, τις «εθνικές δηλώσεις» των κρατών μελών και τις ελεγκτικές εργασίες των εθνικών οργάνων ελέγχου σχετικά με τα κονδύλια της ΕΕ ⁽⁴⁾,
- έχοντας υπόψη το σχέδιο δράσης της Επιτροπής για την ενίσχυση του εποπτικού ρόλου της Επιτροπής στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης των διαρθρωτικών ενεργειών [COM(2008) 97],

⁽¹⁾ EE L 77 της 16.3.2007.

⁽²⁾ EE C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽³⁾ EE C 107 της 30.4.2004, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE C 216 της 14.9.2007, σ. 3.

- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση των Επιτρόπων Hübner και Špidla προς την Επιτροπή, που παρουσιάζει μια ενδιάμεση έκθεση σχετικά με την εκτέλεση του σχεδίου δράσης για την ενίσχυση του εμπορικού ρόλου της Επιτροπής στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης των διαρθρωτικών ενεργειών [SEC(2008)2756], και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την ανακοίνωση [SEC(2008)2755],
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Ελεγκτικό Συνέδριο για την πρόοδο του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο εσωτερικού ελέγχου [COM(2008) 110] και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την έκθεση [SEC(2008) 259],
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των οργάνων που ελέγχθηκαν ⁽¹⁾, και τις ειδικές εκθέσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ, όσον αφορά την αξιοπιστία των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη την από 16 Δεκεμβρίου 2008 ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια κοινή ερμηνεία της έννοιας του ανεκτού κινδύνου σφάλματος [COM(2008) 866], και το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει αυτή την ανακοίνωση [SEC(2008) 3054],
 - έχοντας υπόψη την από 10 Φεβρουαρίου 2009 σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με την απαλλαγή προς την Επιτροπή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007 (5587/2009 – C6-0055/2009),
 - έχοντας υπόψη τα άρθρα 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ και τα άρθρα 179α και 180β της συνθήκης Ευρατόμ,
 - έχοντας υπόψη τα άρθρα 246 και εξής της συνθήκης ΕΚ, που αφορούν το Ελεγκτικό Συνέδριο,
 - έχοντας υπόψη τις διεθνείς προδιαγραφές λογιστικού ελέγχου και τις διεθνείς λογιστικές προδιαγραφές, και ειδικότερα εκείνες που διέπουν τον δημόσιο τομέα,
 - έχοντας υπόψη τη διεθνή ανασκόπηση από ομοτίμους του Ελεγκτικού Συνεδρίου,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου, της 29ης Φεβρουαρίου 1968, περί καθορισμού του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως τον τίτλο V, κεφάλαιο 3, σχετικά με τις συντάξεις και τα επιδόματα αναπηρίας, και το παράρτημα XII σχετικά με τις διατάξεις εκτέλεσης του άρθρου 83α του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 σχετικά με τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁴⁾, συγκεκριμένα τα άρθρα του 145, 146 και 147,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 58/2003 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2002, περί θεσπίσεως του καταστατικού των εκτελεστικών οργανισμών που είναι επιφορτισμένοι με ορισμένα καθήκοντα σχετικά με τη διαχείριση κοινοτικών προγραμμάτων ⁽⁵⁾, ιδιαίτερα το άρθρο 14 παράγραφοι 2 και 3 αυτού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 70 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τις γνωμοδοτήσεις των άλλων ενδιαφερομένων επιτροπών (A6-0168/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι δυνάμει του άρθρου 275 της συνθήκης ΕΚ, η Επιτροπή είναι αρμόδια για τη σύνταξη των ετήσιων λογαριασμών,
1. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών που αφορούν την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007·

⁽¹⁾ EE C 286 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽²⁾ EE C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

⁽³⁾ EE L 56 της 4.3.1968, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 11 της 16.1.2003, σ. 1.

2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος των αποφάσεων σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα ΙΙΙ — Επιτροπή και Εκτελεστικοί Οργανισμοί·
3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στο Δικαστήριο, στο Ελεγκτικό Συνέδριο και στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, καθώς και στα εθνικά κοινοβούλια και στους εθνικούς και περιφερειακούς ελεγκτικούς οργανισμούς των κρατών μελών, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα IV — Δικαστήριο

(2009/635/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη τους ετήσιους τελικούς λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 2007 — τόμος I (C6-0418/2008) ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Δικαστηρίου προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που πραγματοποιήθηκαν το 2007,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των ελεγχόμενων θεσμικών οργάνων ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας η οποία βεβαιώνει την ακρίβεια των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των σχετικών πράξεων, που παρέχεται από το Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ ⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 272 παράγραφος 10, και τα άρθρα 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁵⁾, και ιδίως τα άρθρα 50, 86, 145, 146 και 147,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0151/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον γραμματέα του Δικαστηρίου για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Δικαστηρίου για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στο Δικαστήριο, στο Ελεγκτικό Συνέδριο, στον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή και στον Ευρωπαίο Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ ΕΕ L 77 της 16.3.2007.

⁽²⁾ ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 286 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**της 23ης Απριλίου 2009**

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με τη χορήγηση απαλλαγής για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα IV — Δικαστήριο

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη τους ετήσιους τελικούς λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 2007 — τόμος I (C6-0418/2008) ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Δικαστηρίου προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που πραγματοποιήθηκαν το 2007,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των ελεγχόμενων θεσμικών οργάνων ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας η οποία βεβαιώνει την ακρίβεια των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των σχετικών πράξεων, που παρέχεται από το Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ ⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 272 παράγραφος 10, και τα άρθρα 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁵⁾, και ιδίως τα άρθρα 50, 86, 145, 146 και 147,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0151/2009),
1. επισημαίνει ότι το 2007 το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΔΕΚ) είχε στη διάθεσή του πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων συνολικού ύψους 275 εκατ. ευρώ [2006: 252 εκατ. ευρώ ⁽⁶⁾], με ποσοστό χρησιμοποίησης 96,84 %, δηλαδή ποσοστό υψηλότερο σε σύγκριση με το παρελθόν έτος·
 2. σημειώνει με ικανοποίηση ότι, τον Ιούλιο του 2007, το ΔΕΚ θέσπισε κώδικα δεοντολογίας που εφαρμόζεται στα μέλη και τα πρώην μέλη του Δικαστηρίου, του Πρωτοδικείου και του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης ⁽⁷⁾ και περιλαμβάνει υποχρέωση υποβολής δήλωσης οικονομικών συμφερόντων στον πρόεδρο του ΔΕΚ· επιμένει, ωστόσο, στο αίτημα που έχει διατυπώσει επανειλημμένως να δημοσιεύονται, για λόγους διαφάνειας και παρά το γεγονός ότι δεν υφίσταται σήμερα σχετική νομική απαίτηση, συγκεκριμένες δηλώσεις, για παράδειγμα στην ιστοσελίδα του ΔΕΚ· προτείνει επίσης τον διορισμό ανεξάρτητου ελεγκτή του οποίου αποστολή θα είναι να δημοσιεύει ετησίως έκθεση σχετικά με τις παραληφθείσες δηλώσεις με στόχο την εξασφάλιση αξιοπιστίας παρακολούθησης και αξιοπιστού ελέγχου·
 3. επισημαίνει ότι το 2007 ο αριθμός των εν υπηρεσία μονίμων και λοιπών υπαλλήλων (μελών του έκτακτου προσωπικού και συμβασιούχων υπαλλήλων) αυξήθηκε κατά τη διάρκεια του έτους κατά 7,9 % φθάνοντας συνολικά τους 1 928, κυρίως λόγω της προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας·
 4. επιδοκιμάζει τη βελτίωση στην πρόσληψη κατηρητισμένου προσωπικού που καλύπτεται από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης μέσω διαγωνισμών που οργανώνει η EPSO, καθώς και στην αντιμετώπιση διαφόρων δυσκολιών όσον αφορά ορισμένες θέσεις (κυρίως θέσεις διερμηνέων και υπαλλήλων ειδικευμένων στον τομέα της πληροφορικής)·

⁽¹⁾ EE L 77 της 16.3.2007.

⁽²⁾ EE C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽³⁾ EE C 286 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

⁽⁵⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁶⁾ 2005: 232,6 εκατ. ευρώ.

⁽⁷⁾ EE C 223 της 22.9.2007, σ. 1.

5. επισημαίνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο, στο σημείο 11.19 της ετήσιας έκθεσής του για το 2007, διατυπώνει τις ακόλουθες παρατηρήσεις: «η απόφαση της διοικητικής επιτροπής του Δικαστηρίου σχετικά με την πρόσληψη και απασχόληση συμβασιούχων υπαλλήλων δεν καθορίζει διαδικασία επιλογής “συμβασιούχων υπαλλήλων επιφορτισμένων με επικουρικά καθήκοντα” [...]. Συνεπώς, το Δικαστήριο δεν έχει θεσπίσει επίσημες διαδικασίες επιλογής για την πρόσληψη υπαλλήλων με συμβάσεις ορισμένου χρόνου, προς αντικατάσταση ορισμένων προσώπων που βρίσκονται σε αδυναμία να εκτελέσουν τα καθήκοντά τους.»
6. συμφωνεί με την άποψη του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι, λόγω της έλλειψης συγκεκριμένων διαδικασιών επιλογής συμβασιούχων υπαλλήλων επιφορτισμένων με επικουρικά καθήκοντα (επί παραδείγματι, μέσω επιτροπών επιλογής), «[...] οι διατάξεις που εφαρμόζει το Δικαστήριο δεν διασφαλίζουν, σε τέτοιου είδους περιπτώσεις, την πλήρη τήρηση των απαιτήσεων του “καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων” ούτε την αποτροπή κάθε κινδύνου μη αντικειμενικής επιλογής»· για τον λόγο αυτό, ζητεί να εφαρμόζονται κατάλληλες διαδικασίες επιλογής και για την εν λόγω κατηγορία συμβασιούχων υπαλλήλων·
7. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι, από 1ης Οκτωβρίου 2007, έχουν συσταθεί δύο χωριστές διοικητικές μονάδες (μία μονάδα εσωτερικού ελέγχου και μία μονάδα επαλήθευσης) με δύο χωριστούς προϊστάμενους, πράγμα το οποίο έδωσε τέλος σε μια κατάσταση που κατά τη διάρκεια των προηγούμενων ετών επικρίθηκε τόσο από το Ελεγκτικό Συνέδριο όσο και από το Κοινοβούλιο, όπου ο προϊστάμενος της υπηρεσίας εσωτερικού ελέγχου ήταν υπεύθυνος για τον εκ των προτέρων έλεγχο των πράξεων των διατακτών·
8. σημειώνει με ικανοποίηση ότι, στις 12 Δεκεμβρίου 2007, η διοικητική επιτροπή του ΔΕΚ τροποποίησε τον χάρτη αποστολής του εσωτερικού ελεγκτή κατά τρόπον ώστε το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας της μονάδας εσωτερικού ελέγχου να εγκρίνεται με βάση την αξιολόγηση των πραγματικών κινδύνων τους οποίους αντιμετωπίζει το όργανο·
9. σημειώνει την εισαγωγή μιας νέας διαδικασίας διάθεσης πάγιων στοιχείων στο πλαίσιο της δημιουργίας, κατά τη διάρκεια του 2007, ενός νέου ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και οικονομικού ελέγχου (SAP) το οποίο αντικατέστησε το σύστημα λογιστικής και οικονομικής διαχείρισης *Sucres-Abac* την 1η Ιανουαρίου 2008· επικροτεί το γεγονός ότι το νέο σύστημα SAP έχει αναπτυχθεί σε διοργανική βάση από το Συμβούλιο, το Ελεγκτικό Συνέδριο και το ΔΕΚ και, ως εκ τούτου, επιτρέπει σημαντική εξοικονόμηση δημοσιονομικών πόρων, καθώς και κέρδη στην απόδοση για τα τρία συμμετέχοντα όργανα·
10. επιδοκιμάζει επίσης τη γόνιμη διοργανική συνεργασία με το Ελεγκτικό Συνέδριο σε θέματα κατάρτισης·
11. επιδοκιμάζει τη μείωση του αριθμού των διαπραγματευθεισών συμβάσεων, ως ποσοστό επί του αριθμού των συμβάσεων που ανατέθηκαν, από 34 % το 2006 σε 32 % το 2007 (με αξία που υπερβαίνει τα 60 000 ευρώ, μετά από την τροποποίηση των κανόνων εφαρμογής⁽¹⁾ του δημοσιονομικού κανονισμού)· ενθαρρύνει το ΔΕΚ να συνεχίσει τις προσπάθειές του για να μειώσει ακόμη περισσότερο αυτό το ποσοστό·
12. σημειώνει ότι το 2006 ήταν το δεύτερο έτος δικαστικής δραστηριότητας — υπό τη στενή έννοια του όρου— του νεοσύστατου Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης αφότου ανέλαβε τα καθήκοντά του τον Δεκέμβριο του 2005 και ότι ο κανονισμός του τέθηκε σε ισχύ την 1η Νοεμβρίου 2007·
13. επιδοκιμάζει για την τέταρτη συνεχή χρονιά τη μείωση του χρόνου εκδικάσεως των υποθέσεων ενώπιον του ΔΕΚ, καθώς και την αύξηση του αριθμού των υποθέσεων που περατώθηκαν, αύξηση σχεδόν κατά 10 % σε σύγκριση με το 2006· σημειώνει, ωστόσο, με ανησυχία ότι αυξήθηκαν οι συσσωρευμένες εκκρεμείς υποθέσεις και στα τρία δικαστήρια, ιδιαίτερα στο Πρωτοδικείο (από 1 029 υποθέσεις το 2006 σε 1 154 το 2007, ήτοι αύξηση κατά 12 %)·
14. κατανοεί ότι αυτή η σημαντική αύξηση του αριθμού των υποθέσεων που εκκρεμούν ενώπιον του Πρωτοδικείου οφείλεται στην αύξηση του αριθμού των εισαχθεισών νέων υποθέσεων και στη συνεχώς αυξανόμενη πολυπλοκότητα και διαφορετική υφή των προσφυγών που κατατίθενται ενώπιον του Πρωτοδικείου· στηρίζει πλήρως τις προσπάθειες του ΔΕΚ να αναθεωρήσει την εσωτερική του οργάνωση και τις διαδικασίες εργασίας του προκειμένου να βελτιώσει την αποτελεσματικότητά του και να μειώσει τον συσσωρευμένο όγκο των προς εκδίκαση υποθέσεων·
15. επιδοκιμάζει τη δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα έκθεσης για τη δημοσιονομική και οικονομική διαχείριση του ΔΕΚ το 2007⁽²⁾, η οποία συνοδεύει τους λογαριασμούς του ΔΕΚ για το 2007 και περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, πληροφορίες για τα ποσοστά χρησιμοποίησης των πιστώσεων καθώς και ανακεφαλαιωτική παρουσίαση των μεταφορών πιστώσεων που πραγματοποιήθηκαν κατά το οικονομικό έτος 2007·

(¹) Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 1).

(²) ΕΕ C 15 της 21.1.2009, σ. 1.

16. συγχάιρει το ΔΕΚ για την πάγια πρακτική του να περιλαμβάνει στην έκθεση δραστηριοτήτων του κεφάλαιο στο οποίο περιγράφεται η συνέχεια που δόθηκε κατά τη διάρκεια του έτους σε προηγούμενες αποφάσεις του Κοινοβουλίου περί απαλλαγής και σε εκθέσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 17. επισημαίνει ότι, παρά τις τροποποιήσεις του δημοσιονομικού κανονισμού, οι κανόνες του για τις δημόσιες συμβάσεις εξακολουθούν να είναι υπερβολικά επαχθείς για τα μικρότερα θεσμικά όργανα, όπως το ΔΕΚ, ιδιαίτερα σε σχέση με τις προσκλήσεις υποβολής προσφορών για συμβάσεις που αφορούν σχετικά μικρά ποσά· καλεί λοιπόν την Επιτροπή — κατά την εκτέλεση των προπαρασκευαστικών εργασιών πριν από τη σύνταξη οιασδήποτε μελλοντικών προτάσεων για την τροποποίηση του δημοσιονομικού κανονισμού— να προβεί σε εκτενείς διαβουλεύσεις με τον γραμματέα του ΔΕΚ και τη διοίκηση του οργάνου, προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι οι προβληματισμοί τους θα ληφθούν πλήρως υπόψη στο τελικό σχέδιο.
-

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα V — Ελεγκτικό Συνέδριο

(2009/636/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 2007 — τόμος I (C6-0419/2008) ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που πραγματοποιήθηκαν το 2007,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των θεσμικών οργάνων ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του εξωτερικού ελεγκτή σχετικά με τους λογαριασμούς του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 2007 ⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ, όσον αφορά την αξιοπιστία των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων ⁽⁵⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 272 παράγραφος 10, και τα άρθρα 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, σχετικά με τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁶⁾, και ειδικότερα τα άρθρα 50, 86, 145, 146 και 147,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0152/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον γενικό γραμματέα του Ελεγκτικού Συνεδρίου για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στο Δικαστήριο, στο Ελεγκτικό Συνέδριο, στον Ευρωπαϊό Διαμεσολαβητή και στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, και να μερμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EE L 77 της 16.3.2007.

⁽²⁾ EE C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽³⁾ EE C 286 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE C 318 της 12.12.2008, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

⁽⁶⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**της 23ης Απριλίου 2009**

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα V — Ελεγκτικό Συνέδριο

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 2007 — τόμος I (C6-0419/2008) ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που πραγματοποιήθηκαν το 2007,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των θεσμικών οργάνων ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του εξωτερικού ελεγκτή σχετικά με τους λογαριασμούς του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 2007 ⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ, όσον αφορά την αξιοπιστία των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων ⁽⁵⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 272 παράγραφος 10, και τα άρθρα 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, σχετικά με τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁶⁾, και ειδικότερα τα άρθρα 50, 86, 145, 146 και 147,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0152/2009),
1. επισημαίνει ότι, το 2007, το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο (ΕΕΣ) είχε στη διάθεσή του πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων συνολικού ύψους 122 εκατ. ευρώ, [το 2006 είχε 114 εκατ. ευρώ ⁽⁷⁾], με ποσοστό χρησιμοποίησης 90,21 % το οποίο είναι κατώτερο εκείνου για τα άλλα όργανα (93,82 %).
 2. υπενθυμίζει ότι οι λογαριασμοί του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2007 ελέγχθηκαν από εξωτερική εταιρεία, την PricewaterhouseCoopers (τα προηγούμενα έτη από την KPMG), η οποία κατέληξε στα εξής συμπεράσματα:
 - α) όσον αφορά την ακρίβεια των λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007, ότι, «κατά την άποψη των ελεγκτών, οι εν λόγω οικονομικές καταστάσεις απεικονίζουν πιστά τη χρηματοοικονομική θέση του Ελεγκτικού Συνεδρίου στις 31 Δεκεμβρίου 2007, καθώς και τη χρηματοοικονομική επίδοση και τις ταμειακές ροές για το οικονομικό έτος που έκλεισε σε αυτή την ημερομηνία, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής του προαναφερθέντος κανονισμού του Συμβουλίου και τους λογιστικούς κανόνες του Ελεγκτικού Συνεδρίου» και

⁽¹⁾ ΕΕ L 77 της 16.3.2007.

⁽²⁾ ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 286 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 318 της 12.12.2008, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁷⁾ 2005: 107,5 εκατ. ευρώ.

- β) όσον αφορά τους πόρους που χορηγήθηκαν στο Συνέδριο και την επάρκεια των ισχυουσών κατά το οικονομικό έτος 2007 διαδικασιών ελέγχου, ότι «δεν υπέπεσε στην αντίληψη των ελεγκτών κανένα στοιχείο που να τους ώθει να θεωρήσουν ότι, από κάθε ουσιαστική πλευρά και βάσει των κριτηρίων που περιγράφηκαν ανωτέρω, πρώτον, οι πόροι που χορηγήθηκαν στο Συνέδριο δεν χρησιμοποιήθηκαν για τους προβλεπόμενους σκοπούς, και δεύτερον, οι ελεγκτικές διαδικασίες που θεσπίστηκαν δεν παρέχουν τις αναγκαίες εγγυήσεις ώστε να διασφαλίζεται η συμμόρφωση των χρηματοοικονομικών πράξεων με τους εφαρμοστέους κανόνες και κανονισμούς»·
3. εκφράζει την ικανοποίησή του διότι ένα νέο ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και δημοσιονομικού ελέγχου (SAP) που λειτουργεί από την 1η Ιανουαρίου 2008 έχει αναπτυχθεί επί διοργανικής βάσης από το Συμβούλιο, το Ελεγκτικό Συνέδριο και το Δικαστήριο και παρουσιάζει συνεπώς σημαντικές δημοσιονομικές εξοικονομήσεις και βελτιώσεις στην αποτελεσματικότητα και για τα τρία ενδιαφερόμενα όργανα·
 4. χαίρεται επίσης την εποικοδομητική διοργανική συνεργασία με το Δικαστήριο όσον αφορά την κατάρτιση·
 5. σημειώνει ότι η έκθεση του εσωτερικού ελεγκτή του Συνεδρίου για το 2007 ήταν σε μεγάλο βαθμό θετική, καθώς διαπίστωσε ότι το κατασκευαστικό πρόγραμμα Κ2 έτυχε αποτελεσματικής διαχείρισης και ότι το κτίριο Κ2 παραδόθηκε αρκετούς μήνες πριν την προγραμματισμένη ημερομηνία και χωρίς να υπερβεί την προβλεπόμενη δημοσιονομική δαπάνη· εκφράζει σχετικά την ικανοποίησή του διότι οι περισσότερες συστάσεις του εσωτερικού ελεγκτή έγιναν αποδεκτές και ενσωματώθηκαν σε διορθωτικά σχέδια δράσης·
 6. σημειώνει ότι το Συνέδριο απέκτησε δύο νέα μέλη εντός του 2007 μετά την προσχώρηση της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας· επισημαίνει το γεγονός ότι η αρχική οργανωτική δομή του ευρωπαϊκού ελέγχου — ένας υπήκοος από κάθε κράτος μέλος — έχει καταλήξει σήμερα σε οργάνωση υπό τη διοίκηση εικοσιεπταμελούς σώματος· είναι πεπεισμένο ότι αυτή η δομή έχει φτάσει στα όριά της και ότι απαιτείται μια εις βάθος μεταρρύθμιση, καθώς και ενίσχυση των ρυθμίσεων για τον εξωτερικό έλεγχο της Ευρωπαϊκής Ένωσης· υπογραμμίζει ότι όσο ισχυρότερο είναι το ΕΕΣ τόσο ισχυρότερη είναι η αρμόδια για την απαλλαγή αρχή και τόσο καλύτερος ο έλεγχος του εκτελεστικού· καλεί, κατά συνέπεια, τα κράτη μέλη να αρχίσουν συζητήσεις για τη μεταρρύθμιση του ΕΕΣ και να περιλάβουν το Κοινοβούλιο στις συζητήσεις αυτές·
 7. παρατηρεί ότι η έκθεση αξιολόγησης από ομότιμους που εκπόνησε διεθνής ομάδα παραδόθηκε τον Δεκέμβριο του 2008· λυπάται για το γεγονός ότι η έκθεση αξιολόγησης από ομότιμους δεν ασχολήθηκε με το θεμελιώδες ερώτημα, δηλαδή κατά πόσον η υπάρχουσα δομή λειτουργίας του εξωτερικού ελέγχου της Ένωσης είναι επαρκής·
 8. επισημαίνει, ως προς τις δηλώσεις των οικονομικών συμφερόντων των μελών, ότι τα μέλη του ΕΕΣ, σύμφωνα με τον κώδικα ορθής συμπεριφοράς του, καταθέτουν δήλωση των οικονομικών τους συμφερόντων και λοιπών περιουσιακών στοιχείων (όπως μετοχές, ομολογίες μετατρέψιμες σε μετοχές, πιστοποιητικά επενδύσεων και ακίνητη περιουσία, καθώς και επαγγελματικές δραστηριότητες του/της συζύγου) στον πρόεδρο του ΕΕΣ ο οποίος τα τηρεί σε εμπιστευτική παρακαταθήκη, και ότι οι δηλώσεις αυτές δεν δημοσιεύονται·
 9. υποστηρίζει εκ νέου ότι, για λόγους αρχής και διασφάλισης της διαφάνειας, τα μέλη όλων των οργάνων πρέπει να υποχρεώνονται να υποβάλλουν δήλωση οικονομικών συμφερόντων, η οποία πρέπει να είναι προσβάσιμη στο Διαδίκτυο μέσω δημόσιου μητρώου· διαφωνεί με την αντίληψη ότι το Συνέδριο πρέπει να περιμένει μέχρι να δημιουργηθεί τυποποιημένη μορφή η οποία θα εφαρμόζεται σε όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ· προτείνει να διοριστούν ανεξάρτητοι ελεγκτές σε κάθε όργανο οι οποίοι θα υποβάλουν ετησίως δημόσιες εκθέσεις σχετικά με τις παραληφθείσες δηλώσεις·
 10. καλεί, στη συνάρτηση αυτή, το Ελεγκτικό Συνέδριο να συμπεριλάβει στην επόμενη έκθεση δραστηριοτήτων του κεφάλαιο στο οποίο θα εκτίθενται λεπτομερώς οι ενέργειες που πραγματοποιήθηκαν καθ' όλη τη διάρκεια του έτους εν συνεχεία των παλαιότερων αποφάσεων του Κοινοβουλίου περί απαλλαγής, συμπεριλαμβανομένων ενδεχομένως των λόγων για τους οποίους δεν τηρήθηκαν οι συστάσεις·
 11. σημειώνει ότι, παρά τις τροποποιήσεις του δημοσιονομικού κανονισμού, οι κανόνες του για τις δημόσιες συμβάσεις εξακολουθούν να είναι υπερβολικά δύσχρηστοι για τα μικρότερα θεσμικά όργανα, όπως το ΕΕΣ, ιδίως σε σχέση με τις προφορές για τις συμβάσεις που αφορούν σχετικά μικρά ποσά· καλεί την Επιτροπή — κατά την εκτέλεση των προπαρασκευαστικών εργασιών πριν από την κατάρτιση οιασδήποτε μελλοντικής πρότασης για την τροποποίηση του δημοσιονομικού κανονισμού — να προβεί σε εκτενείς διαβουλεύσεις με τον γενικό γραμματέα του ΕΕΣ και τη διοίκησή του προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι ανησυχίες τους θα ληφθούν πλήρως υπόψη στο τελικό σχέδιο.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**της 23ης Απριλίου 2009****σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα VI – Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή**

(2009/637/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 2007 – τόμος I (C6-0420/2008) ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή, σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που πραγματοποιήθηκαν το 2007,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των θεσμικών οργάνων ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας που βεβαιώνει την ακρίβεια των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των σχετικών πράξεων, η οποία παρέχεται από το Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ ⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 272 παράγραφος 10, και τα άρθρα 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁵⁾ και ιδίως τα άρθρα 50, 86, 145, 146 και 147,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0155/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στο γενικό γραμματέα της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της στο Συμβούλιο, την Επιτροπή, το Δικαστήριο, το Ελεγκτικό Συνέδριο, τον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή και τον Ευρωπαίο Επόπτη Προστασίας Δεδομένων και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(1) ΕΕ L 77 της 16.3.2007.

(2) ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

(3) ΕΕ C 286 της 10.11.2008, σ. 1.

(4) ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

(5) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**της 23ης Απριλίου 2009**

που περιέχει τις παρατηρήσεις που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα VI – Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 2007 – τόμος I (C6-0420/2008) ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή, σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που πραγματοποιήθηκαν το 2007,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των θεσμικών οργάνων ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας που βεβαιώνει την ακρίβεια των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των σχετικών πράξεων, η οποία παρέχεται από το Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ ⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 272, παράγραφος 10, και τα άρθρα 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁵⁾ και ιδίως τα άρθρα 50, 86, 145, 146 και 147,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0155/2009),
1. σημειώνει ότι το 2007 η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή (ΕΟΚΕ) είχε στη διάθεσή της πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων συνολικού ύψους 116 εκατ. ευρώ (2006: 112 εκατ. ευρώ), με ποσοστό χρησιμοποίησης 91,64 %, δηλαδή κάτω από τον μέσο όρο των άλλων θεσμικών οργάνων (93,82 %).
 2. χαιρετίζει την υπογραφή, τον Δεκέμβριο 2007, νέας συμφωνίας διοικητικής συνεργασίας μεταξύ της ΕΟΚΕ και της Επιτροπής των Περιφερειών (ΕτΠ) για την περίοδο 2008-2014· είναι πεπεισμένο ότι η συνεργασία μεταξύ των δύο θεσμικών οργάνων θα είναι οικονομικά επωφέλης για τον ευρωπαϊκό φορολογούμενο· εκφράζει ωστόσο τη λύπη του, διότι σύμφωνα με την ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων της ΕΟΚΕ οι διαπραγματεύσεις σχετικά με τη νέα συμφωνία συνεργασίας έχουν φέρει παράλυση ή επιβράδυνση κάποιων πρωτοβουλιών που ήταν προγραμματισμένες στο πρόγραμμα εργασίας 2007·
 3. χαιρετίζει τη σαφή δέσμευση των δύο Επιτροπών στον στόχο της εναρμόνισης των προδιαγραφών τους όσον αφορά τους εσωτερικούς ελέγχους, με βάση τις βέλτιστες πρακτικές, καθώς και όλων των λοιπών σχετικών δημοσιονομικών διαδικασιών τους που σχετίζονται με τις κοινές υπηρεσίες·
 4. παρατηρεί ότι, βάσει της νέας συμφωνίας, οι σημαντικότεροι τομείς (υποδομές, τεχνολογίες της πληροφορίας και τηλεπικοινωνίες, καθώς και η μετάφραση, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής εγγράφων) παραμένουν στο πεδίο αρμοδιότητας των κοινών υπηρεσιών, ενώ διαχωρίζεται περιορισμένος αριθμός υπηρεσιών, όπως οι εσωτερικές υπηρεσίες, οι κοινωνικές/ιατρικές υπηρεσίες, η βιβλιοθήκη και ο σχεδιασμός εντύπων·

⁽¹⁾ ΕΕ L 77 της 16.3.2007.

⁽²⁾ ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 286 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

5. εμμένει ωστόσο ότι αυτός ο διαχωρισμός πρέπει να είναι δημοσιονομικά ουδέτερος και, συνεπώς, παροτρύνει τις δύο Επιτροπές να πραγματοποιήσουν κοινή ανάλυση στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης, με σκοπό να αξιολογήσουν κατά πόσο αυτή η μετατόπιση των πόρων είναι επωφελής και για τις δύο· καλεί τις δύο Επιτροπές να τηρούν το Κοινοβούλιο ενήμερο σχετικά με την προγραμματισμένη για τις αρχές 2009 αξιολόγηση των μικρών συμφωνιών συνεργασίας στους τομείς που υφίστανται διαχωρισμό·
6. επισημαίνει την παρατήρηση που διατυπώνει το Ελεγκτικό Συνέδριο στην παράγραφο 11.10 της ως άνω ετήσιας έκθεσής του, ότι δηλαδή λόγω της συνεχιζόμενης εφαρμογής πολλαπλασιαστικού συντελεστή μεγαλύτερου του 1 επί διετία μετά την προαγωγή αντί της μετατροπής του τμήματος του συντελεστή που υπερβαίνει τη μονάδα σε αρχαιότητα κατά κλιμάκιο, η ΕΟΚΕ χορηγεί στο προσωπικό της οικονομικό πλεονέκτημα το οποίο δεν χορηγούν τα λοιπά θεσμικά όργανα·
7. τονίζει ότι οι διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης σχετικά με τον συντελεστή πολλαπλασιασμού πρέπει να ερμηνεύονται και να εφαρμόζονται από όλα τα θεσμικά όργανα κατά τον ίδιο τρόπο για να εξασφαλίζεται η ίση μεταχείριση των υπαλλήλων τους· αναμένει την απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης στην προσφυγή υπαλλήλου της Επιτροπής και προσδοκά ότι η ΕΟΚΕ θα ευθυγραμμίσει την πρακτική της (εάν χρειάζεται με αναδρομική ισχύ) με την εν λόγω απόφαση·
8. σημειώνει με ικανοποίηση ότι τα δύο νέα συστήματα οικονομικής διαχείρισης (ABAC WF και SAP) κατέστησαν λειτουργικά το 2007 και έχουν εν γένει λειτουργήσει αποτελεσματικά· χαιρετίζει επίσης το γεγονός ότι η ΕΟΚΕ έχει αρχίσει τη διαδικασία πιστοποίησης EMAS (κοινωνικό σύστημα οικολογικής διαχείρισης και ελέγχου)·
9. χαιρετίζει την πρωτοβουλία της ΕΟΚΕ να αναπτύξει σύνολο βασικών δεικτών δραστηριότητας και επίδοσης εντός της γραμματείας της, οι οποίοι να χρησιμοποιούνται ως εργαλείο διαχείρισης για τις αρμόδιες υπηρεσίες ενώ ταυτόχρονα θα βελτιώνουν τη διαφάνεια· ενθαρρύνει την ΕΟΚΕ να αναπτύξει περαιτέρω νέους δείκτες και να χρησιμοποιεί τους υπάρχοντες για να δεικνύει επίσης μεσοπρόθεσμες ή μακροπρόθεσμες (πέντε έως δέκα έτη) τάσεις·
10. σημειώνει με ικανοποίηση τη μεγάλη μείωση στην αξία των συμβάσεων που έτυχαν διαπραγμάτευσης ως ποσοστό της αξίας των συμβάσεων που ανατέθηκαν από 7,5 % το 2006 σε 2,5 % το 2007, μολονότι ο αριθμός των συμβάσεων που έτυχαν διαπραγμάτευσης έχει διπλασιασθεί· ενθαρρύνει την ΕΟΚΕ να συνεχίσει τις προσπάθειές της για να μειώσει περαιτέρω αυτό το ποσοστό·
11. χαιρετίζει στο ίδιο πλαίσιο την ίδρυση στους κόλπους των κοινών υπηρεσιών μιας μονάδας συμβάσεων που προσφέρει υποστήριξη σε όλα τα επιχειρησιακά τμήματα των κοινών υπηρεσιών στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων· σημειώνει ότι βάσει της νέας συμφωνίας η υπηρεσία επαλήθευσης των κοινών υπηρεσιών έχει μεταφερθεί στις χωριστές υπηρεσίες κάθε Επιτροπής·
12. σημειώνει ότι ανάδοχος κατασκευής έργων με τον οποίον η ΕΟΚΕ και η ΕτΠ είχαν συμβατικές σχέσεις συνελήφθη τον Μάρτιο 2007 με την υποψία απάτης· σημειώνει με ικανοποίηση ότι διενεργήθηκε εξαντλητικός λογιστικός έλεγχος όλων των συμβάσεων που είχαν συνάψει τα δύο όργανα με τον συγκεκριμένο εργολάβο από το 2000 και ότι η σχετική έκθεση λογιστικού ελέγχου διαβιβάσθηκε στην OLAF·
13. θεωρεί ότι έχει ζωτική σημασία οι έλεγχοι που πραγματοποιούνται, επί παραδείγματι, από διατάκτες, επαληθευτές και λογιστικούς ελεγκτές, να είναι επαρκώς αυστηροί· υπογραμμίζει στο πλαίσιο αυτό τη σημασία που έχει η πραγματοποίηση επαρκούς αριθμού δειγματοληπτικών ελέγχων σε όλους τους τομείς, επιπλέον εκείνων των ολίγων στρατηγικών τομέων που παρουσιάζουν μεγαλύτερη επικινδυνότητα·
14. χαιρετίζει τη συγκρότηση επιτροπής λογιστικού ελέγχου που απαρτίζεται από τρία μέλη της ΕΟΚΕ και επικουρείται από εξωτερικό λογιστικό ελεγκτή, στα καθήκοντα της οποίας συγκαταλέγονται μεταξύ άλλων η επαλήθευση της ανεξαρτησίας του εσωτερικού λογιστικού ελεγκτή και η αξιολόγηση δράσεων που αναλαμβάνονται εν συνεχεία των συστάσεων που εμπεριέχονται στις εκθέσεις εσωτερικού λογιστικού ελέγχου·
15. σημειώνει ότι το βελγικό πρωτοδικείο βρήκε πρώην μέλος της ΕΟΚΕ ένοχο δολίων απαιτήσεων για έξοδα ταξιδιού (διπλή αποζημίωση)· χαιρετίζει επ' αυτού το ότι η ΕΟΚΕ κίνησε έφεση κατά της αποφάσεως να μην αναγνωρισθεί ως πολιτικώς ενάγων·

16. σημειώνει ότι στις 25 Σεπτεμβρίου 2007 εγκρίθηκε γενική ανασκόπηση των κανόνων που διέπουν την επιστροφή των εξόδων ταξιδιού και των εξόδων συνεδριάσεων των μελών ΕΟΚΕ, η οποία αποσκοπούσε στη βελτίωση και απλούστευση των σχετικών διαδικασιών εξασφαλίζοντας ταυτοχρόνως διαφάνεια και ίση μεταχείριση όλων των μελών και λαμβάνοντας υπόψη τις τεχνολογικές εξελίξεις (όπως είναι τα ηλεκτρονικά εισιτήρια, η κράτηση ξενοδοχείου με απευθείας σύνδεση με τον υπολογιστή και η τεχνική εικονοδιασκέψεων)· θεωρεί απαραίτητη την εξέταση αυτού του θέματος κατά την προσεχή διαδικασία απαλλαγής (οικονομικό έτος 2008)·
 17. σημειώνει, πέραν τούτων, όσον αφορά το νέο οικονομικό καθεστώς των μελών ότι το προεδρείο της ΕΟΚΕ κατά τη συνεδρίασή του στις 12 Νοεμβρίου 2008 αποφάσισε τη συγκρότηση ειδικής ομάδας με τη συμμετοχή των κοσμητόρων η οποία θα είναι αρμόδια για τη σύνταξη σχεδίου προτάσεων σχετικά με την αναθεώρηση του οικονομικού καθεστώτος των μελών·
 18. σημειώνει ότι τα μέλη ΕΟΚΕ δεν προβαίνουν σε δήλωση των οικονομικών τους συμφερόντων ή γνωστοποίηση πληροφοριών που αφορούν θέματα όπως οι δηλωτέες επαγγελματικές δραστηριότητες και οι επ' αμοιβή θέσεις ή δραστηριότητες· προτείνει η ΕΟΚΕ να εισαγάγει την υποχρέωση αυτή για όλα τα μέλη της· προτείνει επίσης τον διορισμό ανεξάρτητου ελεγκτή του οποίου αποστολή θα είναι να δημοσιεύει ετησίως έκθεση σχετικά με τις παραληφθείσες δηλώσεις με στόχο την εξασφάλιση αξιοπιστίας παρακολούθησης και αξιοπίστου ελέγχου·
 19. επαινεί την ΕΟΚΕ για την ποιότητα της ετήσιας έκθεσης δραστηριοτήτων της· ζητεί ωστόσο να συμπεριλάβει στην επόμενη έκθεση δραστηριοτήτων της κεφάλαιο το οποίο θα περιγράφει λεπτομερώς τη συνέχεια που δόθηκε κατά τη διάρκεια του έτους σε προηγούμενες αποφάσεις του Κοινοβουλίου περί απαλλαγής και θα παρέχει και τους λόγους για τους οποίους δεν ακολουθήθηκαν οι συστάσεις·
 20. επισημαίνει ότι, παρά τις τροποποιήσεις του δημοσιονομικού κανονισμού, οι κανόνες του για τις δημόσιες συμβάσεις εξακολουθούν να είναι επαχθείς για μικρότερα θεσμικά όργανα, όπως η ΕΟΚΕ, ιδιαίτερα σε σχέση με τις προσκλήσεις υποβολής προσφορών για συμβάσεις που αφορούν σχετικά μικρά ποσά· καλεί συνεπώς την Επιτροπή — κατά την εκτέλεση των προπαρασκευαστικών εργασιών πριν από την κατάρτιση οιασδήποτε μελλοντικής πρότασης για την τροποποίηση του δημοσιονομικού κανονισμού— να προβεί σε εκτενείς διαβουλεύσεις με το Γενικό Γραμματέα της ΕΟΚΕ και τη διοίκησή της, για να εξασφαλιστεί ότι οι σχετικές ανησυχίες τους θα ληφθούν πλήρως υπόψη στο τελικό σχέδιο.
-

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα VII — Επιτροπή των Περιφερειών

(2009/638/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη τους ετήσιους τελικούς λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 2007 — τόμος I (C6-0421/2008) ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση της Επιτροπής των Περιφερειών προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που πραγματοποιήθηκαν το 2007,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των ελεγχόμενων θεσμικών οργάνων ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας η οποία βεβαιώνει την ακρίβεια των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των σχετικών πράξεων, που παρέχεται από το Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ ⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 272 παράγραφος 10, και τα άρθρα 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁵⁾, και ιδίως τα άρθρα 50, 86, 145, 146 και 147,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0153/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον γενικό γραμματέα της Επιτροπής των Περιφερειών για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Επιτροπής των Περιφερειών για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στο Δικαστήριο, στο Ελεγκτικό Συνέδριο, στον Ευρωπαϊό Διαμεσολαβητή και στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας των Δεδομένων, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EE L 77 της 16.3.2007.

⁽²⁾ EE C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽³⁾ EE C 286 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

⁽⁵⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με τη χορήγηση απαλλαγής για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα VII — Επιτροπή των Περιφερειών

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη τους ετήσιους τελικούς λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 2007 — τόμος I (C6-0421/2008) ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση της Επιτροπής των Περιφερειών προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που πραγματοποιήθηκαν το 2007,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των ελεγχόμενων θεσμικών οργάνων ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας η οποία βεβαιώνει την ακρίβεια των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των σχετικών πράξεων, που παρέχεται από το Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ ⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 272 παράγραφος 10, και τα άρθρα 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁵⁾, και ιδίως τα άρθρα 50, 86, 145, 146 και 147,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0153/2009),
1. επισημαίνει ότι το 2007 η Επιτροπή των Περιφερειών (ΕτΠ) είχε στη διάθεσή της πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων συνολικού ύψους 68,6 εκατ. ευρώ (2006: 74,4 εκατ. ευρώ), με ποσοστό χρησιμοποίησης 96,22 %·
 2. επισημαίνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο ανέφερε στην ετήσια έκθεσή του ότι από τον έλεγχο δεν προέκυψε καμία σημαντική παρατήρηση όσον αφορά την ΕτΠ·
 3. χαιρετίζει την υπογραφή, τον Δεκέμβριο του 2007, νέας συμφωνίας διοικητικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής και της ΕτΠ για την περίοδο 2008-2014· είναι πεπεισμένο ότι η συνεργασία μεταξύ των δύο θεσμικών οργάνων θα είναι οικονομικά επωφέλης για τον ευρωπαϊό φορολογούμενο· επιδοκιμάζει επίσης το γεγονός ότι η ΕτΠ έχει αρχίσει τη διαδικασία πιστοποίησης EMAS (κοινοτικό σύστημα οικολογικής διαχείρισης και ελέγχου)·
 4. σημειώνει με ικανοποίηση τη σαφή δέσμευση που ανέλαβαν οι δύο Επιτροπές να εναρμονίσουν το περιβάλλον και τα πρότυπα εσωτερικού ελέγχου τους βάσει των βέλτιστων πρακτικών, καθώς και όλες τις λοιπές δημοσιονομικές διαδικασίες που σχετίζονται με τις κοινές υπηρεσίες·
 5. παρατηρεί ότι, βάσει της νέας συμφωνίας, οι σημαντικότεροι τομείς (υποδομές, τεχνολογίες της πληροφορίας και τηλεπικοινωνίες, καθώς και η μετάφραση, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής εγγράφων) παραμένουν στο πεδίο αρμοδιότητας των κοινών υπηρεσιών, ενώ διαχωρίζεται περιορισμένος αριθμός υπηρεσιών, όπως οι εσωτερικές υπηρεσίες, οι κοινωνικές/ιατρικές υπηρεσίες, η βιβλιοθήκη και ο σχεδιασμός εντύπων·

⁽¹⁾ ΕΕ L 77 της 16.3.2007.

⁽²⁾ ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 286 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

6. επιμένει, ωστόσο, ότι αυτός ο διαχωρισμός πρέπει να είναι δημοσιονομικά ουδέτερος και, συνεπώς, καλεί τις δύο Επιτροπές να πραγματοποιήσουν κοινή ανάλυση στο πλαίσιο της ενδιάμεσης αναθεώρησης, με σκοπό να αξιολογήσουν κατά πόσον αυτή η μετατόπιση των πόρων είναι επωφελής και για τις δύο· καλεί τις δύο Επιτροπές να τηρούν το Κοινοβούλιο ενήμερο σχετικά με την προγραμματισμένη για τις αρχές του 2009 αξιολόγηση των μικρών συμφωνιών συνεργασίας για τους τομείς που σχετίζονται με τον διαχωρισμό·
7. επιδοκιμάζει τη συμφωνία σε επίπεδο υπηρεσιών που συνήφθη μεταξύ της ΕτΠ και της Γενικής Διεύθυνσης Προϋπολογισμού της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή του ABAC (νέου συστήματος λογιστικής και οικονομικής διαχείρισης), που αναπτύχθηκε τον Ιανουάριο του 2007·
8. χαιρετίζει, στο πλαίσιο αυτό, τη δημιουργία, στους κόλπους των κοινών υπηρεσιών, μιας μονάδας συμβάσεων που προσφέρει υποστήριξη σε όλα τα επιχειρησιακά τμήματα των κοινών υπηρεσιών, στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων· σημειώνει ότι, βάσει της νέας συμφωνίας, η υπηρεσία επαλήθευσης των κοινών υπηρεσιών έχει υπαχθεί στις χωριστές υπηρεσίες κάθε Επιτροπής·
9. θεωρεί ότι έχει καίρια σημασία οι έλεγχοι που πραγματοποιούνται, επί παραδείγματι, από διατάκτες, επαληθευτές και ελεγκτές, να είναι επαρκώς αυστηροί· υπογραμμίζει, στο πλαίσιο αυτό, τη σημασία που έχει η πραγματοποίηση επαρκούς αριθμού δειγματοληπτικών ελέγχων σε όλους τους τομείς, επιπλέον εκείνων των λίγων στρατηγικών τομέων που παρουσιάζουν μεγαλύτερη επικινδυνότητα·
10. σημειώνει με ικανοποίηση ότι η υπηρεσία προϋπολογισμού της ΕτΠ έχει αναπτύξει νέο εργαλείο αναλυτικού ελέγχου του προϋπολογισμού («Budget Watch»), το οποίο παρέχει ολοκληρωμένη πληροφόρηση σχετικά με όλες τις θέσεις και υπο-θέσεις του προϋπολογισμού της ΕτΠ, συμπεριλαμβανομένων των διαθέσιμων πιστώσεων, των μηνιαίων εξελίξεων των πιστώσεων αναλήψεως υποχρεώσεων και των πραγματικών πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους·
11. επιδοκιμάζει την κατάρτιση από την ΕτΠ καταλόγου ευαίσθητων θέσεων, καθώς και την πρόθεση της ΕτΠ να δημιουργήσει στο εσωτερικό της μονάδας προσωπικού ειδική υπηρεσία κινητικότητας η οποία θα έχει ως αποστολή να βοηθήσει στην ανάπτυξη μιας προοδευτικής προσέγγισης στον τομέα του προγραμματισμού ανθρώπινων πόρων·
12. σημειώνει ότι η υπηρεσία εσωτερικού ελέγχου διενήργησε τρεις ελέγχους το 2007 (για τις δαπάνες από την εκτέλεση αποστολών, για τη διεξαγωγή εξωτερικών μελετών και για την επάρκεια των δημοσιονομικών κυκλωμάτων), καθώς και δύο ελέγχους παρακολούθησης (για τις μεταφορές αποδοχών με εφαρμογή διορθωτικού συντελεστή και για τα πρότυπα εσωτερικού ελέγχου)·
13. υπενθυμίζει ότι ο εσωτερικός έλεγχος για τις μεταφορές αποδοχών, ο οποίος ολοκληρώθηκε το 2006 και περιλάμβανε μια εις βάθος εξέταση όλων των υφισταμένων μεταφορών, αποκάλυψε ότι υπήρχαν αδυναμίες όσον αφορά την αρχή του διαχωρισμού των λειτουργιών στον τομέα αυτό (λειτουργίες έναρξης και εσωτερικής επαλήθευσης) και ότι θα έπρεπε να είχε δοθεί μεγαλύτερη προσοχή στο ελεγκτικό περιβάλλον, λαμβανομένων υπόψη των ενεχόμενων κινδύνων· επισημαίνει περαιτέρω ότι διαδικασία παρακολούθησης των συστάσεων του εσωτερικού ελεγκτή πραγματοποιήθηκε τον Φεβρουάριο του 2007, και μία δεύτερη το 2008, και ότι διαπιστώθηκε πως 16 από τις 20 συστάσεις έχουν εφαρμοστεί πλήρως· προτρέπει τη διοίκηση της ΕτΠ να εξασφαλίσει την πλήρη εφαρμογή όλων των συστάσεων του ελεγκτή·
14. υπενθυμίζει ότι η OLAF διαπίστωσε κατόπιν έρευνας ότι οκτώ μεταφορές δεν ήταν συμβατές με τις σχετικές κατά νόμο προϋποθέσεις και συνέστησε ανάκτηση των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών από τους εμπλεκόμενους υπαλλήλους· σημειώνει με ικανοποίηση ότι η ανάκτηση όλων των ποσών είχε ολοκληρωθεί στις αρχές του 2007· υπενθυμίζει ακόμη ότι η OLAF συνέστησε την έναρξη πειδαρχικών διαδικασιών κατά έξι υπαλλήλων, ενώ διαβίβασε τους φακέλους πέντε εξ αυτών στις βελγικές αρχές·
15. διαπιστώνει ότι, μετά από αίτημα των βελγικών αρχών, η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή της ΕτΠ ήρε την ασυλία των εμπλεκόμενων υπαλλήλων στις 6 Ιουλίου 2007 και ότι οι εν λόγω υπάλληλοι ανακρίθηκαν εν συνεχεία από τις βελγικές αρχές· επισημαίνει ακόμη ότι στις 17 Νοεμβρίου 2008, κατόπιν αιτήματος των εισαγγελικών αρχών, ήρθη η ασυλία ενός ακόμη υπαλλήλου από την αρμόδια για τους διορισμούς αρχή της ΕτΠ·
16. σημειώνει με ικανοποίηση ότι ο γενικός γραμματέας της ΕτΠ διέταξε διοικητική εξέταση, την οποία διεξήγαγε πρώην αναπληρωτής γενικός διευθυντής της Επιτροπής· επισημαίνει ότι η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή της ΕτΠ αποφάσισε, στις 17 Ιανουαρίου 2008, να ξεκινήσει πειδαρχικές διαδικασίες ενώπιον του Πειδαρχικού Συμβουλίου σε δύο από τις πέντε υποθέσεις των οποίων οι φάκελοι είχαν διαβιβάσει στις βελγικές αρχές· κατανοεί ότι, σύμφωνα με το πηρεσιακό καθεστώς των υπαλλήλων, τελική απόφαση για τις υποθέσεις αυτές μπορεί να ληφθεί μόνο μετά από την έκδοση τελεσίδικης απόφασης από τα βελγικά δικαστήρια·

17. σημειώνει ότι, στις άλλες τρεις υποθέσεις, η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή θα αποφασίσει σχετικά με την έναρξη πειθαρχικής διαδικασίας μόλις λάβει τις αναγκαίες πληροφορίες όσον αφορά τη συνέχεια που προτίθενται να δώσουν οι βελγικές αρχές στους φακέλους αυτούς· σημειώνει ακόμη ότι, σε άλλη μία περίπτωση, για την οποία η OLAF δεν διαβίβασε τον φάκελο στις βελγικές αρχές, η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή αποφάσισε, σύμφωνα με τις συστάσεις της διοικητικής εξέτασης, να απευθύνει προειδοποίηση προς τον εμπλεκόμενο υπάλληλο· επαναλαμβάνει το αίτημά του για αυστηρή δίωξη σε όλες τις υποθέσεις στις οποίες μπορεί να αποδειχθεί δόλια συμπεριφορά·
 18. καλεί την ΕτΠ να εξετάσει τη λήψη ανάλογων πειθαρχικών μέτρων, εάν τούτο επιβάλλεται από το αποτέλεσμα των εκκρεμών υποθέσεων·
 19. επισημαίνει ότι τα μέλη της ΕτΠ είτε είναι εκλεγμένα μέλη οργανισμού τοπικής αυτοδιοίκησης ή περιφερειακής διοίκησης είτε ευθύνονται πολιτικώς έναντι μιας εκλεγμένης συνέλευσης· σημειώνει περαιτέρω ότι τα μέλη, υπό αυτήν την ιδιότητα, προβαίνουν σε δήλωση των οικονομικών τους συμφερόντων με την οποία γνωστοποιούν πληροφορίες που αφορούν θέματα όπως οι δηλωτές επαγγελματικές δραστηριότητες και οι επ' αμοιβή θέσεις ή δραστηριότητες, σύμφωνα με τις διατάξεις που ισχύουν στα περιφερειακά και τοπικά όργανα στα οποία συμμετέχουν· προτείνει όπως η ΕτΠ εισαγάγει την υποχρέωση αυτή για όλα τα μέλη της· προτείνει επίσης τον διορισμό ανεξάρτητου ελεγκτή του οποίου αποστολή θα είναι να δημοσιεύει ετησίως έκθεση σχετικά με τις παραληφθείσες δηλώσεις με στόχο την εξασφάλιση αξιόπιστης παρακολούθησης και αξιόπιστου ελέγχου·
 20. ζητεί από την ΕτΠ να συμπεριλάβει στην επόμενη έκδοση δραστηριοτήτων της (οικονομικό έτος 2008) κεφάλαιο το οποίο θα περιγράφει λεπτομερώς τη συνέχεια που δόθηκε κατά τη διάρκεια του έτους σε προηγούμενες αποφάσεις του Κοινοβουλίου περί απαλλαγής και θα περιέχει ενδεχομένως και τους λόγους για τους οποίους δεν ακολουθήθηκαν οι συστάσεις, και όχι απλώς αναφορά στις αποφάσεις περί απαλλαγής·
 21. σημειώνει ότι, παρά τις τροποποιήσεις του δημοσιονομικού κανονισμού, οι κανόνες του για τις δημόσιες συμβάσεις εξακολουθούν να είναι υπερβολικά επαχθείς για τα μικρότερα θεσμικά όργανα, όπως είναι η ΕτΠ, ιδιαίτερα σε σχέση με τις προσκλήσεις υποβολής προσφορών για συμβάσεις που αφορούν σχετικά μικρά ποσά· καλεί την Επιτροπή — κατά την εκτέλεση των προπαρασκευαστικών εργασιών της πριν από τη σύνταξη οιονδήποτε μελλοντικών προτάσεων για την τροποποίηση του δημοσιονομικού κανονισμού— να προβεί σε εκτενείς διαβουλεύσεις με τον γενικό γραμματέα της Επιτροπής των Περιφερειών και τη διοίκηση του οργάνου προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι οι προβληματισμοί τους θα ληφθούν πλήρως υπόψη στο τελικό σχέδιο.
-

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα VIII — Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής

(2009/639/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 2007 — τόμος I (C6-0423/2008) ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή, σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που πραγματοποιήθηκαν το 2007,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των θεσμικών οργάνων ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας που βεβαιώνει την ακρίβεια των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των σχετικών πράξεων, η οποία παρέχεται από το Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ ⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 272 παράγραφος 10, και τα άρθρα 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁵⁾, και ιδίως τα άρθρα 50, 86, 145, 146 και 147,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0156/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στο Δικαστήριο, στο Ελεγκτικό Συνέδριο, στον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή και στον Ευρωπαίο Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(1) ΕΕ L 77 της 16.3.2007.

(2) ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

(3) ΕΕ C 286 της 10.11.2008, σ. 1.

(4) ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

(5) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα VIII — Ευρωπαϊός Διαμεσολαβητής

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 2007 — τόμος I (C6-0423/2008) ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή, σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που πραγματοποιήθηκαν το 2007,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των θεσμικών οργάνων ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας που βεβαιώνει την ακρίβεια των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των σχετικών πράξεων, η οποία παρέχεται από το Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ ⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 272 παράγραφος 10, και τα άρθρα 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁵⁾, και ιδίως τα άρθρα 50, 86, 145, 146 και 147,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0156/2009),
1. σημειώνει ότι το 2007 ο Ευρωπαϊός Διαμεσολαβητής (ο Διαμεσολαβητής) είχε στη διάθεσή του πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων συνολικού ύψους 8,2 εκατ. ευρώ [2006: 7,7 εκατ. ευρώ ⁽⁶⁾], με ποσοστό χρησιμοποίησης 90,48 %, δηλαδή κάτω από τον μέσο όρο των άλλων θεσμικών οργάνων (93,84 %)
 2. επισημαίνει ότι, κατά το διάστημα από το 2003 έως το 2007, οι πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων αυξήθηκαν σταθερά από 4,4 εκατ. σε 8,2 εκατ. ευρώ (+ 86 %) και οι θέσεις από 31 σε 57 (+ 84 %), ενώ οι καταγγελίες αυξήθηκαν από 2 436 σε 3 217 (+ 32 %), και οι νέες έρευνες από 253 σε 308 (+ 22 %). επισημαίνει επίσης ότι ο αριθμός των θέσεων δεν αυξήθηκε για δεύτερο συναπτό έτος·
 3. επισημαίνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο ανέφερε στην ετήσια έκθεσή του ότι από τον έλεγχο δεν προέκυψε καμία σημαντική παρατήρηση όσον αφορά τον Διαμεσολαβητή·
 4. σημειώνει ότι, σύμφωνα με την έκθεση του εσωτερικού ελεγκτή αριθ. 08/03, το έργο του εσωτερικού ελεγκτή το 2007 κατέδειξε ότι «υπό την προϋπόθεση ότι εκτελούνται πλήρως οι συμφωνηθείσες δράσεις [...] τα συστήματα εσωτερικής διαχείρισης και ελέγχου του οργάνου είναι αποτελεσματικά και παρέχουν εύλογη διαβεβαίωση για τη σταθερή επίτευξη των στόχων του ελέγχου»·

⁽¹⁾ EE L 77 της 16.3.2007.

⁽²⁾ EE C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽³⁾ EE C 286 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

⁽⁵⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁶⁾ 2005: 7,2 εκατ. ευρώ.

5. υπενθυμίζει ότι η έκθεση αριθ. 06/04 του εσωτερικού ελεγκτή που εκπονήθηκε για να εκτιμηθεί η επάρκεια των διαδικασιών διεύθυνσης και ελέγχου για τον προσδιορισμό των ατομικών δικαιωμάτων του προσωπικού «δεν αποκάλυψε τομείς σημαντικού κινδύνου στις διαδικασίες διεύθυνσης και ελέγχου, αλλά επιβεβαίωσε ότι το Όργανο πρέπει να αντιμετωπίσει ορισμένα ειδικά ζητήματα»· υπενθυμίζει επίσης ότι συμφωνήθηκε κατ' επέκταση σχέδιο δράσης ανάμεσα στον εσωτερικό ελεγκτή και το Όργανο και ορίσθηκε ως προθεσμία για την εκτέλεσή του η 30ή Σεπτεμβρίου 2007· επιδοκιμάζει τα πορίσματα του λογιστικού ελέγχου της συνέχειας που δόθηκε τον Δεκέμβριο 2007, σύμφωνα με τα οποία όλα τα συμφωνηθέντα στο σχέδιο δράσης θέματα σχετικά με τη διαχείριση των ατομικών δικαιωμάτων εκτελέσθηκαν πλήρως·
6. επισημαίνει ότι ο λογιστικός έλεγχος του συμφωνηθέντος σχεδίου δράσης σχετικά με τη συμμόρφωση προς τους κανόνες για τις δημόσιες συμβάσεις έδειξε πως, ενώ είχε σημειωθεί κάποια πρόοδος, ο Διαμεσολαβητής δεν είχε ακόμα εκτελέσει πλήρως τις δυο σημαντικές δράσεις της έκθεσης εσωτερικού ελέγχου αριθ. 06/03· παροτρύνει τον Διαμεσολαβητή να προχωρήσει επειγόντως στην ολοκλήρωση της εκτέλεσης των δράσεων αυτών, όπως προτείνεται από τον εσωτερικό ελεγκτή· επιδοκιμάζει το γεγονός ότι, βάσει των ευρημάτων του ελέγχου, ο εσωτερικός ελεγκτής πρόβλεψε και έλεγχο της διαδικασίας δημοσίων συμβάσεων στο πρόγραμμα εργασίας του για το 2008, και αναμένει τα αποτελέσματα αυτού του λογιστικού ελέγχου της συνέχειας·
7. σημειώνει την πληροφορία που έδωσε ο κύριος διατάκτης στη δήλωση δραστηριοτήτων 2007, σύμφωνα με την οποία διενεργήθηκε εκ νέου αυτοαξιολόγηση της αποτελεσματικότητας του πλαισίου εσωτερικού ελέγχου των υπηρεσιών του Διαμεσολαβητή στις αρχές του 2008 και η γενική εικόνα που προκύπτει είναι ότι το επίπεδο εφαρμογής των προτύπων εσωτερικού ελέγχου είναι στο σύνολό του ικανοποιητικό (88 % έναντι 85 % το 2006 και 74 % το 2004)·
8. σημειώνει επίσης ότι απαιτούνται, ωστόσο, βελτιώσεις της αποτελεσματικότητας σε ορισμένους τομείς (προσδιορισμός ευαίσθητων λειτουργιών, βελτίωση του σχεδιασμού και προγραμματισμού, δείκτες απόδοσης)· ενθαρρύνει τον Διαμεσολαβητή να καταβάλει κάθε προσπάθεια για να βελτιώσει περαιτέρω την αποτελεσματικότητα του πλαισίου εσωτερικού ελέγχου του Οργάνου·
9. σημειώνει με ικανοποίηση ότι η νέα συμφωνία-πλαίσιο συνεργασίας, αορίστου διάρκειας, μεταξύ του Διαμεσολαβητή και του Κοινοβουλίου, η οποία τέθηκε σε ισχύ την 1η Απριλίου 2006, άρχισε να φέρει αποτελέσματα το 2007· σημειώνει επιπλέον πως η συμφωνία αυτή αφορά την πρόβλεψη ορισμένων διοικητικών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων των κτιρίων, των τεχνολογιών πληροφορίας, των επικοινωνιών, της παροχής νομικών συμβουλών, των ιατρικών υπηρεσιών, της εκπαίδευσης, της μετάφρασης και της διερμηνείας·
10. Συγχαίρει τον Διαμεσολαβητή που συνέχισε τις προσπάθειές του για την ανάπτυξη διοργανικών δεσμών με τις άλλες υπηρεσίες (και συγκεκριμένα ΟΡΟCE, EAS και EPSO) καθώς και με το Κέντρο Μετάφρασης· επισημαίνει πως το 70 % των επιχειρησιακών του δαπανών αναλήφθηκε και δαπανήθηκε βάσει της διοργανικής συνεργασίας·
11. επισημαίνει με ικανοποίηση την επιτυχή εκτέλεση, από τον Μάιο 2007, της αναδιοργάνωσης της νομικής υπηρεσίας, με αποτέλεσμα να εξασφαλισθούν αποτελεσματικός έλεγχος και σταθερές προϋποθέσεις στο χειρισμό των ερευνών και την προετοιμασία των αποφάσεων·
12. παρατηρεί πως, σύμφωνα με την ετήσια έκθεση, ο Διαμεσολαβητής αντιμετωπίζει λιγότερες δυσχέρειες απ' ό,τι τα προηγούμενα χρόνια σε σχέση με την πρόσληψη καταρτισμένων νομικών και τη μαζική αποχώρηση υπαλλήλων·
13. χαιρετίζει την εκ μέρους του Διαμεσολαβητή έγκριση στις 14 Δεκεμβρίου 2007 απόφασης σχετικά με την ετήσια δήλωση συμφερόντων του Διαμεσολαβητή· σημειώνει με ικανοποίηση ότι η δήλωση αυτή δημοσιεύεται στον ιστότοπο του Διαμεσολαβητή·
14. συγχαίρει τον Διαμεσολαβητή για την απόφασή του της 2ας Ιουνίου 2008 να προσχωρήσει στη διοργανική συμφωνία της 25ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τις εσωτερικές έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης (OLAF) ⁽¹⁾ κατ' εφαρμογή του συστήματος που δημιουργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 ⁽²⁾· επισημαίνει με ικανοποίηση πως την ίδια ημερομηνία ο Διαμεσολαβητής έλαβε απόφαση σχετικά με τους όρους και τις προϋποθέσεις για τις εσωτερικές έρευνες σε σχέση με την πρόληψη των περιπτώσεων απάτης, τη διαφθορά και τις παράνομες δραστηριότητες που αποβαίνουν σε βάρος των συμφερόντων των Κοινοτήτων·

(¹) ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 15.

(²) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 1999, σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 1).

15. ζητεί από τον Διαμεσολαβητή να συμπεριλάβει στην επόμενη έκθεση δραστηριοτήτων του (οικονομικό έτος 2008) κεφάλαιο το οποίο θα περιγράφει λεπτομερώς τη συνέχεια που δόθηκε κατά τη διάρκεια του έτους σε προηγούμενες αποφάσεις του Κοινοβουλίου περί απαλλαγής και θα παρέχει ενδεχομένως και τους λόγους για τους οποίους δεν ακολουθήθηκαν οι συστάσεις·
 16. επισημαίνει ότι, παρά τις τροποποιήσεις του δημοσιονομικού κανονισμού, οι κανόνες του για τις δημόσιες συμβάσεις εξακολουθούν να είναι επαχθείς για μικρότερα θεσμικά όργανα, όπως του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή, ιδιαίτερα σε σχέση με τις προσκλήσεις υποβολής προσφορών για συμβάσεις που αφορούν σχετικά μικρά ποσά· καλεί συνεπώς την Επιτροπή —κατά την εκτέλεση των προπαρασκευαστικών εργασιών πριν από την κατάρτιση οιασδήποτε μελλοντικής πρότασης για την τροποποίηση του δημοσιονομικού κανονισμού— να προβεί σε εκτενείς διαβουλεύσεις με τον γενικό γραμματέα του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή και τη γραμματεία του, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι σχετικές ανησυχίες θα ληφθούν πλήρως υπόψη στο τελικό σχέδιο.
-

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 — τμήμα ΙΧ — Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων

(2009/640/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 2007 — τόμος Ι (C6-0424/2008) ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ευρωπαίου Επόπτη Προστασίας Δεδομένων προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που πραγματοποιήθηκαν το 2007,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των θεσμικών οργάνων ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας που βεβαιώνει την ακρίβεια των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των σχετικών πράξεων, η οποία παρέχεται από το Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ ⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 272 παράγραφος 10, και τα άρθρα 10, 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁵⁾, και ιδίως τα άρθρα 50, 86, 145, 146 και 147,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0154/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον Ευρωπαίο Επόπτη Προστασίας Δεδομένων όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στο Δικαστήριο, στο Ελεγκτικό Συνέδριο, στον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή και στον Ευρωπαίο Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(1) ΕΕ L 77 της 16.3.2007.

(2) ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

(3) ΕΕ C 286 της 10.11.2008, σ. 1.

(4) ΕΕ C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

(5) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**της 23ης Απριλίου 2009**

που περιέχει τις παρατηρήσεις που αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα ΙΧ — Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 2007 — τόμος Ι (C6-0424/2008) ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους που πραγματοποιήθηκαν το 2007,
 - έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2007, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των θεσμικών οργάνων ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας που βεβαιώνει την ακρίβεια των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των σχετικών πράξεων, η οποία παρέχεται από το Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ ⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 272 παράγραφος 10, και τα άρθρα 274, 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁵⁾, και ιδίως τα άρθρα 50, 86, 145, 146 και 147,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0154/2009),
1. επισημαίνει ότι το 2007 ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ) είχε στη διάθεσή του πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων συνολικού ύψους 5 εκατ. ευρώ [2006: 4,1 εκατ. ευρώ ⁽⁶⁾], ποσό που αντιπροσωπεύει αύξηση σχεδόν 20 % σε σύγκριση με το 2006 με ποσοστό απορρόφησης 86,14 % αλλά εξακολουθεί να υπολείπεται του μέσου όρου των άλλων οργάνων (93,84 %).
 2. σημειώνει την αύξηση στις μόνιμες θέσεις από 24 το 2006 σε 29 το 2007 (+ 21 %) που δόθηκαν στον ΕΕΠΔ· εκφράζει εν προκειμένω την ικανοποίησή του για την πρόθεση του ΕΕΠΔ να δράσει ανασταλτικά όσον αφορά την αύξηση τόσο των καθηκόντων όσο και του προσωπικού και να χρησιμοποιήσει την προσέγγιση της ελεγχόμενης αύξησης προκειμένου να διασφαλίσει ότι οι νέοι υπάλληλοι έχουν ενσωματωθεί απόλυτα στην ομάδα και έχουν λάβει την απαραίτητη κατάρτιση·
 3. επισημαίνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο ανέφερε στην ετήσια έκθεσή του ότι από τον έλεγχο δεν προέκυψε καμία σημαντική παρατήρηση όσον αφορά τον ΕΕΠΔ·
 4. σημειώνει ότι στις 7 Δεκεμβρίου 2006 η συμφωνία διοικητικής συνεργασίας των γενικών γραμματέων της Επιτροπής, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, την οποία υπέγραψαν από κοινού με τον ΕΕΠΔ, παρατάθηκε για άλλα τρία έτη, αρχής γενομένης από την 16η Ιανουαρίου 2007·

⁽¹⁾ EE L 77 της 16.3.2007.

⁽²⁾ EE C 287 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽³⁾ EE C 286 της 10.11.2008, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE C 287 της 10.11.2008, σ. 111.

⁽⁵⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁶⁾ 2005: 2,8 εκατ. ευρώ.

5. επισημαίνει ότι, βάσει της ανωτέρω συμφωνίας συνεργασίας, ο διοικητικός χειρισμός όλων των αποστολών του ΕΕΠΔ πραγματοποιείται από το γραφείο πληρωμών της Επιτροπής και ότι εφαρμόζονται οι ίδιοι εσωτερικοί κανόνες για την επιστροφή των εξόδων παραμονής στο πλαίσιο αποστολής για τις δύο κατηγορίες του, τα δύο μέλη και το προσωπικό·
6. σημειώνει ότι, στις 7 Νοεμβρίου 2006, ο ΕΕΠΔ αποφάσισε να δημιουργήσει υποδομή εσωτερικού ελέγχου προσαρμοσμένη στις δραστηριότητες και απαιτήσεις του οργάνου· σημειώνει ότι η πρώτη αποτίμηση που διεξήγαγαν οι υπηρεσίες του ΕΕΠΔ κατέδειξε τη λειτουργικότητα και την αποτελεσματικότητα του εν λόγω εσωτερικού συστήματος ελέγχου·
7. σημειώνει με ικανοποίηση ότι ο πρώτος έλεγχος που δημοσιεύθηκε από την υπηρεσία εσωτερικού ελέγχου (IAS) παρελήφθη τον Σεπτέμβριο του 2007 και επεσήμανε ορισμένα ζητήματα που χρήζουν βελτίωσης· εκφράζει την ικανοποίησή του διότι η εφαρμογή των συστάσεων της IAS με τις οποίες συμφώνησε ο ΕΕΠΔ καθορίστηκε ως μία από τις προτεραιότητες του 2008 και συνεπώς εκπονήθηκε σχέδιο δράσης σχετικά στις αρχές του 2008· παροτρύνει τον ΕΕΠΔ να υλοποιήσει πλήρως το εν λόγω σχέδιο δράσης·
8. επικροτεί την εκ μέρους του ΕΕΠΔ και του Βοηθού ΕΕΠΔ ετήσια δημοσίευση δήλωσης των οικονομικών συμφερόντων τους, σε έντυπο παρόμοιο με εκείνο που συμπληρώνουν κάθε χρόνο οι βουλευτές του Κοινοβουλίου, η οποία περιέχει πληροφορίες όπως τις σχετιζόμενες με τις δηλωτέες επαγγελματικές δραστηριότητες και τις επ' αμοιβή θέσεις ή δραστηριότητες·
9. συγχαίρει τον ΕΕΠΔ για την απόφασή του της 12ης Σεπτεμβρίου 2007 να προσχωρήσει στη διοργανική συμφωνία της 25ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τις εσωτερικές έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης (OLAF) ⁽¹⁾ κατ' εφαρμογή του συστήματος που δημιουργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 ⁽²⁾·
10. ζητεί από τον ΕΕΠΔ να συμπεριλάβει στην επόμενη έκδοση δραστηριοτήτων του (οικονομικό έτος 2008) κεφάλαιο το οποίο θα περιγράφει λεπτομερώς τη συνέχεια που δόθηκε κατά τη διάρκεια του έτους σε προηγούμενες αποφάσεις του Κοινοβουλίου περί απαλλαγής και θα παρέχει ενδεχομένως και τους λόγους για τους οποίους δεν ακολουθήθηκαν οι συστάσεις·
11. επισημαίνει ότι, παρά τις τροποποιήσεις του δημοσιονομικού κανονισμού, οι κανόνες του για τις δημόσιες συμβάσεις εξακολουθούν να είναι ιδιαίτερος επαχθής για μικρότερα θεσμικά όργανα, όπως ο ΕΕΠΔ, ιδιαίτερα σε σχέση με τις προσκλήσεις υποβολής προσφορών για συμβάσεις που αφορούν σχετικά μικρά ποσά· καλεί συνεπώς την Επιτροπή — κατά την εκτέλεση των προπαρασκευαστικών εργασιών πριν από την κατάρτιση οιασδήποτε μελλοντικής πρότασης για την τροποποίηση του δημοσιονομικού κανονισμού— να προβεί σε εκτενείς διαβουλεύσεις με τον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων και τη γραμματεία του, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι σχετικές ανησυχίες θα ληφθούν πλήρως υπόψη στο τελικό σχέδιο.

⁽¹⁾ ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 15.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 1999, σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 1).

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2007

(2009/641/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής για την παρακολούθηση των αποφάσεων απαλλαγής για το 2006 [COM(2008) 629 και το παράρτημά της SEC(2008) 2579],
- έχοντας υπόψη τους ισολογισμούς και τους λογαριασμούς εσόδων και δαπανών του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2007 [COM(2008) 490 — C6-0296/2008],
- έχοντας υπόψη την έκθεση δημοσιονομικής διαχείρισης του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2007 [COM(2008) 224],
- έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τις δραστηριότητες που χρηματοδοτούνται από το έβδομο, το όγδοο και το ένατο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2007, που συνοδεύεται από τις απαντήσεις της Επιτροπής ⁽¹⁾,
- έχοντας υπόψη τη δήλωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ, όσον αφορά την αξιοπιστία των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη τις συστάσεις του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 [5042/2009 — C6-0057/2009, 5044/2009 — C6-0058/2009, 5045/2009 — C6-0059/2009],
- έχοντας υπόψη τη συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας κρατών της Αφρικής, Καραϊβικής και Ειρηνικού αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των μελών της αφετέρου, που υπογράφηκε στο Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000 ⁽³⁾ και τροποποιήθηκε στο Λουξεμβούργο στις 25 Ιουνίου 2005 ⁽⁴⁾,
- έχοντας υπόψη την απόφαση 2001/822/EK του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2001, για τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα («Overseas association») ⁽⁵⁾, η οποία τροποποιήθηκε με την απόφαση 2007/249/EK του Συμβουλίου της 19ης Μαρτίου 2007 ⁽⁶⁾,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 33 της εσωτερικής συμφωνίας, της 20ής Δεκεμβρίου 1995, μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση και τη διαχείριση των ενισχύσεων της Κοινότητας στο πλαίσιο του δεύτερου χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ ⁽⁷⁾,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 32 της εσωτερικής συμφωνίας, της 18ης Σεπτεμβρίου 2000, μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση και τη διαχείριση των ενισχύσεων της Κοινότητας στο πλαίσιο του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, η οποία υπογράφηκε στο Κοτονού, Μπενίν, στις 23 Ιουνίου 2000, καθώς και για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη για τις οποίες ισχύουν οι διατάξεις του τέταρτου μέρους της συνθήκης ΕΚ ⁽⁸⁾,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 276 της συνθήκης ΕΚ,

⁽¹⁾ ΕΕ C 286 της 10.11.2008, σ. 273.

⁽²⁾ ΕΕ C 277 της 31.10.2008, σ. 243.

⁽³⁾ ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 287 της 28.10.2005, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 314 της 30.11.2001, σ. 1 και ΕΕ L 324 της 7.12.2001, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 109 της 26.4.2007, σ. 33.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 156 της 29.5.1998, σ. 108.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 355.

- έχοντας υπόψη το άρθρο 74 του δημοσιονομικού κανονισμού, της 16ης Ιουνίου 1998, που εφαρμόζεται στη συνεργασία για τη χρηματοδότηση της ανάπτυξης στα πλαίσια της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 119 του δημοσιονομικού κανονισμού, της 27ης Μαρτίου 2003, ο οποίος εφαρμόζεται στο ένατο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 70, το άρθρο 71 τρίτη περίπτωση και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Ανάπτυξης (Α6-0159/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στην Επιτροπή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στο Δικαστήριο, στο Ελεγκτικό Συνέδριο, στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, και στις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ ΕΕ L 191 της 7.7.1998, σ. 53.

⁽²⁾ ΕΕ L 83 της 1.4.2003, σ. 1.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**της 23ης Απριλίου 2009**

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής σχετικά με τη συνέχεια που δόθηκε στις αποφάσεις απαλλαγής για το 2006 [COM(2008) 629 και παράρτημά του SEC(2008) 2579],
- έχοντας υπόψη τους ισολογισμούς και τους λογαριασμούς εσόδων και δαπανών του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2007 [COM(2008) 490 — C6-0296/2008],
- έχοντας υπόψη την έκθεση σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2007 [COM(2008) 224],
- έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τις δραστηριότητες που χρηματοδοτήθηκαν από το έβδομο, το όγδοο και το ένατο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης κατά το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις της Επιτροπής ⁽¹⁾,
- έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας που βεβαιώνει την ακρίβεια των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των σχετικών πράξεων, η οποία παρέχεται από το Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη τις συστάσεις του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5042/2009 — C6-0057/2009, 5044/2009 — C6-0058/2009, 5045/2009 — C6-0059/2009),
- έχοντας υπόψη τη συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας κρατών της Αφρικής, Καραϊβικής και Ειρηνικού αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των μελών της αφετέρου, που υπογράφηκε στο Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000 ⁽³⁾, και τροποποιήθηκε στο Λουξεμβούργο στις 25 Ιουνίου 2005 ⁽⁴⁾,
- έχοντας υπόψη την απόφαση 2001/822/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2001, για τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα («Overseas association») ⁽⁵⁾, η οποία τροποποιήθηκε με την απόφαση 2007/249/ΕΚ του Συμβουλίου της 19ης Μαρτίου 2007 ⁽⁶⁾,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 33 της εσωτερικής συμφωνίας, της 20ής Δεκεμβρίου 1995, μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση και τη διαχείριση των ενισχύσεων της Κοινότητας στο πλαίσιο του δεύτερου χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ ⁽⁷⁾,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 32 της εσωτερικής συμφωνίας, της 18ης Σεπτεμβρίου 2000, μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση και τη διαχείριση των ενισχύσεων της Κοινότητας στο πλαίσιο του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, η οποία υπογράφηκε στο Κοτονού, Μπενίν, στις 23 Ιουνίου 2000, καθώς και για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη για τις οποίες ισχύουν οι διατάξεις του τέταρτου μέρους της συνθήκης ΕΚ ⁽⁸⁾,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 276 της συνθήκης ΕΚ,

⁽¹⁾ ΕΕ C 286 της 10.11.2008, σ. 273.

⁽²⁾ ΕΕ C 277 της 31.10.2008, σ. 243.

⁽³⁾ ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 287 της 28.10.2005, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 314 της 30.11.2001, σ. 1 και ΕΕ L 324 της 7.12.2001, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 109 της 26.4.2007, σ. 33.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 156 της 29.5.1998, σ. 108.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 355.

- έχοντας υπόψη το άρθρο 74 του δημοσιονομικού κανονισμού, της 16ης Ιουνίου 1998, που εφαρμόζεται στη συνεργασία για τη χρηματοδότηση της ανάπτυξης στα πλαίσια της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 119 του δημοσιονομικού κανονισμού, της 27ης Μαρτίου 2003, που εφαρμόζεται στο ένατο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 70, το άρθρο 71 τρίτη περίπτωση και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής ανάπτυξης (Α6-0159/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης (ΕΤΑ) είναι το σημαντικότερο χρηματοδοτικό μέσο που διαθέτει η ΕΕ για την αναπτυξιακή συνεργασία με τις χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι το συνολικό ποσό της βοήθειας που διατίθεται μέσω των ΕΤΑ θα αυξηθεί σημαντικά κατά τα προσεχή έτη, δεδομένου ότι το ποσό της βοήθειας από το δέκατο ΕΤΑ για την περίοδο 2008 έως 2013 έχει οριστεί σε 21 966 000 000 ευρώ, που αντιπροσωπεύει αύξηση κατά 62 % σε σύγκριση με τα κονδύλια που διατέθηκαν από το ένατο ΕΤΑ,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η δημοσιονομική στήριξη είναι μέσο βοήθειας που επιβάλλει αλλαγή αντίληψης περί κοινοβουλευτικής εποπτείας, από τον έλεγχο των παροχών στην επαλήθευση των αποτελεσμάτων,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι αποφασισμένο να αναπτύσσει διαρκώς τις ικανότητες εποπτείας του, προκειμένου να ανταποκρίνεται με τον καλύτερο δυνατό τρόπο στις υποχρεώσεις του ως αρμόδιας για την απαλλαγή αρχής,
1. συμφωνεί με την Επιτροπή ότι η «ανεπάρκεια της διοίκησης» και οι «αδυναμίες στον τομέα της διακυβέρνησης» σε πολλές αποδέκτριες χώρες συνιστούν σημαντικό κίνδυνο που επηρεάζει τη χρηστή διαχείριση των ΕΤΑ (απαντήσεις της Επιτροπής στις παραγράφους 1 έως 5 της ετήσιας έκθεσης του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τις δραστηριότητες που χρηματοδοτούνται από τα ΕΤΑ)·
 2. καλεί την Επιτροπή —κατά τη ρύθμιση των λεπτομερειών της στρατηγικής ελέγχου της (παράγραφοι 1 έως 5 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ)— να εντοπίσει το σημείο στο οποίο η απουσία αποτελεσμάτων και το κόστος του ελέγχου επιβάλλουν αλλαγή πολιτικής·
 3. θεωρεί ότι η στρατηγική για την εκτέλεση του δέκατου ΕΤΑ (21 966 000 000 ευρώ για την περίοδο 2008 έως 2013) θα πρέπει να επικεντρώνεται σε τομείς κρίσιμης σημασίας για τη διασφάλιση βιώσιμης ανάπτυξης· ενθαρρύνει την Επιτροπή να ορίσει προτεραιότητες και να αποφύγει τη διασπορά·
 4. πιστεύει ότι η Επιτροπή, σε μια προσπάθεια να ορίσει προτεραιότητες και να συγκεντρώσει τις αναπτυξιακές της δραστηριότητες, θα μπορούσε να αναζητήσει ευκαιρίες για αύξηση της βοήθειας σε χώρες χαμηλού εισοδήματος·
 5. επισημαίνει ότι πρέπει να δοθεί η δέουσα προσοχή στο μακρόπνοο χαρακτήρα των παρεμβάσεων της Επιτροπής, συμπεριλαμβανομένης της χάραξης σαφούς στρατηγικής αποδέσμευσης και της εποπτείας της υλοποίησης· φρονεί ότι η εις βάθος αποτίμηση των αποτελεσμάτων αποτελεί βασικό παράγοντα για τη διασφάλιση δημοκρατικής νομιμότητας στην αναπτυξιακή συνεργασία της ΕΕ·

Δημοσιονομική εκτέλεση

6. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις επιδόσεις της Επιτροπής το 2007, και επισημαίνει ότι οι πληρωμές αυξήθηκαν κατά 12 % και οι αναλήψεις υποχρεώσεων κατά 9 %, ενώ η αύξηση του «υπολοίπου προς εκκαθάριση» περιορίστηκε στο 2,8 %· θεωρεί το χρόνο εκτέλεσης των 3,7 ετών αποδεκτό, λαμβανομένης υπόψη της αύξησης στην απόδοση·
7. εκφράζει την ικανοποίησή του για την πλήρη απορρόφηση των διαθέσιμων κονδυλίων για το 9ο ΕΤΑ το 2007· καλεί την Επιτροπή να διατυπώσει συστάσεις για τα τμήματα του 8ου ΕΤΑ που δεν έχουν απορροφηθεί· επισημαίνει, ωστόσο, ότι δεν πρέπει να πραγματοποιηθούν εσπευσμένες αναλήψεις υποχρεώσεων εις βάρος της ποιότητας των προγραμμάτων·

⁽¹⁾ ΕΕ L 191 της 7.7.1998, σ. 53.

⁽²⁾ ΕΕ L 83 της 1.4.2003, σ. 1.

8. υπενθυμίζει τη δέσμευση ⁽¹⁾ της Επιτροπής να καταβάλει προσπάθειες για να διασφαλίσει ότι ποσοστό αναφοράς 20 % της βοήθειας που χορηγείται στο πλαίσιο του μέσου συνεργασίας για την ανάπτυξη θα αφιερώνεται στη βασική και τη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και τις βασικές υπηρεσίες υγείας· ζητεί να υποβάλλονται για τα ΕΤΑ πληροφορίες με βάση τη συγκεκριμένη τιμή αναφοράς·
9. εκφράζει την ανησυχία του για τα συμπεράσματα της ειδικής έκθεσης αριθ. 10/2008 του Ελεγκτικού Συνεδρίου με θέμα την αναπτυξιακή βοήθεια της ΕΚ για τις υπηρεσίες υγείας στην Υποσαχάρια Αφρική, σύμφωνα με τα οποία «η χρηματοδότηση της ΕΚ προς τον τομέα της υγείας δεν αυξήθηκε από το 2000 αναλογικά με τη συνολική αναπτυξιακή της ενίσχυση, παρά τις δεσμεύσεις της Επιτροπής όσον αφορά τους ΔΣΧ και την κρίση υγείας στην Υποσαχάρια Αφρική»· καλεί την Επιτροπή να δώσει προτεραιότητα στη χρηματοδότηση των συστημάτων υγείας και να προσδιορίσει τα πλέον ενδεδειγμένα μέσα παροχής βοήθειας για την εν λόγω περιοχή·

Η δημοσιονομική διαχείριση των ΕΤΑ από την Επιτροπή

10. επισημαίνει με ικανοποίηση, ότι κατά το Ελεγκτικό Συνέδριο, στην προαναφερθείσα έκθεση του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης για το 2007 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση «παρουσιάζεται ακριβής περιγραφή της επίτευξης των στόχων για το οικονομικό έτος, της χρηματοοικονομικής κατάστασης και των περιστατικών που άσκησαν σημαντική επίδραση στις δραστηριότητες που πραγματοποιήθηκαν το 2007» (σημείο 13 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ)·
11. εκφράζει, ωστόσο, τη λύπη του για το γεγονός ότι η συνέχεια που δόθηκε από την Επιτροπή στις παρατηρήσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου σε πολλές περιπτώσεις είναι ανεπαρκής· υπογραμμίζει ότι οι ενέργειες που αναλαμβάνει η Επιτροπή σε συνέχεια των συστάσεων του Ελεγκτικού Συνεδρίου συνιστά σημαντικό στοιχείο λογοδοσίας για την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή· εκφράζει ικανοποίηση για το γεγονός ότι η Επιτροπή «θα παράσχει πιο αναλυτικά στοιχεία για το θέμα αυτό στο μέλλον» (σημείο 13 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ)·

Η δήλωση Αξιοπιστίας του Ελεγκτικού Συνεδρίου

Αξιοπιστία των λογαριασμών

12. επισημαίνει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 1 και το άρθρο 103 παράγραφος 3, του δημοσιονομικού κανονισμού, της 27ης Μαρτίου 2003, που εφαρμόζεται στο ένατο ΕΤΑ, η δήλωση αξιοπιστίας δεν καλύπτει το τμήμα των πόρων του ένατου ΕΤΑ (2 200 000 000 ευρώ) τη διαχείριση και την ευθύνη του οποίου έχει η ΕΤΕπ (υποσημειώσεις 2 και 11 της ετήσιας έκθεσης για τα ΕΤΑ)·
13. επισημαίνει ότι κατά την άποψη του Ελεγκτικού Συνεδρίου, οι τελικοί λογαριασμοί του έβδομου, του όγδοου και του ένατου ΕΤΑ παρουσιάζουν ορθά, από κάθε σημαντική άποψη, τη δημοσιονομική κατάσταση των ΕΤΑ την 31η Δεκεμβρίου 2007 (σημείο VI της δήλωσης αξιοπιστίας)·
14. επισημαίνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο εφιστά την προσοχή στο γεγονός ότι η εγκυρότητα των υποθέσεων που χρησιμοποιήθηκαν για την εκτίμηση της πρόβλεψης για δαπάνες που δημιουργήθηκαν δεν αποδείχθηκε από την Επιτροπή, πράγμα το οποίο μπορεί να οδηγήσει σε υποτίμηση των πληρωτέων δαπανών, καθώς και σε υπερτίμηση του ποσού των εγγυήσεων που εμφανίζεται στα σημειώματα των οικονομικών καταστάσεων (σημείο VII της δήλωσης αξιοπιστίας)·

Νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων

15. επισημαίνει ότι:
 - κατά την άποψη του Ελεγκτικού Συνεδρίου, οι υποκείμενες πράξεις των εσόδων και των αναλήψεων υποχρεώσεων για το οικονομικό έτος είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές (σημείο VII, δήλωση αξιοπιστίας), παράλληλα όμως το Ελεγκτικό Συνέδριο εφιστά την προσοχή «στον υψηλό πιστωτικό κίνδυνο, όσον αφορά τη δημοσιονομική στήριξη που προκύπτει από τη “δυναμική ερμηνεία” της Επιτροπής, σχετικά με τα κριτήρια επιλεξιμότητας» (σημείο X της δήλωσης αξιοπιστίας),

⁽¹⁾ Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με το άρθρο 5 του μέσου συνεργασίας για την ανάπτυξη, παράρτημα της ανακοίνωσης της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο της 24ης Οκτωβρίου 2006 [COM(2006) 628].

- ο έλεγχος του Ελεγκτικού Συνεδρίου αποκάλυψε «σημαντικό επίπεδο σφαλμάτων που επηρεάζουν τις πράξεις στις οποίες βασίζονται οι πληρωμές» (σημείο ΙΧ της δήλωσης αξιοπιστίας),
- το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε ότι η Επιτροπή έχει επιφέρει βελτιώσεις στα συστήματα εποπτείας και ελέγχου της και αναφέρει ότι υπάρχουν περιθώρια περαιτέρω βελτίωσης.

Παρατηρήσεις σχετικά με τις πληροφορίες που υπέβαλε το Ελεγκτικό Συνέδριο στην υποστήριξη της δήλωσης αξιοπιστίας

Εμβέλεια του ελέγχου

16. επισημαίνει ότι οι παρατηρήσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τη νομιμότητα και την κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων βασίζεται σε:
- α) αξιολόγηση των συστημάτων εποπτείας και ελέγχου στις κεντρικές υπηρεσίες του EuropeAid και σε πέντε αντιπροσωπείες·
 - β) έλεγχο 90 συνολικά πληρωμών και 15 επιμέρους νομικών δεσμεύσεων·
 - γ) για τη δημοσιονομική στήριξη, σε εξέταση 30 πληρωμών και 15 στατιστικά επιλεγμένων δημοσιονομικών αναλήψεων υποχρεώσεων·
 - δ) εξέταση 30 στατιστικά επιλεγμένων πληρωμών που εγκρίθηκαν από τις κεντρικές υπηρεσίες του EuropeAid·
 - ε) σε εξέταση 30 στατιστικά επιλεγμένων πράξεων που είχαν ήδη υποβληθεί σε καταστατικό έλεγχο από τις κεντρικές υπηρεσίες του EuropeAid·
 - στ) εξέταση 30 στατιστικά επιλεγμένων δημοσιονομικών αναλήψεων υποχρεώσεων·
 - ζ) εξέταση της ετήσιας έκθεσης δραστηριοτήτων και της δήλωσης του γενικού διευθυντή του EuropeAid (σημείο 15 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ)·

Αξιοπιστία των λογαριασμών

17. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή εξακολουθεί να μην είναι σε θέση να δώσει πλήρη λογιστικά στοιχεία λόγω τεχνικών δυσχερειών· επισημαίνει την απάντηση της Επιτροπής σύμφωνα με την οποία «η καθιέρωση του νέου συστήματος λογιστικής από το 2009 θα επιτρέψει την υπερπήδηση των περιορισμών που υφίστανται σήμερα» (σημείο 16 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ)· εκφράζει ικανοποίηση για την καθιέρωση του συστήματος ABAC-EDF τον Φεβρουάριο του 2009·
18. επισημαίνει το επαναλαμβανόμενο σχόλιο του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την εγκυρότητα της στατιστικής προσέγγισης που χρησιμοποιήθηκε για την πρόβλεψη των δαπανών που πραγματοποιήθηκαν κατά την περίοδο που καλύπτει η έκθεση, αλλά για τις οποίες δεν είχε διαβιβαστεί τιμολόγιο στο τέλος του έτους· επισημαίνει ακόμη, ότι η πρόβλεψη αυτή ανέρχεται σε 2 087 000 000 ευρώ ή 83 % του συνολικού παθητικού (σημείο 17 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ)· καλεί την Επιτροπή να συνεχίσει τη λεπτομερή ρύθμιση και να βελτιώσει την προσέγγισή της·

Νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων

19. επισημαίνει τη διάσταση απόψεων μεταξύ της Επιτροπής και του Ελεγκτικού Συνεδρίου όσον αφορά τη στιγμή κατά την οποία θα πρέπει να «καταρτίζονται» και να «υπογράφονται» οι χρηματοδοτικές συμφωνίες (σημείο 19 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ)· εκφράζει τη λύπη του για το ασαφές μήνυμα της αρμόδιας για την απαλλαγή αρχής, και καλεί την Επιτροπή να παράσχει διευκρινίσεις προκειμένου όλα τα μέρη — Επιτροπή και χώρες ΑΚΕ— να κατανοούν με τον ίδιο τρόπο την «κατάρτιση»·
20. επισημαίνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο δεν μπόρεσε κατά τον έλεγχο των συναλλαγών να λάβει τα σχετικά έγγραφα από τους οργανισμούς των Ηνωμένων Εθνών για δύο πληρωμές (σε δείγμα 11 πληρωμών)· ζητεί, επομένως, από την Επιτροπή να διασφαλίσει την πλήρη συμμόρφωση προς την οικονομική και διοικητική συμφωνία-πλαίσιο·

21. επισημαίνει ότι, με βάση τα αποτελέσματα των ελέγχων (παράγραφοι 32 έως 47 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ), το Ελεγκτικό Συνέδριο συμπεραίνει ότι τα συστήματα εποπτείας και ελέγχου του EurogAid για τα ΕΤΑ είναι μόνο «μερικώς αποτελεσματικά» (σημείο 53 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ)·
22. επισημαίνει περαιτέρω ότι από τα εννέα στοιχεία του συστήματος εσωτερικού ελέγχου σε κεντρικό επίπεδο, έξι είναι αποτελεσματικά, δύο είναι μερικώς αποτελεσματικά και ένα στοιχείο — αριθμός των αποστολών παρακολούθησης— δεν είναι καθόλου αποτελεσματικό, και ότι από τα πέντε στοιχεία του συστήματος εσωτερικού ελέγχου σε επίπεδο αντιπροσωπειών δύο στοιχεία είναι αποτελεσματικά και τρία μόνο μερικώς αποτελεσματικά (πίνακας 3 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ)·
23. επισημαίνει ότι η Επιτροπή θεωρεί πως «με γνώμονα τους δημοσιονομικούς και ανθρώπινους πόρους που έχει στη διάθεσή της, [...] έχει συγκροτήσει συστήματα ελέγχου που επιτρέπουν την παροχή εύλογης διαβεβαίωσης» (σημείο 53 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ)·
24. θεωρεί τις απαντήσεις της Επιτροπής μη ικανοποιητικές λόγω της απροθυμίας της να αναθεωρήσει τις ισχύουσες ρυθμίσεις, και καλεί την Επιτροπή να υποβάλει ακριβέστερες πληροφορίες σχετικά με την έννοια της «εύλογης διαβεβαίωσης» και, ιδιαίτερα, όσον αφορά την πραγματική σχέση κόστους/οφέλους των ελέγχων και το πραγματικό ποσοστό σφαλμάτων, καθώς και ανάλυση των ανθρώπινων και δημοσιονομικών πόρων που απαιτούνται για τη βελτίωση του συστήματος ελέγχου, προκειμένου να μπορέσει το Ελεγκτικό Συνέδριο να δώσει ως γενική αξιολόγηση το χαρακτηρισμό «αποτελεσματικό»·
25. επισημαίνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο υπογραμμίζει την ανεπάρκεια των ελέγχων που διεξάγουν οι επιβλέποντες ή οι ελεγκτές, γεγονός που μαρτυρεί αδυναμίες στα συστήματα εποπτείας και ελέγχου· ζητεί επομένως από την Επιτροπή να καταστήσει αυστηρότερους τους ελέγχους της και, ειδικότερα, να καθιερώσει σύστημα αναθεώρησης των εκθέσεων εξωτερικών ελέγχων ώστε να αξιολογείται η ποιότητά τους·

Πληρωμές και υποχρεώσεις σχετικές με τη δημοσιονομική στήριξη

26. επισημαίνει ότι σε πέντε από 15 αναλήψεις υποχρεώσεων για δημοσιονομική στήριξη που εξετάστηκαν, το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε:
 - «σοβαρές αδυναμίες στον εσωτερικό έλεγχο του προϋπολογισμού, στα λογιστικά συστήματα, στα μέτρα σύναψης δημοσίων συμβάσεων ή στα μέτρα για την καταπολέμηση της διαφθοράς»,
 - ότι η μη έγκαιρη παρουσίαση λογαριασμών που έχουν ελεγχθεί και η αναποτελεσματικότητα του εξωτερικού ελέγχου συνιστούν «σημαντικά θέματα προβληματισμού»,
 - ότι η παροχή δημοσιονομικής στήριξης υπό τους όρους αυτούς συνεπάγεται «πολύ υψηλό πιστωτικό κίνδυνο» (σημείο 26 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ)·
27. υπογραμμίζει ότι κατά την άποψη του Ελεγκτικού Συνεδρίου στις πέντε αυτές περιπτώσεις δεν τηρούνται οι απαιτήσεις της συμφωνίας του Κοτονού, να χαρακτηρίζεται η διαχείριση των δημοσίων δαπανών από επαρκή διαφάνεια, υποχρέωση λογοδοσίας και αποτελεσματικότητα·
28. υπενθυμίζει ότι «πιστωτικός κίνδυνος» σημαίνει ότι υπάρχει κίνδυνος, τα χρήματα των ευρωπαϊών φορολογουμένων να μην χρησιμοποιηθούν για τον καθορισμένο σκοπό, να μην αξιοποιηθούν με το βέλτιστο τρόπο ή να μην χρησιμοποιηθούν με την απαιτούμενη λογοδοσία·
29. επισημαίνει ακόμη, ότι η Επιτροπή διαφωνεί με την εκτίμηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι οι υποχρεώσεις αναλήφθηκαν αφού πρώτα διαπιστώθηκε, κατά την Επιτροπή, επαρκής πρόοδος στα συστήματα PFM (διαχείριση δημόσιων οικονομικών), και οι ενδιαφερόμενες χώρες συνέχισαν να σημειώνουν πρόοδο και να πληρούν τις προϋποθέσεις λήψης επιπλέον δημοσιονομικής στήριξης (σημείο 26 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ)·
30. εκφράζει τη λύπη του για την απάντηση της Επιτροπής, δεδομένου ότι δεν ανταποκρίνεται στη σοβαρότητα των διαπιστώσεων του Ελεγκτικού Συνεδρίου («σημαντικά θέματα προβληματισμού», «πολύ υψηλός πιστωτικός κίνδυνος»)· θεωρεί τη χρήση ανοικτών και όχι βασισμένων σε αποτελέσματα εκφράσεων όπως «επαρκής», «πρόοδος», και «πληρούν τις προϋποθέσεις» ακατάλληλες, αν όχι επιπόλαιες, στο σοβαρό αυτό πλαίσιο·
31. καλεί την Επιτροπή να υποβάλει τα στοιχεία στα οποία βασίζει τα συμπεράσματά της, με τρόπο που να καθιστά σαφές, πόση πρόοδος επιτεύχθηκε (από πού έως πού) και γιατί η πρόοδος αυτή θεωρείται «επαρκής»·

32. επισημαίνει ότι σε επτά από τις 33 χρηματοδοτικές συμφωνίες που εξετάστηκαν, το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε πως οι διατάξεις των χρηματοδοτικών συμφωνιών για δημοσιονομική στήριξη ήταν ελλιπείς ή ασαφείς, καθώς δεν περιλάμβαναν τους γενικούς όρους της δημοσιονομικής στήριξης, ή δεν καθόριζαν με σαφήνεια τη μέθοδο υπολογισμού των ποσών που έπρεπε να εκταμιευθούν ή αναφέρονταν σε υποχρεώσεις που ανέλαβε η κυβέρνηση χωρίς να καθορίζει προθεσμία και τις συνέπειες της μη εκπλήρωσης των υποχρεώσεων αυτών (σημείο 27 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ)· επισημαίνει επίσης, ότι η Επιτροπή «[...] θα επιδιώξει την περαιτέρω βελτίωση της ποιότητας των συμφωνιών χρηματοδότησης βάσει του 10ου ΕΤΑ»·
33. επισημαίνει, σε σχέση με τις πληρωμές δημοσιονομικής στήριξης, ότι οι υποκείμενες πράξεις «επηρεάζονται από σημαντικό επίπεδο σφαλμάτων» (σημείο 52β της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ), λόγω:
- υπολογισμών ποσών που πρέπει να εκταμιευθούν βάσει θετικής εκτίμησης όσον αφορά την πρόοδο που σημειώθηκε στη διαχείριση των δημοσίων οικονομικών, η οποία δεν αντιστοιχεί στην υποκείμενη αξιολόγηση της κατάστασης,
 - της χρησιμοποίηση μεθόδου υπολογισμού που δεν προβλέπεται στη συμφωνία χρηματοδότησης,
 - πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν χωρίς να είναι διαθέσιμες ενημερωμένες εκδόσεις για τη διαχείριση των δημοσίων οικονομικών (σημείο 28 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ)·
34. επισημαίνει επίσης τις ακόλουθες διαπιστώσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου σε σχέση με έξι από τις 30 πληρωμές που εξετάστηκαν:
- η Επιτροπή δεν απέδειξε με επίσημο και ορθά διαρθρωμένο τρόπο αν τηρήθηκαν οι όροι πληρωμής σχετικά με τη διαχείριση των δημοσίων οικονομικών,
 - οι εκτιμήσεις προόδου ήταν αδικαιολόγητα αισιόδοξες ή βασιζόνταν σε παρωχημένα ή ακατάλληλα πληροφοριακά στοιχεία,
 - τα συμπεράσματα δεν στηρίζονταν από υποκείμενα πληροφοριακά στοιχεία,
 - η εμπιστοσύνη στηριζόταν σε μελλοντικά περιστατικά παρά σε γεγονότα που έλαβαν χώρα,
 - η εκτίμηση των δεικτών ήταν ανακριβής (σημείο 29 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ)·
35. επισημαίνει την απάντηση της Επιτροπής, ότι «η Επιτροπή σταθμίζει την πρόοδο που έχει επιτευχθεί, την πολιτική δέσμευση για μεταρρυθμίσεις και τα εναπομένοντα ζητήματα που προκαλούν προβληματισμό, και με τον τρόπο αυτό καταλήγει σε εμπειρισταωμένη απόφαση» (απάντηση της Επιτροπής στην παράγραφο 29 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ)·
36. εκφράζει την ανησυχία του για τις διαπιστώσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου, αλλά πολύ περισσότερο για τις απαντήσεις της Επιτροπής, που δείχνουν την απροθυμία της Επιτροπής να κοινοποιεί τις πληροφορίες στις οποίες βασίζονται οι αποφάσεις της για δημοσιονομική στήριξη·

Ουσιαστική κοινοβουλευτική εποπτεία

37. πιστεύει ότι η απόφαση σχετικά με τη χρησιμοποίηση της δημοσιονομικής στήριξης ως μέσου αναπτυξιακής βοήθειας υπάγεται πλήρως στις αρμοδιότητες της εκτελεστικής εξουσίας και ότι οι επιχειρήσεις δημοσιονομικής στήριξης δεν θα πρέπει να προϋποθέτουν προηγούμενη έγκριση από το Κοινοβούλιο·
38. επισημαίνει ότι η κοινοβουλευτική αξιολόγηση της δημοσιονομικής στήριξης δεν θα πρέπει να επικεντρώνεται μόνο στους κινδύνους αλλά και στα οφέλη, καθώς επίσης στους κινδύνους και τα οφέλη των εναλλακτικών μορφών βοήθειας· επισημαίνει ακόμη, ότι οι καθιερωμένες προσεγγίσεις σχετικά με τα έργα, που χρησιμοποιούνται εδώ και δεκαετίες, δεν έχουν αποφέρει τα αναμενόμενα αποτελέσματα·
39. πιστεύει ότι απώτερος στόχος της κοινοβουλευτικής εποπτείας είναι η επίτευξη αποτελεσματικότητας της βοήθειας, δηλαδή αποτελεσματική, οικονομική, νόμιμη και κανονική χρήση της βοήθειας για την επίτευξη αιτιολογικής ανάπτυξης, και θεωρεί την εποπτεία της δημοσιονομικής στήριξης μέρος των γενικότερων προσπαθειών του για την εποπτεία της αποτελεσματικότητας και των αποτελεσμάτων του συνόλου των δαπανών στον τομέα της ανάπτυξης·

40. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι δεν διαθέτει χρήσιμες, πλήρεις και αξιόπιστες πληροφορίες προκειμένου να ασκήσει ουσιαστική εποπτεία των αποτελεσμάτων της δημοσιονομικής στήριξης·
41. ζητεί την κατάργηση του προηγούμενου συστήματος των διαδοχικών ΕΤΑ, με την πλήρη ενσωμάτωση της χρηματοδότησης της συνεργασίας ΕΕ/ΑΚΕ στον προϋπολογισμό της ΕΕ, προκειμένου να διασφαλιστεί κοινοβουλευτική εποπτεία της διάθεσης των πόρων στο πλαίσιο των ΕΤΑ·

Ετήσια έκθεση σχετικά με τη χρησιμοποίηση της δημοσιονομικής στήριξης

42. καλεί την Επιτροπή να εκπονήσει ετήσια έκθεση σχετικά με τη χρήση της δημοσιονομικής στήριξης — και την επιτροπή ελέγχου των προϋπολογισμών του να εκπονήσει έκθεση πρωτοβουλίας σχετικά με την ετήσια έκθεσή της— που να περιέχει χρήσιμες, πλήρεις, αξιόπιστες, αναλυτικές και κριτικές, και όχι μόνο περιγραφικές, πληροφορίες σχετικά με τα ακόλουθα:
- προγραμματισμένη και εκτελεσθείσα δημοσιονομική στήριξη,
 - επίτευξη των αναμενόμενων αποτελεσμάτων όπως καθορίζονται με βάση τους στόχους των χορηγών και τις στρατηγικές των χωρών,
 - ύπαρξη και ποιότητα συμπληρωματικών όρων,
 - αποτελεσματικότητα του διαλόγου, στάθμη εναρμόνισης χορηγών, ανάπτυξη συμπληρωματικής ικανότητας που έχει επιτευχθεί και αποτέλεσμα της αναπτυχθείσας αυτής ικανότητας,
 - επίτευξη βελτιωμένων συστημάτων στις χώρες,
 - θεσμοί λογοδοσίας, διαχείρισης δημόσιων οικονομικών, εποπτείας και αξιολόγησης,
 - τα ποσά και τη συχνότητα των παράτυπων δαπανών,
 - ανάλυση της τυπολογίας των παρατυπιών (συστημικών και μη) που φέρνουν στο φως οι οικονομικοί και άλλοι έλεγχοι,
 - επανορθωτικά μέτρα που λαμβάνονται·
43. καλεί επίσης την Επιτροπή να προσδιορίσει, με άκρα αυστηρότητα, χώρες ή προβλήματα στην εκτέλεση της δημοσιονομικής στήριξης, όπου η αυξημένη κοινοβουλευτική προσοχή θα ήταν χρήσιμη για τη βελτίωση της λογοδοσίας των χορηγών·
44. καλεί επίσης την Επιτροπή να καθιερώσει την παρακολούθηση του συγκεκριμένου κινδύνου σε ετήσια βάση·

Εκτίμηση και διαχείριση κινδύνου

45. επισημαίνει ότι η χορήγηση κονδυλίων μέσω προβληματικών συστημάτων στις αναπτυσσόμενες χώρες ενέχει κίνδυνο αναποτελεσματικότητας και σπατάλης, και ότι επομένως η ολοκληρωμένη εκτίμηση πιστωτικού κινδύνου αποτελεί απολύτως αναγκαία προϋπόθεση για την έναρξη προγραμμάτων δημοσιονομικής στήριξης·
46. υπενθυμίζει ότι η Επιτροπή δεν χρησιμοποιεί σύστημα στο οποίο η εκτίμηση κινδύνου να προσφέρει σαφείς οριακές τιμές κάτω από τις οποίες να μην χορηγείται δημοσιονομική στήριξη, αλλά μια «δυναμική προσέγγιση» που της προσφέρει πολύ μεγαλύτερη διακριτική ευχέρεια·
47. θεωρεί ότι η μεγαλύτερη διακριτική ευχέρεια στη λήψη αποφάσεων «δυναμικής προσέγγισης» για δημοσιονομική στήριξη πρέπει να αντισταθμίζονται από εξίσου υψηλό επίπεδο διαφάνειας· καλεί, στο πλαίσιο αυτό, την Επιτροπή, να διαθέσει στην επιτροπή ελέγχου των προϋπολογισμών του και στην επιτροπή ανάπτυξης του τις πληροφορίες στις οποίες βασίζει τις εκτιμήσεις της·

48. αναμένει, *ιδιαίτερα*, να λάβει ρητή ενημέρωση σχετικά με τις εκτιμήσεις κινδύνου της Επιτροπής, αναλύσεις των συστημάτων διακυβέρνησης στις αναπτυσσόμενες χώρες, την κρίση της όσον αφορά τη σημασία των συστημικών αδυναμιών σε σχέση με ενδεχόμενες ανεπάρκειες και σπάταλη της βοήθειας, εκτιμήσεις, κατά το δυνατόν ποσοτικά εκφρασμένες, των ανωτέρω παραγόντων, καθώς και πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα που λήφθηκαν ή θα ληφθούν για τη μείωση των εντοπιζόμενων κινδύνων·

Ρητορική ή πραγματικότητα

49. επισημαίνει ότι ο αρμόδιος Επίτροπος Louis Michel, σε φυλλάδιο με τίτλο «Δημοσιονομική στήριξη — ζήτημα αμοιβαίας εμπιστοσύνης» ⁽¹⁾ αναφέρει ότι «η δημοσιονομική στήριξη και η αύξησή της είναι η μόνη απάντηση. Για το λόγο αυτό, αποφάσισα να αυξήσω το ποσοστό δημοσιονομικής στήριξης από 20 % της χρηματοδότησής μας σε 50 %»·
50. καλεί τον Επίτροπο να αναθεωρήσει τις προθέσεις του έως ότου η ρητορική δώσει τη θέση της στην πραγματικότητα και προκύψουν ξεκάθαρα στοιχεία για το βαθμό στον οποίο η δημοσιονομική στήριξη έχει προσφέρει καλύτερη αξιοποίηση των χρημάτων από ό,τι τα άλλα μέσα, ή είχε αντίκτυπο στην εισοδηματική φτώχεια·
51. επισημαίνει την επιστολή και το σημείωμα του Επιτρόπου Louis Michel προς τον Jacek Uczkiewicz, μέλος του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, με κοινοποίηση στον Herbert Bösch, πρόεδρο της επιτροπής Ελέγχου των προϋπολογισμών, από 9ης Ιανουαρίου 2009 (DR/amw/S(08)0418), όπου ο Επίτροπος αναφέρει ότι:
- «χρειάζεται να βελτιωθεί η διατύπωση της Επιτροπής και η εκτέλεση των προγραμμάτων δημοσιονομικής στήριξης σύμφωνα με τις παρατηρήσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου, μέσα από μία διαφανέστερη, πιο διαρθρωμένη και περισσότερο επίσημη προσέγγιση» και
 - «χρειάζεται να δοθεί συστηματικότερη προσοχή στη διαχείριση κινδύνου και την εξέταση κατάλληλων μέτρων ή όρων διασφάλισης» (σελίδα 9 του σημειώματος «Απάντηση στην πρόταση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για την εφαρμογή βασικών απαιτήσεων διαχείρισης δημόσιων οικονομικών στον προσδιορισμό της επιλεξιμότητας για δημοσιονομική στήριξη», που επισυνάπτεται στην επιστολή)·
52. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι η Επιτροπή δέχτηκε τις παρατηρήσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου, καθώς και για τις προθέσεις της Επιτροπής, και αναμένει να ενημερωθεί σχετικά με τη λεπτομερή σχεδίαση και εφαρμογή της ενισχυμένης αυτής προσέγγισης (έ.α. σ. 1)·

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο

53. καλεί το Ελεγκτικό Συνέδριο να το ενημερώσει σχετικά με την ποιότητα της αξιολόγησης κινδύνου από την Επιτροπή, και θα επιθυμούσε περισσότερους ελέγχους επιδόσεων όσον αφορά τα αποτελέσματα των δαπανών ανάπτυξης συγκεκριμένα στη δημοσιονομική στήριξη αλλά και γενικότερα·

Τα κοινοβούλια των δικαιούχων χωρών

54. καλεί την επιτροπή ελέγχου των προϋπολογισμών να έλθει σε άμεση επαφή με τις αντίστοιχες επιτροπές στα κοινοβούλια επιλεγμένων δικαιούχων χωρών, προκειμένου να ενθαρρύνει και να στηρίξει το ρόλο τους στη διασφάλιση της αποτελεσματικότητας της βοήθειας μέσω δραστηριοτήτων κοινοβουλευτικής εποπτείας·
55. παροτρύνει την Επιτροπή να δώσει προτεραιότητα στην ενίσχυση των χωρών εταίρων για την ανάπτυξη ικανότητας κοινοβουλευτικού και δημοσιονομικού ελέγχου, ιδιαίτερα όσον αφορά την παροχή ενίσχυσης μέσω δημοσιονομικής στήριξης, και την καλεί να υποβάλει τακτικές εκθέσεις σχετικά με την επιτευχθείσα πρόοδο·
56. θεωρεί ότι η ενεργή ανάμειξη των εθνικών κοινοβουλίων, της κοινωνίας των πολιτών και της τοπικής αυτοδιοίκησης στις χώρες εταίρους είναι απαραίτητη προκειμένου να γίνει πραγματικότητα ένας γνήσιος ενστερνισμός της διαδικασίας· παροτρύνει την Επιτροπή να καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια προκειμένου να βελτιωθεί ο διάλογος με αυτούς τους παράγοντες σε όλα τα διαφορετικά επίπεδα της διαδικασίας προγραμματισμού·

⁽¹⁾ ISBN 978-92-79-10115-1 στη διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/commission_barroso/michel/Policy/key_documents/docs/NH8108406ENC_web.pdf

Η συμμετοχή των χωρών ΑΚΕ

57. εκφράζει την ανησυχία του σχετικά με την «έλλειψη συμμετοχής των κρατών ΑΚΕ» στην εξασφάλιση αποτελεσματικού ελέγχου των δαπανών των ΕΤΑ και εκφράζει την απογοήτευσή του για το γεγονός ότι οι αντιπροσωπείες «μπορούν να βασιστούν σε περιορισμένο μόνο βαθμό στους ελέγχους που διενεργούν οι διοικητικές αρχές (εθνικοί διατάκτες -ΝΑΟ)» (σημείο 36 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ).
58. επισημαίνει ότι οι ΝΑΟ είναι υποχρεωτικοί στις χώρες ΑΚΕ αλλά δεν υπάρχουν στις αναπτυσσόμενες χώρες του Relex· καλεί την Επιτροπή να το ενημερώσει για τα πλεονεκτήματα και τα μειονεκτήματα της προσέγγισης των ΕΤΑ και να αξιολογήσει τις βέλτιστες πρακτικές μεταξύ των χωρών ΑΚΕ προκειμένου να βελτιώσει τον έλεγχο των δαπανών των ΕΤΑ από τις διοικητικές αρχές ΝΑΟ·
59. επισημαίνει, ακόμη, ότι η «έλλειψη ικανότητας και πόρων στις διοικητικές αρχές που ασκούν καθήκοντα εθνικού διατάκτη» είναι θέμα για το οποίο «καταρτίζουν συχνά εκθέσεις οι αντιπροσωπείες» (σημείο 41 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ) προς τις κεντρικές υπηρεσίες του Europe Aid· καλεί την Επιτροπή να το πληροφορήσει σχετικά με τις αντιδράσεις που δέχονται οι αντιπροσωπείες για το συγκεκριμένο θέμα·

Ανθρώπινο δυναμικό

60. επισημαίνει ότι, κατά το Ελεγκτικό Συνέδριο, ο αριθμός των υπαλλήλων της Επιτροπής σε σχέση με τα κονδύλια μειώνεται και ότι δεν προβλέπεται καμία σημαντική αύξηση του προσωπικού, παρά την προοπτική σημαντικής αύξησης των αναλήψεων υποχρεώσεων στα πλαίσια του δέκατου ΕΤΑ (σημείο 33 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ)·
61. συμφωνεί πλήρως με το Ελεγκτικό Συνέδριο, ότι «υπάρχει κίνδυνος έλλειψης προσωπικού, ή μη ενδεδειγμένης κατανομής υπαλλήλων, ή έλλειψης ειδικών ικανοτήτων και γνώσεων με επίπτωση στην ποιότητα των ελέγχων, των επαληθεύσεων και της παρακολούθησης» (σημείο 33 της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ)·
62. καλεί την Επιτροπή να εξηγήσει, πώς προτίθεται να διαχειριστεί την ένταξη — αν όχι αντίφαση— μεταξύ της ανάγκης για πρόσθετο ανθρώπινο δυναμικό στις αντιπροσωπείες αφενός, και της δέσμευσής της να διατηρήσει σταθερό τον αριθμό των υπαλλήλων μετά την πλήρη ενσωμάτωση όλου του προσωπικού που αφορά τη διεύρυνση, και να μην προβεί σε αιτήματα για νέες θέσεις για την περίοδο 2009/2013, καθώς επίσης να αντιμετωπίσει τις ανάγκες σε προσωπικό στους κύριους τομείς πολιτικής της αποκλειστικά με ανακατανομή στο πλαίσιο και μεταξύ τμημάτων ⁽¹⁾ αφετέρου·
63. θεωρεί ότι θα μπορούσαν να εξευρεθούν πρόσθετοι άνθρωποι πόροι με την κατάργηση του διαχωρισμού όσον αφορά την ευθύνη των Relex και DEV σε θέματα ανάπτυξης· καλεί την τρέχουσα Επιτροπή να προβεί στις αναγκαίες ενέργειες, προκειμένου να διευκολυνθεί η νέα Επιτροπή στην εν λόγω αναδιοργάνωση· πιστεύει ότι η τρέχουσα κατανομή εργασίας στον τομέα της αναπτυξιακής συνεργασίας μεταξύ των DEV και Relex δεν επιτρέπει στην Επιτροπή να συμμετέχει πλήρως στην προώθηση των διεθνών προσπαθειών για την προώθηση της συνοχής και αποτελεσματικότητας της αναπτυξιακής βοήθειας· καλεί επίσης την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η αναπτυξιακή συνεργασία θα είναι αδιαμφισβήτητη αφιερωμένη στον πρωταρχικό στόχο της εξάλειψης της φτώχειας·
64. καλεί την Επιτροπή να λάβει τα αναγκαία μέτρα για την αύξηση του αριθμού των υπαλλήλων στις δομές διαχείρισης και ελέγχου των ΕΤΑ, ενόψει της αναμενόμενης αύξησης του όγκου των αναλαμβανόμενων υποχρεώσεων στο πλαίσιο του δέκατου ΕΤΑ·

Παρατηρήσεις σχετικά με τα συμπεράσματα και τις συστάσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου

65. επισημαίνει με ικανοποίηση το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναγνωρίζει τις προσπάθειες του Europe Aid να αναπτύξει στρατηγική ελέγχου· πιστεύει ότι μια αποτελεσματική στρατηγική ελέγχου αποσκοπεί κυρίως στην εκ των προτέρων πρόληψη των λαθών και όχι στην ανάκτηση αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών· καλεί την Επιτροπή να συνεχίσει να αναπτύσσει τη στρατηγική ελέγχου της υπό το φως της συγκεκριμένης προσέγγισης, που αποτελεί προτεραιότητα για την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή·

(1) Ανακοίνωση της Επιτροπής. Σχεδιασμός και τη βελτιστοποίηση των ανθρωπίνων πόρων της Επιτροπής για να υπηρετηθούν οι προτεραιότητες της ΕΕ [SEC(2007) 530], σ. 3, στη διεύθυνση http://www.europarl.europa.eu/meetdocs/2004_2009/documents/dv/sec_2007_5/sec_2007_530.pdf

66. συμφωνεί πλήρως με τις συστάσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου που εκφράζονται στο σημείο 55 στοιχεία α) έως ζ) και το άρθρο 56 στοιχεία α) έως στ) της ετήσιας έκθεσης σχετικά με τα ΕΤΑ· εφιστά ιδιαίτερα την προσοχή της Επιτροπής στη σύσταση του σημείου 56 στοιχείο α), ότι

«η συμμόρφωση με τη συμφωνία Κοτονού πρέπει να συγκρίνεται σε σχέση με βασικές απαιτήσεις, όπως η διαθεσιμότητα έγκαιρα δημοσιευθέντων και ελεγχθέντων λογαριασμών, απαιτήσεις που πρέπει να ικανοποιούνται πριν από τη χορήγηση της δημοσιονομικής ενίσχυσης»·

καθώς και στο σημείο 56 στοιχείο δ), ότι

«πριν από την έναρξη ενός προγράμματος δημοσιονομικής στήριξης, το EuropeAid θα πρέπει να εξακριβώνει αν υπάρχει σαφής και πλήρης αξιολόγηση της διαχείρισης των δημοσίων οικονομικών και αν η δικαιούχος χώρα διαθέτει αξιόπιστο και συναφές μεταρρυθμιστικό πρόγραμμα για την αντιμετώπιση όλων των σημαντικών αδυναμιών σε ένα προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα»·

καλεί στο πλαίσιο αυτό την Επιτροπή να χορηγεί δημοσιονομική στήριξη μόνο εφόσον η διαχείριση των δημοσίων οικονομικών χαρακτηρίζεται από επαρκή διαφάνεια, υποχρέωση λογοδοσίας και αποτελεσματικότητα, ή τουλάχιστον είναι πιθανό να συμβεί αυτό σύντομα με την εφαρμογή προγράμματος μεταρρυθμίσεων· επισημαίνει ότι η επιλογή συγκεκριμένων χρηματοδοτικών διακανονισμών για ένα ορισμένο τομέα πρέπει να εξαρτάται άμεσα από την αποτελεσματικότητα αυτών για τον συγκεκριμένο τομέα παρέμβασης·

67. καλεί την Επιτροπή να δώσει προτεραιότητα στην ταχεία υλοποίηση των συστάσεων αυτών, στις οποίες η αρμόδια για την απαλλαγή αρχή αποδίδει ιδιαίτερη σημασία, δεδομένου ότι η ύπαρξη σαφών συμφωνημένων ορίων εκτελεστικής διακριτικής ευχέρειας είναι απολύτως αναγκαία για την ουσιαστική κοινοβουλευτική εποπτεία·

Νέα προσέγγιση σε νέα κατάσταση

68. υπογραμμίζει ότι η χρήση των κονδυλίων που χορηγούνται ως δημοσιονομική στήριξη, από τη δικαιούχο χώρα, δεν υπάγεται στην άμεσο έλεγχο της Επιτροπής (και άλλων χορηγών), δεδομένου ότι αποτελεί κυριαρχικό δικαίωμα της δικαιούχου χώρας η διαχείριση του προϋπολογισμού της σύμφωνα με τους δικούς της συγκεκριμένους κανόνες και τις εθνικές δημοσιονομικές διαδικασίες·
69. υπενθυμίζει ότι η δημοσιονομική διαχείριση του δημόσιου τομέα, ο εσωτερικός έλεγχος και οι ελεγκτικές αρμοδιότητες σε ορισμένες δικαιούχες χώρες συχνά δεν είναι αρκετά αξιόπιστα ώστε να διασφαλίζουν την κατάλληλη διαχείριση των κονδυλίων των χορηγών και τη χρήση τους για τους καθορισμένους σκοπούς·
70. πιστεύει ότι η Επιτροπή, υπό το φως της αυξανόμενης έμφασης που δίδεται στα θέματα λογοδοσίας και του αυξανόμενου ενδιαφέροντος των φορολογουμένων των χορηγών κρατών για απτά αποτελέσματα της αναπτυξιακής βοήθειας, έχει κάθε συμφέρον να γνωρίζει τους κινδύνους που αναλαμβάνει όταν χορηγεί δημοσιονομική στήριξη, και να μοιράζεται τη γνώση αυτή με την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή, στην οποία είναι υπόλογη·
71. πιστεύει, επίσης, ότι η Επιτροπή θα πρέπει να ενημερώνει τις διοικήσεις των δικαιούχων χωρών σχετικά με τις υποχρεώσεις λογοδοσίας τους και να ζητεί από εκείνους που διαχειρίζονται τα κονδύλια στα επόμενα στάδια να υπόκεινται σε παρόμοιες υποχρεώσεις·

Μια δήλωση κοινοποίησης χώρας

72. θεωρεί, επομένως, ότι η αναπτυξιακή βοήθεια γενικά και η δημοσιονομική στήριξη ειδικότερα θα πρέπει να υπόκειται σε προηγούμενη κοινοποίηση από την κυβέρνηση της δικαιούχου χώρας, υπογραμμένη από τον Υπουργό Οικονομικών, σχετικά με επιλεγμένα ζητήματα που αφορούν τη δομή διακυβέρνησης και λογοδοσίας της δικαιούχου χώρας·
73. πιστεύει ότι η αξιολόγηση της ίδιας της δικαιούχου χώρας και η κατανόηση των αδυναμιών του ελέγχου θα αποτελέσει μεγαλύτερο κίνητρο για βελτίωση από ό,τι οι λογιστικοί έλεγχοι και οι έλεγχοι που της επιβάλλονται από εξωτερική αρχή·

74. θεωρεί ότι η δήλωση κοινοποίησης χώρας θα αυξήσει τη διαφάνεια και τη λογοδοσία και θα προσφέρει στους διεθνείς χορηγούς πολύτιμη πληροφόρηση ώστε να προβούν σε τεκμηριωμένη εκτίμηση της όλης διαφάνειας και αξιοπιστίας της διακυβέρνησης και της δομής λογοδοσίας της δικαιούχου χώρας·
75. καλεί την Επιτροπή να αναλάβει την πρωτοβουλία να υποβάλει τη συγκεκριμένη πρόταση στους άλλους διεθνείς χορηγούς — και ιδιαίτερα την Παγκόσμια Τράπεζα— προκειμένου να αναπτύξει και να εφαρμόσει ένα σχετικό μέσο σε συμφωνία με τους άλλους χορηγούς· υπογραμμίζει ότι η φύση των κυρώσεων για σκοπίμως παραπλανητικές δηλώσεις κοινοποίησης επιβάλλει ιδιαίτερη προσοχή·
76. καλεί την Επιτροπή να το ενημερώσει σχετικά με το πιθανό χρονοδιάγραμμα των σχετικών διαπραγματεύσεων·

Ενσωμάτωση του προϋπολογισμού των ΕΤΑ στο γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης

77. εκφράζει την ικανοποίησή του για τη δέσμευση της Επιτροπής να επαναφέρει την πρότασή της για πλήρη ενσωμάτωση των ΕΤΑ στον προϋπολογισμό κατά τις συζητήσεις για το προσεχές δημοσιονομικό πλαίσιο ⁽¹⁾· καλεί την Επιτροπή να τηρεί πλήρως ενήμερη την επιτροπή ελέγχου των προϋπολογισμών του σχετικά με την προετοιμασία της πρωτοβουλίας αυτής·
78. επιβεβαιώνει εκ νέου τη στήριξη του στην ενσωμάτωση των ΕΤΑ στο γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που θεωρεί ότι θα καταστήσει δυνατή τη βελτίωση της συνοχής, της διαφάνειας και της αποτελεσματικότητας του ΕΤΑ και του συστήματος εποπτείας του·

Προσαρμογή του κοινοβουλευτικού ελέγχου στο εκάστοτε μέσο

79. θεωρεί ότι ο ρόλος του όσον αφορά τη δημοσιονομική στήριξη είναι να καθιστά υπόλογη την Επιτροπή για τα αποτελέσματα των δαπανών, και ότι η δημοσιονομική στήριξη είναι μέσο βοήθειας που επιβάλλει αλλαγή αντίληψης περί κοινοβουλευτικής εποπτείας, από τον έλεγχο των παροχών στην επαλήθευση των αποτελεσμάτων με βάση δείκτες·
80. πιστεύει ότι για να το επιτύχει πρέπει να αναπτύξει τον τρέχοντα τρόπο εργασίας του· θεωρεί ότι μια υπο-επιτροπή εποπτείας της δημοσιονομικής στήριξης στο πλαίσιο της Επιτροπής Ελέγχου των Προϋπολογισμών θα αποτελούσε αποτελεσματικό μέσο για να διασφαλιστεί ότι οι δαπάνες για βοήθεια θα ωφελούν τον πληθυσμό της δικαιούχου χώρας και ότι οι συνεισφορές των φορολογουμένων στις δαπάνες αυτές δεν θα υπεξαιρούνται·

Η επενδυτική διευκόλυνση

81. υπενθυμίζει ότι στις παραγράφους 20 έως 24 του ψηφίσματός του, της 22ας Απριλίου 2008, περί απαλλαγής για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του έκτου, του έβδομου, του όγδου και του ένατου Ταμείου Ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2006 ⁽²⁾ εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι η διαχείριση της επενδυτικής διευκόλυνσης από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) εξαιρείται από την απαλλαγή· υπενθυμίζει, ακόμη, ότι οι πόροι των ΕΤΑ είναι δημόσιο χρήμα που συνεισφέρουν οι ευρωπαίοι φορολογούμενοι και όχι οι χρηματαγορές·
82. εκφράζει τη λύπη του, όπως και το Δικαστήριο στη γνωμοδότησή του αριθ. 9/2007 σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο 10ο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης ⁽³⁾, για τη δημιουργία δύο ξεχωριστών τομέων διαχείρισης, δεδομένου ότι περιορίζει το πεδίο της απαλλαγής, δημιουργεί πρόσθετες ανάγκες συντονισμού μεταξύ της Επιτροπής και της ΕΤΕπ, και δυσχεραίνει την ολοκληρωμένη εποπτεία των αποτελεσμάτων·
83. επισημαίνει ότι η ετήσια έκθεση της ΕΤΕπ σχετικά με την επενδυτική διευκόλυνση περιέχει κυρίως πληροφορίες οικονομικής φύσης και ελάχιστες -ή καθόλου- πληροφορίες σχετικά με τα αποτελέσματα των διαφόρων χρηματοδοτούμενων προγραμμάτων·

⁽¹⁾ SEC(2008) 2579: έγγραφο εργασίας της Επιτροπής, συνημμένο στην έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τη συνέχεια που δόθηκε στη διαδικασία απαλλαγής για το 2006, σ. 86.

⁽²⁾ EE L 88 της 31.3.2009, σ. 253.

⁽³⁾ EE C 23 της 28.1.2008, σ. 3.

84. καλεί την ΕΤΕπ να επικεντρώσει τις εκθέσεις της στα αποτελέσματα και να υποβάλει πλήρεις, χρήσιμες και αντικειμενικές πληροφορίες σχετικά με τα αποτελέσματα, τους καθορισμένους στόχους, τους επιτευχθέντες στόχους και τους λόγους για τις ενδεχόμενες αποκλίσεις, καθώς και σύνοψη των αποτελεσμάτων της αξιολόγησης·
85. υπογραμμίζει ότι η ΕΤΕπ λειτουργεί στις χώρες ΑΚΕ στη βάση της συμφωνίας του Κοτονού, που έχει ως κύριο στόχο την εξάλειψη της φτώχειας και την προώθηση της αειφορικής ανάπτυξης, και πρέπει επομένως να σέβεται τους στόχους αυτούς στο πλαίσιο της δανειοδοτικής πολιτικής της προς τις συγκεκριμένες χώρες·
86. καλεί την Επιτροπή να το ενημερώσει σχετικά με τις ειδικές διαδικασίες που έχει καθιερώσει σε συνεργασία με την ΕΤΕπ στο πλαίσιο του συντονισμού των προσπαθειών των δύο θεσμικών οργάνων για την επίτευξη των αναπτυξιακών στόχων της ΕΕ, καθώς και σχετικά με την αποτελεσματικότητα των διαδικασιών αυτών·
87. εκφράζει την ανησυχία του σχετικά με τη δημόσια εικόνα της ΕΤΕπ ως οργάνου με το χαμηλότερο επίπεδο διαφάνειας, λογοδοσίας και δημοκρατικού ελέγχου από όλους τους οργανισμούς που είναι επιφορτισμένοι με την εφαρμογή των πολιτικών της ΕΕ, και τους δημόσιους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς·
88. καλεί την ΕΤΕπ, προς το συμφέρον της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των αξιών της, και για τη βελτίωση της αντίληψης του κοινού για την ΕΤΕπ ως θεσμικό όργανο, να υποβάλει στοιχεία σχετικά με τα ακόλουθα:
- πώς συμμορφώνεται στο πνεύμα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής⁽¹⁾, και στη σύμβαση του Λαρχους, της 25ης Ιουνίου 1998, για την πρόσβαση σε πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη σε θέματα περιβάλλοντος,
 - πώς ανταποκρίνεται στις παγκόσμιες αναπτυξιακές δεσμεύσεις της ΕΕ και τα πρότυπα που ορίζουν οι άλλες πολυμερείς αναπτυξιακές τράπεζες,
 - πώς η χρηματοδότησή της σε έργα έντασης κεφαλαίου στους εξορυκτικούς τομείς συμβάλλει στην καταπολέμηση της φτώχειας,
 - τι κατευθυντήριες γραμμές έχει αναπτύξει για τις επενδύσεις στους τομείς της ενέργειας, της δασοκομίας, των μεταφορών, του ύδατος και της διαχείρισης αποβλήτων, και πώς οι επενδυτικές αποφάσεις συμμορφώνονται πλήρως στις εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές,
 - ότι οι ελάχιστοι ειδικοί σε θέματα περιβάλλοντος υπάλληλοι πλήρους απασχόλησης που διαθέτει, που είναι υπεύθυνοι για την εξέταση ολόκληρου του δανειστικού χαρτοφυλακίου της και για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης προς τις σχετικές πολιτικές, επαρκούν,
 - αποτελεσματικότητα του μηχανισμού υποβολής παραπόνων που διαθέτει για τους θιγόμενους πολίτες, στον οποίο θα πρέπει να έχουν πρόσβαση και πολίτες χωρών εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - αποτελεσματικότητα των μέτρων που λαμβάνει για την καταπολέμηση της διαφθοράς και τη νομιμοποίηση παράνομου χρήματος,
 - τα κριτήριά της για το δανεισμό στον ιδιωτικό τομέα, πέρα από τα βασικά χρηματοοικονομικά πρότυπα και την πληρότητα του καταλόγου τελικών δικαιούχων για τη χορήγηση δανείων στον ιδιωτικό τομέα·
89. καλεί την Επιτροπή να παρακολουθήσει προσεκτικά την εφαρμογή της επενδυτικής διευκόλυνσης προκειμένου να διασφαλίσει την επίτευξη του στόχου της ως αναπτυξιακού μέσου, και να ενημερώνει τακτικά την επιτροπή ελέγχου των προϋπολογισμών του σχετικά με τις διαπιστώσεις της·
90. καλεί την επιτροπή ελέγχου των προϋπολογισμών να εντίνει τη δραστηριότητά της όσον αφορά τον έλεγχο των χρηματοοικονομικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ, που υπάγονται πλήρως στον τομέα αρμοδιότητας της συγκεκριμένης επιτροπής σύμφωνα με τον κανονισμό του, παράρτημα VI κεφάλαιο V σημείο 3.

(1) ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2007

(2009/642/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής για την παρακολούθηση των αποφάσεων απαλλαγής για το 2006 [COM(2008) 629 και το παράρτημά της SEC(2008) 2579],
- έχοντας υπόψη τους ισολογισμούς και τους λογαριασμούς εσόδων και δαπανών του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2007 [COM(2008) 490 — C6-0296/2008],
- έχοντας υπόψη την έκθεση δημοσιονομικής διαχείρισης του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2007 [COM(2008) 224],
- έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τις δραστηριότητες που χρηματοδοτούνται από το έβδομο, το όγδοο και το ένατο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2007, που συνοδεύεται από τις απαντήσεις της Επιτροπής ⁽¹⁾,
- έχοντας υπόψη τη δήλωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ, όσον αφορά την αξιοπιστία των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη τις συστάσεις του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5042/2009 — C6-0057/2009, 5044/2009 — C6-0058/2009, 5045/2009 — C6-0059/2009),
- έχοντας υπόψη τη συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας κρατών της Αφρικής, Καραϊβικής και Ειρηνικού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των μελών της, αφετέρου, που υπογράφηκε στο Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000 ⁽³⁾, και τροποποιήθηκε στο Λουξεμβούργο στις 25 Ιουνίου 2005 ⁽⁴⁾,
- έχοντας υπόψη την απόφαση 2001/822/EK του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2001, για τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα («Overseas association») ⁽⁵⁾, η οποία τροποποιήθηκε με την απόφαση 2007/249/EK του Συμβουλίου της 19ης Μαρτίου 2007 ⁽⁶⁾,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 33 της εσωτερικής συμφωνίας, της 20ής Δεκεμβρίου 1995, μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση και τη διαχείριση των ενισχύσεων της Κοινότητας στο πλαίσιο του δεύτερου χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ ⁽⁷⁾,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 32 της εσωτερικής συμφωνίας, της 18ης Σεπτεμβρίου 2000, μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση και τη διαχείριση των ενισχύσεων της Κοινότητας στο πλαίσιο του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, η οποία υπογράφηκε στο Κοτονού, Μπενίν, στις 23 Ιουνίου 2000, καθώς και για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη για τις οποίες ισχύουν οι διατάξεις του τέταρτου μέρους της συνθήκης ΕΚ ⁽⁸⁾,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 276 της συνθήκης ΕΚ,

⁽¹⁾ ΕΕ C 286 της 10.11.2008, σ. 273.

⁽²⁾ ΕΕ C 277 της 31.10.2008, σ. 243.

⁽³⁾ ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 287 της 28.10.2005, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 314 της 30.11.2001, σ. 1 και ΕΕ L 324 της 7.12.2001, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 109 της 26.4.2007, σ. 33.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 156 της 29.5.1998, σ. 108.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 355.

- έχοντας υπόψη το άρθρο 74 του δημοσιονομικού κανονισμού, της 16ης Ιουνίου 1998, που εφαρμόζεται στη συνεργασία για τη χρηματοδότηση της ανάπτυξης στα πλαίσια της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 119 του δημοσιονομικού κανονισμού, της 27ης Μαρτίου 2003, ο οποίος εφαρμόζεται στο ένατο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 70, το άρθρο 71 τρίτη περίπτωση και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής ανάπτυξης (Α6-0159/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης παρουσιάζονται στον πίνακα 1 της ετήσιας έκθεσης του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στο Δικαστήριο, στο Ελεγκτικό Συνέδριο και στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, και στις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ ΕΕ L 191 της 7.7.1998, σ. 53.

⁽²⁾ ΕΕ L 83 της 1.4.2003, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Eurojust για το οικονομικό έτος 2007

(2009/643/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς της Eurojust για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς της Eurojust για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις της Eurojust ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη την απόφαση 2002/187/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με τη σύσταση της Eurojust προκειμένου να ενισχυθεί η καταπολέμηση των σοβαρών μορφών εγκλήματος ⁽⁴⁾, συγκεκριμένα το άρθρο 36,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾ του Συμβουλίου, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής πολιτικών ελευθεριών, δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων (A6-0161/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον διοικητικό διευθυντή της Eurojust όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στον διοικητικό διευθυντή της Eurojust, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 57.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 142.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 63 της 6.3.2002, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**της 23ης Απριλίου 2009****που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Eurojust για το οικονομικό έτος 2007**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς της Eurojust για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς της Eurojust για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις της Eurojust ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη την απόφαση 2002/187/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με τη σύσταση της Eurojust προκειμένου να ενισχυθεί η καταπολέμηση των σοβαρών μορφών εγκλήματος ⁽⁴⁾, συγκεκριμένα το άρθρο 36,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾ του Συμβουλίου, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής πολιτικών ελευθεριών, δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων (A6-0161/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο δηλώνει ότι έλαβε εύλογη διαβεβαίωση όσον αφορά την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007 και ως προς το ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 22 Απριλίου 2008 το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στον διοικητικό διευθυντή της Eurojust όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της για το οικονομικό έτος 2006 ⁽⁶⁾, στο δε συνοδευτικό ψήφισμα της απόφασης περί απαλλαγής, μεταξύ άλλων:
- επισημαίνει την παρατήρηση που περιλαμβάνεται στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2006, ότι το ποσοστό μεταφορών ανήλθε σε 33 % στις διοικητικές δαπάνες και σε 30 % στις επιχειρησιακές δαπάνες, με μεγάλο αριθμό μεταφορών πιστώσεων μεταξύ κονδυλίων που σε πολλές περιπτώσεις δεν υποστηρίζονταν από αρκετά λεπτομερή τεκμηρίωση με αποτέλεσμα να μην τηρείται αυστηρά η δημοσιονομική αρχή της εξειδίκευσης,
 - επισημαίνει επίσης το συμπέρασμα του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι δεν τηρήθηκαν αυστηρά οι κανόνες για τις προμήθειες και ότι δεν καταρτίστηκε για να χρησιμοποιηθεί στην παρακολούθηση των περιουσιακών στοιχείων της Eurojust μητρώο πάγιων στοιχείων ενεργητικού που να περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία ενεργητικού με την αξία τους· ζητεί από την Eurojust να εφαρμόζει αυστηρά τους κανόνες για τις προμήθειες, ιδίως όσον αφορά τις συμβάσεις-πλαίσιο,
 - εκφράζει ανησυχίες για τη δήλωση που περιέχεται στην ετήσια έκθεση της Eurojust ότι εξακολουθούσαν να υπάρχουν πολλές δυνατότητες για την ανάπτυξη της σχέσης της Eurojust με την OLAF, μεταξύ άλλων μέσω επίσημης συμφωνίας συνεργασίας·

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 57.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 142.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 63 της 6.3.2002, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁶⁾ EE L 88 της 31.3.2009, σ. 234.

1. σημειώνει ότι μολονότι η δήλωση αξιοπιστίας του Ελεγκτικού Συνεδρίου είναι θετική, οι παρατηρήσεις του δείχνουν ότι παραμένουν διαρθρωτικά προβλήματα στους τομείς της εκτέλεσης του προϋπολογισμού, των προμηθειών και του προγραμματισμού των προσλήψεων·
2. εκφράζει την ικανοποίησή του για την πληροφορία που περιέχεται στην ετήσια έκθεση της Eurojust για το 2007 ότι η Eurojust εισήγαγε το σύστημα ABAC (λογιστική σε δεδουλευμένη βάση) την 1η Οκτωβρίου 2007·
3. σημειώνει από την ετήσια έκθεση 2007 της Eurojust ότι, λόγω της ταχείας ανάπτυξης της Eurojust και της συνακόλουθης ανάγκης για νέα έδρα, η Eurojust συνεργάζεται με το κράτος υποδοχής για να εξασφαλίσει επιπλέον προσωρινό χώρο γραφείων· σημειώνει από την ετήσια έκθεση 2007 της Eurojust ότι το κράτος υποδοχής δεσμεύεται να εξασφαλίσει κατάλληλες νέες εγκαταστάσεις έως το 2012·
4. ζητεί από την Eurojust να περιλάβει πληροφορίες σχετικά με την πρόοδο των διαπραγματεύσεων για τη νέα έδρα, τις προσωρινές ρυθμίσεις και τις δημοσιονομικές επιπτώσεις στην ετήσια έκθεσή της για το 2008·

Υψηλό ποσοστό πιστώσεων που μεταφέρονται μεταξύ ετών

5. σημειώνει τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι από τα 18 000 000 EUR για τα οποία υπήρξαν αναλήψεις υποχρεώσεων το 2007, 5 200 000 EUR μεταφέρθηκαν στο επόμενο έτος·
6. ανησυχεί για το συμπέρασμα του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι τα εν λόγω υψηλά επίπεδα μεταφορών αντέβαιναν στην αρχή της ετήσιας διάρκειας και αποτελούσαν ένδειξη αδυναμιών του προγραμματισμού και της παρακολούθησης των δραστηριοτήτων της Eurojust·
7. σημειώνει την απάντηση της Eurojust ότι το πολύ υψηλό ποσοστό μεταφορών οφείλεται στην έλλειψη καταλλήλου προσωπικού για να διαχειριστεί τα κεφάλαια και τις δυσκολίες στην εφαρμογή του νέου συστήματος προμηθειών· παρατηρεί ότι πληρώθηκαν μόνον 95 από τις 147 θέσεις του οργανογράμματος του 2007·
8. σημειώνει ότι η Eurojust εισήγαγε στρατηγική μείωσης των μεταφορών το 2008·

Αδυναμίες στις διαδικασίες προμηθειών

9. αναγνωρίζει ότι, σε συνέχεια των συστάσεων που διατυπώθηκαν από το Ελεγκτικό Συνέδριο τα προηγούμενα έτη, η Eurojust συγκέντρωσε τη διαχείριση των διαδικασιών ανάθεσης συμβάσεων προμηθειών σε ειδικευμένη μονάδα·
10. εκφράζει τη λύπη του ωστόσο ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο εξακολουθεί να βρίσκει αδυναμίες στις διαδικασίες προμηθειών όπως και κατά τα προηγούμενα δύο έτη·
11. εκπλήσσεται με τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι η Eurojust παρέτεινε τις υφιστάμενες συμβάσεις κατά παράβαση των κανόνων, μολονότι οι ημερομηνίες λήξης τους ήταν ήδη γνωστές προ πολλού·
12. υποστηρίζει ανεπιφύλακτα τη σύσταση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σύμφωνα με την οποία ο διατάκτης πρέπει να θέσει σε εφαρμογή αποτελεσματικό σχέδιο για τη διαχείριση των διαδικασιών ανάθεσης συμβάσεων·
13. σημειώνει ότι η Eurojust καθόρισε γενικό σχέδιο προμηθειών για το 2008 και ενέκρινε απόφαση για την οργάνωση των προμηθειών και σχετικών καθηκόντων, και ότι ήδη έχει γίνει επανάληψη του διαγωνισμού σύμφωνα με τους κανόνες για όλες τις συμβάσεις που αναφέρθηκαν από το Ελεγκτικό Συνέδριο·

Αδυναμίες στις διαδικασίες προσλήψεων

14. σημειώνει τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι το οργανόγραμμα για το 2007 προέβλεπε 147 θέσεις σε σύγκριση με 112 το 2006 και ότι, στο τέλος του 2006, μόνον 87 θέσεις είχαν πληρωθεί·
15. εκφράζει ανησυχίες για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε ότι η Eurojust δεν κατάφερε να προσλάβει το απαραίτητο προσωπικό των 60 ατόμων για να καλύψει το οργανόγραμμά της το 2007, αλλά ότι, στο τέλος του 2007, είχαν πληρωθεί μόνον 95 θέσεις·

16. συμφωνεί με το Ελεγκτικό Συνέδριο ότι αυτό δείχνει ότι υπάρχουν αδυναμίες στον προγραμματισμό των προσλήψεων της Eurojust·
17. εκφράζει τη λύπη του διότι, όπως παραδέχθηκε και η Eurojust, η σημαντική έλλειψη προσωπικού είχε αρνητικό αντίκτυπο στην εκτέλεση του προϋπολογισμού της·
18. σημειώνει ότι η Eurojust σύμφωνα με τις απαντήσεις της σκοπεύει να πληρώσει τις θέσεις στο οργανόγραμμά της το 2008·
19. σημειώνει ότι 130 από τις 175 θέσεις στο οργανόγραμμα του 2008 είχαν καλυφθεί στα τέλη του 2008· χαιρετίζει το γεγονός ότι η Eurojust μείωσε το ποσοστό κενών θέσεων από 34 % στα τέλη του 2007 σε 25 % στα τέλη του 2008· καλεί την Eurojust να καταβάλει περαιτέρω προσπάθειες για την ταχύτερη δυνατή πλήρωση των κενών θέσεων·
20. σημειώνει από την ετήσια έκθεση 2007 της Eurojust ότι η Eurojust:
 - συνέταξε πολυετές σχέδιο πολιτικής προσωπικού που καλύπτει την περίοδο 2007-2010,
 - ενέκρινε νέα πολιτική προσλήψεων που περιγράφει το νομικό πλαίσιο, τις αρχές, τη διεργασία επιλογής, τους ρόλους και τους παράγοντες που συμμετέχουν,
 - προτίθεται να υπογράψει τη συμφωνία περί αγοράς εργασίας μεταξύ των οργανισμών·

Συνέχεια που δόθηκε στη διαδικασία απαλλαγής για το 2006

21. καλεί τη Eurojust να δώσει συνέχεια στις συστάσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου ιδίως στους τομείς της εκτέλεσης του προϋπολογισμού, των συμβάσεων προμηθειών και των προσλήψεων και να υποβάλει λεπτομερή έκθεση για τα μέτρα που έλαβε στην ετήσια έκθεσή του για το 2008·
22. εκφράζει την ικανοποίησή του για τη σύναψη της πρακτικής συμφωνίας για τους μηχανισμούς συνεργασίας μεταξύ Eurojust και OLAF ⁽¹⁾ στις 24 Σεπτεμβρίου 2008·
23. για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής παραπέμπει στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση των οργανισμών της ΕΕ ⁽²⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ C 314 της 9.12.2008, σ. 3.

⁽²⁾ Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών της Eurojust για το οικονομικό έτος 2007

(2009/644/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς της Eurojust για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς της Eurojust για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις της Eurojust ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη την απόφαση 2002/187/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με τη σύσταση της Eurojust προκειμένου να ενισχυθεί η καταπολέμηση των σοβαρών μορφών εγκλήματος ⁽⁴⁾, συγκεκριμένα το άρθρο 36,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾ του Συμβουλίου, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής πολιτικών ελευθεριών, δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων (A6-0161/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί της Eurojust είναι οι επισυναπτόμενοι στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών της Eurojust για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον διοικητικό διευθυντή της Eurojust, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 57.

⁽²⁾ ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 142.

⁽³⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 63 της 6.3.2002, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων για το οικονομικό έτος 2007

(2009/645/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, για τον καθορισμό κοινοτικών διαδικασιών για τη χορήγηση άδειας και την εποπτεία όσον αφορά τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη και για κτηνιατρική χρήση, και για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 68,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής περιβάλλοντος, δημόσιας υγείας και ασφάλειας των τροφίμων (A6-0162/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της στον γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(¹) EE C 278 της 31.10.2008, σ. 10.

(²) EE C 311 της 5.12.2008, σ. 27.

(³) EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(⁴) EE L 136 της 30.4.2004, σ. 1.

(⁵) EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, για τον καθορισμό κοινοτικών διαδικασιών για τη χορήγηση άδειας και την εποπτεία όσον αφορά τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη και για κτηνιατρική χρήση, και για την ίδρυση ενός Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 68,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής περιβάλλοντος, δημόσιας υγείας και ασφάλειας των τροφίμων (A6-0162/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο σημειώνει ότι έλαβε εύλογη διαβεβαίωση όσον αφορά την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007 και το ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 22 Απριλίου 2008 το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού για το οικονομικό έτος 2006 ⁽⁶⁾, στο δε συνοδευτικό ψήφισμα της απόφασης περί απαλλαγής, μεταξύ άλλων,
- επεσήμανε την παρατήρηση που περιλαμβάνεται στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2006, ότι, όσον αφορά τις διοικητικές δαπάνες, η εκτέλεση των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων ήταν κάτω από 60 %,
 - επεσήμανε ότι σημαντικό ποσό των πιστώσεων του προϋπολογισμού για το 2006 μεταφέρθηκε στο 2007 λόγω της φύσης των έργων που αναλαμβάνει ο Οργανισμός,
 - επισήμανε ότι τον Δεκέμβριο του 2006 το διοικητικό συμβούλιο του Οργανισμού αποφάσισε να προβεί σε αναθεώρηση του συστήματος κλιμακωμένων τελών, σε διαβούλευση με τις αρμόδιες εθνικές αρχές·

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 10.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 27.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 136 της 30.4.2004, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁶⁾ EE L 88 της 31.3.2009, σ. 175.

1. υπογραμμίζει ότι ο προϋπολογισμός του Οργανισμού χρηματοδοτείται τόσο από τον προϋπολογισμό της ΕΕ όσο και, κυρίως, από τα τέλη που καταβάλλουν οι αιτούσες φαρμακοβιομηχανίες προκειμένου να αποκτήσουν ή να διατηρήσουν κοινοτικές άδειες εμπορίας· επισημαίνει ωστόσο ότι η γενική συνεισφορά της ΕΕ αυξήθηκε κατά 24,48 % μεταξύ του 2006 και του 2007 και αντιπροσωπεύει ποσοστό 24,13 % των συνολικών εσόδων για το 2007· έχει επίσης υπόψη του στο πλαίσιο αυτό τα νέα καθήκοντα που απορρέουν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1901/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006 για τα παιδιατρικά φάρμακα ⁽¹⁾, και την αύξηση των κονδυλίων για τα ορφανά φάρμακα·
2. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις προσπάθειες που καταβάλλει ο Οργανισμός προκειμένου να παρέχει περισσότερες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις στα πρώτα στάδια ανάπτυξης νέων φαρμάκων, καθώς για και τα μέτρα που λαμβάνει για την πιο έγκαιρη αξιολόγηση καιριών για τη δημόσια υγεία φαρμάκων και για την ταχύτερη ανάπτυξη και εφαρμογή των προγραμμάτων τηλεματικής·
3. θεωρεί τον Οργανισμό πηγή ανεκτίμητης επιστημονικής εμπειρίας και βέλτιστων πρακτικών όσον αφορά την αξιολόγηση και παρακολούθηση φαρμάκων στην Ευρώπη και εκφράζει την ικανοποίησή του για τη συνεισφορά της Επιτροπής και των κρατών μελών στην προσπάθεια εναρμόνισης των ρυθμιστικών προτύπων σε διεθνές επίπεδο·
4. ενθαρρύνει τον Οργανισμό να συνεχίσει τις προσπάθειές του στον τομέα των ορφανών φαρμάκων, αλλά αποδοκίμαζε τη μείωση που παρατηρείται στη συνεισφορά για τα ορφανά φάρμακα, η οποία οφείλεται κυρίως στην αλλαγή πολιτικής όσον αφορά τη μείωση των τελών για τα ορφανά φάρμακα ως αποτέλεσμα της ευελιξίας που επιτρέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 297/95 του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 1995, σχετικά με τα τέλη που καταβάλλονται στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Αξιολόγησης Φαρμάκων ⁽²⁾, η οποία, ωστόσο, επέφερε μείωση κατά 26,25 % το 2007 εν συγκρίσει με το 2006·
5. υπογραμμίζει τον ρόλο του Οργανισμού στην παρακολούθηση της ασφαλείας των φαρμάκων μέσω του δικτύου της φαρμακοεπαγρύπνησης· καλεί ωστόσο να συνεχιστούν οι προσπάθειες για διαρκή βελτίωση του επιπέδου επαγρύπνησης·

Αδυναμίες στη δημοσιονομική διαχείριση σχετικά με το πρόγραμμα Telematics

6. επισημαίνει την κριτική που άσκησε το Ελεγκτικό Συνέδριο ότι, όπως και το 2006, το υψηλό ποσοστό μεταφορών πιστώσεων για διοικητικές δαπάνες οφειλόταν κυρίως στο πρόγραμμα Telematics· επισημαίνει τη δήλωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ότι η κατάσταση αυτή αντίκειται στην αρχή του ενιαυσίου του προϋπολογισμού και ότι ο Οργανισμός θα πρέπει να διασφαλίσει καλύτερο προγραμματισμό και έλεγχο της εκτέλεσης του προγράμματος·
7. επισημαίνει τη σύσταση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ότι ο Οργανισμός οφείλει να εξετάσει τη χρήση του συστήματος διαχωριζόμενων πιστώσεων για το πρόγραμμα Telematics, το πλέον ενδεδειγμένο για τη δημοσιονομική διαχείριση τέτοιων προγραμμάτων·
8. καλεί τον Οργανισμό να υλοποιήσει τη σύσταση του Ελεγκτικού Συνεδρίου και να αρχίσει σύντομα να χρησιμοποιεί διαχωριζόμενες πιστώσεις για το πρόγραμμα Telematics· ζητεί από τον Οργανισμό να αναφέρει τις ενέργειες που ανέλαβε, στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του για το 2008·

Αδυναμίες στις διαδικασίες προμηθειών

9. επισημαίνει τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τις διαδικασίες πρόσληψης, που διαπιστώνει τα εξής:
 - σε δύο περιπτώσεις, οι επιλεγείσες διαδικασίες δεν τεκμηριώθηκαν επαρκώς,
 - σε τρεις περιπτώσεις, οι μέθοδοι υπολογισμού για τα κριτήρια των τιμών ήταν ακατάλληλες,
 - στην περίπτωση μίας διαδικασίας σύμβασης που κινήθηκε από κοινού με άλλους πέντε οργανισμούς, δεν είχε καθοριστεί επαρκώς ο όγκος των προς παροχή υπηρεσιών·

⁽¹⁾ ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 35 της 15.2.1995, σ. 1.

10. επισημαίνει τις απαντήσεις του Οργανισμού, σύμφωνα με τις οποίες:
 - έχει καθιερώσει μέθοδο αντικειμενικής αξιολόγησης των τιμών ως κριτηρίου ανάθεσης με ισχύ από 17ης Μαρτίου 2008,
 - στην περίπτωση της κοινής διαδικασίας δημόσιας σύμβασης, η αρχική εκτίμηση χρειάστηκε να αναθεωρηθεί λόγω των τεχνολογικών εξελίξεων που σημειώθηκαν στο διάστημα που μεσολάβησε μεταξύ του καθορισμού των υπηρεσιών που επρόκειτο να παρασχεθούν και της έναρξης της διαδικασίας προμήθειας·
11. ζητεί από τον Οργανισμό να διορθώσει τις αδυναμίες των προαναφερθεισών διαδικασιών προμηθειών και να αναφέρει τα μέτρα που έλαβε σχετικά, στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του για το 2008·

Πρόσδος προς την κατεύθυνση της διασφάλισης συμμόρφωσης προς τη ρύθμιση των τελών

12. επισημαίνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο, στην έκθεσή του για το 2006, διαπίστωσε ότι η πρακτική του Οργανισμού ήταν αντίθετη προς τη ρύθμιση των τελών του, για τους ακόλουθους λόγους: οι πελάτες του Οργανισμού χρεώθηκαν ποσό κατανεμόμενο σε δύο μέρη: το κόστος του Οργανισμού και ένα ποσό που επιστράφηκε στους εισηγητές των κρατών μελών, για την κάλυψη των εξόδων τους· οι εισηγητές των κρατών μελών, ωστόσο, δεν υπέβαλαν ποτέ πλήρη στοιχεία για το πραγματικό κόστος τους·
13. επισημαίνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο, με την ετήσια έκθεσή του για το 2007, έδωσε συνέχεια στις διαπιστώσεις αυτές, δηλώνοντας ότι το διοικητικό συμβούλιο του Οργανισμού είχε συγκροτήσει ομάδα κοστολόγησης η οποία υπέβαλε πρόταση για εναλλακτική λύση στην αμοιβή των εισηγητών, στο τέλος του 2007·
14. επιμένει ότι, σύμφωνα με τη σύσταση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ο Οργανισμός πρέπει να σημειώσει περαιτέρω πρόοδο για την επίλυση του προβλήματος και να αναφέρει τα διορθωτικά μέτρα που έλαβε, στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του για το 2008·
15. για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής παραπέμπει στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση των οργανισμών της ΕΕ ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων για το οικονομικό έτος 2007

(2009/646/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, για τον καθορισμό κοινοτικών διαδικασιών για τη χορήγηση άδειας και την εποπτεία όσον αφορά τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη και για κτηνιατρική χρήση, και για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 68,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής περιβάλλοντος, δημόσιας υγείας και ασφάλειας των τροφίμων (A6-0162/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων είναι οι επισυναπτόμενοι στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(¹) EE C 278 της 31.10.2008, σ. 10.

(²) EE C 311 της 5.12.2008, σ. 27.

(³) EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(⁴) EE L 136 της 30.4.2004, σ. 1.

(⁵) EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας για το οικονομικό έτος 2007

(2009/647/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 – C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002, του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾ και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 60,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾ του Συμβουλίου, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής μεταφορών και τουρισμού (A6-0163/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον εκτελεστικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στον εκτελεστικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(1) ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 16.

(2) ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 20.

(3) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(4) ΕΕ L 79 της 19.3.2008, σ. 1.

(5) ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 – C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002, του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾ και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 60,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾ του Συμβουλίου, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής μεταφορών και τουρισμού (A6-0163/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο δηλώνει ότι έλαβε εύλογη διαβεβαίωση όσον αφορά την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007 και για το ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 22 Απριλίου 2008 το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στο Διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού για το οικονομικό έτος 2006 ⁽⁶⁾, στο δε συνοδευτικό ψήφισμα της απόφασης περί απαλλαγής, μεταξύ άλλων
- επισημαίνει την επιμονή του Ελεγκτικού Συνεδρίου στην άποψη ότι ο Οργανισμός, σε συνεργασία με την Επιτροπή, πρέπει να αναθεωρήσει τα τρέχοντα τέλη του προκειμένου να διασφαλίσει ότι το κόστος των δραστηριοτήτων πιστοποίησης είναι δικαιολογημένο και καλύπτεται από τα τέλη που χρεώνει,
 - καλεί τον Οργανισμό και την Επιτροπή να επανεξετάσουν το σύστημα τελών του Οργανισμού προκειμένου να εξισορροπήσουν τις δαπάνες και τα έσοδα των δραστηριοτήτων πιστοποίησης,
 - σημειώνει την απάντηση του Οργανισμού, σύμφωνα με την οποία ο κανονισμός για τα τέλη και τα δικαιώματα ⁽⁷⁾ που εφαρμόζεται από την 1η Ιουνίου 2007 θα πρέπει να αποφέρει επαρκή έσοδα για την κάλυψη του κόστους των δραστηριοτήτων πιστοποίησης,

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 16.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 20.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 79 της 19.3.2008, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁶⁾ EE L 88 της 31.3.2009, σ. 201.

⁽⁷⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 593/2007 της Επιτροπής (EE L 140 της 1.6.2007, σ. 3).

- καλεί τον Οργανισμό να εφαρμόσει αποτελεσματικό σύστημα διεκδίκησης απαιτήσεων, που να προβλέπει ενδεχομένως τόκους υπερημερίας·
1. επισημαίνει ότι ο Οργανισμός έλαβε από τον προϋπολογισμό του 2007 72 045 000 EUR σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών·
 2. επισημαίνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι το οργανόγραμμα του 2007 προέβλεπε 467 θέσεις έκτακτων υπαλλήλων αλλά οι πιστώσεις του προϋπολογισμού για δαπάνες προσωπικού δεν κάλυψαν τα πραγματικά έξοδα που σχετιζόνταν με αυτές τις θέσεις και ότι, ως εκ τούτου, ο Οργανισμός συμφώνησε με την Επιτροπή να μειωθεί ο αριθμός των θέσεων σε 342 κατ' ανώτατο όριο, εκ των οποίων οι 333 πληρώθηκαν στο τέλος του έτους·
 3. σημειώνει την απάντηση του Οργανισμού, σύμφωνα με την οποία η μείωση του προσωπικού οφείλεται στο γεγονός ότι κατά τη διάρκεια των δύο πρώτων ετών εφαρμογής των ρυθμίσεων για τα τέλη και δικαιώματα, τα έσοδα δεν επαρκούσαν να καλύψουν τα προβλεπόμενα έξοδα· σημειώνει ότι ο Οργανισμός παραπέμπει στο σχέδιο πολιτικής προσωπικού 2008-2010 το οποίο έχει εγκριθεί από την Επιτροπή και στο οποίο αντικατοπτρίζεται η μείωση προσωπικού·
 4. παρατηρεί ότι η ανισορροπία μεταξύ δαπανών και εσόδων που επισημάνθηκε στο προηγούμενο ψήφισμα περί απαλλαγής δημιουργήσε την ανάγκη να μειωθεί ο προγραμματισμένος αριθμός του προσωπικού κατά 25 %, από 467 σε 342 κατ' ανώτατο όριο·
 5. προσδοκά ότι ο Οργανισμός θα συμπεριλάβει στους ετήσιους λογαριασμούς του για το 2008 στοιχεία σχετικά με το κατά πόσο η εξισορρόπηση δαπανών και εσόδων των δραστηριοτήτων πιστοποίησης θα μπορούσε να επιτευχθεί μέσω εφαρμογής του νέου κανονισμού για τα τέλη και τα δικαιώματα·
 6. σημειώνει την κριτική που άσκησε το Ελεγκτικό Συνέδριο, σύμφωνα με το οποίο οι αλλαγές όσον αφορά τη στελέχωση του Οργανισμού δεν αντικατοπτρίζονται στο οργανόγραμμα το οποίο δεν τροποποιήθηκε αναλόγως·
 7. τάσσεται θερμά υπέρ της σύστασης του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σύμφωνα με την οποία ο Οργανισμός οφείλει να εξετάζει με προσοχή τις προβλέψεις των δαπανών του, διότι σε αυτές βασίζονται οι αποφάσεις της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, ιδίως όσον αφορά τις δαπάνες προσωπικού· ζητεί από τον Οργανισμό να εξασφαλίζει ότι το οργανόγραμμα αντιστοιχεί στην πραγματική κατάσταση που επικρατεί·
 8. σημειώνει τη διαφωνία Ελεγκτικού Συνεδρίου και Οργανισμού όσον αφορά τον υπολογισμό ποσού ύψους 14 900 000 EUR τα οποία ο Οργανισμός έλαβε ως έσοδα ειδικού προορισμού το 2007 για την κάλυψη μελλοντικών δαπανών πιστοποίησης· σημειώνει την άποψη του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σύμφωνα με την οποία εσφαλμένα ο Οργανισμός συμπεριέλαβε στον υπολογισμό τέλη επιβληθέντα σύμφωνα με τις διατάξεις του προηγούμενου κανονισμού για τα τέλη και τα δικαιώματα σημειώνει ότι ο Οργανισμός αιτιολόγησε τον τρόπο υπολογισμού του, υποστηρίζοντας ότι εδικαιούτο να συμπεριλάβει τα εν λόγω τέλη σύμφωνα με το βασικό κανονισμό του·
 9. σημειώνει την κριτική που άσκησε το Ελεγκτικό Συνέδριο όσον αφορά αρκετές διαδικασίες σύναψης συμβάσεων που υποβλήθηκαν σε έλεγχο· σημειώνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο εντόπισε μία διαδικασία, κατά την οποία οι προσφέροντες έλαβαν ελλιπείς πληροφορίες σχετικά με τα κριτήρια ανάθεσης, την οποία έκρινε αδιαφανή· σημειώνει τη δήλωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σύμφωνα με την οποία σε τρεις περιπτώσεις εφαρμόστηκε κλειστή διαδικασία αν και θα έπρεπε να υπάρξει ανοικτή πρόσκληση υποβολής προσφορών δεδομένου ότι η συνολική αξία των υπηρεσιών υπερέβαινε το κατώτατο όριο·
 10. καλεί τον Οργανισμό να τηρήσει την υπόσχεση που έδωσε στις απαντήσεις του να τηρεί απαρέγκλιτα τους κανόνες σύναψης συμβάσεων και να αποδώσει ιδιαίτερη προσοχή στο ζήτημα της παροχής σαφών πληροφοριών σε εν δυνάμει προσφέροντες·
 11. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι μελλοντικά ο Οργανισμός θα τηρεί αυστηρή δημοσιονομική πειθαρχία και θα λειτουργεί πάντα μέσα στα όρια των εγκριθέντων προϋπολογισμών·
 12. παραπέμπει, όσον αφορά περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής, στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση των οργανισμών της ΕΕ ⁽¹⁾.

(¹) Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας για το οικονομικό έτος 2007

(2009/648/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 – C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002, του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾ και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 60,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾ του Συμβουλίου, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής μεταφορών και τουρισμού (A6-0163/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας είναι οι επισυναπτόμενοι στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον εκτελεστικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(¹) EE C 278 της 31.10.2008, σ. 16.

(²) EE C 311 της 5.12.2008, σ. 20.

(³) EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(⁴) EE L 79 της 19.3.2008, σ. 1.

(⁵) EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007

(2009/649/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού οργανισμού για τη διαχείριση της επιχειρησιακής συνεργασίας στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 – C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾ και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 18ης Δεκεμβρίου 2008 σχετικά με την αξιολόγηση και τη μελλοντική ανάπτυξη του οργανισμού Frontex και του Ευρωπαϊκού Συστήματος Επιτήρησης των Συνόρων (EUROSUR) ⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2007/2004 του Συμβουλίου, της 26ης Οκτωβρίου 2004, για την ίδρυση ενός Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 30,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (A6-0166/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στο γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του οργανισμού για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 7.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 34.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA(2008)0633.

⁽⁵⁾ EE L 349 της 25.11.2004, σ. 1.

⁽⁶⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στο γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
- έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 – C6-0060/2009),
- έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ και ιδίως το άρθρο 276,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾ και ιδίως το άρθρο 185,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 18ης Δεκεμβρίου 2008 σχετικά με την αξιολόγηση και τη μελλοντική ανάπτυξη του οργανισμού Frontex και του Ευρωπαϊκού Συστήματος Επιτήρησης των Συνόρων (EUROSUR) ⁽⁴⁾,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2007/2004 του Συμβουλίου, της 26ης Οκτωβρίου 2004, για την ίδρυση ενός του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 30,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
- έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (A6-0166/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει πως έλαβε εύλογη διαβεβαίωση όσον αφορά την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007 και το ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 22 Απριλίου 2008 το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στο Γενικό Διευθυντή του Ευρωπαϊκού οργανισμού για τη διαχείριση της επιχειρησιακής συνεργασίας στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του οργανισμού για το οικονομικό έτος 2006 ⁽⁷⁾ και, μεταξύ άλλων,
 - επεσήμανε την παρατήρηση που περιλαμβάνεται στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2006, ότι για το οικονομικό έτος 2006 το ποσοστό των υποχρεώσεων ανήλθε σε 85 %, το ποσοστό μεταφορών πιστώσεων ήταν μεγαλύτερο από 70 % συνολικά και περίπου 85 % για τις επιχειρησιακές πιστώσεις· οι μεταφορές πιστώσεων μεταξύ κεφαλαίων ή τίτλων κατά τη διάρκεια του έτους υπερέβησαν το συνολικό ανώτατο όριο του 10 % που προβλέπεται από το δημοσιονομικό κανονισμό· κατά συνέπεια, δεν τηρήθηκε αυστηρά η δημοσιονομική αρχή της εξειδίκευσης,
 - κάλεσε τον Οργανισμό να βελτιώσει τη δημοσιονομική του διαχείριση, ιδιαίτερα όσον αφορά την αύξηση του προϋπολογισμού του για τα οικονομικά έτη 2007 και 2008·

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 7.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 34.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA(2008)0633.

⁽⁵⁾ EE L 349 της 25.11.2004, σ. 1.

⁽⁶⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁷⁾ EE L 88 της 31.3.2009, σ. 226.

- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2007 ήταν το δεύτερο πλήρες έτος λειτουργίας του Οργανισμού,
1. επισημαίνει ότι ο προϋπολογισμός του Οργανισμού για το 2007 (42 100 000 ευρώ) ήταν υπερδιπλάσιος εκείνου του 2006 (19 200 000 ευρώ)·
 2. επισημαίνει την κριτική που ασκεί το Ελεγκτικό Συνέδριο σχετικά με το γεγονός ότι οι αναλήψεις υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν στο 2008 και αφορούσαν συμφωνίες επιχορήγησης σε σχέση με επιχειρησιακές δραστηριότητες ανήλθαν σε 18 400 000 ευρώ, και ότι σημαντικό μέρος των πιστώσεων αυτών βασιζόταν σε υπερβολική εκτίμηση του κόστους·
 3. αναγνωρίζει το γεγονός, που επισημαίνεται και στις απαντήσεις του Οργανισμού προς το Ελεγκτικό Συνέδριο, ότι για το συγκεκριμένο Οργανισμό οι εκτιμήσεις του κόστους είναι ιδιαίτερα σύνθετες, δεδομένου ότι ο Οργανισμός βασίζεται σε εξοπλισμό που παρέχουν τα κράτη μέλη για τις επιχειρήσεις του·
 4. επισημαίνει ότι ο Οργανισμός κατάρτισε κεντρικό μητρώο τεχνικού εξοπλισμού (CRATE) για το υλικό των κρατών μελών που μπορεί να χρησιμοποιηθεί κατά τις επιχειρήσεις· επισημαίνει ότι το CRATE συνδέεται με κοινή μέθοδο υπολογισμού του κόστους, που οδηγεί σε αποτελεσματικότερη διάθεση των δημοσιονομικών πόρων·
 5. εκφράζει την ανησυχία του για τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ότι καθώς δεν υπάρχει πολιτική ταμειακής διαχείρισης, τα μεγάλα ποσά σε μετρητά που διατηρεί ο Οργανισμός παραμένουν αναξιοποίητα, σε τραπεζικούς λογαριασμούς με πολύ χαμηλά επιτόκια· επισημαίνει ότι, με βάση τους λογαριασμούς (ισολογισμός), στις 31 Δεκεμβρίου 2007 ο Οργανισμός διατηρούσε 32 600 000 ευρώ σε ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα·
 6. επισημαίνει την απάντηση του Οργανισμού, ότι θα επιχειρήσει να διαπραγματευτεί τους όρους με την τράπεζά του και να ελέγξει αν άλλες τράπεζες προσφέρουν καλύτερους όρους·
 7. καλεί τον Οργανισμό να χαράξει πολιτική ταμειακής διαχείρισης και να αναφέρει στη γενική έκθεσή του για το 2008 τις σχετικές ενέργειες και τα αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν·

Συνέχεια που δόθηκε στη διαδικασία απαλλαγής για το 2006

8. υπενθυμίζει ότι το οικονομικό έτος 2006 ήταν το πρώτο έτος οικονομικής αυτονομίας και παραγωγής του Οργανισμού στη διαδικασία απαλλαγής·
9. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο, στην έκθεσή του για το 2007 διαπίστωσε διάφορες αδυναμίες που είχε ήδη υπογραμμίσει στην ετήσια έκθεσή του για το 2006, και συγκεκριμένα:
 - υψηλό ποσοστό μεταφορών πιστώσεων και ακυρώσεων: περίπου το 70 % των διαθέσιμων πιστώσεων του 2007 δεν απορροφήθηκαν,
 - αναλήφθηκαν νομικές δεσμεύσεις πριν από τις δημοσιονομικές υποχρεώσεις,
 - εφαρμόστηκαν διαδικασίες πρόσληψης που, κατά το Ελεγκτικό Συνέδριο, δεν συμμορφώνονταν στους κανόνες, και ιδιαίτερα στην αρχή της ίσης μεταχείρισης, δεδομένου ότι ο ελάχιστος αριθμός ετών απαιτούμενης πείρας για μια συγκεκριμένη θέση διέφερε από τον αριθμό που είχε συμφωνηθεί ανάμεσα στους οργανισμούς και την Επιτροπή·
10. επισημαίνει την απάντηση του Οργανισμού σχετικά με το υψηλό ποσοστό μεταφορών πιστώσεων, ότι τούτο οφειλόταν εν μέρει σε ποσό 7 000 000 ευρώ που διατέθηκε από την Επιτροπή τον Ιούνιο του 2007 για θαλάσσιες επιχειρήσεις που απαιτούσαν τη διάθεση πλοίων και αεροσκαφών από τα κράτη μέλη, και οι οποίες είναι πολύπλοκες και χρονοβόρες, με αποτέλεσμα οι αναλήψεις υποχρεώσεων να καταστεί δυνατόν να γίνουν μόνο στα τέλη του 2007·
11. ανησυχεί ωστόσο για το υψηλό επίπεδο μεταφορών από έτος σε έτος, που παρατηρεί το Ελεγκτικό Συνέδριο, και ζητεί από τον Οργανισμό να δώσει λύση στο πρόβλημα αυτό, το οποίο είχε ήδη θέσει το Ελεγκτικό Συνέδριο στην έκθεσή του για το 2006· επισημαίνει ότι το αποθεματικό των 19 900 000 ευρώ από τον προϋπολογισμό του Οργανισμού για το 2007 αποδεσμεύθηκε μόλις τον Αύγουστο 2007· λαμβάνει υπόψη τις σχετικές απαντήσεις του Οργανισμού·
12. καλεί τον Οργανισμό να εξαλείψει τα προβλήματα που παρατηρούνται σε μόνιμη βάση στο σύστημα ανάληψης υποχρεώσεων που εφαρμόζει, όπως παρατηρεί το Ελεγκτικό Συνέδριο·
13. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι ο Οργανισμός ενέκρινε σχέδιο δράσης το 2008, προκειμένου να αντιμετωπίσει τις αδυναμίες του συστήματος ανάληψης υποχρεώσεων του· επισημαίνει ότι το σχέδιο δράσης περιλαμβάνει μεταξύ άλλων τον καθορισμό προθεσμιών για την υποβολή των δημοσιονομικών προβλέψεων των κρατών μελών στον Οργανισμό, όσον αφορά τη συγχρηματοδότησή τους, προκειμένου να προσδιοριστεί το τελικό ποσό των επιχορηγήσεων και να αποφευχθούν οι εκ των υστέρων υπογραφές·

14. καλεί τον Οργανισμό να αναφέρει στη γενική έκθεσή του για το 2008 τα αποτελέσματα του σχεδίου δράσης του·
15. θεωρεί ότι υπάρχει συσχέτιση μεταξύ της ειδικής μορφής συνεργασίας μεταξύ του Οργανισμού και των κρατών μελών, στο πλαίσιο της οποίας τα κράτη μέλη πρέπει να διαθέτουν στον οργανισμό εξοπλισμό για τις επιχειρήσεις του και των αδυναμιών που υπογραμμίζει το Ελεγκτικό Συνέδριο όσον αφορά το δημοσιονομικό σχεδιασμό, ιδίως των εκτιμήσεων κόστους, και της εκτέλεσης του προϋπολογισμού, ιδιαίτερα όσον αφορά τις μεταφορές πιστώσεων και το πρόβλημα των εκ των υστέρων υπογραφών·
16. υπενθυμίζει ότι το Κοινοβούλιο, στο προαναφερθέν ψήφισμά του της 18ης Δεκεμβρίου 2008:
 - α) καλεί τον Οργανισμό να διαβιβάσει έκθεση στο Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο, σχετικά με την πραγματική χρησιμοποίηση και την πραγματική διαθεσιμότητα των υλικών από τα κράτη μέλη, και να δώσει έμφαση στις δυσχέρειες που προκύπτουν·
 - β) καλεί τα κράτη μέλη, στην περίπτωση που εξακολουθεί να σημειώνεται ανεπαρκής διαθεσιμότητα μέσων, να προβλέψουν ταχέως μια ουσιαστική αλλαγή κλίμακας στον προϋπολογισμό του Frontex, που να του επιτρέπει να φέρει σε πέρας τις αποστολές του, και ενδεχομένως να εξετάσουν τις νομικές πτυχές της μελλοντικής ενοικίασης ή/και αγοράς υλικών·
 - γ) υπενθυμίζει ότι το Κοινοβούλιο, υπό την ιδιότητά του ως αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή, αύξησε ήδη τον προϋπολογισμό του Frontex από συστάσεώς του και θα μεριμνά για την ορθή εκτέλεσή του, καθώς και για την προσαρμογή του στην εξέλιξη των καθηκόντων του·
17. καλεί τον Οργανισμό να βελτιώσει την οικονομική του διαχείριση, σύμφωνα με τις παρατηρήσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου και επισημαίνει ότι ο Οργανισμός, στις απαντήσεις του προς το Ελεγκτικό Συνέδριο υπογράμμισε την ειδική μορφή συνεργασίας μεταξύ του ίδιου και των κρατών μελών, δεδομένου ότι εξαρτάται από τον εξοπλισμό που του παρέχουν τα κράτη μέλη για τις επιχειρήσεις του·
18. είναι αποφασισμένο να παρακολουθεί στενά τον αντίκτυπο που θα έχει μελλοντικά η συνεργασία του Οργανισμού με τα κράτη μέλη, στην οικονομική του διαχείριση·
19. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι ο Οργανισμός χρειάστηκε να εφαρμόσει διαδικασίες πρόσληψης προσωπικού οι οποίες δεν ήταν απολύτως σύμφωνες με τις γενικές διατάξεις σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων, προκειμένου να προσελκύσει ειδικευμένους επαγγελματίες με υψηλή κατάρτιση·
20. επισημαίνει ότι, όσον αφορά τις προσλήψεις, ο Οργανισμός δεν δέχεται την κριτική του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι δεν τήρησε την αρχή της ίσης μεταχείρισης δεδομένου ότι τα ελάχιστα έτη επαγγελματικής πείρας που απαιτούντο για δεδομένη θέση διέφεραν σε σχέση με ό, τι είχε συμφωνηθεί μεταξύ Επιτροπής και οργανισμών· επισημαίνει ότι ο Οργανισμός θεωρεί την τρέχουσα πρακτική του σύμφωνη με τους κανόνες, δεδομένου ότι χρειάστηκε να προσλάβει προσωπικό με εξαιρετικά υψηλή ειδικευση κάτω από δύσκολες συνθήκες· παρατηρεί ότι ο κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης ορίζει πως οι κοινοτικοί οργανισμοί πρέπει να θεσπίζουν τις γενικές εκτελεστικές διατάξεις τους (GIP) σε συμφωνία με την Επιτροπή· επισημαίνει ότι η Επιτροπή έχει επεξεργαστεί πρότυπες αποφάσεις για τις GIP· επισημαίνει ότι η Επιτροπή δεν έχει εγκρίνει ακόμη το σχέδιο GIP που υπέβαλε ο Οργανισμός· καλεί τον Οργανισμό, σύμφωνα με τη σύσταση του Συμβουλίου, να τηρεί στο ακέραιο τα κριτήρια πρόσληψης που περιλαμβάνονται στο καθεστώς των υπαλλήλων, προκειμένου να διασφαλιστεί ίση μεταχείριση σε σχέση με τα έτη επαγγελματικής πείρας για μια δεδομένη θέση·
21. καλεί τον Οργανισμό να βελτιώσει τη δημοσιονομική του διαχείριση, ιδίως όσον αφορά την αύξηση που παρατηρείται στους προϋπολογισμούς του των ετών 2008 και 2009·
22. παραπέμπει, για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής, στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση των οργανισμών της ΕΕ (1).

(1) Βλ. 206 σελίδα της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007

(2009/650/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 – C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾ και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 18ης Δεκεμβρίου 2008 σχετικά με την αξιολόγηση και τη μελλοντική ανάπτυξη του οργανισμού Frontex και του Ευρωπαϊκού Συστήματος Επιτήρησης των Συνόρων (EUROSUR) ⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2007/2004 του Συμβουλίου, της 26ης Οκτωβρίου 2004, για την ίδρυση ενός Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη διαχείριση της επιχειρησιακής συνεργασίας στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 30,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (A6-0166/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί του Ευρωπαϊκού οργανισμού για τη διαχείριση της επιχειρησιακής συνεργασίας στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης επισυνάπτονται στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού οργανισμού για τη διαχείριση της επιχειρησιακής συνεργασίας στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007·

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 7.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 34.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA(2008)0633.

⁽⁵⁾ EE L 349 της 25.11.2004, σ. 1.

⁽⁶⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού οργανισμού για τη διαχείριση της επιχειρησιακής συνεργασίας στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων για το οικονομικό έτος 2007

(2009/651/ΕΚ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Κέντρου ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 851/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, για την ίδρυση ενός Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 23,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής περιβάλλοντος, δημόσιας υγείας και ασφάλειας των τροφίμων (A6-0170/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στη διευθύντρια του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Κέντρου για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στη διευθύντρια του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(¹) ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 48.

(²) ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 122.

(³) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(⁴) ΕΕ L 142 της 30.4.2004, σ. 1.

(⁵) ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**της 23ης Απριλίου 2009**

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Κέντρου ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 851/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, για την ίδρυση ενός Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 23,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής περιβάλλοντος, δημόσιας υγείας και ασφάλειας των τροφίμων (A6-0170/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει πως έλαβε εύλογη διαβεβαίωση όσον αφορά την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007 και ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 22 Απριλίου 2008 το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στη διευθύντρια του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Κέντρου για το οικονομικό έτος 2006 ⁽⁶⁾ και, μεταξύ άλλων, σημείωσε την παρατήρηση του Συνεδρίου, στην ετήσια έκθεση για το 2006 αυτού, ότι σχεδόν το 45 % των υποχρεώσεων που είχαν εγγραφεί κατά το εν λόγω έτος είχαν μεταφερθεί, και ότι, κατά τη διάρκεια του δεύτερου εξαμήνου του 2006, έγιναν πολλές μεταφορές, κυρίως λόγω ανακριβών εκτιμήσεων για ανάγκες προσωπικού, χωρίς να έχει ενημερωθεί εγκαίρως το διοικητικό συμβούλιο του Κέντρου,
1. επισημαίνει ότι ο προϋπολογισμός του Κέντρου αυξήθηκε από 17 100 000 ευρώ το 2006 σε 28 900 000 ευρώ το 2007·
 2. φρονεί ότι το Κέντρο είναι ένας σημαντικός οργανισμός για την ενίσχυση και την ανάπτυξη της επαγρύπνησης της Ευρώπης εναντίον των ασθενειών, καθώς και για την αξιολόγηση και πληροφόρηση σχετικά με τρέχουσες αλλά και αναδυόμενες απειλές εναντίον της ανθρώπινης υγείας από μολυσματικές νόσους·

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 48.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 122.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 142 της 30.4.2004, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁶⁾ EE L 88 της 31.3.2009, σ. 126.

3. σημειώνει με ικανοποίηση ότι εντός του 2007 το Κέντρο επέτυχε να αναπτύξει σημαντικό αριθμό προϊόντων και υπηρεσιών στους τομείς της επιδημιολογίας, επαγρύπνησης και πρόληψης και ελέγχου των μεταδοτικών ασθενειών, ενώ δημοσίευσε επίσης σειρά επιστημονικών εκθέσεων·
4. σημειώνει ότι το 2006, το ποσοστό μεταφορών πιστώσεων ήταν σχεδόν 45 % και ότι δεν σημειώθηκε καμία σημαντική βελτίωση το 2007, όταν το ποσοστό πλησίαζε το 43 %, γεγονός που φανερώνει τις δυσκολίες που έχει το Κέντρο να εκτελέσει τον προϋπολογισμό του·
5. επισημαίνει επίσης την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σύμφωνα με την οποία, ο όγκος των τροποποιήσεων του προϋπολογισμού φανερώνει αδυναμίες στην παρακολούθηση της εκτέλεσης του προϋπολογισμού·
6. εκφράζει την ανησυχία του για το συμπέρασμα του Συνεδρίου, σύμφωνα με το οποίο η κατάσταση αυτή δεν είναι συμβατή με τις αρχές της ετήσιας διάρκειας και της ειδικότητας·
7. επισημαίνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι, αν και το πρόγραμμα εργασίας του Κέντρου για το 2007 καθορίστηκε βάσει δραστηριοτήτων, οι τροποποιήσεις του προϋπολογισμού δεν συνοδεύτηκαν από αξιολόγηση του αντικτύπου τους στο πρόγραμμα εργασίας και στην επίτευξη των στόχων·
8. εκφράζει την ικανοποίησή του διότι, σύμφωνα με την απάντησή του, το Κέντρο έχει ξεκινήσει ήδη από το 2008 να ενημερώνει το πρόγραμμα εργασίας του σε περίπτωση τροποποιήσεων του προϋπολογισμού·
9. επισημαίνει την παρατήρηση του Συνεδρίου όσον αφορά την περιορισμένη αξιοπιστία που προσφέρει ένα μητρώο απογραφής σε λογιστικό φύλλο·
10. εκφράζει εν τω μεταξύ την ικανοποίησή του διότι το Κέντρο εφαρμόζει νέο σύστημα απογραφής πάγιων στοιχείων ενεργητικού το οποίο θα χρησιμοποιηθεί για το κλείσιμο των λογαριασμών του 2008·
11. εκφράζει την ανησυχία του σχετικά με την παρατήρηση του Συνεδρίου, σύμφωνα με την οποία το Κέντρο εκταμίευσε σχεδόν 500 000 ευρώ για εργασίες ανακαίνισης των κτιρίων που μίσθωσε για τις εγκαταστάσεις του και ότι, όπως και το 2006, οι εργασίες αυτές αποφασίστηκαν με απευθείας συμφωνία μεταξύ του Κέντρου και του ιδιοκτήτη χωρίς να καθοριστούν η φύση των εργασιών καθώς και οι προθεσμίες και οι όροι πληρωμής, επισημαίνει δε ότι, σύμφωνα με το Συνέδριο, η πρακτική αυτή δεν συνάδει με τον δημοσιονομικό κανονισμό ούτε είναι συμβατή με την αρχή της οικονομίας·
12. καλεί το Κέντρο να ευθυγραμμίσει επειγόντως τις πρακτικές του με τον δημοσιονομικό κανονισμό και την αρχή της οικονομίας και να υποβάλει έκθεση σχετικά με τις ενέργειες στις οποίες προέβη εν συνεχεία των παρατηρήσεων του Συνεδρίου στην έκθεσή του σχετικά με τη δημοσιονομική και χρηματοοικονομική διαχείριση του 2008·
13. λαμβάνει υπόψη τις προόδους που σημειώθηκαν στην εφαρμογή του προγράμματος προσλήψεων αλλά επισημαίνει ότι απαιτούνται περαιτέρω προσπάθειες για να καλυφθούν πλήρως οι ποσοτώσεις του προσωπικού·

Συνέχεια που δόθηκε σε προηγούμενες διαδικασίες απαλλαγής

14. επισημαίνει ότι, όπως το 2006, το Ελεγκτικό Συνέδριο εντόπισε αδυναμίες στην εκτέλεση του προϋπολογισμού, ιδιαίτερα όσον αφορά το υψηλό ποσοστό των μεταφορών πιστώσεων·
15. καλεί το Κέντρο να δώσει συνέχεια στις συστάσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ιδίως όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού, και να αναφέρει τις ενέργειες στις οποίες προέβη και τα αποτελέσματα που πέτυχε, στην προσεχή ετήσια έκθεσή του για το 2008·
16. παραπέμπει, όσον αφορά περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής, στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση και τον έλεγχο των οργανισμών της ΕΕ ⁽¹⁾.

(¹) Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων για το οικονομικό έτος 2007

(2009/652/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Κέντρου ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 851/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, για την ίδρυση ενός Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 23,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής περιβάλλοντος, δημόσιας υγείας και ασφάλειας των τροφίμων (A6-0170/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων είναι εκείνοι που επισυνάπτονται στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στη διευθύντρια του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μερμηνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(1) ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 48.

(2) ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 122.

(3) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(4) ΕΕ L 142 της 30.4.2004, σ. 1.

(5) ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας για το οικονομικό έτος 2007

(2009/653/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Κέντρου ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185 αυτού,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1920/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, για την ίδρυση ενός Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 15 αυτού,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 αυτού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής πολιτικών ελευθεριών, δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων (A6-0175/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Κέντρου για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(1) ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 67.

(2) ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 164.

(3) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(4) ΕΕ L 376 της 27.12.2006, σ. 1.

(5) ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Κέντρου ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185 αυτού,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1920/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, για την ίδρυση ενός Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 15 αυτού,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 αυτού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής πολιτικών ελευθεριών, δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων (A6-0175/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει πως έλαβε εύλογη διαβεβαίωση όσον αφορά την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007 και το ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 22 Απριλίου 2008 το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Κέντρου για το οικονομικό έτος 2006 ⁽⁶⁾, στο δε συνοδευτικό ψήφισμα της απόφασης περί απαλλαγής, επισημαίνει, μεταξύ άλλων, τους ακόλουθους στρατηγικούς στόχους από τα προγράμματα εργασιών του Κέντρου για το 2007 και την περίοδο 2007-2009:
- ανάπτυξη εκ των υστέρων ελέγχων των πράξεων,
 - ανάπτυξη εσωτερικής ικανότητας εκτίμησης κινδύνου και εσωτερικού ελέγχου,
 - ανάπτυξη εργαλείων και διαδικασιών ολοκληρωμένης διαχείρισης πόρων και προώθησης εξωτερικών συνεργειών, ιδιαίτερα με τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια στην Θάλασσα (EMSA), που επίσης εδρεύει στη Λισαβόνα,

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 67.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 164.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 376 της 27.12.2006, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁶⁾ EE L 88 της 31.3.2009, σ. 134.

- εφαρμογή περισσότερο διαρθρωμένης και αποτελεσματικής πολιτικής για το ανθρώπινο δυναμικό,
 - ολοκλήρωση της μετακόμισης στη νέα έδρα του στη Λισαβόνα,
1. επισημαίνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ότι η γραμμή του προϋπολογισμού για τις εργασίες πληροφορικής αυξήθηκε κατά περισσότερο από 80 % στον τελικό προϋπολογισμό που εγκρίθηκε τον Οκτώβριο του 2007, σε σχέση με τον αρχικό προϋπολογισμό για το 2007, που είχε εγκριθεί τον Δεκέμβριο του 2006·
 2. επισημαίνει την εξήγηση που δίνει το Κέντρο, ότι οι πρόσθετες ανάγκες σε εξοπλισμό πληροφορικής έγιναν γνωστές μόλις το τρίτο τρίμηνο του 2007, όταν είχε καθοριστεί το χρονοδιάγραμμα για τη μετακόμιση του Κέντρου στα νέα του κτίρια και είχαν προσδιοριστεί οι τεχνικές ανάγκες·
 3. επισημαίνει τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ότι επικρατεί διαφωνία μεταξύ του Κέντρου και της Νορβηγίας όσον αφορά την οικονομική συμμετοχή της τελευταίας στις εργασίες του Κέντρου, λόγω μιας διαφοράς στον τύπο που καθορίζεται στην αρχική συμφωνία που υπογράφηκε, τον οποίο εφαρμόζει το Κέντρο, και της συμφωνίας όπως δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα, που εφαρμόζει η Νορβηγία· επισημαίνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ότι λόγω της εφαρμογής διαφορετικών τύπων υπολογισμού, η συνεισφορά που υπολογίζει το Κέντρο είναι περίπου 80 000 ευρώ υψηλότερη από εκείνη που υπολογίζει η Νορβηγία·
 4. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις πληροφορίες που χορήγησε το Κέντρο στον εισηγητή, σύμφωνα με τις οποίες η Νορβηγία πραγματοποίησε εφάπαξ πληρωμή 34 230 ευρώ και δέχτηκε να αποποιηθεί το πλεόνασμα της συνεισφοράς της προς το Κέντρο, που αντιστοιχεί στο υπόλοιπο ποσό της προαναφερθείσας διαφοράς από τη διαδικασία του 2007· επιπλέον, η μέθοδος υπολογισμού που εφαρμόζει το Κέντρο θα εφαρμοστεί το 2008, η δε μέθοδος υπολογισμού της Νορβηγίας θα εφαρμοστεί από το 2009 και μετά·
 5. επισημαίνει ότι ο διευθυντής του Κέντρου ανέλαβε ρόλο συντονιστή του δικτύου των οργανισμών από την 1η Μαρτίου 2008 έως τις 28 Φεβρουαρίου 2009·

Συνέχεια που δόθηκε σε προηγούμενες διαδικασίες απαλλαγής

6. επισημαίνει, από την ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του Κέντρου για το 2007, ότι έχει καθιερώσει διαδικασίες και μέσα για την τακτική διεξαγωγή ελέγχων εποπτείας και εκ των υστέρων ελέγχων, ενώ ανέπτυξε περαιτέρω τη διαχείριση του ανθρώπινου δυναμικού, ιδιαίτερα με τη δημιουργία πύλης ανθρώπινου δυναμικού στο ενδοδίκτυό του, για την παροχή πληροφοριών σχετικά με τους κανόνες και τις διαδικασίες που εφαρμόζονται·
7. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι το Κέντρο συνεργάζεται στενά με τον EMSA, που εδρεύει επίσης στη Λισαβόνα, για την κοινή χρήση κτιρίων, υποδομής και υπηρεσιών· επισημαίνει ακόμη, ότι η μετακόμιση στα νέα του κτίρια έχει προγραμματιστεί για το πρώτο τρίμηνο του 2009·
8. για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής παραπέμπει στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση και τον έλεγχο των οργανισμών της ΕΕ ⁽¹⁾.

(¹) Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας για το οικονομικό έτος 2007

(2009/654/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Κέντρου ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185 αυτού,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1920/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, για την ίδρυση ενός Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 15 αυτού,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 αυτού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής πολιτικών ελευθεριών, δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων (A6-0175/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας είναι εκείνοι που επισυνάπτονται στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(1) ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 67.

(2) ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 164.

(3) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(4) ΕΕ L 376 της 27.12.2006, σ. 1.

(5) ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης για το οικονομικό έτος 2007

(2009/655/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Κέντρου ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 337/75 του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 1975, περί δημιουργίας Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 12α,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0177/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Κέντρου για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτής στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(1) ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 45.

(2) ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 130.

(3) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(4) ΕΕ L 39 της 13.2.1975, σ. 1.

(5) ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Κέντρου ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 337/75 του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 1975, περί δημιουργίας Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 12α,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0177/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει πως έλαβε εύλογη διαβεβαίωση όσον αφορά την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007 και ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 22 Απριλίου 2008 το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Κέντρου για το οικονομικό έτος 2006 ⁽⁶⁾, στο δε ψήφισμά του που συνόδευε την απόφαση απαλλαγής εφιστούσε μεταξύ άλλων την προσοχή στις παρατηρήσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με το υψηλό ποσοστό μεταφορών πιστώσεων και ακυρώσεων, την έλλειψη κατάλληλης διαδικασίας απογραφής για τον εντοπισμό, την καταχώριση και την κεφαλαιοποίηση περιουσιακών στοιχείων, την ελλιπή τεκμηρίωση των διαδικασιών εσωτερικού ελέγχου και προβλήματα σε σχέση με μια διαδικασία προμήθειας,
1. συγχαίρει το Κέντρο για το γεγονός ότι, αντίθετα από ό,τι συνέβαινε τα προηγούμενα έτη, έλαβε θετική δήλωση αξιοπιστίας από το Ελεγκτικό Συνέδριο για το οικονομικό έτος 2007, όχι μόνο όσον αφορά τους λογαριασμούς αλλά και για τις υποκείμενες πράξεις·
 2. επισημαίνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ότι οι στόχοι και οι δείκτες απόδοσης συχνά δεν ήταν μετρήσιμοι, παρόλο που το πρόγραμμα εργασιών του Κέντρου για το 2007 ανέφερε ειδικούς στόχους για κάθε δραστηριότητα και έδινε λεπτομερή περιγραφή των επιδιωκόμενων αποτελεσμάτων· συμφωνεί με το Ελεγκτικό Συνέδριο, ότι τούτο δυσχεραίνει την αξιολόγηση των αποτελεσμάτων·

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 45.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 130.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 39 της 13.2.1975, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁶⁾ EE L 88 της 31.3.2009, σ. 109.

3. επισημαίνει ότι το Κέντρο καταβάλλει προσπάθειες προς την κατεύθυνση ορθότερης διατύπωσης των στόχων και των δεικτών επιδόσεων, και εφάρμοσε την εγγραφή στον προϋπολογισμό βάσει δραστηριοτήτων για το οικονομικό έτος 2008·
4. ενστερνίζεται τη σύσταση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ότι το Κέντρο πρέπει να ορίσει ακριβείς στόχους και να συνδέσει με σαφήνεια τους στόχους με τους δημοσιονομικούς πόρους που χρειάζονται για την επίτευξή τους·
5. αναμένει από το Κέντρο να αναφέρει τα μέτρα που έλαβε σε συνέχεια των συστάσεων του Ελεγκτικού Συνεδρίου, στην έκθεση δραστηριοτήτων του για το 2008·
6. παραπέμπει, για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής, στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση και τον έλεγχο των οργανισμών της ΕΕ ⁽¹⁾.

(¹) Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης για το οικονομικό έτος 2007

(2009/656/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Κέντρου ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 337/75 του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 1975, περί δημιουργίας Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 12α,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0177/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης είναι εκείνοι που επισυνάπτονται στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 45.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 130.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 39 της 13.2.1975, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007

(2009/657/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, για την ίδρυση Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 14,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0178/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον διευθυντή του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Κέντρου για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτής στον διευθυντή του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 42.

⁽²⁾ ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 116.

⁽³⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 314 της 7.12.1994, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**της 23ης Απριλίου 2009**

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, για την ίδρυση Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 14,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0178/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει πως έλαβε εύλογη διαβεβαίωση όσον αφορά την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007 και ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 22 Απριλίου 2008 το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στον διευθυντή του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Κέντρου για το οικονομικό έτος 2006 ⁽⁶⁾, στο δε συνοδευτικό ψήφισμα της απόφασης περί απαλλαγής, μεταξύ άλλων:
- επισημαίνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου στην έκθεσή του για το 2006 ότι το συσσωρευμένο δημοσιονομικό πλεόνασμα για το 2006 ανήλθε σε 16,9 εκατ. ευρώ και ότι, το 2007, το Κέντρο θα επιστρέψει 9,3 εκατ. ευρώ στους πελάτες του· συμμερίζεται την άποψη του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι μια τέτοιου είδους συσσώρευση πλεονασμάτων υπονοεί ότι η μέθοδος τιμολόγησης των μεταφράσεων του δεν είναι αρκετά ακριβής,
 - εκφράζει την ελπίδα ότι θα βρεθεί σύντομα λύση στο πρόβλημα της καταβολής των εργοδοτικών εισφορών για τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα των υπαλλήλων,
1. σημειώνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι ο έλεγχος των διαδικασιών ανάθεσης δημοσίων συμβάσεων κατέδειξε ότι η αξιολόγηση των κριτηρίων κατακύρωσης δεν τεκμηριώθηκε ορθά, δεδομένου ότι έλλειπε η ανάλυση του κόστους/οφέλους των διάφορων εναλλακτικών λύσεων που προτάθηκαν για την αιτιολόγηση της τελικής επιλογής·

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 42.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 116.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 314 της 7.12.1994, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁶⁾ EE L 88 της 31.3.2009, σ. 118.

2. σημειώνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο θεωρεί ότι σε μία από έξι διαδικασίες πρόσληψης που ελέγχθηκαν, η διαφάνεια της διαδικασίας δεν είχε διασφαλισθεί, δεδομένου ότι εντόπισε ανωμαλίες στην τεκμηρίωση μιας εκ των έξι διαδικασιών πρόσληψης που ελέγχθηκαν·
3. σημειώνει την προθυμία του Κέντρου να δώσει συνέχεια στα προβλήματα που εντόπισε το Ελεγκτικό Συνέδριο όσον αφορά τις διαδικασίες προμηθειών και προσλήψεων και να προσαρμόσει τις διαδικασίες του αναλόγως·
4. αναμένει από το Κέντρο να αναφέρει τα μέτρα που έλαβε και τα αποτελέσματα που επέτυχε στην έκθεση δραστηριοτήτων του για το 2008·

Συνέχεια που δόθηκε σε προηγούμενες διαδικασίες απαλλαγής

5. σημειώνει ότι το 2007 το Κέντρο επέστρεψε 9 300 000 ευρώ στους πελάτες του από το ποσό που μεταφέρθηκε από προηγούμενα οικονομικά έτη·
6. δεν μπορεί να δεχθεί το γεγονός ότι μολονότι το ζήτημα αυτό έχει προβληθεί σε ψηφίσματα απαλλαγής εδώ και πολλά έτη, δεν έχει ακόμη βρεθεί λύση στο πρόβλημα της διαφοράς μεταξύ του Κέντρου και της Επιτροπής όσον αφορά την καταβολή από το Κέντρο του εργοδοτικού μεριδίου της εισφοράς για τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα των υπαλλήλων·
7. σημειώνει ότι το Κέντρο κατάρτισε αποθεματικό για να καλύψει την ενδεχόμενη αυτή πληρωμή και ότι για το 2007 αυτό το αποθεματικό ανέρχεται σε 2 228 928 ευρώ·
8. επιμένει η Επιτροπή και το Κέντρο να προσπαθήσουν να επιλύσουν γρήγορα τη διαφορά σχετικά με τις εισφορές για τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα των υπαλλήλων· ζητεί από το Κέντρο να ενημερώσει την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή για την έκβαση των διαπραγματεύσεων·
9. παραπέμπει, για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής, στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση και τον έλεγχο των οργανισμών της ΕΕ ⁽¹⁾.

(¹) Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007

(2009/658/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, για την ίδρυση Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 14,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0178/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι εκείνοι που επισυνάπτονται στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον διευθυντή του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο και να μερμηγήσει για τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 42.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 116.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 314 της 7.12.1994, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος
Επαγγελματικής Εκπαίδευσης για το οικονομικό έτος 2007

(2009/659/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις του Ιδρύματος ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1360/90, της 7ης Μαΐου 1990, για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 11,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0157/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Υπηρεσίας για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτής στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης, στο Συμβούλιο, την Επιτροπή και το Ελεγκτικό Συνέδριο και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(1) ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 63.

(2) ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 149.

(3) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(4) ΕΕ L 131 της 23.5.1990, σ. 1.

(5) ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις του Ιδρύματος ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1360/90, της 7ης Μαΐου 1990, για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 11,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0157/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει πως έλαβε εύλογη διαβεβαίωση όσον αφορά την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007 και το ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 22 Απριλίου 2008 το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ιδρύματος για το οικονομικό έτος 2006 ⁽⁶⁾, στο δε συνοδευτικό ψήφισμα της απόφασης περί απαλλαγής, μεταξύ άλλων εκφράζει την έκπληξή του για το γεγονός ότι στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου δεν αναφέρεται το γεγονός ότι η δήλωση αξιοπιστίας του διευθυντή (που επισυνάπτεται στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του Ιδρύματος) περιλαμβάνει επιφυλάξεις όσον αφορά την πολιτική αβεβαιότητα στα κράτη εταίρους για τη δημοσιονομική διαχείριση της σύμβασης Tempus και τις πιθανές κοινωνικές, επικοινωνιακές, νομικές και δημοσιονομικές συνέπειες της τεχνικής βοήθειας της Tempus για το Ίδρυμα,
1. σημειώνει τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι στον διορθωτικό προϋπολογισμό το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό εμφανίζεται με εσφαλμένο τρόπο· θα έπρεπε να ήταν 1 200 000 ευρώ αντί 3 400 000 ευρώ όπως αναφέρεται, ποσό στο οποίο συμπεριελήφθησαν έσοδα ειδικού προορισμού που μεταφέρθηκαν από το προηγούμενο οικονομικό έτος·
 2. σημειώνει την υπόσχεση του Ιδρύματος να ευθυγραμμίσει περαιτέρω τις πρακτικές παρουσίασης του προϋπολογισμού του με τις κανονιστικές απαιτήσεις·

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 63.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 149.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 131 της 23.5.1990, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁶⁾ EE L 88 της 31.3.2009, σ. 101.

3. σημειώνει ότι, στη δήλωση αξιοπιστίας (που επισυνάπτεται στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων) ο διευθυντής διατηρεί τις επιφυλάξεις που είχε διατυπώσει το περασμένο έτος όσον αφορά την πολιτική αβεβαιότητα στα κράτη εταίρους για τη δημοσιονομική διαχείριση της σύμβασης Tempus και τις πιθανές κοινωνικές, επικοινωνιακές, νομικές και δημοσιονομικές συνέπειες της τεχνικής βοήθειας της Tempus για το Ίδρυμα·
4. καλεί το Ελεγκτικό Συνέδριο να εξετάσει και να σχολιάσει τις επιφυλάξεις του διευθυντή στην προσεχή έκθεση ελέγχου για το Ίδρυμα·
5. παραπέμπει, για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής, στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση των οργανισμών της ΕΕ ⁽¹⁾.

(¹) Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης για το οικονομικό έτος 2007

(2009/660/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις του Ιδρύματος ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1360/90, της 7ης Μαΐου 1990, για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 11,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0157/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης είναι εκείνοι που επισυνάπτονται στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 63.

⁽²⁾ ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 149.

⁽³⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 131 της 23.5.1990, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών για το οικονομικό έτος 2007

(2009/661/ΕΚ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 460/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, για την ίδρυση ενός Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 17,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0158/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στον γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μερμηγήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(1) ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 23.

(2) ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 13.

(3) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(4) ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 1.

(5) ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**της 23ης Απριλίου 2009**

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾ και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 460/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, για τη δημιουργία του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 17,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0158/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει πως έλαβε εύλογη διαβεβαίωση όσον αφορά την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007 και το ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 22 Απριλίου 2008 το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στον γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού για το οικονομικό έτος 2006 ⁽⁶⁾.
1. επισημαίνει ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1007/2008 ⁽⁷⁾ παρέτεινε τη διάρκεια της αρχικής θητείας του Οργανισμού, η οποία επρόκειτο να λήξει στις 13 Μαρτίου 2009, κατά τρία έτη μέχρι τις 13 Μαρτίου 2012.
 2. επισημαίνει την επίκριση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σύμφωνα με την οποία η εκτέλεση των επιχειρησιακών δραστηριοτήτων συγκεντρώθηκε στο τελευταίο τρίμηνο του 2007, με περίπου 40 % των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων και ποσοστό άνω του 50 % των πληρωμών για επιχειρησιακές δραστηριότητες να εκτελούνται τον Νοέμβριο και τον Δεκέμβριο του 2007.

⁽¹⁾ ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 23.

⁽²⁾ ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 13.

⁽³⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 88 της 31.3.2009, σ. 217.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 293 της 31.10.2008, σ. 1.

3. σημειώνει ότι, σύμφωνα με το Ελεγκτικό Συνέδριο, αυτό συνέβη εξαιτίας της καθυστερημένης αποδέσμευσης κεφαλαίων· σημειώνει τη γενική παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι, για τους μικρούς οργανισμούς που διαθέτουν περιορισμένους πόρους, η αποδέσμευση κεφαλαίων στο τέλος του οικονομικού έτους θέτει σε κίνδυνο την εκτέλεση επιχειρησιακών δραστηριοτήτων·
4. επισημαίνει ότι, σε τέσσερις περιπτώσεις συνολικής αξίας 121 500 ευρώ, οι μεταφερθείσες πιστώσεις δεν ανταποκρίνονταν στις νομικές δεσμεύσεις·
5. θεωρεί μη ικανοποιητική την απάντηση του Οργανισμού ότι σε ορισμένες περιπτώσεις οι μεταφερθείσες πιστώσεις υπολογίστηκαν ως έναν βαθμό κατά προσέγγιση· καλεί τον Οργανισμό να τηρήσει τις διατάξεις του δημοσιο-νομικού κανονισμού όσον αφορά τις μεταφορές·
6. επισημαίνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου όσον αφορά την απογραφή, σύμφωνα με την οποία τα πάγια στοιχεία ενεργητικού τηρούνται σε λογιστικά φύλλα, γεγονός που δεν διασφαλίζει την αρτιότητα των δεδομένων, ενώ δεν πραγματοποιήθηκε καμία πλήρης φυσική απογραφή·
7. σημειώνει την εξήγηση που δίνει ο Οργανισμός, σύμφωνα με την οποία, λόγω του περιορισμένου αριθμού στοιχείων, η διοικητική απογραφή των πάγιων στοιχείων του ενεργητικού τηρείται σε λογιστικά φύλλα, ενώ τα πάγια στοιχεία ελέγχονται μέσω του λογιστικού λογισμικού· επισημαίνει ότι ο Οργανισμός προτίθεται να εφαρμόσει το σύστημα της λογιστικής σε δεδουλευμένη βάση (ABAC) όσον αφορά τα στοιχεία ενεργητικού το 2009·
8. εκφράζει την ανησυχία του διότι το Ελεγκτικό Συνέδριο εντόπισε τις εξής αδυναμίες στις διαδικασίες ανάθεσης συμβάσεων:
 - η προεπιλογή των προσφορών δεν ήταν αιτιολογημένη,
 - η επιτροπή αξιολόγησης δεν υπέγραφε τα έγγραφα αξιολόγησης,
 - οι φάκελοι ήταν ελλιπείς και μαρτυρούσαν απουσία οργάνωσης·
9. επισημαίνει ότι ο Οργανισμός αναγνωρίζει τις ελλείψεις και έχει υποσχεθεί να λάβει μέτρα για να τις αντιμετωπίσει, ιδίως μέσω της πρόσληψης αρμοδίου για θέματα σύναψης συμβάσεων υπαλλήλου με εμπειρία·
10. ζητεί από τον Οργανισμό να αναφέρει τις ενέργειες που ανέλαβε, προκειμένου να αντιμετωπίσει τις ελλείψεις που παρατηρούνται στον τομέα της ανάθεσης συμβάσεων, στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του για το 2008·
11. επισημαίνει, τόσο από την ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του Οργανισμού όσο και από την έκθεση σχετικά με τη δημοσιονομική και χρηματοοικονομική διαχείριση, ότι συγκαταλέγεται αυτός μεταξύ των πρώτων οργανισμών που ζήτησαν τη συνδρομή της Επιτροπής προκειμένου να μεταβούν τα πληροφορικά δημοσιονομικά συστήματα τους στο ABAC· εκφράζει τη λύπη του διότι, λόγω βεβαρυμένης διαδικασίας και των πολλαπλών ταυτόχρονων αιτημάτων που υπεβλήθησαν από πολλούς άλλους οργανισμούς, η Επιτροπή δεν κατόρθωσε να δώσει συνέχεια στο αίτημα του Οργανισμού εν ευθέτω χρόνω·
12. εκφράζει την ικανοποίησή του διότι έχουν ξεκινήσει οι προετοιμασίες μετάβασης στο ABAC και διότι ο Οργανισμός σχεδιάζει να εκπονήσει τις οικονομικές καταστάσεις του για το 2009 κάνοντας χρήση του ABAC·
13. παραπέμπει, για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής, στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση των οργανισμών της ΕΕ ⁽¹⁾.

(¹) Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών για το οικονομικό έτος 2007

(2009/662/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 – C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 460/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, για τη δημιουργία του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 17,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0158/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών είναι εκείνοι που επισυνάπτονται στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 23.

⁽²⁾ ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 13.

⁽³⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας για το οικονομικό έτος 2007

(2009/663/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις της Ακαδημίας ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη την απόφαση 2005/681/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας (CEPOL) και την ανάκληση της απόφασης 2000/820/ΔΕΥ ⁽⁴⁾, ιδίως δε το άρθρο 16,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής πολιτικών ελευθεριών, δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων (A6-0160/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον διευθυντή της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Ακαδημίας για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτής στον διευθυντή της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 51.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 136.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 256 της 1.10.2005, σ. 63.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις της Ακαδημίας ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη την απόφαση 2005/681/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας (CEPOL) και την ανάκληση της απόφασης 2000/820/ΔΕΥ ⁽⁴⁾, ιδίως δε το άρθρο 16,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής πολιτικών ελευθεριών, δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων (A6-0160/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ακαδημία ιδρύθηκε το 2001 και μετατράπηκε σε κοινοτικό οργανισμό κατά την έννοια του άρθρου 185 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού, στον οποίο εφαρμόζεται ο δημοσιονομικός κανονισμός-πλαίσιο που ισχύει για τους οργανισμούς, από 1ης Ιανουαρίου 2006,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο (ΕΕΣ) με την έκθεσή του σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας για το οικονομικό έτος 2006 εξέδωσε με επιφυλάξεις τη γνωμοδότησή του όσον αφορά τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων βάσει του ότι το σύστημα σύναψης συμβάσεων δεν ήταν σύμφωνο με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 22 Απριλίου 2008 το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στον διευθυντή της Ακαδημίας όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Ακαδημίας για το οικονομικό έτος 2006 ⁽⁶⁾, στο δε συνοδευτικό ψήφισμα της απόφασης περί απαλλαγής, μεταξύ άλλων:
- εξέφρασε τη λύπη του για το συμπέρασμα του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι το 2006 η Ακαδημία δεν καθιέρωσε τα απαιτούμενα συστήματα και διαδικασίες που θα της έδιναν τη δυνατότητα να καταρτίσει χρηματοοικονομική έκθεση σύμφωνα με τις απαιτήσεις του δημοσιονομικού κανονισμού-πλαίσιο που εφαρμόζεται στους οργανισμούς,
 - ζήτησε από την Ακαδημία να θεσπίσει λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής, μεταξύ άλλων για την εξασφάλιση διαφάνειας στις διαδικασίες προμηθειών της, σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό,

⁽¹⁾ ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 51.

⁽²⁾ ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 136.

⁽³⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 256 της 1.10.2005, σ. 63.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 88 της 31.3.2009, σ. 243.

- κάλεσε την Ακαδημία να εξασφαλίσει το συντομότερο δυνατό, το αργότερο δε έως τον Ιούνιο 2008, την πλήρη συμμόρφωση της δημοσιονομικής της διαχείρισης προς τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού,
 - ζήτησε από την Επιτροπή να εποπτεύει διεξοδικά την εφαρμογή του προϋπολογισμού της Ακαδημίας,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το ΕΕΣ στην έκθεσή του σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Ακαδημίας για το οικονομικό έτος 2007 εξέδωσε με επιφυλάξεις τη δήλωση αξιοπιστίας όσον αφορά την αξιοπιστία των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων,
1. παρατηρεί ότι, ενώ η δήλωσης αξιοπιστίας του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2006 ήταν χωρίς επιφυλάξεις όσον αφορά τους λογαριασμούς και με επιφυλάξεις σε σχέση με τις υποκείμενες πράξεις, η δήλωση αξιοπιστίας για το 2007 είναι με επιφυλάξεις τόσο για τους λογαριασμούς όσο και για τις υποκείμενες πράξεις·
 2. τονίζει πόσο αναγκαίο είναι να τηρεί αυστηρά η Ακαδημία τον δημοσιονομικό κανονισμό και τη νομοθεσία της ΕΕ περί συμβάσεων προμηθειών και να βελτιώσει τη διαχείριση των οικονομικών της, καθόσον είναι το δεύτερο κατά σειράν έτος που το ΕΕΣ διατυπώνει παρόμοιες/πανομοιότυπες ανησυχίες·
 3. ζητεί από την Επιτροπή να έχει εκ του σύνεγγυς εποπτεία της εκτέλεσης του προϋπολογισμού της Ακαδημίας·
 4. εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για το γεγονός ότι το ΕΕΣ διαπίστωσε περιπτώσεις κατά τις οποίες πιστώσεις χρησιμοποιήθηκαν για τη χρηματοδότηση ιδιωτικών δαπανών του προσωπικού της Ακαδημίας· επισημαίνει την κρίση του ΕΕΣ σύμφωνα με την οποία η συγκεκριμένη χρήση δημοσίων κεφαλαίων για ιδιωτικούς σκοπούς έχει υλικό αντίκρυσμα·
 5. τονίζει τη σύσταση του ΕΕΣ να ληφθούν μέτρα για τη διασφάλιση της πλήρους ανάκτησης των κεφαλαίων αυτών·
 6. εκφράζει την ανησυχία του σχετικά με μια κατάσταση όπου η αρμόδια επιτροπή έλαβε ελλιπείς πληροφορίες όσον αφορά τη χρήση δημόσιου χρήματος για ιδιωτικούς σκοπούς την οποία διαπίστωσε το ΕΕΣ, με την αδυναμία της Ακαδημίας να τηρήσει την προθεσμία του Ιουνίου 2008, που είχε οριστεί στο ψήφισμα για την απαλλαγή για το 2006, προκειμένου να ευθυγραμμίσει τη δημοσιονομική του διαχείριση με τον δημοσιονομικό κανονισμό, και με τις επαναλαμβανόμενες παραβιάσεις βασικών δημοσιονομικών κανόνων·
 7. επισημαίνει ότι η Ακαδημία, με τη μη καταχώριση των 1 500 000 ευρώ που έλαβε από την Επιτροπή το 2007 για την ορθή εφαρμογή του MEDA, παραβίασε την αρχή της ενότητας και της ακρίβειας του προϋπολογισμού·
 8. εκφράζει την ανησυχία του για τις αδυναμίες στη διαχείριση του προϋπολογισμού που διαπιστώθηκαν από το ΕΕΣ· σημειώνει ότι μόνο 5 600 000 ευρώ από τις πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων χρησιμοποιήθηκαν, ενώ 1 700 000 ευρώ μεταφέρθηκαν· σημειώνει ότι το 20 % των πιστώσεων που μεταφέρθηκαν από το προηγούμενο οικονομικό έτος ακυρώθηκαν·
 9. σημειώνει ότι έως τον Νοέμβριο 2007, η Ακαδημία δεν διέθετε πραγματικό λογιστικό σύστημα ανάληψης υποχρεώσεων, γεγονός που προκάλεσε σοβαρές δυσχέρειες στη διαχείριση του προϋπολογισμού, για παράδειγμα τη δημιουργία νέων κονδυλίων του προϋπολογισμού εκ του μηδενός·
 10. σημειώνει ότι έντυπο σύστημα για τις αναλήψεις υποχρεώσεων τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2008 και το σύστημα ABAC (λογιστική σε δεδουλευμένη βάση) εφαρμόστηκε τον Ιούνιο 2008·
 11. επισημαίνει ότι δεν ήταν δυνατόν για το ΕΕΣ να δώσει λεπτομερή αριθμητικά στοιχεία για το ποσό και για τα είδη δαπανών δημόσιου χρήματος που πραγματοποιήθηκαν από το προσωπικό της Ακαδημίας για ιδιωτικούς σκοπούς· επισημαίνει ότι οι πληροφορίες που προσκόμισε η Ακαδημία μετά το αίτημα του Κοινοβουλίου αφορούν τη χρήση κινητών τηλεφώνων και αυτοκινήτων, την προμήθεια επίπλων για τις κατοικίες του προσωπικού και τις δωρεάν μεταφορικές υπηρεσίες προς τα αεροδρόμια και τους σιδηροδρομικούς σταθμούς για μέλη του προσωπικού· επισημαίνει ότι, σύμφωνα με την Ακαδημία, τα ποσά και η πορεία της ανάκτησης έχουν ως εξής:
 - χρήση κινητών τηλεφώνων από το προσωπικό: 3 405 λίρες στερλίνες για το διάστημα μεταξύ Απριλίου και Δεκεμβρίου 2007, που ανακτήθηκαν εξ ολοκλήρου,

- χρήση αυτοκινήτων από το προσωπικό: 1 157 λίρες στερλίνες για το διάστημα μεταξύ Ιουλίου και Δεκεμβρίου 2007, που ανακτήθηκαν εξ ολοκλήρου· τα αυτοκίνητα στο μεταξύ πουλήθηκαν,
 - έπιπλα: 6 625 λίρες στερλίνες για έπιπλα που αγοράστηκαν το 2007· τα έπιπλα στο μεταξύ πουλήθηκαν,
 - δωρεάν μεταφορικές υπηρεσίες προς τα αεροδρόμια και τους σιδηροδρομικούς σταθμούς για το προσωπικό: το διαπιστωμένο κόστος για το 2007 ανέρχεται σε 9 508 λίρες στερλίνες· έχει ξεκινήσει η διαδικασία ανάκτησης·
12. δεν είναι διατεθειμένο να δεχθεί την υποβολή από την Ακαδημία ελλিপών στοιχείων, ιδίως δεδομένου ότι τα στοιχεία αυτά δεν καλύπτουν ούτε καν το σύνολο του έτους 2007 ή τα ποσά που αφορούν την πώληση των αυτοκινήτων και των επίπλων·
13. τονίζει ότι, όπως και το 2006, παρά το γεγονός ότι η έλλειψη δημοσιονομικής πληροφόρησης είχε αποτελέσει αντικείμενο επικρίσεων στην ετήσια έκθεση του ΕΕΣ και στο ψήφισμα για την απαλλαγή για το 2006, η Ακαδημία για άλλη μια φορά απέτυχε να καταρτίσει έκθεση σχετικά με τη δημοσιονομική και χρηματοοικονομική διαχείριση για το 2007, παρά τον δημοσιονομικό κανονισμό της·
14. εκφράζει την ανησυχία του διότι, αν και αυτό είχε ήδη επισημανθεί στην ετήσια έκθεση του ΕΕΣ και στο ψήφισμα για τη χορήγηση απαλλαγής για το 2006, η Ακαδημία ενέκρινε:
- τους κανόνες εφαρμογής του δημοσιονομικού κανονισμού μόλις τον Φεβρουάριο του 2008,
 - εσωτερικές κατευθυντήριες γραμμές σύναψης συμβάσεων μόλις τον Σεπτέμβριο 2008, σύμφωνα με τις απαντήσεις του ΕΕΣ, και μόνο τον Οκτώβριο 2009, σύμφωνα με τις απαντήσεις της στον εισηγητή,
- δηλαδή χρειάστηκε περισσότερο από δύο χρόνια αφότου απετέλεσε οργανισμό για να θέσει τον δημοσιονομικό κανονισμό σε εφαρμογή·
15. εκφράζει την ανησυχία του διότι η Ακαδημία ενέκρινε αναθεώρηση του δημοσιονομικού κανονισμού της, το 2008, η οποία περιλαμβάνει παρεκκλίσεις από τον δημοσιονομικό κανονισμό-πλαίσιο, ιδίως όσον αφορά τους κανόνες σύναψης συμβάσεων, χωρίς προηγούμενη συμφωνία της Επιτροπής·
16. παρατηρεί ότι, παρά τον δημοσιονομικό της κανονισμό, η Ακαδημία δεν έχει αποστείλει προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή έκθεση σχετικά με τους εσωτερικούς ελέγχους για το 2007·

Η εν εξελίξει έρευνα της OLAF

17. επισημαίνει ότι η OLAF έχει ξεκινήσει εσωτερική έρευνα για την Ακαδημία·
18. ζητεί από την Ακαδημία, ιδίως δε από τον διευθυντή, να συνεργαστεί πλήρως με την OLAF και να παράσχει κάθε αναγκαία βοήθεια προκειμένου να μπορέσουν οι υπάλληλοι της OLAF να φέρουν εις πέρας τα καθήκοντά τους·
19. ζητεί από την Ακαδημία, την OLAF και την Επιτροπή να ενημερώσουν την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τα αποτελέσματα της έρευνας της OLAF χωρίς καθυστέρηση, μόλις τα έχουν στη διάθεσή τους·
20. παραπέμπει, για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής, στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση των οργανισμών της ΕΕ ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας για το οικονομικό έτος 2007

(2009/664/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις της Ακαδημίας ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη την απόφαση 2005/681/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας (CEPOL) και την ανάκληση της απόφασης 2000/820/ΔΕΥ ⁽⁴⁾, ιδίως δε το άρθρο 16,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής πολιτικών ελευθεριών, δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων (A6-0160/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας είναι οι επισυναπτόμενοι στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον διευθυντή της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(¹) EE C 278 της 31.10.2008, σ. 51.

(²) EE C 311 της 5.12.2008, σ. 136.

(³) EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(⁴) EE L 256 της 1.10.2005, σ. 63.

(⁵) EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Εποπτικής Αρχής του Ευρωπαϊκού GNSS για το οικονομικό έτος 2007

(2009/665/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς της Εποπτικής Αρχής του Ευρωπαϊκού GNSS ⁽¹⁾ για το οικονομικό έτος 2007 ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Εποπτικής Αρχής του Ευρωπαϊκού GNSS για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις της Αρχής ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1321/2004 του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2004, σχετικά με τις δομές διαχείρισης των ευρωπαϊκών προγραμμάτων δορυφορικής πλοήγησης ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 12,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού ⁽⁶⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0164/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον γενικό διευθυντή της Εποπτικής Αρχής του Ευρωπαϊκού GNSS όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Αρχής για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στον γενικό διευθυντή της Εποπτικής Αρχής του Ευρωπαϊκού GNSS, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(1) GNSS: παγκόσμιο δορυφορικό σύστημα πλοήγησης.

(2) ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 38.

(3) ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 107.

(4) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(5) ΕΕ L 246 της 20.7.2004, σ. 1.

(6) ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**της 23ης Απριλίου 2009**

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Εποπτικής Αρχής του Ευρωπαϊκού GNSS για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς της Εποπτικής Αρχής του Ευρωπαϊκού GNSS ⁽¹⁾ για το οικονομικό έτος 2007 ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Εποπτικής Αρχής του Ευρωπαϊκού GNSS για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις της Αρχής ⁽³⁾,
- έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
- έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1321/2004 του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2004, σχετικά με τις δομές διαχείρισης των ευρωπαϊκών προγραμμάτων δορυφορικής πλοήγησης ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 12,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
- έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0164/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο δήλωσε ότι αδυνατεί να διαμορφώσει άποψη σχετικά με τους λογαριασμούς της Εποπτικής Αρχής του Ευρωπαϊκού GNSS για το οικονομικό έτος 2007 και υπογράμμισε ότι η όλη αρχιτεκτονική του έργου Galileo επανεξετάστηκε το 2007 και ότι οι λογαριασμοί της Αρχής καταρτίστηκαν σε αβέβαιο νομικό περιβάλλον,
- B. λαμβάνοντας, παράλληλα, υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο δήλωσε πως οι υποκείμενες πράξεις ήταν νόμιμες και κανονικές,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Αρχή απέκτησε δημοσιονομική ανεξαρτησία το 2006,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο, στην έκθεσή του για τους ετήσιους λογαριασμούς της Αρχής για το 2006, χορήγησε θετική δήλωση αξιοπιστίας,
- E. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 22 Απριλίου 2008 το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στον γενικό διευθυντή της Εποπτικής Αρχής του Ευρωπαϊκού GNSS όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Αρχής για το οικονομικό έτος 2006 ⁽⁷⁾,

⁽¹⁾ GNSS: παγκόσμιο δορυφορικό σύστημα πλοήγησης.

⁽²⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 38.

⁽³⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 107.

⁽⁴⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 246 της 20.7.2004, σ. 1.

⁽⁶⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁷⁾ EE L 88 της 31.3.2009, σ. 262.

1. επισημαίνει από την ετήσια έκθεση ότι ο τελικός προϋπολογισμός της Αρχής για το οικονομικό έτος 2007 ήταν 436 500 000 ευρώ, σε σύγκριση με 7 000 000 ευρώ το 2006· παρατηρεί ότι ο προϋπολογισμός του 2007 χρηματοδοτήθηκε κυρίως με επιχορηγήσεις της Επιτροπής (επιχορήγηση λειτουργίας ύψους 7 600 000 ευρώ και επιχειρησιακά κονδύλια ύψους 194 500 000 ευρώ), με μεταφορές από την κοινή επιχείρηση Galileo και από συνεισφορές τρίτων χωρών·
2. επισημαίνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ότι οι πιστώσεις που διατέθηκαν τελικά στην Αρχή (210 000 000 ευρώ) ήταν σημαντικά χαμηλότερες, λόγω καθυστερήσεων στο πρόγραμμα Galileo·

Ελληνής δήλωση αξιοπιστίας σχετικά με τους λογαριασμούς

3. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο δεν είναι σε θέση να διαμορφώσει γνώμη σχετικά με την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών της Αρχής για το 2007· επισημαίνει την εξήγηση που δίνει το Ελεγκτικό Συνέδριο, ότι οι ετήσιοι λογαριασμοί του 2007 καταρτίστηκαν και ελέγχθηκαν από αυτό την περίοδο κατά την οποία το εγχείρημα Galileo και ο ρόλος της Αρχής βρίσκονταν υπό επανεξέταση ενώ το νέο νομικό πλαίσιο δεν είχε ολοκληρωθεί ακόμη, ιδίως όσον αφορά τη διαχείριση των κονδυλίων του έργου και το ιδιοκτησιακό καθεστώς των περιουσιακών του στοιχείων·
4. επισημαίνει ότι, στο μεταξύ, τέθηκε σε εφαρμογή ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 683/2008 ⁽¹⁾ · επισημαίνει ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό αυτό, η Επιτροπή είναι ο φορέας διαχείρισης των προγραμμάτων Galileo και EGNOS ⁽²⁾ και η Κοινότητα ο ιδιοκτήτης όλων των υλικών και άυλων περιουσιακών στοιχείων που δημιουργούνται ή αναπτύσσονται στο πλαίσιο των προγραμμάτων αυτών·
5. επισημαίνει ότι η Αρχή θα καταρτίσει τους ετήσιους λογαριασμούς της για το 2008 σύμφωνα με το νέο νομικό πλαίσιο·
6. ζητεί από το Ελεγκτικό Συνέδριο, να εξετάσει στην έκθεσή του σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Αρχής για το 2008, σε ποιον βαθμό έχουν αρθεί οι αβεβαιότητες όσον αφορά τους λογαριασμούς·

Η εκτέλεση του προϋπολογισμού

7. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε τις εξής αδυναμίες στην εκτέλεση του προϋπολογισμού: χαμηλό επίπεδο εκτέλεσης των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων και των πιστώσεων πληρωμών για επιχειρησιακές δραστηριότητες (63 % για τις πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και 51 % για τις πληρωμές)· απουσία σαφούς σύνδεσης μεταξύ του προγράμματος εργασιών και του προϋπολογισμού της Αρχής· μεταφορές πιστώσεων χωρίς αιτιολόγηση και τεκμηρίωση· επανειλημμένες καθυστερημένες καταχωρίσεις εντολών είσπραξης· ασυνέπεια στην παρουσίαση της εκτέλεσης του προϋπολογισμού·
8. αναγνωρίζει ότι η Αρχή πραγματοποίησε πολλές μεταφορές πιστώσεων στο πλαίσιο έκτακτης δημοσιονομικής κατάστασης, με αποθεματικό 50 % στον επιχειρησιακό προϋπολογισμό·
9. ζητεί από την Αρχή να αναφέρει τις ενέργειες που ανέλαβε σε συνέχεια των παρατηρήσεων του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σε σχέση με την εκτέλεση του προϋπολογισμού, καθώς και τα αποτελέσματα που είχε, στην έκθεσή της για τη δημοσιονομική και οικονομική διαχείριση για το 2008·

Αβεβαιότητες σχετικά με τα περιουσιακά στοιχεία των έργων Galileo και EGNOS

10. επισημαίνει την κριτική που ασκεί το Ελεγκτικό Συνέδριο σε σχέση με τα περιουσιακά στοιχεία του έργου Galileo, σύμφωνα με την οποία η Αρχή δεν μπόρεσε να περιλάβει αρκετές πληροφορίες στους λογαριασμούς της, και δεν είχε καταρτιστεί έως το τέλος του 2007 κατάλογος των περιουσιακών στοιχείων του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Διαστήματος (ΕΥΔ)·
11. επισημαίνει την απάντηση της Αρχής προς το Ελεγκτικό Συνέδριο, ότι στις 31 Δεκεμβρίου 2007, τα συγκεκριμένα περιουσιακά στοιχεία βρίσκονταν υπό τον έλεγχο του ΕΟΔ και όχι της Αρχής·
12. επισημαίνει την κριτική που ασκεί το Ελεγκτικό Συνέδριο σε σχέση με τα περιουσιακά στοιχεία του έργου EGNOS, ότι δεν υπήρχε ακριβής κατάλογος των συγκεκριμένων περιουσιακών στοιχείων ούτε ένδειξη της αξίας τους στους λογαριασμούς της Αρχής·

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 683/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 9ης Ιουλίου 2008 σχετικά με τη συνέχιση της υλοποίησης των ευρωπαϊκών προγραμμάτων δορυφορικής ραδιοπλοήγησης (EGNOS και Galileo) (ΕΕ L 196 της 24.7.2008, σ. 1).

⁽²⁾ Ευρωπαϊκό σύστημα πλοήγησης με υπέρθεση γεωστατικών δορυφόρων.

13. επισημαίνει την απάντηση της Αρχής, ότι στις 31 Δεκεμβρίου 2007, τα περιουσιακά στοιχεία του έργου EGNOS βρίσκονταν ακόμη υπό τον έλεγχο του ΕΟΔ· επισημαίνει ακόμη ότι με βάση τις απαντήσεις του γενικού διευθυντή της Αρχής προς το Κοινοβούλιο, το 2008 σημειώθηκε σημαντική πρόοδος, καθώς οι επενδυτές του EGNOS συμφώνησαν στους όρους για τη μεταφορά των περιουσιακών στοιχείων·
14. επισημαίνει ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 683/2008, η Κοινότητα είναι ιδιοκτήτρια των περιουσιακών στοιχείων των έργων Galileo και EGNOS· επισημαίνει ότι η πρόοδος που σημειώθηκε στη μεταφορά των περιουσιακών αυτών στοιχείων από την Αρχή στη Επιτροπή, που ασκεί τα δικαιώματα ιδιοκτησίας εξ ονόματος της Κοινότητας, άρχισε τον Δεκέμβριο του 2008·
15. ζητεί από την Αρχή να πράξει ό,τι είναι δυνατόν προκειμένου να ξεκαθαρίσει την κατάσταση σχετικά με τα περιουσιακά στοιχεία των έργων Galileo και EGNOS στους ετήσιους λογαριασμούς της για το 2008·
16. ζητεί από την Επιτροπή, στην οποία μεταβιβάζονται τώρα τα περιουσιακά στοιχεία των έργων Galileo και EGNOS, να λάβει υπόψη της τις παρατηρήσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου και να διασφαλίσει ότι τα περιουσιακά αυτά στοιχεία καταχωρίζονται σωστά στους λογαριασμούς·
17. επισημαίνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ότι το κόστος της φάσης επικύρωσης σε κατάσταση τροχιάς του έργου Galileo θα πρέπει να βαρύνει εξίσου τον ΕΟΔ και την ΕΕ, και ότι, ωστόσο, η συνεισφορά της ΕΕ υπερέβη τη συνεισφορά του ΕΟΔ κατά 114 000 000 ευρώ· επισημαίνει ότι, κατά το Ελεγκτικό Συνέδριο, η συγκεκριμένη προχρηματοδότηση θα έπρεπε να εμφανίζεται στους λογαριασμούς της Αρχής·
18. επισημαίνει ότι η Αρχή διαφώνησε με το Ελεγκτικό Συνέδριο και αναγνώρισε μόνο προκαταβολές ύψους 53 200 000 ευρώ·

Ο ρόλος της Αρχής στην εκκαθάριση της κοινής επιχείρησης Galileo (GJU)

19. υπενθυμίζει ότι η Αρχή ανέλαβε όλες τις δραστηριότητες και τα περιουσιακά στοιχεία της κοινής επιχείρησης Galileo (GJU) από 1ης Ιανουαρίου 2007·
20. εκφράζει την ανησυχία του για τις κριτικές παρατηρήσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο ορισμένα περιουσιακά στοιχεία μεταφέρθηκαν από την GJU στην Αρχή και καταχωρίστηκαν στους λογαριασμούς της Αρχής·
21. επισημαίνει ότι η Αρχή απάντησε λεπτομερέστατα στο Ελεγκτικό Συνέδριο και διαφώνησε με πολλές από τις παρατηρήσεις του·
22. θεωρεί ότι η εκκαθάριση της GJU, συμπεριλαμβανομένου του ρόλου που διαδραμάτισε η Αρχή, πρέπει να εξεταστούν διεξοδικά από την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή, με βάση τις διαπιστώσεις του ελεγκτικού Συνεδρίου·
23. επισημαίνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διεξάγει αυτή τη στιγμή διαχειριστικό έλεγχο της ανάπτυξης του Galileo και της φάσης επικύρωσής του σε κατάσταση τροχιάς· ζητεί από το Ελεγκτικό Συνέδριο να δώσει ιδιαίτερη έμφαση στην ανάληψη των δραστηριοτήτων και των υλικών στοιχείων του GJU από την Αρχή, και χαιρετίζει την πρόθεση του ΕΕΣ να δημοσιεύσει τα αποτελέσματα του ελέγχου του σε ειδική έκθεση πριν από τις θερινές διακοπές του 2009·
24. για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής παραπέμπει στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση των οργανισμών της ΕΕ (1).

(1) Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών της Εποπτικής Αρχής του Ευρωπαϊκού GNSS για το οικονομικό έτος 2007

(2009/666/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς της Εποπτικής Αρχής του Ευρωπαϊκού GNSS ⁽¹⁾ για το οικονομικό έτος 2007 ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Εποπτικής Αρχής του Ευρωπαϊκού GNSS για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις της Αρχής ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1321/2004 του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2004, σχετικά με τις δομές διαχείρισης των ευρωπαϊκών προγραμμάτων δορυφορικής πλοήγησης ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 12,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0164/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί της Εποπτικής Αρχής του Ευρωπαϊκού GNSS είναι οι επισυναπτόμενοι στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών της Εποπτικής Αρχής του Ευρωπαϊκού GNSS για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον γενικό διευθυντή της Εποπτικής Αρχής του Ευρωπαϊκού GNSS, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(1) GNSS: παγκόσμιο δορυφορικό σύστημα πλοήγησης

(2) EE C 278 της 31.10.2008, σ. 38.

(3) EE C 311 της 5.12.2008, σ. 107.

(4) EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(5) EE L 246 της 20.7.2004, σ. 1.

(6) EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων για το οικονομικό έτος 2007

(2009/667/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για την ίδρυση ενός Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 39,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής μεταφορών και τουρισμού (A6-0165/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της στον γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(1) ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 53.

(2) ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 92.

(3) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(4) ΕΕ L 164 της 30.4.2004, σ. 1.

(5) ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για την ίδρυση ενός Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 39,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής μεταφορών και τουρισμού (A6-0165/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει πως έλαβε εύλογη διαβεβαίωση όσον αφορά την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007 και το ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 22 Απριλίου 2008 το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στον γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού για το οικονομικό έτος 2006 ⁽⁶⁾,
1. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι, ενώ η δήλωση αξιοπιστίας του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2006 εκδόθηκε με επιφυλάξεις όσον αφορά τις υποκείμενες πράξεις, η δήλωση αξιοπιστίας του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 2007 είναι θετική·
 2. επισημαίνει ότι ο Οργανισμός έλαβε από τον προϋπολογισμό του 2007 16 645 000 ευρώ σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών·
 3. επισημαίνει ότι, στην απάντησή του στην ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2006, ο Οργανισμός εκτίμησε το πρόσθετο κόστος από την υποχρέωσή του να λειτουργεί σε δύο διαφορετικές πόλεις — η επιχειρησιακή του έδρα βρίσκεται στην Βαλασιέν, ενώ οι συνεδριάσεις διεξάγονται στη Λιλ— σε 450 000 ευρώ, χωρίς να περιλαμβάνει το έμμεσο κόστος των ωρών εργασίας που χάνονται σε μετακινήσεις ή πρόσθετες διοικητικές εργασίες·

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 53.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 92.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 164 της 30.4.2004, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁶⁾ EE L 88 της 31.3.2009, σ. 209.

4. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η ύπαρξη δύο εδρών δυσχεραίνει το έργο του Οργανισμού και συνεπάγεται πρόσθετο κόστος για τους ευρωπαίους φορολογούμενους· επισημαίνει ότι στο σχέδιο συμφωνίας με το κράτος υποδοχής προβλέπεται ότι το πρόσθετο κόστος θα καλύπτεται από το κράτος υποδοχής·
5. εκφράζει ικανοποίηση για το γεγονός ότι ο Οργανισμός έδωσε συνέχεια στην κριτική που του άσκησε το Ελεγκτικό Συνέδριο σχετικά με το γεγονός ότι δεν υπήρχε απογραφή των πάγιων στοιχείων ενεργητικού του κάνοντας την απογραφή αυτή τον Ιούνιο του 2008, κι έτσι τώρα όλα τα πάγια στοιχεία ενεργητικού είναι προσδιορισμένα και θα καταχωριστούν στην απογραφή·
6. επισημαίνει την κριτική που άσκησε το Ελεγκτικό Συνέδριο σχετικά με το γεγονός ότι σε ορισμένες διαδικασίες επιλογής εντοπίστηκαν αδυναμίες, και δεν είχαν ολοκληρωθεί ακόμη οι διαδικασίες προσλήψεων·
7. καλεί τον Οργανισμό να τηρήσει την υπόσχεση που δίνει στις απαντήσεις προς το Ελεγκτικό Συνέδριο, ότι θα ολοκληρώσει την πλήρη περιγραφή των διαδικασιών που πρέπει να ακολουθηθούν σε σχέση με τις προσλήψεις κατά το πρώτο τρίμηνο του 2009·

Δημοσιονομικός σχεδιασμός και εκτέλεση

8. επισημαίνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο, χωρίς να εκφράζει επιφυλάξεις στη δήλωση αξιοπιστίας του, εφιστά ιδιαίτερα την προσοχή στις παρατηρήσεις του σχετικά με τον δημοσιονομικό σχεδιασμό και την εκτέλεση·
9. επισημαίνει από την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2006, ότι ο τελικός προϋπολογισμός της Αρχής για το 2007 ήταν 16 600 000 ευρώ, συμπεριλαμβανομένου αποθεματικού 1 900 000 ευρώ· επισημαίνει περαιτέρω, ότι στο τέλος του 2007 χρειάστηκε να ακυρωθούν πιστώσεις 3 400 000 ευρώ, συμπεριλαμβανομένου του αποθεματικού, και ότι, επιπλέον, μεταφέρθηκαν στο 2008 πιστώσεις 2 700 000 ευρώ·
10. εκφράζει την ανησυχία του για τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ότι πάνω από το 35 % των τελικών πιστώσεων δεν είχαν απορροφηθεί, γεγονός που, κατά το Ελεγκτικό Συνέδριο, δείχνει ότι οι διαδικασίες του Οργανισμού για τον προγραμματισμό και την εγγραφή στον προϋπολογισμό έπασχαν από σοβαρές αδυναμίες·
11. επισημαίνει ότι ο Οργανισμός, στις απαντήσεις του προς το Ελεγκτικό Συνέδριο, αναφέρεται στο γεγονός ότι ο προϋπολογισμός του 2007 καταρτίστηκε όταν είχε μόλις αποκτήσει οικονομική ανεξαρτησία και δεν είχε προηγούμενη πείρα στην οποία να βασίσει τις προβλέψεις του, και ότι η αβεβαιότητα σχετικά με το αν και πότε θα ελευθερωνόταν το αποθεματικό κατέστησε αναγκαίο τον σχεδιασμό δραστηριοτήτων χωρίς να λαμβάνεται υπόψη το αποθεματικό·
12. εκφράζει την ανησυχία του για τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι, μολονότι το ποσοστό εκτέλεσης του προϋπολογισμού ήταν χαμηλό, τα ταμειακά διαθέσιμα που ζήτησε και έλαβε από την Επιτροπή υπερβαίνουν κατά πολύ τις πραγματικές ανάγκες του σε μετρητά·
13. επισημαίνει ότι τα ταμειακά διαθέσιμα του Οργανισμού στις αρχές του 2007 ήταν περίπου 2 300 000 ευρώ και ότι, επιπλέον, ζήτησε και έλαβε 17 000 000 ευρώ σε μετρητά από την Επιτροπή· επισημαίνει ότι οι πληρωμές που πραγματοποιήθηκαν το 2007 ισοδυναμούσαν περίπου σε 12 500 000 ευρώ· καταλήγει στο συμπέρασμα ότι τα μετρητά που εισπράχθηκαν υπερέβαιναν τις πραγματικές ανάγκες κατά περίπου 6 800 000 ευρώ·
14. συμφωνεί με το συμπέρασμα του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ότι οι προβλέψεις του Οργανισμού όσον αφορά τα ταμειακά διαθέσιμα δεν είχαν καταρτιστεί με αυστηρότητα, πράγμα που αντικείται στην αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης·
15. επισημαίνει ότι ο γενικός διευθυντής, στη γραπτή εξήγησή του προς το Κοινοβούλιο αναγνωρίζει ότι το συνολικό ποσό μετρητών που ζητήθηκε και διατέθηκε υπερέβαινε τις πραγματικές ανάγκες, και εξηγεί ότι τούτο συνδέεται με το χαμηλό ποσοστό εκτέλεσης του προϋπολογισμού και την έλλειψη πείρας για τη στήριξη των προβλέψεων των αναγκών σε μετρητά·
16. εκφράζει την ικανοποίησή του για τη δήλωση του γενικού διευθυντή ότι, στο μεταξύ, η διαδικασία για τη συλλογή επιδοτήσεων αναπροσαρμόστηκε, ενώ βελτιώθηκε και η πρόβλεψη των αναγκών σε μετρητά·

17. καλεί τον Οργανισμό, με βάση του άρθρο 15 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2343/2002, που βρίσκεται σε ισχύ από τον Ιούλιο του 2008, και ο οποίος υποχρεώνει τους οργανισμούς να διαχειρίζονται με αυστηρότητα τα ταμειακά τους διαθέσιμα ώστε να διασφαλίζουν ότι το ισοζύγιο ταμειακών διαθεσίμων τους περιορίζεται σε δεόντως αιτιολογημένες απαιτήσεις, να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στη βελτίωση της διαχείρισης των ταμειακών του διαθεσίμων·

Συνέχεια που δόθηκε στη διαδικασία απαλλαγής για το 2006

18. υπενθυμίζει ότι το οικονομικό έτος 2006 ήταν το πρώτο έτος οικονομικής αυτονομίας και υπαγωγής του Οργανισμού στη διαδικασία απαλλαγής·
19. υπενθυμίζει ότι για το 2006 η δήλωση αξιοπιστίας του Ελεγκτικού Συνεδρίου δόθηκε με επιφυλάξεις λόγω αδυναμιών στις διαδικασίες υποβολής προσφορών, και εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε και πάλι αδυναμίες στις προμήθειες το 2007·
20. επισημαίνει ότι ο Οργανισμός, στις απαντήσεις του προς το Ελεγκτικό Συνέδριο αναγνωρίζει ότι χρειάζονται περαιτέρω βελτιώσεις και ότι εκπονεί εγχειρίδιο προμηθειών για την τυποποίηση των διαδικασιών·
21. επισημαίνει ότι, όπως το 2006, το Ελεγκτικό Συνέδριο άσκησε κριτική σχετικά με αδυναμίες στην εκτέλεση του προϋπολογισμού, ιδιαίτερα όσον αφορά το υψηλό ποσοστό των μεταφορών πιστώσεων·
22. ζητεί από τον Οργανισμό να καταβάλει προσπάθεια για την αύξηση του ποσοστού εκτέλεσης του προϋπολογισμού και να αναφέρει τις ενέργειες που ανέλαβε και τα αποτελέσματα που είχε, στην έκθεσή του για τη δημοσιονομική και οικονομική διαχείριση για το 2008·
23. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι μελλοντικά ο Οργανισμός θα τηρεί αυστηρή δημοσιονομική πειθαρχία και θα λειτουργεί πάντα μέσα στα όρια των εγκριθέντων προϋπολογισμών·
24. παραπέμπει, για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής, στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση και τον έλεγχο των οργανισμών της ΕΕ ⁽¹⁾.

(¹) Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων για το οικονομικό έτος 2007

(2009/668/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για την ίδρυση ενός Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 39,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής μεταφορών και τουρισμού (A6-0165/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων είναι εκείνοι που επισυνάπτονται στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(1) ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 53.

(2) ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 92.

(3) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(4) ΕΕ L 164 της 30.4.2004, σ. 1.

(5) ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα για το οικονομικό έτος 2007

(2009/669/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για την ίδρυση ενός Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 19,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής μεταφορών και τουρισμού (A6-0167/2009),
1. χορηγεί στον γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στον γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(1) ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 20.

(2) ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 57.

(3) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(4) ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 1.

(5) ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**της 23ης Απριλίου 2009**

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για την ίδρυση ενός Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 19,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής μεταφορών και τουρισμού (A6-0167/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει πως έλαβε εύλογη διαβεβαίωση όσον αφορά την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007 και το ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 22 Απριλίου 2008 το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στον γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού για το οικονομικό έτος 2006 ⁽⁶⁾, στο δε συνοδευτικό ψήφισμα της απόφασης περί απαλλαγής, μεταξύ άλλων
- επισημαίνει τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι οι διαδικασίες για την κατάρτιση του προϋπολογισμού και του οργανογράμματος δεν ήταν δεόντως αυστηρές και ότι αυτό οδήγησε σε μεγάλο αριθμό μεταφορών πιστώσεων, ανεπαρκή προγραμματισμό της πρόσληψης προσωπικού και εσφαλμένη παρουσίαση του προϋπολογισμού·
 - σημειώνει με ανησυχία την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι ορισμένες νομικές δεσμεύσεις αναλήφθηκαν πριν από την αντίστοιχη δημοσιονομική ανάληψη υποχρέωσης·
1. επισημαίνει ότι ο Οργανισμός έλαβε από τον προϋπολογισμό της ΕΕ για το 2007 48 249 000 ευρώ σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και πληρωμών·

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 20.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 57.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 208 της 5.8.2002, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁶⁾ EE L 88 της 31.3.2009, σ. 192.

2. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι, όπως και το 2006, το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε ότι οι διαδικασίες του Οργανισμού για την κατάρτιση του προϋπολογισμού του δεν ήταν αρκετά αυστηρές·
3. επισημαίνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι το 2007 πραγματοποιήθηκαν 32 μεταφορές πιστώσεων· επισημαίνει την κριτική που ασκεί το Ελεγκτικό Συνέδριο σχετικά με τον υψηλό αριθμό μεταφορών πιστώσεων·
4. επισημαίνει την απάντηση του Οργανισμού, ότι οι μεταφορές πιστώσεων παρέμειναν κάτω από το όριο του 10 % που προβλέπει ο δημοσιονομικός κανονισμός·
5. επισημαίνει ακόμη την κριτική του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με το γεγονός ότι από τα μέσα Ιουνίου μέχρι τον Δεκέμβριο 2007, 25 000 000 ευρώ για μέτρα καταπολέμησης της ρύπανσης, τα οποία είχαν εγκριθεί από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή ως τακτικές πιστώσεις, μεταφέρθηκαν αδικαιολόγητα στα έσοδα για ειδικό προορισμό·
6. επισημαίνει την απάντηση του Οργανισμού, ότι στις 20 Μαρτίου 2007 αποφάσισε να χαρακτηρίσει τα κεφάλαια για την καταπολέμηση της ρύπανσης έσοδα ειδικού προορισμού, κατόπιν σχετικής υπόδειξης της Επιτροπής, και ότι στις 21 Νοεμβρίου 2007 αποφάσισε να παύσει να τα χαρακτηρίζει πλέον τέτοιου είδους κονδύλια·
7. εκφράζει την απογοήτευσή του για το γεγονός ότι, όπως και το 2006, το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε και πάλι ότι ορισμένες νομικές δεσμεύσεις αναλήφθηκαν πριν από την αντίστοιχη δημοσιονομική ανάλυση υποχρέωσης· ζητεί από τον Οργανισμό να εντείνει τις προσπάθειές του στους τομείς της κατάρτισης και της επικοινωνίας, προκειμένου να αποφευχθούν παρόμοιες καταστάσεις στο μέλλον· ζητεί οι σχετικές ενέργειες να αναφέρονται στην ετήσια έκθεση του Οργανισμού για το 2008·
8. επισημαίνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε τις ακόλουθες αδυναμίες όσον αφορά τις διαδικασίες πρόσληψης:
 - τα κριτήρια επιλογής και οι ελάχιστες επιδόσεις για τη μετάβαση στην επόμενη φάση των διαγωνισμών δεν είχαν αποφασιστεί πριν από την έναρξη της διαδικασίας αξιολόγησης,
 - η επιτροπή προσωπικού δεν κλήθηκε να συμμετάσχει στις διαδικασίες προσλήψεων·
9. επισημαίνει την απάντηση του Οργανισμού ότι έχουν ληφθεί μέτρα προκειμένου τα κριτήρια επιλογής και οι ελάχιστες επιδόσεις να καθορίζονται νωρίτερα·
10. καλεί τον Οργανισμό να μεριμνήσει ώστε οι διαδικασίες πρόσληψης που εφαρμόζει να είναι διαφανείς και αντικειμενικές, ιδιαίτερα όσον αφορά τη διασφάλιση της συμμετοχής της επιτροπής προσωπικού·
11. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι Οργανισμός συνεργάζεται στενά με το Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας, που εδρεύει επίσης στη Λισαβόνα, για την κοινή χρήση κτιρίων, υποδομής και υπηρεσιών·
12. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι μελλοντικά ο Οργανισμός θα τηρεί αυστηρή δημοσιονομική πειθαρχία και θα λειτουργεί πάντα μέσα στα όρια των εγκριθέντων προϋπολογισμών·
13. παραπέμπει, για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής, στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση και τον έλεγχο των οργανισμών της ΕΕ ⁽¹⁾.

(1) Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα για το οικονομικό έτος 2007

(2009/670/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για την ίδρυση ενός Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 19,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής μεταφορών και τουρισμού (A6-0167/2009),
1. χορηγεί στον γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα απαλλαγή όσον αφορά την εφαρμογή του προϋπολογισμού του οργανισμού για το οικονομικό έτος 2007·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(¹) EE C 278 της 31.10.2008, σ. 20.

(²) EE C 311 της 5.12.2008, σ. 57.

(³) EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(⁴) EE L 208 της 5.8.2002, σ. 1.

(⁵) EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση για το οικονομικό έτος 2007

(2009/671/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις της Υπηρεσίας ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2667/2000 του Συμβουλίου, της 5ης Δεκεμβρίου 2000, για τη δημιουργία της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 8,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0169/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον διευθυντή της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Υπηρεσίας για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στον διευθυντή της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(1) ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 13.

(2) ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 42.

(3) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(4) ΕΕ L 306 της 7.12.2000, σ. 7.

(5) ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**της 23ης Απριλίου 2009****που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση για το οικονομικό έτος 2007**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις της Υπηρεσίας ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2667/2000 του Συμβουλίου, της 5ης Δεκεμβρίου 2000, για τη δημιουργία της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 8,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0169/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει πως έλαβε εύλογη διαβεβαίωση όσον αφορά την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007 και ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 22 Απριλίου 2008 το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στον διευθυντή της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Υπηρεσίας για το οικονομικό έτος 2006 ⁽⁶⁾ ·
1. επισημαίνει ως θετικό στοιχείο ότι, σε σχέση με το οικονομικό έτος 2006, το Ελεγκτικό Συνέδριο θεωρεί την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Υπηρεσίας ικανοποιητική·
 2. υπενθυμίζει ότι η εντολή της Υπηρεσίας έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2008·
 3. έχει πληθώρα αποδείξεων ότι η Υπηρεσία είχε όχι μόνον τα συστήματα (υλικοτεχνική υποστήριξη, συστήματα τεχνολογίας της πληροφορίας και άλλα) για ταχεία υλοποίηση της παροχής ευρείας στήριξης σε καταστάσεις μετά από συγκρούσεις αλλά επίσης και αποδεδειγμένη εμπειρογνομosύνη και τεχνογνωσία για να σχεδιάζει και να παρέχει στην πράξη υψηλής ποιότητας συνδρομή, η οποία είχε πραγματικό αντίκτυπο·
 4. εκφράζει τη λύπη του, διότι η Επιτροπή δεν σεβάσθηκε τα σχετικά με την απαλλαγή ψηφίσματα για τα οικονομικά έτη 2005 και 2006 τα οποία ζητούσαν να παραταθούν οι δραστηριότητες της Υπηρεσίας, οι οποίες περατώθηκαν το 2008, και εκφράζει την ανησυχία του για τον συνεπακόλουθο κίνδυνο να απολέσει η ΕΕ πολλή από την εμπειρογνομosύνη την οποία είχε αποκτήσει η Υπηρεσία κατά την τελευταία οκταετία·

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 13.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 42.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 306 της 7.12.2000, σ. 7.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁶⁾ EE L 88 της 31.3.2009, σ. 150.

Συνέχεια που δόθηκε στη διαδικασία απαλλαγής για το 2006

5. υπενθυμίζει ότι, στο ψήφισμά του σχετικά με την απαλλαγή της Επιτροπής για το 2006, ζήτησε από την Επιτροπή να το τηρεί ενήμερο σχετικά με τη μεταβίβαση δραστηριοτήτων της Υπηρεσίας στις αντιπροσωπείες·
6. επισημαίνει ότι η Επιτροπή, στις παραγράφους 201 και 203 της έκθεσης συνέχειας στην απαλλαγή της για το 2006, υπόσχεται να τηρεί το Κοινοβούλιο ενήμερο για τη μεταβίβαση δραστηριοτήτων της Υπηρεσίας σε αντιπροσωπείες και για τα διάφορα στάδια της κατάρτησης της Υπηρεσίας ⁽¹⁾·
7. επισημαίνει τη δήλωση της Επιτροπής, στην έκθεση συνέχειας στην απαλλαγή της για το 2006, ότι η Υπηρεσία θα διακόψει όλες τις επιχειρησιακές της δραστηριότητες έως το τέλος Σεπτεμβρίου του 2008· ότι η Υπηρεσία θα έχει στη διάθεσή της τρεις μήνες, από τον Οκτώβριο έως τον Δεκέμβριο του 2008, για να ολοκληρώσει τη διάλυση της διοικητικής της δομής· και ότι το 2009, μια μονάδα της Επιτροπής επιφορτισμένη με την εκκαθάριση θα αναλάβει το κλείσιμο των εκκρεμών διοικητικών δραστηριοτήτων μέσα σε περιορισμένο χρονικό διάστημα μερικών μηνών·
8. επισημαίνει ότι η Επιτροπή έστειλε στον πρόεδρο της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών σειρά από ενημερωτικά σημειώματα σχετικά με τη συνεργασία της με την Υπηρεσία κατά τη μεταβατική περίοδο 2007-2008 ⁽²⁾·
9. επισημαίνει από το τέταρτο ενημερωτικό σημείωμα της 7ης Οκτωβρίου 2008, ότι η Επιτροπή θα υποβάλει τελική έκθεση σχετικά με τη σταδιακή κατάρτιση της Υπηρεσίας όταν καταρτιστούν οι τελικοί λογαριασμοί της και ολοκληρώσει το έργο της η ομάδα που είναι επιφορτισμένη με την εκκαθάρισή της· αναμένει να του διαβιβαστεί η συγκεκριμένη έκθεση·

Πιθανοί κίνδυνοι από τη μεταβίβαση δραστηριοτήτων της Υπηρεσίας στις αντιπροσωπείες

10. επισημαίνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο, στην ετήσια έκθεσή του για το 2007, εντόπισε τρεις δυνητικούς κινδύνους σε σχέση με τη μεταβίβαση δραστηριοτήτων της Υπηρεσίας στις αντιπροσωπείες:
 - α) λόγω του πολυετούς χαρακτήρα των δραστηριοτήτων της Υπηρεσίας, εξακολουθούν να υπάρχουν αχρησιμοποίητες πιστώσεις ύψους 453 000 000 ευρώ, που πρέπει να εκτελεστούν κατά τα οικονομικά έτη μετά το 2008, έτος μετά το οποίο η Υπηρεσία παύει να υφίσταται·
 - β) το καθοδηγητικό σημείωμα που εξέδωσε η Επιτροπή στις 11 Ιουνίου 2008 δεν καλύπτει όλες τις θέσεις του ισολογισμού της Υπηρεσίας·
 - γ) στο τέλος της εντολής της Υπηρεσίας, η Επιτροπή θα πρέπει να αναλάβει και να διαχειριστεί το συσσωρευμένο πλεόνασμα 180 000 000 ευρώ που εμφανιζόταν στον ισολογισμό της Υπηρεσίας στις 31 Δεκεμβρίου 2007·
11. ζητεί από την Επιτροπή να ενημερώσει την αρμόδια κοινοβουλευτική επιτροπή του σχετικά με τα ακόλουθα:
 - α) πώς θα εκτελεστούν οι αχρησιμοποίητες πιστώσεις του προϋπολογισμού·
 - β) αν έχει συναφθεί μεταξύ της Υπηρεσίας και της Επιτροπής μνημόνιο συμφωνίας που να καλύπτει όλα τα στοιχεία του ισολογισμού της Υπηρεσίας, ή με ποιον άλλο τρόπο έχει διασφαλίσει η Επιτροπή την πληρότητα της μεταφοράς όλων των φακέλων και στοιχείων·
 - γ) με ποιον τρόπο θα διαχειριστεί η Επιτροπή το συσσωρευμένο πλεόνασμα 180 000 000 ευρώ που εμφανιζόταν στον ισολογισμό της Υπηρεσίας στις 31 Δεκεμβρίου 2007·
12. παραπέμπει, για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής, στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση και τον έλεγχο των οργανισμών της ΕΕ ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Έγγραφο εργασίας της Επιτροπής, συνημμένο στην έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τη συνέχεια που δόθηκε στη διαδικασία απαλλαγής για το 2006 [SEC(2008) 2579].

⁽²⁾ Τα σημειώματα είναι διαθέσιμα από την ιστοθέση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών.

⁽³⁾ Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση για το οικονομικό έτος 2007

(2009/672/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις της Υπηρεσίας ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2667/2000 του Συμβουλίου, της 5ης Δεκεμβρίου 2000, για τη δημιουργία της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 8,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0169/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση είναι εκείνοι που επισυνάπτονται στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει με το κλείσιμο των λογαριασμών της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον διευθυντή της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανασυγκρότηση, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μερμνήσει για τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 42.

⁽³⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 306 της 7.12.2000, σ. 7.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος για το οικονομικό έτος 2007

(2009/673/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος για το οικονομικό έτος 2007 ⁽²⁾, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185 αυτού,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1210/90 του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 1990, για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος και του Ευρωπαϊκού Δικτύου Πληροφοριών και Παρατηρήσεων σχετικά με το Περιβάλλον ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 13 αυτού,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 αυτού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής περιβάλλοντος, δημόσιας υγείας και ασφάλειας των τροφίμων (A6-0171/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον γενικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στον εκτελεστικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 4.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 64.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 120 της 11.5.1990, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**της 23ης Απριλίου 2009**

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος για το οικονομικό έτος 2007 ⁽²⁾, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185 αυτού,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1210/90 του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 1990, για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος και του Ευρωπαϊκού Δικτύου Πληροφοριών και Παρατηρήσεων σχετικά με το Περιβάλλον ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 13 αυτού,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 αυτού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής περιβάλλοντος, δημόσιας υγείας και ασφάλειας των τροφίμων (A6-0171/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει πως έλαβε εύλογη διαβεβαίωση όσον αφορά την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007 και το ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 22 Απριλίου 2008 το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στον εκτελεστικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού για το οικονομικό έτος 2006 ⁽⁶⁾, στο δε συνοδευτικό ψήφισμα της απόφασης περί απαλλαγής, μεταξύ άλλων, επισημαίνει από την ετήσια έκθεση ότι το ένα τρίτο του προσωπικού έχει την ίδια εθνικότητα, ενώ στόχος του Οργανισμού (όπως δηλώνεται στην ετήσια έκθεσή του) είναι να βελτιώσει την ισορροπία και την ποικιλότητα του προσωπικού,
1. θεωρεί τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος (Οργανισμός) πηγή σημαντικής περιβαλλοντικής νομοθεσίας για όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και την εκπόνηση πολιτικής· σημειώνει με ικανοποίηση ότι ο ΕΟΠ μπόρεσε να συντονίσει το ευρωπαϊκό δίκτυο πληροφοριών και παρατηρήσεων σχετικά με το περιβάλλον και να βοηθήσει τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και τα κράτη μέλη να βελτιώσουν τη γνώση σχετικά με τα δεδομένα και τις πληροφορίες που αφορούν το περιβάλλον·
 2. ενθαρρύνει τον Οργανισμό να συνεχίσει τις προσπάθειές του για περαιτέρω ανάπτυξη των επικοινωνιακών μεθόδων του για να προσελκύσει μεγαλύτερη κάλυψη από τα μέσα ενημέρωσης για τις διαπιστώσεις του και κατ' αυτόν τον τρόπο να τροφοδοτήσει τη δημόσια συζήτηση με θέμα σημαντικά περιβαλλοντικά ζητήματα, όπως η αλλαγή του κλίματος, η βιοποικιλότητα και η διαχείριση των φυσικών πόρων·

⁽¹⁾ ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 64.

⁽³⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 120 της 11.5.1990, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 88 της 31.3.2009, σ. 159.

3. υπογραμμίζει ότι ο αντίκτυπος από τα περιβαλλοντικά προγράμματα συχνά παρακωλύεται από την έλλειψη αποτίμησης των περιβαλλοντικών επιπτώσεων που έχουν άλλη κοινοτική νομοθεσία και προγράμματα· πιστεύει ότι ο Οργανισμός θα μπορούσε να στηρίξει την εκπόνηση πολιτικής με περαιτέρω ανάπτυξη του έργου που επιτελεί στο πεδίο της αποτίμησης των περιβαλλοντικών επιπτώσεων·
4. τονίζει τον ρόλο που διαδραματίζει ο Οργανισμός στην αξιολόγηση της εφαρμογής της περιβαλλοντικής πολιτικής της ΕΕ τόσο εντός της ΕΕ όσο και εντός των μελλοντικών κρατών μελών·
5. χαιρετίζει την πρωτοβουλία του Οργανισμού να αντισταθμίσει τις κλιματικές επιπτώσεις των πτήσεων όσον αφορά τις αποστολές του προσωπικού του Οργανισμού και τους συμμετέχοντες στις δραστηριότητές του·

Διαδικασίες πρόσληψης

6. σημειώνει τα αποτελέσματα του ελέγχου του Ελεγκτικού Συνεδρίου σύμφωνα με τα οποία δύο διαδικασίες πρόσληψης δεν πληρούσαν τις απαιτήσεις περί διαφανών και αμερόληπτων διαδικασιών καθώς οι υποψήφιοι που δεν πληρούσαν τα κριτήρια επιλογής υποβάλλονταν σε περαιτέρω αξιολόγηση, τα δε κριτήρια για την ανάδειξη των καλύτερων υποψηφίων που θα καλούνταν για συνέντευξη δεν είχαν τεκμηριωθεί·
7. σημειώνει την απάντηση του Οργανισμού ότι συμπεριέλαβε εκείνους τους υποψηφίους που πλησίασαν τα κριτήρια επιλογής για να έχει περισσότερους υποψηφίους στον διαγωνισμό· προτρέπει τον Οργανισμό να εμμένει στην υπόσχεσή του να επαναδημοσιεύσει τη θέση στο μέλλον εάν προκύψει παρόμοια κατάσταση·
8. σημειώνει την υπόσχεση του οργανισμού να τεκμηριώνει καλύτερα την επιλογή των υποψηφίων της τελικής λίστας·

Διαδικασίες σύναψης συμβάσεων

9. σημειώνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο εντόπισε δύο περιπτώσεις, συνολικής αξίας 26 000 ευρώ περίπου, άμεσης ανάθεσης σύμβασης παροχής υπηρεσιών που δεν τήρησαν τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού·
10. δεν θεωρεί ικανοποιητική την απάντηση του Οργανισμού ότι οι δύο αυτές συμβάσεις ανατέθηκαν λόγω των σημαντικών ωφελημάτων που θα αποκόμιζε ο Οργανισμός και ότι υπήρξαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ως προς την ιδιαιτερότητα της υπόθεσης·
11. σημειώνει επιπλέον ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο ανέφερε μια περίπτωση, συνολικής αξίας 215 000 ευρώ περίπου, συγκεκριμένης σύμβασης παροχής υπηρεσιών η οποία δεν ήταν σύμφωνη με τους όρους της σύμβασης-πλαίσιο και έθεσε υπό αμφισβήτηση τη διαφάνεια των διαδικασιών·
12. σημειώνει την απάντηση του Οργανισμού ότι αυτή η περίπτωση αφορούσε συστήματα ΤΠ και ότι η αρχική παραγγελία παρατάθηκε όταν εκρίθη αναγκαίο να αυξηθεί περαιτέρω η χωρητικότητα και η δυνατότητα εξυπηρέτησης του συστήματος· σημειώνει την απάντηση ότι στο μέλλον οι σημαντικές αγορές ΤΠ θα υποβάλλονται σε πρόσκληση υποβολής προσφορών·
13. καλεί τον Οργανισμό να εξασφαλίσει πλήρη συμμόρφωση προς τους κανόνες σύναψης συμβάσεων·

Αδυναμίες στη διαχείριση συμφωνιών επιχορήγησης με τα ευρωπαϊκά θεματικά κέντρα

14. σημειώνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι ο Οργανισμός διενήργησε περιορισμένους μόνον ελέγχους όσον αφορά τις πληρωμές προς τα ευρωπαϊκά θεματικά κέντρα βάσει των συμφωνιών επιχορήγησης·
15. είναι ικανοποιημένο με την απάντηση του Οργανισμού ότι εισήγαγε νέες διαδικασίες ελέγχου σύμφωνα με τις παρατηρήσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου, περιλαμβανομένων των επισκέψεων επαλήθευσης και άλλων εμπεριστατωμένων ελέγχων πριν τις τελευταίες πληρωμές· σημειώνει ότι ο Οργανισμός πραγματοποίησε τέσσερις επισκέψεις επαλήθευσης σε σχέση με επιχορηγήσεις το 2007·

16. σημειώνει τα πορίσματα του Ελεγκτικού Συνεδρίου σύμφωνα με τα οποία οι εν λόγω συμφωνίες επιχορήγησης μεταξύ του Οργανισμού και των ευρωπαϊκών θεματικών κέντρων παρέχουν ένα κατ' αποκοπή ποσοστό της τάξης του 20 % των άμεσων δαπανών για τη χρηματοδότηση των έμμεσων δαπανών τους (γενικά έξοδα), ενώ, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού, το ποσοστό αυτό περιορίζεται σε 7%. σημειώνει ότι, σύμφωνα με τους κανόνες αυτούς, η υπέρβαση αυτού του ανωτάτου ορίου μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνον κατόπιν αιτιολογημένης απόφασης του Οργανισμού· σημειώνει ότι ο Οργανισμός δεν έλαβε καμία τέτοια απόφαση·
17. σημειώνει ότι, σύμφωνα με τα πορίσματα του Ελεγκτικού Συνεδρίου, εάν είχε εφαρμοστεί το ποσοστό του 7%, το ποσό που καταβλήθηκε το 2007 θα έπρεπε να ήταν χαμηλότερο κατά 300 000 ευρώ·
18. σημειώνει ότι ο Οργανισμός αναγνωρίζει ότι δεν είχε λάβει την αναγκαία αιτιολογημένη απόφαση, αλλά ότι είχε εξετάσει επί μακρόν το κατ' αποκοπή ποσοστό για τα γενικά έξοδα πριν εγκριθούν οι συμφωνίες και ότι το κατ' αποκοπή ποσοστό για τα γενικά έξοδα αποτέλεσε σαφώς σημείο αναφοράς κατά την προετοιμασία των όρων επιχορήγησης·
19. σημειώνει τη δέσμευση του Οργανισμού να διασφαλίσει ότι θα ληφθεί αιτιολογημένη απόφαση από το διοικητικό του συμβούλιο για μελλοντικές επιχορηγήσεις όσον αφορά τα Ευρωπαϊκά Θεματικά Κέντρα, που αναμένονται το 2009/2010·

Συνέχεια που δόθηκε σε προηγούμενες διαδικασίες απαλλαγής

20. υπενθυμίζει το αίτημά του, που διατυπώθηκε στο συνοδευτικό ψήφισμα της απόφασης περί απαλλαγής για το οικονομικό έτος 2005 ⁽¹⁾, σύμφωνα με το οποίο ζητούσε από τον Οργανισμό να αναθέτει, πριν από την 1η Ιανουαρίου 2010 και κατόπιν κάθε πέντε χρόνια, τη διεξαγωγή ανεξάρτητης εξωτερικής αξιολόγησης των επιτευγμάτων του με βάση τον ιδρυτικό κανονισμό και τα προγράμματα εργασίας που αποφασίσθηκαν από το διοικητικό συμβούλιο·
21. σημειώνει ότι, σύμφωνα με πληροφορίες που παρέχονται στην ετήσια έκθεσή του, ο Οργανισμός αναμένει τα αποτελέσματα ανεξάρτητης εξωτερικής αξιολόγησης του αντικτύπου και της αποδοτικότητας της πενταετούς στρατηγικής του 2004-2008·
22. ζητεί από τον Οργανισμό να ενημερώσει την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τα αποτελέσματα της εξωτερικής αξιολόγησης μόλις τα έχει στη διάθεσή του·
23. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι σύμφωνα με στοιχεία που παρέχονται στην ετήσια έκθεση του Οργανισμού, η κατάσταση όσον αφορά την ισορροπία και την ποικιλότητα του προσωπικού δεν βελτιώθηκε σημαντικά το 2007 δεδομένου ότι το ένα τρίτο του προσωπικού έχει την ίδια εθνικότητα·
24. καλεί τον Οργανισμό να εντείνει τις προσπάθειές του για να βελτιώσει την ισορροπία και ποικιλότητα του προσωπικού·
25. για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής παραπέμπει στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση των οργανισμών της ΕΕ ⁽²⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 187 της 15.7.2008, σ. 107.

⁽²⁾ Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος για το οικονομικό έτος 2007

(2009/674/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος για το οικονομικό έτος 2007 ⁽²⁾, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾ και ιδίως το άρθρο 185 αυτού,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1210/90 του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 1990, για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος και του Ευρωπαϊκού Δικτύου Πληροφοριών και Παρατηρήσεων σχετικά με το Περιβάλλον ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 13 αυτού,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 αυτού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής περιβάλλοντος, δημόσιας υγείας και ασφάλειας των τροφίμων (A6-0171/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος είναι εκείνοι που επισυνάπτονται στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον εκτελεστικό διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 4.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 64.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 120 της 11.5.1990, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων για το οικονομικό έτος 2007

(2009/675/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις της Αρχής ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185 αυτού,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 44 αυτού,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 αυτού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής περιβάλλοντος, δημόσιας υγείας και ασφαλείας των τροφίμων (A6-0172/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στο διευθύνοντα σύμβουλο της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Αρχής για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στον διευθύνοντα σύμβουλο της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 35.

⁽²⁾ ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 100.

⁽³⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις της Αρχής ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185 αυτού,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 44,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 αυτού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής περιβάλλοντος, δημόσιας υγείας και ασφαλείας των τροφίμων (A6-0172/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει πως έλαβε εύλογη διαβεβαίωση όσον αφορά την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007 και το ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 22 Απριλίου 2008 το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στον διευθύνοντα σύμβουλο της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Αρχής για το οικονομικό έτος 2006 ⁽⁶⁾, στο δε συνοδευτικό ψήφισμα της απόφασης περί απαλλαγής, μεταξύ άλλων:
- σημειώνει ότι η υποχρησιμοποίηση πιστώσεων πληρωμών το 2006 κατά κύριο λόγο σχετίζεται με τις δυσκολίες που αντιμετωπίζει η Αρχή στην πρόσληψη επιστημονικού προσωπικού υψηλής ειδίκευσης στην Πάρμα· τονίζει ότι μόλις τα δύο τρίτα των 250 θέσεων που διατίθενται δυνάμει του οργανογράμματος της Αρχής είχαν πληρωθεί έως τα τέλη του έτους 2006· υπογραμμίζει ότι η έλλειψη προσωπικού φέρει ως αποτέλεσμα χαμηλότερο επίπεδο δαπανών για τους επιχειρησιακούς πόρους,
 - σημειώνει ότι το 2006 τα ποσοστά πληρωμών για πιστώσεις που προορίζονταν για διοικητικές δαπάνες ανέρχονταν σε 56 % και για τις πιστώσεις λειτουργίας σε 50 %· ότι το 20 % των πιστώσεων που μεταφέρθηκαν από το οικονομικό έτος 2005 ακυρώθηκαν στα τέλη του 2006· και ότι έγιναν πολλές μεταφορές με υψηλή συγκέντρωση στα τέλη του έτους·

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 35.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 100.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 31 της 1.2.2002, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁶⁾ EE L 88 της 31.3.2009, σ. 184.

1. επισημαίνει τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι πιστώσεις ύψους 8 600 000 ευρώ μεταφέρθηκαν στο 2008 και 4 800 000 ευρώ ακυρώθηκαν· σημειώνει ότι η κατάσταση αυτή οφειλόταν εν μέρει στην καθυστερημένη έγκριση και εκτέλεση του ετήσιου προγράμματος εργασίας σχετικά με τις επιχορηγήσεις για το οικονομικό έτος 2007· σημειώνει ότι οι πιστώσεις που μεταφέρθηκαν από το προηγούμενο έτος ανήλθαν σε 7 900 000 ευρώ εκ των οποίων 4 500 000 ευρώ προορίζονταν για επιχειρησιακές δραστηριότητες· σημειώνει ότι πάνω από 25 % των πιστώσεων που μεταφέρθηκαν για επιχειρησιακές δραστηριότητες χρειάστηκε να ακυρωθούν στο τέλος του έτους·
2. εκφράζει την ανησυχία του για τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι αυτή η κατάσταση είναι ασύμβατη με την αρχή της ετήσιας διάρκειας και δείχνει αδυναμίες κατά τον προγραμματισμό και την κατάρτιση του προϋπολογισμού της Αρχής·
3. σημειώνει την απάντηση της Αρχής ότι έλαβε μερικά μέτρα το 2008 για να βελτιώσει τη διαχείριση του προϋπολογισμού όπως υποδείγματα, υπόμνημα και επιπρόσθετη διοικητική στήριξη για την επιτάχυνση της σύναψης επιχορηγήσεων·
4. σημειώνει την απάντηση της αρχής όσον αφορά τις πιστώσεις που μεταφέρθηκαν ότι το ποσοστό μεταφοράς (17-18 %) μειώθηκε σε σύγκριση με το 2006 (22 %)· σημειώνει ωστόσο, από τους τελικούς λογαριασμούς, ότι το πραγματικό ύψος της μεταφοράς αυξήθηκε από 7 900 000 ευρώ το 2006 σε 8 600 000 ευρώ το 2007·
5. ζητεί από την Αρχή να δώσει συνέχεια στις παρατηρήσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου και να συνεχίσει τις προσπάθειες για βελτίωση και επίσπευση της εκτέλεσης του προϋπολογισμού· ζητεί τα μέτρα που θα ληφθούν στο πλαίσιο αυτό να προσδιορίζονται στην ετήσια έκθεση της Αρχής για το 2008·
6. σημειώνει τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι η Αρχή χειρίσθηκε συνεισφορά που ελήφθη από την Επιτροπή για την προετοιμασία της προσχώρησης της Κροατίας και της Τουρκίας ως κανονική επιχορήγηση· μολονότι θα έπρεπε να την είχε χειρισθεί ως έσοδα για ειδικό προορισμό·
7. σημειώνει την απάντηση της Αρχής ότι από το 2008 όλες οι ειδικές συνεισφορές έχουν καταχωρηθεί ως έσοδα για ειδικό προορισμό·
8. σημειώνει τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου όσον αφορά τις αδυναμίες στη διαχείριση αποστολών και τον υψηλό αριθμό και αξία των εξαιρέσεων·
9. σημειώνει την απάντηση της Αρχής ότι η κατάσταση αυτή έχει σχέση με συγκεκριμένη μονάδα στην οποία έκτοτε έχουν πραγματοποιηθεί οργανωτικές αλλαγές·
10. σημειώνει ότι το 2007 ήταν το πέμπτο έτος λειτουργίας για την Αρχή·
11. υπογραμμίζει τον ρόλο που διαδραματίζει η Αρχή παρέχοντας ανεξάρτητες επιστημονικές συμβουλές επί παντός θέματος με άμεσο ή έμμεσο αντίκτυπο στην ασφάλεια των τροφίμων, περιλαμβανομένων της υγείας και της ορθής μεταχείρισης των ζώων και της προστασίας των φυτών, ρόλο ο οποίος καθίσταται όλο και περισσότερο απαραίτητος δεδομένων των ανησυχιών των καταναλωτών και της ανάγκης για ορθή κοινοποίηση επιστημονικών συμβουλών·

Συνέχεια που δόθηκε σε προηγούμενες διαδικασίες απαλλαγής

12. συγχαίρει την Αρχή για το γεγονός ότι κατάφερε να πληρώσει 273 από τις 300 θέσεις που προβλέπονταν στον πίνακα προσωπικού της αφού είχε αντιμετωπίσει δυσκολίες στην πρόσληψη επιστημονικού προσωπικού υψηλής ειδίκευσης στην Πάρμα για μερικά έτη·
13. παρατηρεί ότι το ειδικό για το προσωπικό κονδύλιο έφθασε σε ποσοστό εκτέλεσης 95 % αντί του προβλεπόμενου 97 %· σημειώνει ωστόσο ότι η Αρχή συνέχιζε να έχει δυσκολίες στην πρόσληψη επιστημονικού προσωπικού με υψηλά προσόντα στην Πάρμα·
14. όσον αφορά το προσωπικό παραπέμπει στην έρευνα που πραγματοποιήθηκε μεταξύ των υπαλλήλων στα τέλη του έτους 2007· ενθαρρύνει τη διοίκηση της EFSA να διεξάγει αυτή την έρευνα επί τακτικής βάσεως και να ενσωματώσει τα αποτελέσματα που απορρέουν από αυτή στη διαχείριση του προσωπικού και το καθημερινό της έργο·

15. σημειώνει ότι αδυναμίες στις διαδικασίες προσλήψεων είχαν επισημανθεί επανειλημμένως κατά τις προηγούμενες απαλλαγές και επισημαίνονται ξανά και στην τρέχουσα έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
16. ζητεί από την Αρχή να ευθυγραμμίσει προς τους ισχύοντες κανόνες τις διαδικασίες προσλήψεων επειγόντως·
17. σημειώνει ότι, όπως και κατά τις προηγούμενες διαδικασίες απαλλαγής, η Αρχή δέχεται επικρίσεις από το Ελεγκτικό Συνέδριο για τη μη συμμόρφωσή της προς τους κανόνες σύναψης συμβάσεων σε μερικές περιπτώσεις· ζητεί επομένως από την Αρχή να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στη συμμόρφωση προς τους κανόνες σύναψης συμβάσεων·
18. ζητεί από την Αρχή να δώσει λεπτομερή στοιχεία στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων για το 2008 σχετικά με τα μέτρα που θα λάβει για την επανόρθωση των ελλείψεων στους τομείς των προσλήψεων και των συμβάσεων προμηθειών·
19. σημειώνει ότι ο διευθύνων σύμβουλος της Αρχής ανέλαβε τον ρόλο συντονιστή του δικτύου των οργανισμών την 1η Μαρτίου 2009·
20. για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής παραπέμπει στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση των οργανισμών της ΕΕ ⁽¹⁾.

(¹) Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων για το οικονομικό έτος 2007

(2009/676/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις της Αρχής ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185 αυτού,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 44 αυτού,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 αυτού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής περιβάλλοντος, δημόσιας υγείας και ασφαλείας των τροφίμων (A6-0172/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων είναι εκείνοι που επισυνάπτονται στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον διευθύνοντα σύμβουλο της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(1) ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 35.

(2) ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 100.

(3) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(4) ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1.

(5) ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2007

(2009/677/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις του Ιδρύματος ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75 του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 1975, περί της δημιουργίας Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 16,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0173/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ιδρύματος για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 60.

⁽²⁾ ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 156.

⁽³⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 139 της 30.5.1975, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**της 23ης Απριλίου 2009**

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις του Ιδρύματος ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75 του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 1975, περί της δημιουργίας Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 16,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0173/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο δηλώνει ότι έλαβε εύλογη διαβεβαίωση όσον αφορά την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007 και για το ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι, στις 22 Απριλίου 2008, το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ιδρύματος για το οικονομικό έτος 2006 ⁽⁶⁾, στο δε συνοδευτικό ψήφισμα της απόφασης περί απαλλαγής, μεταξύ άλλων,
- επισημαίνει τις επικρίσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι, στις διαδικασίες πρόσληψης προσωπικού, τα κριτήρια επιλογής δεν αποφασίζονται εξ αρχής από τις εξεταστικές επιτροπές ούτε σύμφωνα με την προκήρυξη, καθώς και την απάντηση του Ιδρύματος ότι σε όλες τις προκηρύξεις θέσεων σημειώνεται πλέον σαφώς εάν η επιτυχία στις δοκιμασίες αποτελεί προαπαιτούμενο για την επιτυχία στον διαγωνισμό,

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 60.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 156.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 139 της 30.5.1975, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁶⁾ EE L 88 της 31.3.2009, σ. 93.

- επισημαίνει ακόμη ότι, το 2006, το Ίδρυμα δρομολόγησε εκ των υστέρων αξιολόγηση του προγράμματος εργασίας 2001-2004, σε συνδυασμό με ενδιάμεση αξιολόγηση επιλεγμένων πτυχών του τρέχοντος έργου του Ιδρύματος, προκειμένου να διαπιστωθούν ο αντίκτυπος, η προστιθέμενη αξία και η αποτελεσματικότητα του οργανισμού,
- ζητεί να ενημερωθεί για τα αποτελέσματα της αξιολόγησης·

Αδυναμίες στις διαδικασίες προσλήψεων

1. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι το 2007, όπως και το 2006, το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε αδυναμίες στις διαδικασίες προσλήψεων· συγκεκριμένα το Ελεγκτικό Συνέδριο εντόπισε για άλλη μια φορά περίπτωση κατά την οποία τα κριτήρια επιλογής δεν ήταν σύμφωνα με την προκήρυξη·
2. σημειώνει τις περαιτέρω παρατηρήσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου σύμφωνα με τις οποίες η επιτροπή επιλογής δεν έλαβε αποφάσεις ευθύς εξαρχής για τη στάθμιση των κριτηρίων επιλογής και για την ελάχιστη βαθμολογία που έπρεπε να συγκεντρώνεται·
3. σημειώνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο θεωρεί ότι η κατάσταση αυτή δεν εξασφαλίζει διαφανείς και αντικειμενικές διαδικασίες πρόσληψης·
4. σημειώνει την απάντηση του Ιδρύματος ότι το 2008 οι διαδικασίες πρόσληψης έχουν προσαρμοσθεί με σκοπό τη συμμόρφωσή τους προς τις συστάσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
5. ζητεί από το Ίδρυμα να προσέξει ιδιαίτερα τη νομιμότητα των διαδικασιών προσλήψεων και να αναφέρει λεπτομερώς στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων για το 2008 τα μέτρα που έλαβε για να δώσει συνέχεια στις παρατηρήσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου·

Αδυναμίες στις διαδικασίες προμηθειών

6. εκφράζει ανησυχία για το γεγονός ότι σε τρεις διαδικασίες προμηθειών το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε ανωμαλίες όπως:
 - η διαδικασία χρηματοοικονομικής αξιολόγησης για σύμβαση δεν καθοριζόταν με σαφήνεια στους φακέλους διαγωνισμού,
 - τα κριτήρια επιλογής δεν επέτρεπαν την ορθή αξιολόγηση της οικονομικής ικανότητας των υποψηφίων·
7. σημειώνει την ανησυχία του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι η κατάσταση αυτή υπονομεύει την ποιότητα των διαδικασιών και θέτει σε κίνδυνο την αντικειμενικότητα της τελικής επιλογής·
8. σημειώνει τις απαντήσεις του Ιδρύματος σύμφωνα με τις οποίες, στο μέλλον, οι αξιολογήσεις τιμών θα καθορίζονται κατά τέτοιο τρόπο ούτως ώστε να αποφεύγεται εξαρχής η διακριτική ευχέρεια και θα ορίζονται κριτήρια για την εφαρμογή ελάχιστων επιπέδων οικονομικής ικανότητας·
9. ζητεί από το Ίδρυμα να αναφέρει λεπτομερώς στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων για το 2008 τα μέτρα που έλαβε για να δώσει συνέχεια στις παρατηρήσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου·

Καθιέρωση της λογιστικής σε δεδουλευμένη βάση (ABAC)

10. Εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι το Ίδρυμα καθιέρωσε το σύστημα ABAC το 2008·
11. σημειώνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι, δυνάμει του δημοσιονομικού κανονισμού, οι συνεισφορές που έλαβε το Ίδρυμα από την Επιτροπή για την προετοιμασία της προσχώρησης της Κροατίας και της Τουρκίας έπρεπε να είχαν αντιμετωπισθεί ως έσοδα για ειδικό προορισμό·
12. σημειώνει την απάντηση του Ιδρύματος ότι από το 2008 οι γραμμές του προϋπολογισμού για τα έσοδα για ειδικό προορισμό καταρτίζονται στο ABAC και ότι το Ίδρυμα θα ακολουθήσει τη σύσταση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
13. σημειώνει τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι ο ανακτήσιμος ΦΠΑ για το οικονομικό έτος 2007, ύψους 376 611 ευρώ, έπρεπε να είχε απαιτηθεί μέχρι το τέλος του έτους για λόγους συμμόρφωσης προς την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης·

14. αποδέχεται την απάντηση του Ιδρύματος ότι η ανάκτηση του ΦΠΑ καθυστέρησε λόγω της καθιέρωσης του νέου λογιστικού λογισμικού ABAC· σημειώνει ότι το υπόλοιπο του ΦΠΑ ανακτήθηκε πλήρως τον Απρίλιο του 2008·

Συνέχεια που δόθηκε στην προηγούμενη διαδικασία απαλλαγής

15. υπενθυμίζει ότι, το 2006, το Ίδρυμα δρομολόγησε εκ των υστέρων αξιολόγηση του προγράμματος εργασίας 2001-2004, σε συνδυασμό με ενδιάμεση αξιολόγηση επιλεγμένων πτυχών του τρέχοντος έργου του Ιδρύματος, προκειμένου να διαπιστωθούν ο αντίκτυπος, η προστιθέμενη αξία και η αποτελεσματικότητα του Ιδρύματος·
16. σημειώνει από την ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων ότι το 2006 επανεξετάσθηκε η στρατηγική κατεύθυνση του Ιδρύματος και διατυπώθηκαν πέντε στρατηγικοί στόχοι·
17. επιμένει να ενημερωθεί για τα αποτελέσματα της αξιολόγησης όσον αφορά τον αντίκτυπο, την προστιθέμενη αξία και την αποτελεσματικότητα του Ιδρύματος εγκαίρως για τη διαδικασία απαλλαγής για το 2008·
18. για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής παραπέμπει στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση και τον έλεγχο των οργανισμών της ΕΕ ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2007

(2009/678/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2007 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις του Ιδρύματος ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75 του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 1975, περί της δημιουργίας Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 16,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0173/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας είναι οι επισυναπτόμενοι στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 60.

⁽²⁾ ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 156.

⁽³⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 139 της 30.5.1975, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία για το οικονομικό έτος 2007

(2009/679/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2062/94 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 1994, για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 14,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0174/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 26.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 50.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 216 της 20.8.1994, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**της 23ης Απριλίου 2009**

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2062/94 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 1994, για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 14,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0174/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο δηλώνει ότι έλαβε εύλογη διαβεβαίωση όσον αφορά την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007 και για το ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές,
1. επισημαίνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο χορήγησε ανεπιφύλακτη δήλωση αξιοπιστίας χωρίς καμία παρατήρηση·
 2. συγχαίρει τον Οργανισμό για το γεγονός ότι κατά την τελευταία διετία βελτίωσε σημαντικά τη δημοσιονομική του διαχείριση· τον ενθαρρύνει να συνεχίσει να εφαρμόζει ανώτατα πρότυπα δημοσιονομικού προγραμματισμού, εκτέλεσης και ελέγχου·
 3. για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής παραπέμπει στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση και τον έλεγχο των οργανισμών της ΕΕ ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 26.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 50.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 216 της 20.8.1994, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁶⁾ Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία για το οικονομικό έτος 2007

(2009/680/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2062/94 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 1994, για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 14,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0174/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία είναι οι επισυναπτόμενοι στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον διευθυντή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 26.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 50.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 216 της 20.8.1994, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007

(2009/681/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 168/2007 του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2007, για την ίδρυση Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 21 παράγραφος 1,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής πολιτικών ελευθεριών, δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων (A6-0176/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον διευθυντή του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στον διευθυντή του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 7.

⁽³⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 53 της 22.2.2007, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 168/2007 του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2007, για την ίδρυση Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 21 παράγραφος 1,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής πολιτικών ελευθεριών, δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων (A6-0176/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο δηλώνει ότι έλαβε εύλογη διαβεβαίωση όσον αφορά την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007 και για το ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 22 Απριλίου 2008 το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στον διευθυντή του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού για το οικονομικό έτος 2006 ⁽⁶⁾,
1. επισημαίνει ότι με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 168/2007 θεσπίστηκε ο Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που διαδέχτηκε το Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο των Φαινομένων Ρατσισμού και Ξενοφοβίας (EUMC) με παράταση της εντολής του από 1ης Μαρτίου 2007·
 2. υπενθυμίζει ότι ο Οργανισμός θα πρέπει να επιδιώκει συνέργειες και να αποφεύγει τις επικαλύψεις με άλλα θεσμικά όργανα που δραστηριοποιούνται στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, και ιδίως με το Συμβούλιο της Ευρώπης, όπως ζήτησε το Κοινοβούλιο με το ψήφισμά του της 14ης Ιανουαρίου 2009 ⁽⁷⁾ ·
 3. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η προθεσμία που προβλέπει το άρθρο 21 παράγραφος 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 168/2007 για την απόφαση του Κοινοβουλίου περί απαλλαγής ορίστηκε στις 30 Απριλίου του έτους N + 2 και δεν εναρμονίστηκε με τη νέα προθεσμία της 15ης Μαΐου του έτους N + 2, όπως προβλέπει ο τροποποιημένος κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 ⁽⁸⁾ ·

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 1.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 7.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 53 της 22.2.2007, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

⁽⁶⁾ EE L 88 της 31.3.2009, σ. 142.

⁽⁷⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA-PROV(2009)0019.

⁽⁸⁾ Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 652/2008 (EE L 181 της 10.7.2008, σ. 23).

4. επισημαίνει από την έκθεση του Οργανισμού σχετικά με τη δημοσιονομική και οικονομική διαχείριση για το 2007, ότι ο Οργανισμός άρχισε να εφαρμόζει το σύστημα ABAC (λογιστική σε δεδουλευμένη βάση) τον Αύγουστο του 2007·
5. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις παρατηρήσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ότι παρά τη μετάβαση από το EUMC στον Οργανισμό και τη σημαντική αύξηση του προϋπολογισμού (14 200 000 EUR, έναντι 9 300 000 που είχαν διατεθεί στο EUMC το προηγούμενο έτος), το 2007 δεσμεύτηκε το σύνολο σχεδόν των πιστώσεων (13 900 000 EUR)·
6. σημειώνει ότι η OLAF έχει κινήσει έρευνα σχετικά με τον Οργανισμό· καλεί τον Οργανισμό και ειδικότερα τον διευθυντή του να συνεργαστούν πλήρως με την OLAF· ζητεί να ενημερώσουν, η OLAF, ο Οργανισμός και η Επιτροπή, την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σχετικά με τα αποτελέσματα της έρευνας και τα ενδεχόμενα μέτρα συνέχειας·

Αδυναμίες στην εκτέλεση του προϋπολογισμού λόγω της μετάβασης από το EUMC στον FRA

7. επισημαίνει τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ότι χρειάστηκε ωστόσο μεταφορά πιστώσεων 7 500 000 EUR, λόγω της παράτασης της εντολής το 2007, που καθυστέρησε την έγκριση του νέου προγράμματος εργασιών, τον διορισμό νέου διευθυντή και την άσκηση των δραστηριοτήτων του·
8. ενθαρρύνει τον Οργανισμό να αντισταθμίσει τις καθυστερήσεις και να μειώσει στο ελάχιστο τις ακυρώσεις των πιστώσεων που μεταφέρθηκαν, όπως υποσχέθηκε στις απαντήσεις του προς το Ελεγκτικό Συνέδριο, και, στην έκθεσή του για τη δημοσιονομική και την οικονομική διαχείριση για το 2008, να αναφέρει τι πρόοδο σημείωσε·
9. επισημαίνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε επίσης ότι ο Οργανισμός μείωσε, με τροποποιήσεις των προϋπολογισμών του και διάφορες μεταφορές τα κονδύλια για δαπάνες προσωπικού κατά 798 000 EUR, αποφεύγοντας έτσι ακυρώσεις αχρησιμοποίητων πιστώσεων για δαπάνες προσωπικού·
10. δέχεται την απάντηση του Οργανισμού, ότι οι τροποποιήσεις του προϋπολογισμού και οι μεταφορές πιστώσεων συνδέονταν στενά με τη μετάβαση και είχαν, συνεπώς, εξαιρετικό χαρακτήρα·

Αδυναμίες στις διαδικασίες προμηθειών

11. επισημαίνει τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σε σχέση με μία διαδικασία προμήθειας, ότι η δημοσιευθείσα μέθοδος υπολογισμού μείωσε έμμεσα τη σχετική σημασία του κριτηρίου της τιμής, γεγονός που ενδέχεται να αποθάρρυνε ορισμένους προσφέροντες και αντιβαίνει στην αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης·
12. δέχεται την απάντηση του Οργανισμού, ότι μολονότι η μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε ήταν σύμφωνη με τον δημοσιονομικό κανονισμό, θα καθιερώσει νέα μέθοδο υπολογισμού που προτείνει η Επιτροπή, προκειμένου να επιτύχει τη βέλτιστη αξιοποίηση των κονδυλίων·

Συνέχεια που δόθηκε σε προηγούμενες διαδικασίες απαλλαγής

13. υπενθυμίζει ότι για το οικονομικό έτος 2004, το Ελεγκτικό Συνέδριο εξέδωσε δήλωση αξιοπιστίας με επιφυλάξεις όσον αφορά τις διαδικασίες προμηθειών, λόγω αδυναμιών στη διαδικασία προμηθειών, και ότι το για τα οικονομικά έτη 2005 και 2006 το Ελεγκτικό Συνέδριο είχε επίσης διατυπώσει κριτικές παρατηρήσεις σχετικά με τις διαδικασίες προμηθειών·
14. ζητεί επομένως από τον Οργανισμό να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στη νομιμότητα των διαδικασιών προμηθειών του·
15. για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής παραπέμπει στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση και τον έλεγχο των οργανισμών της ΕΕ (1).

(1) Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007

(2009/682/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις του Οργανισμού ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 168/2007 του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2007, για την ίδρυση Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽⁴⁾, και κυρίως το άρθρο 21 παράγραφος 1,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής πολιτικών ελευθεριών, δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων (A6-0176/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι οι επισυναπτόμενοι στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον διευθυντή του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 1.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 7.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 53 της 22.2.2007, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας για το οικονομικό έτος 2007

(2009/683/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς της Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς της Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις της Υπηρεσίας ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 768/2005 του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 2005, για την ίδρυση Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 36,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0179/2009),
1. χορηγεί απαλλαγή στον εκτελεστικό διευθυντή της Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Υπηρεσίας για το οικονομικό έτος 2007·
 2. καταγράφει τις παρατηρήσεις του στο ψήφισμα που ακολουθεί·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση και το ψήφισμα που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της στον εκτελεστικό διευθυντή της Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μερμηνήσει για τη δημοσίευση των κειμένων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

⁽¹⁾ ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 78.

⁽²⁾ ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 128 της 21.5.2005, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**της 23ης Απριλίου 2009**

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας για το οικονομικό έτος 2007

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς της Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς της Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις της Υπηρεσίας ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 768/2005 του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 2005, για την ίδρυση Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 36,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0179/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει πως έλαβε εύλογη διαβεβαίωση όσον αφορά την αξιοπιστία των ετήσιων λογαριασμών για το οικονομικό έτος 2007 και ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές,
1. επισημαίνει ότι η Υπηρεσία κατέστη οικονομικώς ανεξάρτητη τον Νοέμβριο του 2007 και ότι, συνεπώς, η διαδικασία απαλλαγής για το 2007 καλύπτει μόνο μία πολύ μικρή χρονική περίοδο·
 2. επισημαίνει ότι η Υπηρεσία έλαβε ανεπιφύλακτη δήλωση αξιοπιστίας από το Ελεγκτικό Συνέδριο· παροτρύνει την Υπηρεσία να εξακολουθήσει να επιδιώκει χρηματοοικονομική διαχείριση υψηλής ποιότητας·
 3. επισημαίνει ότι ο προϋπολογισμός της Υπηρεσίας ήταν 5 000 000 ευρώ για το 2007 και ότι η Επιτροπή διαχειριζόταν ποσό που υπερέβαινε το ήμισυ αυτού, δεδομένου ότι η Υπηρεσία κατέστη οικονομικώς ανεξάρτητη λίγο πριν κλείσει το έτος·
 4. επισημαίνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ότι η Υπηρεσία δεν είχε καθορίσει τις δέουσες διαδικασίες για τον καθορισμό των προς μεταφορά πιστώσεων, με αποτέλεσμα να μεταφερθούν τουλάχιστον 125 000 ευρώ χωρίς νομικές αναλήψεις υποχρεώσεων· επισημαίνει ότι η Υπηρεσία έχει δεσμευτεί να αποφύγει παρόμοια περιστατικά το 2008·
 5. σημειώνει την απάντηση της Υπηρεσίας στην κριτική που άσκησε το Ελεγκτικό Συνέδριο σχετικά με την απουσία έγκρισης προτύπων εσωτερικού ελέγχου, σύμφωνα με την οποία το διοικητικό συμβούλιο της ενέκρινε πρότυπα εσωτερικού ελέγχου τον Μάρτιο του 2008·

⁽¹⁾ EE C 278 της 31.10.2008, σ. 78.

⁽²⁾ EE C 311 της 5.12.2008, σ. 1.

⁽³⁾ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE L 128 της 21.5.2005, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

6. επισημαίνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο εκτιμά ότι η Υπηρεσία δεν έχει τεκμηριώσει επαρκώς ακόμη τις διαδικασίες εσωτερικού ελέγχου· χαιρετίζει το γεγονός ότι η υπηρεσία δημιούργησε σύστημα εσωτερικού ελέγχου και προσέλαβε, το 2008, προσωπικό υπεύθυνο για την περαιτέρω ανάπτυξη των συστημάτων εσωτερικού ελέγχου·
7. επισημαίνει τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, ότι η περιγραφή των λογιστικών συστημάτων που καταρτίστηκε από το διατάκτη δεν έχει ακόμη επικυρωθεί από τον υπόλογο· ζητεί από την Υπηρεσία να συμπεριλάβει πληροφορίες σχετικά, εφόσον ολοκληρωθεί η επικύρωση, στην έκθεση σχετικά με τη δημοσιονομική και οικονομική διαχείριση για το 2008·
8. παραπέμπει, για περαιτέρω παρατηρήσεις οριζόντιου χαρακτήρα που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής, στο ψήφισμά του της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση και τον έλεγχο των οργανισμών της ΕΕ ⁽¹⁾.

(1) Βλέπε σελίδα 206 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2009

σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών της Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας για το οικονομικό έτος 2007

(2009/684/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς της Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας για το οικονομικό έτος 2007 ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους τελικούς ετήσιους λογαριασμούς της Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας για το οικονομικό έτος 2007, μαζί με τις απαντήσεις της Υπηρεσίας ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 (5588/2009 — C6-0060/2009),
 - έχοντας υπόψη τη συνθήκη ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 185,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 768/2005 του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 2005, για την ίδρυση Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 36,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 94 του εν λόγω κανονισμού,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών (A6-0179/2009),
1. επισημαίνει ότι οι τελικοί ετήσιοι λογαριασμοί της Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας είναι εκείνοι που επισυνάπτονται στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
 2. εγκρίνει το κλείσιμο των λογαριασμών της Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας για το οικονομικό έτος 2007·
 3. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στον εκτελεστικό διευθυντή της Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά L).

Ο Πρόεδρος
Hans-Gert PÖTTERING

Ο γενικός γραμματέας
Klaus WELLE

(1) ΕΕ C 278 της 31.10.2008, σ. 78.

(2) ΕΕ C 311 της 5.12.2008, σ. 1.

(3) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(4) ΕΕ L 128 της 21.5.2005, σ. 1.

(5) ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**της 23ης Απριλίου 2009****σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση και τον έλεγχο των οργανισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, της 15ης Οκτωβρίου 2008, για την παρακολούθηση των αποφάσεων απαλλαγής για το 2006 [COM(2008) 629] και το συνοδευτικό έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής [SEC(2008) 2579],
 - έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2008, με τίτλο «Ευρωπαϊκοί οργανισμοί — Πορεία προς το μέλλον» [COM(2008) 135],
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 21ης Οκτωβρίου 2008 σχετικά με στρατηγική για τη μελλοντική διευθέτηση των θεσμικών πτυχών των ρυθμιστικών οργανισμών ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση δημοσιονομικού κανονισμού πλαισίου για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, ο οποίος θεσπίζει τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ειδικότερα το άρθρο 96 αυτού,
 - έχοντας υπόψη την ειδική έκθεση αριθ. 5/2008 του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου με τίτλο «Οργανισμοί της Ευρωπαϊκής Ένωσης: επίτευξη αποτελεσμάτων»,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 45 του κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τη γνωμοδότηση της επιτροπής προϋπολογισμών (A6-0148/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το παρόν ψήφισμα περιέχει, για κάθε οργανισμό κατά την έννοια του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002, τις οριζόντιες παρατηρήσεις που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής σύμφωνα με το άρθρο 96 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 και το παράρτημα V άρθρο 3 του εσωτερικού κανονισμού του Κοινοβουλίου,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σε συνέχεια της έγκρισης της ανωτέρω ανακοίνωσης της Επιτροπής, το Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή κίνησαν εκ νέου τη διαδικασία καθορισμού κοινού πλαισίου για τους οργανισμούς και συνέστησαν διοργανική ομάδα εργασίας,

Εισαγωγή

1. παρατηρεί ότι το 2007 το Ελεγκτικό Συνέδριο ήλεγξε 23 αποκεντρωμένους οργανισμούς, 3 εκτελεστικούς οργανισμούς και τον Οργανισμό Εφοδιασμού της Ευρατόμ, που δημιουργήθηκε από τη συνθήκη Ευρατόμ σημειώνει ότι οι επιχορηγήσεις από τον κοινοτικό προϋπολογισμό του 2007 για τους αποκεντρωμένους οργανισμούς ανήλθαν συνολικά σε 452 000 000 EUR· τονίζει ότι περισσότερα από 1 000 000 000 EUR έχουν διατεθεί στους προϋπολογισμούς των οργανισμών με τη μορφή άλλων εσόδων όπως ίδια έσοδα από τέλη, συνεισφορές από τις χώρες ΕΖΕΣ και ειδικές εισφορές από κοινοτικά προγράμματα·
2. σημειώνει ότι ο αριθμός των οργανισμών που υπόκεινται στη διαδικασία απαλλαγής έχει αυξηθεί σημαντικά τα τελευταία χρόνια, από 8 το 2000 σε 21 αποκεντρωμένες υπηρεσίες συν τρεις εκτελεστικούς οργανισμούς το 2007, μη συμπεριλαμβανομένων τριών οργανισμών οι οποίοι ελέγχονται από το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο, αλλά δεν υπόκεινται σε διαδικασία απαλλαγής από το Κοινοβούλιο·

⁽¹⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA(2008)0495.

⁽²⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72.

3. επισημαίνει ότι η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή έχει εγκρίνει 3 487,5 θέσεις στα οργανογράμματα των αποκεντρωμένων οργανισμών· σημειώνει ότι, σύμφωνα με τα στοιχεία του Ελεγκτικού Συνεδρίου, έχουν καλυφθεί 2 823 θέσεις, πέραν των 961,5 θέσεων συμβασιούχων ή εθνικών εμπειρογνομόνων·
4. χαιρετίζει την προαναφερθείσα έκθεση της Επιτροπής σχετικά με την παρακολούθηση των αποφάσεων απαλλαγής για το 2006·
5. επισημαίνει εκ νέου ότι στην κοινοτική νομοθεσία δεν περιλαμβάνεται ορισμός του οργανισμού, και υποστηρίζει τον ορισμό των οργανισμών ως «σωμάτων με νομική προσωπικότητα που δημιουργούν οι Κοινότητες»⁽¹⁾· υπενθυμίζει τις τρεις κατηγορίες οργανισμών που ανταποκρίνονται στον ορισμό αυτό, συγκεκριμένα αποκεντρωμένοι οργανισμοί, εκτελεστικοί οργανισμοί και άλλα όργανα·
6. επαναλαμβάνει, στο πλαίσιο αυτό, ότι ο όρος «αποκεντρωμένοι οργανισμοί» είναι ο γενικός όρος για τους παραδοσιακούς οργανισμούς· θεωρεί ότι ο όρος «ρυθμιστικός οργανισμός», που χρησιμοποιείται ολοένα και περισσότερο ως γενικός όρος, είναι παραπλανητικός, δεδομένου ότι δεν έχουν όλοι οι αποκεντρωμένοι οργανισμοί ρυθμιστικά καθήκοντα·
7. υπενθυμίζει ότι οι αποκεντρωμένοι οργανισμοί συστήνονται από τον ευρωπαϊκό νομοθέτη για ποικίλους λόγους, όπως για την παροχή συγκεκριμένων υπηρεσιών, τη χρήση εξειδικευμένης εμπειρίας και την εκτέλεση ρυθμιστικών και ελεγκτικών καθηκόντων·
8. εκτιμά ότι η κατάρτιση του προϋπολογισμού των αποκεντρωμένων οργανισμών και η αξιολόγηση της εκτέλεσης του προϋπολογισμού τους αποτελούν βασικές αρμοδιότητες της επιτροπής προϋπολογισμών·
9. προτρέπει το Ελεγκτικό Συνέδριο, για λόγους διαφάνειας, να ασχοληθεί με τις τρεις κατηγορίες οργανισμών στο πλαίσιο της επόμενης ετήσιας έκθεσής του·
10. σημειώνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο παρατήρησε βελτίωση όσον αφορά τη δημοσιονομική πειθαρχία σε σύγκριση με το οικονομικό έτος 2006, αλλά, παρ' όλα αυτά, σε ορισμένους οργανισμούς, οι τομείς των προσλήψεων και των συμβάσεων εξακολουθούν να περιέχουν αδυναμίες που πρέπει να αντιμετωπιστούν από τους διατάκτες·
11. εκφράζει τη δυσαρέσκεία του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο εντόπισε και πάλι σοβαρά προβλήματα όσον αφορά την εφαρμογή των κανόνων για τις αναθέσεις συμβάσεων και του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης σε πολλούς οργανισμούς· δεν προτίθεται να αποδεχτεί ότι οι αδυναμίες αυτές εξακολουθούν μετά την παρέλευση τόνων ετών· θεωρεί ότι η αναθεώρηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 δεν θα εξαλείψει αυτά τα προβλήματα και ότι απαιτείται θεμελιώδης αναδιάρθρωση του νομικού πλαισίου·
12. σημειώνει τη δήλωση της Επιτροπής ότι παρασχέθηκε όλη η αναγκαία υποστήριξη στους οργανισμούς που επιθυμούσαν να μεταφερθούν στη λογιστική σε δεδουλευμένη βάση (ABAC)· σημειώνει ότι οι οργανισμοί σε ορισμένες περιπτώσεις θεώρησαν την υποστήριξη ανεπαρκή·

Σχεδιασμός και εκτέλεση προϋπολογισμού

13. σημειώνει ότι το ζήτημα της υπερεκτίμησης των αναγκών ρευστότητας των οργανισμών τέθηκε επί τάπητος στον αναθεωρημένο κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002, ο οποίος περιέχει διατάξεις που ενισχύουν την υποχρέωση των οργανισμών να υποβάλλουν, στις αιτήσεις πληρωμής τους, πολύ αναλυτικές προβλέψεις των πραγματικών τους αναγκών ρευστότητας για όλη τη διάρκεια του έτους, προκειμένου να αποφεύγονται οι περιττές χρηματικές ροές·
14. παροτρύνει την Επιτροπή να εξετάσει το ενδεχόμενο της τεχνικής μείωσης προκειμένου να μειωθούν τα πλεονάσματα σε περίπτωση χαμηλών ποσοστών εκτέλεσης και επίμονα υψηλών ποσοστών κενών θέσεων, γεγονός που θα δώσει επίσης το έναυσμα για μείωση των εσόδων με ειδικό προορισμό·
15. σημειώνει, στο πλαίσιο αυτό, τις δυσκολίες που αντιμετωπίζουν οι αποκεντρωμένοι οργανισμοί για να προσλάβουν προσωπικό και εμπειρογνώμονες υψηλής ειδίκευσης· καλεί την Επιτροπή και την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Επιλογής Προσωπικού να ενισχύσουν τη συνδρομή τους στο θέμα αυτό·

⁽¹⁾ Βλέπε τα επιχειρήματα που αναπτύσσονται στη μελέτη για την απαλλαγή των οργανισμών της μονάδας υποστήριξης για δημοσιονομικά θέματα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, Δεκέμβριος 2006.

16. παροτρύνει την Επιτροπή να συνεχίσει τους ελέγχους της εκτέλεσης των προϋπολογισμών των οργανισμών για το 2008 και το 2009 και να προβεί στις αναγκαίες προσαρμογές στις προτάσεις προϋπολογισμού των οργανισμών·
17. επιδοκιμάζει τις προσπάθειες της Επιτροπής, από το προσχέδιο προϋπολογισμού του 2009, να λαμβάνει συστηματικά υπόψη τα τελευταία γνωστά πλεονάσματα (στην περίπτωση του προσχεδίου για το 2009, τα πλεονάσματα του έτους n-2) κατά τον υπολογισμό της κοινοτικής συνεισφοράς· προκειμένου να βελτιωθεί η διαφάνεια και η αποτελεσματικότητα, καλεί την Επιτροπή να παράσχει, κατά γενικό κανόνα, λεπτομερείς πληροφορίες αναφορικά με τις διαδικασίες υπολογισμού και τεκμηρίωσης όλων των ειδών εσόδων με ειδικό προορισμό που βρίσκονται στη διάθεση των οργανισμών, ιδίως όσων προέρχονται από πλεονάσματα προηγούμενων ετών·
18. χαιρετίζει την απόφαση της Επιτροπής να ανταποκριθεί στα αιτήματα της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής και να λάβει υπόψη τα έσοδα ειδικού προορισμού κατά την κατάρτιση του ΠΣΠ για τους αποκεντρωμένους οργανισμούς για το 2009· θεωρεί ότι αυτό αναμφίβολα αποτελεί βήμα προς περισσότερη διαφάνεια του προϋπολογισμού·
19. εφιστά την προσοχή στο γεγονός ότι η τρέχουσα χρήση των μηχανισμών των εσόδων ειδικού προορισμού εξακολουθεί να φέρει κινδύνους για τη διαφάνεια του προϋπολογισμού και την υγιή δημοσιονομική διαχείριση των χρηματοδοτικών πόρων της ΕΕ, δεδομένου ότι οι εκτιμήσεις των εσόδων ειδικού προορισμού παραμένουν δυσχερείς και ότι οι διάφοροι τύποι, τα έτη προέλευσης και οι διαδικασίες αποδέσμευσης των εσόδων ειδικού προορισμού τους εμποδίζουν να ενταχθούν σαφώς στον δημοσιονομικό προγραμματισμό και διαχείριση·
20. επισημαίνει ότι κατά το 2007 περίπου 550 000 000 EUR από τους χρηματοδοτικούς πόρους κοινοτικών προγραμμάτων δεσμεύτηκαν από τρεις εκτελεστικούς οργανισμούς· επιπλέον των επιχειρησιακών πιστώσεων, 47 000 000 EUR χρησιμοποιήθηκαν για διοικητικούς σκοπούς, δηλαδή για τη λειτουργία του αντίστοιχου εκτελεστικού οργανισμού· σημειώνει ότι στους οργανισμούς αυτούς εργάζονταν 119 έκτακτοι και 279 συμβασιούχοι υπάλληλοι·
21. επισημαίνει εκ νέου το γεγονός ότι τα ποσά που προέρχονται από κονδύλια για επιχειρησιακά προγράμματα προορίζονται αποκλειστικά για τη χρηματοδότηση διοικητικών λειτουργιών· καλεί την επιτροπή ελέγχου των προϋπολογισμών να παρακολουθήσει εκ του σύνεγγυς τις μελλοντικές εξελίξεις σχετικά με την εξωτερική ανάθεση διοικητικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή·
22. επισημαίνει ότι ο Οργανισμός Εφοδιασμού της Ευρατόμ λειτουργεί ως διοικητική μονάδα της Επιτροπής, γεγονός που αντικατοπτρίζεται στην ονοματολογία του προϋπολογισμού καθώς και στο γεγονός ότι ο γενικός διευθυντής του ανήκει στο προσωπικό της Επιτροπής·

Συμμόρφωση προς τους δημοσιονομικούς κανονισμούς και τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης

23. σημειώνει ότι συνιστά σοβαρό πρόβλημα το γεγονός ότι έχει ασκηθεί επανειλημμένως κριτική σε ορισμένους οργανισμούς διότι δεν τηρούν κανόνες όπως ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002, ιδίως τους κανόνες όσον αφορά τις αναθέσεις συμβάσεων, και ο κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης· σημειώνει ότι βασική αιτία αυτού του φαινομένου είναι ότι η πλειονότητα των κανόνων έχει σχεδιαστεί για μεγαλύτερους οργανισμούς και ότι οι περισσότεροι μικρού μεγέθους οργανισμοί δεν διαθέτουν την κρίσιμη μάζα που απαιτείται για να ανταποκριθούν στις κανονιστικές αυτές απαιτήσεις·
24. εκφράζει τη λύπη του που η Επιτροπή, παρά το σχετικό αίτημα του Κοινοβουλίου στα ψηφίσματα απαλλαγής του 2006 για τους οργανισμούς, δεν έχει προτείνει άμεση λύση και ζητεί, κατά συνέπεια, από την Επιτροπή να εξεύρει ταχεία λύση για την ενίσχυση της αποτελεσματικότητας, ομαδοποιώντας τις διοικητικές λειτουργίες διαφόρων οργανισμών·
25. ενθαρρύνει την Επιτροπή να αυξήσει τις προσπάθειές της όσον αφορά την παροχή όλης της αναγκαίας διοικητικής συνδρομής στους σχετικά μικρούς και ειδικά στους νεοδημιουργηθέντες οργανισμούς· έχοντας υπόψη αρνητικές εμπειρίες από το παρελθόν, καλεί την Επιτροπή να εκδώσει το συντομότερο δυνατόν ειδικές κατευθυντήριες γραμμές για τους οργανισμούς όσον αφορά την εφαρμογή των δημοσιονομικών κανόνων σε σχέση με την πρόσληψη υπαλλήλων, τις δημόσιες συμβάσεις κ.ο.κ·
26. σκοπεύει, στο πλαίσιο αυτό, να αξιολογήσει πολύ προσεκτικά τη μελέτη «Χρησιμότητα και σκοπιμότητα της δημιουργίας κοινών υπηρεσιών υποστήριξης για τους οργανισμούς της ΕΕ» που έχουν ζητήσει η επιτροπή προϋπολογισμών και η επιτροπή ελέγχου των προϋπολογισμών·

Εσωτερικός έλεγχος

27. δηλώνει ικανοποιημένο που η υπηρεσία εσωτερικού λογιστικού ελέγχου της Επιτροπής, στην ετήσια έκθεση δραστηριότητας της για το 2007, ήρε την επιφύλαξη που είχε εκφράσει το προηγούμενο έτος, όταν είχε δηλώσει ότι δεν ήταν σε θέση να ελέγχει κάθε επιχειρησιακό αποκεντρωμένο οργανισμό μία φορά το χρόνο λόγω έλλειψης πόρων·

28. επιδοκιμάζει την πρακτική συνεργασία μεταξύ του εσωτερικού ελεγκτή της Επιτροπής και των εσωτερικών ελεγκτών και άλλων αρμοδίων για τον εσωτερικό έλεγχο στους οργανισμούς·
29. υπενθυμίζει ότι το Κοινοβούλιο ρώτησε τους οργανισμούς, στα σχετικά ψηφίσματα απαλλαγής του 2006, εάν και πώς συμμορφώνονται προς την υποχρέωση υποβολής ετήσιας έκθεσης για τους εσωτερικούς ελέγχους στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή και στην Επιτροπή βάσει του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι, αν και στη διαδικασία απαλλαγής του 2007 υπόκεινται 21 οργανισμοί, το Κοινοβούλιο έλαβε εκθέσεις δύο μόνο εξ αυτών (το Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Ασφάλειας της Αεροπορίας)·

Αξιολόγηση της απόδοσης των οργανισμών

30. σημειώνει τη συνέχεια που έδωσε η Επιτροπή στα ψηφίσματα του 2006 περί απαλλαγής των οργανισμών και ότι, τον Σεπτέμβριο του 2008, ολοκλήρωσε:
 - α) τη γενική επισκόπηση της αξιολόγησης για τους ρυθμιστικούς οργανισμούς, η οποία παρέχει κατάλογο των οργανισμών που έχουν ήδη αξιολογηθεί και περίληψη των κύριων συμπερασμάτων·
 - β) έγγραφο σχετικά με την επικρατούσα κατάσταση και τον προγραμματισμό όσον αφορά την αξιολόγηση των αποκεντρωμένων οργανισμών· και
 - γ) την «μελέτη για τους αποκεντρωμένους οργανισμούς: εγκάρσια ανάλυση των συμπερασμάτων της αξιολόγησης», την οποία συντάξε εξωτερικός ανάδοχος·
31. είναι πεπεισμένο ότι η αξιολόγηση των αποκεντρωμένων οργανισμών που έχει δρομολογήσει και εποπτεύει η Επιτροπή και θα ολοκληρωθεί έως το τέλος του 2009, θα συμβάλει στην εξεύρεση των ελλείψεων και των προβλημάτων των οργανισμών· εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι η Επιτροπή έχει ορίσει ειδική ομάδα για τη δρομολόγηση της μελέτης·
32. υπενθυμίζει την οριζόντια αξιολόγηση των αποκεντρωμένων οργανισμών από την Επιτροπή για την οποία γίνεται λόγος στην προαναφερθείσα ανακοίνωσή της, τα αποτελέσματα της οποίας αναμένεται να είναι διαθέσιμα έως το 2009-2010· καλεί την Επιτροπή να εγγυηθεί ότι οι αξιολογήσεις των οργανισμών θα καταστούν πιο διαφανείς, προς όφελος τόσο των οργανισμών όσο και των ενδιαφερομένων μερών·

Πειθαρχικές διαδικασίες

33. υπενθυμίζει ότι το Κοινοβούλιο, με τα ψηφίσματα απαλλαγής του 2006 σχετικά με τους οργανισμούς, κάλεσε τους οργανισμούς να εξετάσουν τη δυνατότητα συγκρότησης ενιαίου πειθαρχικού συμβουλίου για τους οργανισμούς· σημειώνει ότι έχει σημειωθεί πρόοδος, αλλά εξακολουθούν να υπάρχουν δυσκολίες, ειδικότερα λόγω προβλημάτων στην εξεύρεση υπαλλήλων οι οποίοι να διαθέτουν επαρκή βαθμό ώστε να γίνουν μέλη του συμβουλίου· καλεί τους οργανισμούς να ενημερώσουν την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή εάν το εν λόγω πειθαρχικό συμβούλιο είναι εφικτό και, ενδεχομένως, να προτείνουν εναλλακτική λύση·

Ειδική έκθεση του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου αριθ. 5/2008

34. επιδοκιμάζει την έγκαιρη δημοσίευση της προαναφερθείσας ειδικής έκθεσης του Ελεγκτικού Συνεδρίου και προτρέπει τους αποκεντρωμένους οργανισμούς να λάβουν υπόψη τις ελλείψεις που εντοπίζονται στην έκθεση καθώς και να λάβουν μέτρα σύμφωνα με τις συστάσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου·
35. επισημαίνει ότι οι βασικές πράξεις των οργανισμών της ΕΕ πρέπει να περιέχουν σαφή καθορισμό των καθηκόντων και των αρμοδιοτήτων τους και να τονίζουν ότι η λειτουργία τους ακολουθεί προσέγγιση βασισμένη στα αποτελέσματα·
36. τονίζει ότι οι οργανισμοί υποχρεούνται να καταρτίζουν πολυετή προγράμματα εργασίας σύμφωνα με την πολυετή κοινοτική στρατηγική στον κάθε τομέα· το σχετικό ετήσιο πρόγραμμα εργασίας πρέπει να δέτει σαφείς, συγκεκριμένους και μετρήσιμους στόχους, οι οποίοι στη συνέχεια θα λειτουργούν ως βάση για τις δράσεις, τους πόρους, τις προσεγγίσεις και τα χρονοδιαγράμματα ώστε να διασφαλίζεται η επίτευξη των αναμενόμενων αποτελεσμάτων· υπογραμμίζει ότι το πρόγραμμα εργασίας πρέπει να σέβεται τα όρια του προϋπολογισμού του οργανισμού όπως έχουν εγκριθεί από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή·

37. ζητεί από τα διοικητικά συμβούλια των οργανισμών της ΕΕ να επιτύχουν τη μέγιστη σύγκλιση μεταξύ προγραμματισμού καθηκόντων και προγραμματισμού πόρων (τόσο χρηματοδοτικών όσο και ανθρώπινων) εισάγοντας το σύστημα κατάρτισης προϋπολογισμού και διαχείρισης βάσει δραστηριοτήτων (ABB/ABM), και υπογραμμίζει ότι οι οργανισμοί υπόκεινται στην αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης και της δημοσιονομικής πειθαρχίας·
38. σημειώνει ότι το έργο κάθε οργανισμού θα πρέπει να συνοδεύεται από εκτίμηση κινδύνων, προκειμένου να βελτιστοποιούνται οι δαπάνες καθώς και η διαχείριση των ανθρώπινων πόρων·
39. συνιστά τη συνέχιση του περιοδικού ελέγχου της απόδοσης των οργανισμών από το Ελεγκτικό Συνέδριο, επισημαίνοντας ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο πρέπει να επικεντρωθεί ακόμη περισσότερο στην εσωτερική αποτελεσματικότητα των οργανισμών και να αξιολογεί σε ποιον βαθμό ακολουθούνται οι συστάσεις του·

Διοργανικός διάλογος σχετικά με κοινό πλαίσιο για τους οργανισμούς

40. υπενθυμίζει την πρόταση, που περιέχεται στο προαναφερθέν ψήφισμά του, να αντιμετωπίσει η διοργανική ομάδα εργασίας, μεταξύ άλλων, την ανάγκη τυποποιημένης προσέγγισης όσον αφορά την παρουσίαση των δραστηριοτήτων των οργανισμών κατά το υπό εξέταση οικονομικό έτος·
41. χαιρετίζει την απόφαση που έλαβε η διάσκεψη των προέδρων της 18ης Δεκεμβρίου 2008 να ορισθούν 5 μέλη για την αντιπροσωπεία του Κοινοβουλίου στη διοργανική ομάδα εργασίας σχετικά με τον ρόλο των ρυθμιστικών οργανισμών·
42. θεωρεί ότι το προαναφερθέν ψήφισμά του σχετικά με τη στρατηγική για τη μελλοντική διευθέτηση των θεσμικών πτυχών των ρυθμιστικών οργανισμών συνιστά την εντολή της αντιπροσωπείας του Κοινοβουλίου στο πλαίσιο της διοργανικής ομάδας εργασίας·
43. επιμένει στην ανάγκη καθιέρωσης ελάχιστων κοινών προδιαγραφών για τη μελλοντική δημιουργία αποκεντρωμένων οργανισμών·
44. ζητεί από την Επιτροπή και τους οργανισμούς, στο μεταξύ, να διαθέσουν τη δημοσιονομική τεκμηρίωση που παράγεται από τους οργανισμούς σε πλήρη, συγκρίσιμη και ενημερωμένη μορφή στον κοινό ιστότοπο που δημιουργήθηκε από την Επιτροπή και τους αποκεντρωμένους οργανισμούς στο ενδοδίκτυο της Επιτροπής·
45. απευθύνει έκκληση στη διοργανική ομάδα εργασίας, ενόψει της διαδικασίας απαλλαγής του 2007, να εξετάσει:
 - τους λόγους για τα προβλήματα που προέκυψαν ως προς την εκτέλεση του προϋπολογισμού, και ιδίως για την έλλειψη της προσέγγισης εκ των άνω προς τα κάτω όσον αφορά τους προϋπολογισμούς και τη στελέχωση των οργανισμών,
 - τους λόγους για τους οποίους η συμμόρφωση με τους κανόνες προσλήψεων και ανάθεσης συμβάσεων συνιστά χρόνιο πρόβλημα σε πολλούς οργανισμούς,
 - τα διδάγματα που αντλήθηκαν από τη συγκεκριμένη εμπειρία της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Καταπολέμηση της Απάτης όσον αφορά τους οργανισμούς,
 - πώς η υλοποίηση των πολιτικών από τους οργανισμούς μπορεί να γίνει οικονομικά αποδοτικότερη, για παράδειγμα μέσω ομαδοποίησης των διοικητικών λειτουργιών διαφορετικών οργανισμών,
 - πώς θα μπορούσαν οι διάφορες λειτουργίες και υπηρεσίες υποστήριξης της Επιτροπής να καταστούν περισσότερο δραστικές, προκειμένου να ανταποκρίνονται ταχύτερα στις ανάγκες των οργανισμών·
46. αναθέτει στον πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στους οργανισμούς που υπόκεινται στην τρέχουσα διαδικασία απαλλαγής, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο.

2009/638/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα VII — Επιτροπή των Περιφερειών 85
- Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με τη χορήγηση απαλλαγής για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα VII — Επιτροπή των Περιφερειών..... 86

2009/639/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα VIII — Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής 89
- Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα VIII — Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής 90

2009/640/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007 — τμήμα IX — Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων 93
- Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις που αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, τμήμα IX — Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων 94

2009/641/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2007 96
- Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2007..... 98

2009/642/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με το κλείσιμο των λογαριασμών του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2007 110

2009/643/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Eurojust για το οικονομικό έτος 2007 112
- Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Eurojust για το οικονομικό έτος 2007 113

Τιμή συνδρομής 2009 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 000 EUR ετησίως (*)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR μηνιαίως (*)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	700 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	70 EUR μηνιαίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	40 EUR μηνιαίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	500 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	360 EUR ετησίως (= 30 EUR μηνιαίως)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

(*) Πώληση ανά τεύχος: — έως 32 σελίδες: 6 EUR
— από 33 έως 64 σελίδες: 12 EUR
— περισσότερες από 64 σελίδες: η τιμή ορίζεται κατά περίπτωση.

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάξουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της *Επίσημης Εφημερίδας* (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της *Επίσημης Εφημερίδας*. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Οι προς πώληση εκδόσεις της Υπηρεσίας Εκδόσεων διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δικαίωμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

